

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

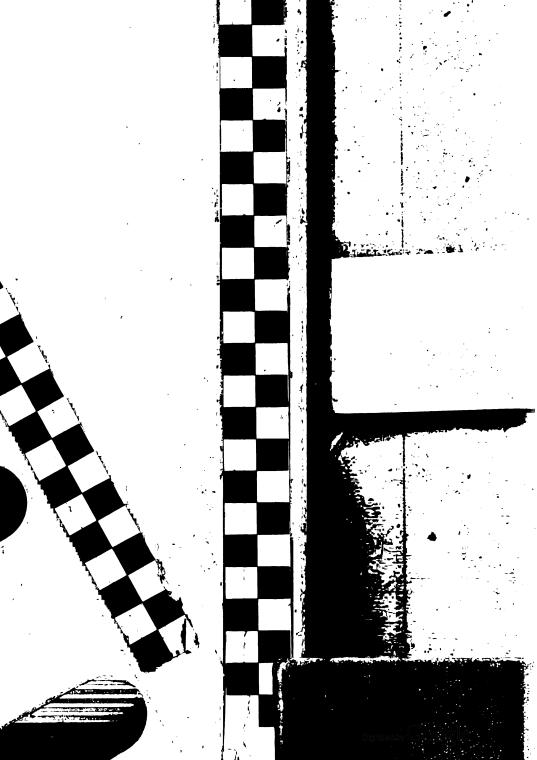
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

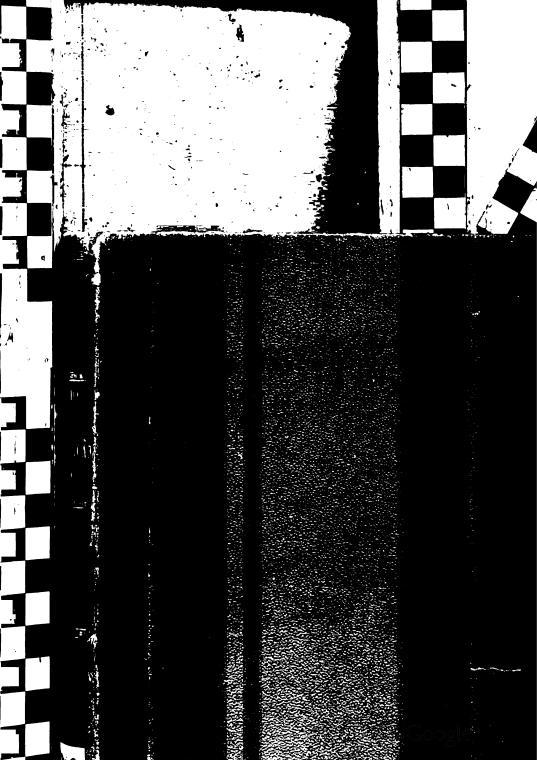
We also ask that you:

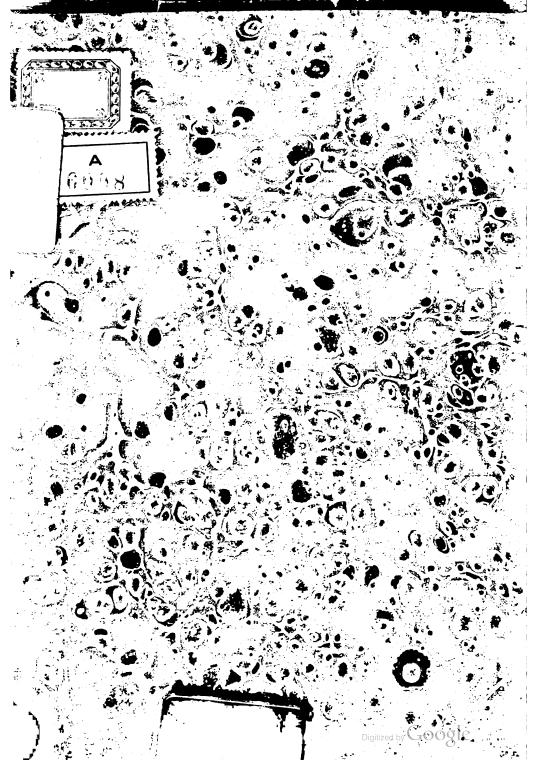
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

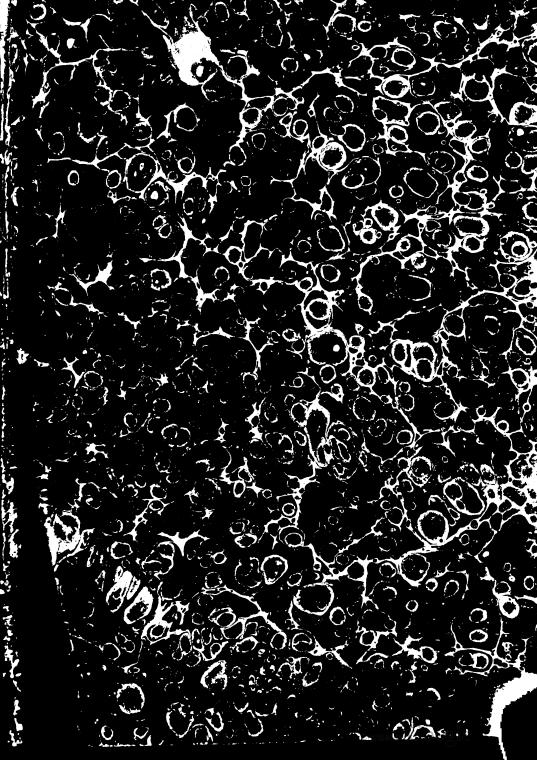
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/









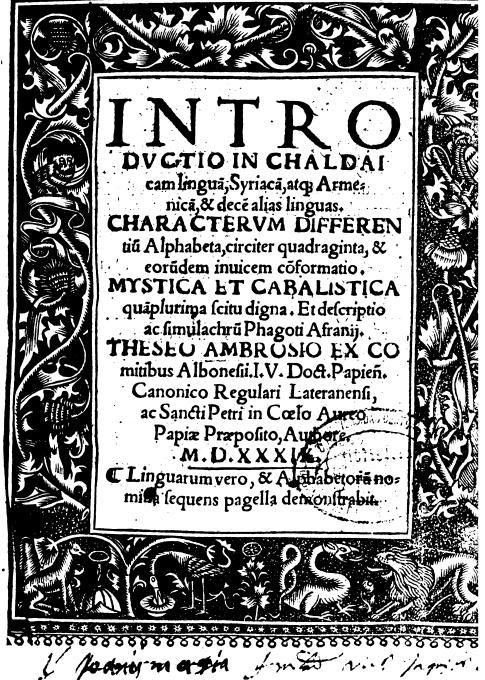
F16 27340

Digitized by Google

Sg. 37340

Coogle

R. 133174 492. Ep libris t. A. Can



Digitized by Google

CNomina Linguarum, & Alphabetorum, de quibus in hoc opere fit mentio; & eorum numerus.

Chaldæorum.3. Dalmatarū.) Samaritanorum.3. Illyricorum.) Assyriorū.) Indorum.2. Syrorum.) Armeniorum. 1. Phœnicu.) Vuandalorum, 1. Virgilij philolophi, 1. Hebræorum, computatis his que ab alijs ponű: Apolonij Tianei. 1. Hierogliphicum. 1. tur. 10. Babiloniorū.). Aarabum.) Erithreorum.) Punicoră.) Perlarum,)() Saracenorum 1. Tartarop.)(Aegyptiorum.1. Turcarū.) Hetruscorum, 2. Gotthorum. r. Latinorum. 1. Hiberię magnę) Græcorum.3. Iacobitarum. Georgianoru,) Cophtitarum.) Incognitum. 1. Magi Spoletani Macedonű.) Missiorum.) Characteres in Bulgarorū.) vno complexu. Seruianorū.) Rusiorum.)

١. ١

uamplurima alia diuerlose generum alphabeta, ads huc leruant, alio tempore publicanda. Si ilta placuiste vila fuerint. THESEVS AMBROSIVS EX COMITI-Am 1t bus Albonesii, & Palatinis Lomellen I.V. Doctors & Collegij Dñorum Iudicum Papiæ, in presentia.

Consul, Canonicus Regul. Lateranen. ac Sāzi eti Petri in Cœlo Aureo Papie Præpositus.

Reueren. Domino Afranio Canonico Ferrarien. Patruo Suo. S. P. D.

Olem istum visibilem, Afrani Patrue Reverende, qui corporeis oculis, magnum Phoebeasuaface illustrate Cernimus mundum, veteres cum Theologi, tum Philosophi,scite pariter ac docte, nihil aliud omnino esse, qua veram ac expressam solis illius, qui intelligentia & ratione, comprehenditur, (si dicere fas est) imaginé, dixerunt. Proindeq; quemadmodum Sol ille temporum dux ac modes rator, in magno, varietate distincto atqui lucenti, (que Gra cixio por, vocant) mundo, in varijs quoq; & diuersis tema porum coditionibus, multiformique or udem statu, varios etiam, ac monstrosos sepenumero igneo suo, atque viuifico calore producit effectus. Eodem modo Sol hic mirabili quodam ac latenti modo, in microcolmo isto, in varijs di uersisq; temporibus, acsæculis, varia ingenia, nouas atq; inauditas ingenij & intellectus educit operationes. In prio ribus namq; læculis, ad liberales, quas vocant, artes. Astro logiam s. Grămaticam, Rhetoricam, Dialectică, Geomes triam, Arithmetica, Musica. Cæteralq; alias mœchanicas, ad vlum tamé hominis, cum vtiles, tum necessarias artes, in= ueniendas,hunc excitasse quaplurimos videmus. Mercu= rium quoq; (vt Seth filios cæterolog taceam, & à contentioníbus

tionibus omnino disceda) ad literaru nouos characteres Emngédos. Tubal, Lamech filiu, patré canentiu Cythara, e Organo, ad Musica. Pythagora deinde ad ipsius Mus sices harmonia cocinnanda suscitasse legimus. È adem vis, ide calor, eade Dei ofpotetis gratia, tpibus istis me mouit, ve veris Chaldæorū literis mo copsrtis, Armeniorūq; p prijs literaru notis;atq; figuris inuentis, illas in plentia, vna cu differentibus multan alian gentiú characteribus, & eo= rude inter le cocinnata harmonia, & mutua (nec hactenus a quoqua tentata) claraq coformatione pro comuni flu: diologe vulitate in luce daré. Ve in libello nostro latius vide ripoterit. Que multis varisfes de causis ac rationibus tibi mittedű celui. Nó quide tatú ob strictú colangumitatis nos Aræ vinculū, ac mutuā inter nos beneuolentia. Q uātū ob fudij imremionily tuzpariter ac meş fimilitudine. Q uás do tu inuetor es, & ego quoq inuentor. Tu noui & non amplius vili, lingularis Mulicefacultatis Organi, qd' Pha gotu vocas, de quo plura alibi dicent. Et ego presentis no næ & vtilis colonatiæ, ac varian linguarum & characteru differentiu harmoniæ. Meritoigitur τα δ΄ μοια κου τα δμοιομερο τοις συμβέλοισ, (vt in pronerbio est) minuntur. Tuvero ea frote, qua mea lemp folitus es, illu accipe . Et si tardius qua speraueras, & frequetibus literis tuis efflagitaueras, ad te for tasse venit, noli mirari. Q uadoqde à labyrintheis se se am= bagibus, aliquos opera vix eria nuc extricare potuerit. De buissersane liber iste ante Herculis Estensis, Inclyti Ducis tui cospectule representare, si ade viscis, & sequens Franci sci Scauole Epistola infinuat, in floretissima atqs paccatissi ma illius Vrbe Ferraria. Et sub tanti Principis fœlicissimo **Imperio**

Imperio initiŭ lumplit. Verŭ quia Patrŭ meog iullu, Ciuitate illa, natura ipla & litu, & ædificiose descriptiõe, atq; pul chritudine nobilissimă, tranquillă præterea, relinquere, & in infœlice patria redire, ac Papia tot pape procellis, tempe statibus, naufragijs, ruinis, incendijlq;, paulo ante pcuslam, atq penefunditus euersam, incolere coactus sum, optatū thi fine sumere non potuit. Hic vero multis, ac varijs age: darum rerum, & officij mei morantibustricis, ac ob necel Cariarum ad impressoriam artem rerum penuriam, & alijs hincinde emergentibus atqs pullulatibus in dies causis ada modum impeditus, vixtandem ad eam quiui contendere metam, vt hodie a' libri impressione chalcographi manum retraherem, Propterea libellus iple, quonia ex ea núc vrbe, quæ vix vrbisfaciem adhuc,politot lusceptas clades,recus perare incipit, nudus fere, ac nuptiali veste, dicendi. s. lepore atos facundia minime ornatus, exit. A dregales tanti atq; ta lis Principis nupuas venire non audet. Neforfan importu no tempore, non vocatus, & incomptus accedés, cú igno: minia, & plagis in sup impositis, repulsamferat. Proide tu, qui à teneris annis, in illorum Principum aula nutritus es, & horas adeundi, & que ad eorum faciat stomachum, op: time cognouisti. Cum librum tam multa linguarū diuers fitate, & multigena characterum varietate refertum, accepe ris. Si tam excelli Principis adire præsentiam non indignű fore censueris, & gratum quoquomodo futurum iudicas ueris.Fac vt lubet கல் ம்ச செர்கர்ச், Insuper & me, & religion e mea Excellétissime. D. S. coméda. Tu quoq interim Am brositi tuti vt solitus es ama. Vale, ex Cœlo Aureo Papiæ quintodecimo Kal. April. M. D. XXXIX.

Franciscus

FRANCISCVS SCAEVOLA SPOletanus candido lectori. S. P. D.

-Ngruétibus bellorum procellis quæ totā ferme Italiā deuastarunt, Theseus Ambrosius ardentiss. Augustini placitis mancipatus statuerat post Ticini direptionem (vbityporum naufragium pertulit) vrbem incolere, vnde velut ab arce armorum tonitrua, acfragore impauidus aus dire posset. Fluctuanti casu Ferraria contigit, vrbs omniŭ, que in Itala plaga radiant, munitiss, siquidem pergamis circundata, necnon latiss. fossa torméta sacra, simul & propha na contemnit, cui rei argumento funt innumere clades tot annos per Italiam debacchatæ, quarūth expers Ferraria, fuit.Adde o hodie heclola ab Astrea, quæ Principum iniquitate in cœlum, heu, recessit, prospectat, enimuero si su= peristerrena cordiforent, non alium credo locum, in tota mundi periodo, deligerent, atq; diligeret, hic equidem ples no copia cornu ridet, adblanditur fortuna permanens hic Rabilis, hic pax alta, & tranquilla quies, nihil enim ita exagi tatum, lacerum, turbulentum, o Ferrariz non resipiscat, porro omnibus attritis Ferrarieles viutt aurea lecla, iccira co Maronianum illud non minus vere, quam scite de ea concini potest, à patria, à diut Domus Ilium. que omnia ex Principis dutaxat bonitate pueniunt. At qui Hercules plane देशक्रीक्टरज, vt impendentia mala ppullat, sic bona cue Ca coaggerat, oues non deglubit, led induit, neminem har pagat, ditat quotidie plurimos, & vt verum fatear, sub hoc tătum Principe degere iucundű est, Priscos Dynastas ima perando sequitur, & assequitur, quippe iustitia A ristidem æmulatur,

zmulatur, agit Phociona temperantia, exscribit liberalitate Gilliam Agrigentinu, comitate Artaxerlem prælefert, pru dentia Cunctatorem, Dictatorem rerum peritia, ob quas animi dotes ei suggerit imperia Iuno. Naq; amplitudine re gni vtrug fretum attingit, alit floretem populum apportm, Pallas tuetur arces, qua re illud Sophocleum identidé immurmurat, Iupiter mihi preest. Herculis igitur hospitio fotus Theleus Chaldaicos pene ignorabiles characteres cu Armenicis, & quampluribus alijs, seriatim cudit, & ceu po tiunculam quandam candidatis instillat ad comuné vtilita: té.Q uippe prisci illi inimitabiles in summa laude ponebat mores plurimose, & ciuitates nosse, sic Vlysses work your or, vatum Coryphæo canit. Præterea silermone tm à brutis distamus, quo carentia illa nequeuntrõem sua propalare, ad est quod noctu, interdiuá; non latagimus lingua excudere, vtfacundi videamur? Predicat Ennium tria habuisse corda, p Osce, & Volsce, & Latine fabulabatur, nos hunc cordatiore iure vocitabimus, q dissitas linguas pcalluerit, quiq; ignoratum hactenus idioma profiteatur. Proinde si est homo elinguis in aliena lingua, tu qui abusq; Indis mer ces auchis, compendio solum opusculum pellege, naq; tan tulo Duce trans Gargara, transq; sonantem Oceanum tutus transilies, versaberis inter extimas gentes tu quoq miles facundo linguarum comertio, ijs quoqs elementis recludunt adyta Christianę veritatis, cū δ τοί κικο το, Antiochiæ ilde abutatur, nimirum Ambrosia porrigit Ambrosius. Qui penitiora mox dabit, ni hæc qualiacung; fuerint premissa (g dij omen obruant) displicuerint. Vale.

Adlectorem

Ad lectorem, Theleus Ambrosius.

Vemadmodű Atheniensis ille Theseus Aegei Regis filius (vt veterum testatur historiæ) laby rintheos anfractus exire, & immanis ora mostri oppilare, humanoq; sanguine pollutas Minotauri fauces euadere icolumis no potuisset, nisi prius, Dedalo operate, Ariadnes amicitiam fibi conciliasset. Eodem etiam modo tu candide & amice lector Thesei Ambrosii multiformis lingue harmoniam comprehendere no poteris; nisi prius pagellam hanc tibi amicam feceris. Proinde si cupis literarum istam variase labyrinthum, singulosq; eius reslexus, & multiplices ambitus, Theleo iplo ducefacile introire,& quæ ad intelligendum funt necestaria, vt euadere queas in: structus, agnoscere. Correctionum tabulas in fine operis politas, imprimistibi familiares facito. De hinc in primo libelli vestibulo, clauum figito, ide filum ducito, & ad quin= tam Chaldaici alphabeti cum perueneris literam, scito, illa He.vocari. Et quia lenis aspiratio est, in hoc ideo opere, p vnicam aspirationem, no modo in Chaldaico, verum etia Samaritano, Hebræo, Punico, & Indorum alphabeto no tari.Q uo cognito vlterius prodire non cessans, ad octauum elementum fila contrahe, quod ab alijs. Cheth. appel latur. Et quia gutturalis litera est, no pallati, & fortis aspira: tio existimatur, eam ob causam cum duplici semper aspiras tione infinuari. Cum vero ad decimum septimum alphas beti peribolum perueneris, Ain ob oculos protinus habe bis, quorum omnino aciem minime offendat, quod non per geminum, aa. exprimatur, scilicet vt quidam Aain, vel Hain,

Hain, cum aspiratione, vt alij. Sed per. g. & Gain, vt plurí: mum appelletur, atq; in eius locum semper ferè maiorum exemplo.g.litera substituatur. Diphthongi præterea illæ av, & iv, cum latino, u.in literis latinis semper scribuntur, ga maiores nostri Augustum, Eudoxū, Eumenidas, & alia, id genus per.u.non Afgultum, Efdoxu, Efmenides, per.f. scripserunt. Rationem consideret is, qui nouit qñ. p. vel.f. દે o oun number all en al les des des conformes de la conforme de tibus stare possit. Cæterum quoties externæ dictiones, præ sertimq; Chaldaicæ, latinis literis exprimuntur, &.dh.aspi= rationem habet adnexam, tunc Chaldaicu Dolad, rubro subsignatur puncto. Contra vero, rubenti in capite litera signo notabitur. Idem prorsus célendum est de Coph, & Thau, tenuibus vel aspiratis.c. videlicet &.t. Na tenuis ru= bro signatur vertice puncto. Aspirata capitroseum sub pe Cline punctum. He litera, cum in capite puctu habet, p.o. prope lemper profertur, & foeminini generis inditium est. Zain, quia prolationé lené requirit, per vnicu, z. replentat. Zzode vero, vel Zadich, quoniam fortem exposcit in pro latione enunciationem, vt Punicorum, Armeniorum pro nunciatio in Chaldaica, & Hebraica litera euitetur, per du plex,zz.non per.tz.scribitur.Reliqua omnia cognitu per facilia sunt. Ista si diligéter observaueris, facile è labyrintho victor reuerteris, & tute per orbem vniuerlum ambulabis.

CIoannes Ŝtancarius Ferrarieñ.

Ara Panompheo vetus est si lacra tonanti.

Q uod linguæ & vocis sentiat omne genus.

Sacra Panomphæotibi erunt altaria Thefeu,

Q ui linguz & vocis nos genus omne doces.

Bartholomzi

TBartholomzi Fumi, Villaureñ. Placentini, Predicatoge Ordi. heretice q; pravitatis Inglitoris, i opus carmé.

Grata Palestini transmittunt balsama colles.
Thura Sabeorum rura perusta ferunt.
Semper flore virens sapidum mel donat Hymettus.
Vitifer atop merum dulce Falernus habet.
India fert Hebanum, mittunt su vellera Seres.
Et Padus, & Ganges aurea dona legunt.

At pater Ambrosius toto celebrandus in orbe,

Linguarum eggregiè nunc genus omne refert. Hic Arabum libri, populorum elementa patescunt, Normaq; discendi cum brevitate datur.

Huic operistudeas, linguarum si genus omne Scire cupis, paruso tempore do cus eris.

Perge liber.quo? quo libeat.num tutus abibo? Tutus eris.tutum docta Mineruafacit.

Tratris Euphemij Minoritæ Epigrāma, ad lectorē, de D. Ambrossi Albonessi Panompheo libello.

Si quæ scire cupis, fuerint commertia linguæ, Antequam ab ogygio merserat imbre solum; Et quem posteritas scribendi inuenerit vsum,

Quæve hominum scriptis lingua notata prior, Docta Panomphæi hæc teneas documenta libelli, Sic scribes hominum, priscaq; verba leges.

Et sic Romanus, sermone videbere, graius, Medus, Idumæus, Lybs, Afer, Indus, Arabs.

CAlphonlus

CAlphonsus Fontanella Regiensis.

Non teimmortalem Rexingens Pontice (ceptrum Reddidit, at virtus teluper altra tulit.

Profuerat nil magnus honos, nil regna, fuisset Ni virtus, frustra nam tumor omnis erat,

Sic nunc dochiloquus tua per vestigia gressus

Ambrofius dulci dulcior Ambrofia.

Nectibi nec nostris in nostras protulit oras Cognita phæbeo lumine clara magis.

Cloannis Euagelistæ Arpinatis ad lectoré.

Europam atos Asiam & Lybiam peragrare viator,

Quisq; cupis, lateat ne tibi lingua pio

Q uçlibet, vi claro vales sermone profari Gentibus ignotis, hic tibi munus erit.

Hunc cape perplacide toto rarum orbe libellum,

Q uo duce, præpolitum perficietur iter.

Muneris Authorem Ambrosius se præbuit huius, Ex quo nectareum nil nisi, melle fluit.

CM. Antonius Victorinus Romanus.

Cadmæi laticis magnulap, nouulap repertor,

Quo duce, quæque luas lingua habet vna vias.

Et quid in hæc maius defertur tempora, cum tot Nectareus titulos in uenit Ambrofius.

Hoc de te cantet latium, patriulq; Ticinus.

Dum loqueris, certe hac celitus aura fluit.

b ii CM.Antonius

CM. Antonius Boba Calaleń.

Assyrias petithic oras per mille pericla, Assyrio possit quo bene more soqui.

Atq; alias partes alius petit, & freta sulcat Omnia, sic linguas calleat vt varias.

Consuluit tantis hominum sudoribus, atq;
Hunc illis librum condidit Ambrosius.

Paruus inest labor hic, nulla hic discrimina, tutum

Hoc mare, sulcantes per vada tuta vehit.

Adde quod & linguas potes hinc ediscere cunstas, Quas & Sol Oriens nouit, & Occiduus.

Ergo quilquis amas hominum cognoscere linguas, Parce viæ, atquinouum sume opus Ambrosii.

CDionysii Zanchi Bergomatis, Canonici Regularis Lateranensis, carmen. Quod modo per terras omnes, per qualta petebas

Aequora, id exiguo codice lector habes.

Q uod genus vllū hominū, qd' non tot secla tulere, Hoc tibi nunc vnus tribuit Ambrosius,

Ambrosius Ticini, & cœtus lux maxima nostri Virtute, & multo nobilis ingenio.

Ifelix, i macte animo Pater optime, tanto Munere tu diues lector amice, Vale.

TAugusti Bottæ Rouescalensis carmen alclepiadeŭ coriambicŭ, cui percunctăti Echo annuit. Ecquid sit latij fare iubar? iubar. Echo sacrum opus hocædepol est? pol est. Antantum An tantum specimen sama serit? serit.
Terrarum ne plagis omnibus? omnibus.
Hic num Mellisicant forsan apes? apes.
Est ergo Ambrosius dulcesonans? sonans.
Linguarum an vario rore fluit? shuit.
Et nexus dubios incidit? incidit.
Echo archana polo magna trahit? trahit.
Octavus sapiens ergo siquet? siquet.

TEiusdé Saphicu dactylicu.
Huc opes cinctis Arabum coronis,
Huc decus nymphæ properate vestrum,
En nouis linguis venerandus alter
Pullulat hermes?

Astruat turrim Babylon superbam Rursus, Eois aderit lapillis, Splendidus suse Ambrosius reddet Pristina linguz.

An virum talem finuolus orbis Abnuat? Quid ni. Rubicundus æther Gestit, hinc tellus modulatur. Inde Personatæquor.

Scilicet linguam foueant hyeni, Enitet virtus, penetrat q; tanto Altius, quantum superat volantes Cæsaris Ales.

CPetrus Libascus Sacerdos Parmeñ.ad Echo, de Theseo Ambrosio Comite. Heus Echo amnium alumna clara,pax,pax.

Heus Echo amnium alumna clara, pax, pax.
Oblecto mihi pauca fare, fare.

Sunt

Sunt Orbis tibi nota multa? multa.

Dic, Theleus Comes est vir amplus? amplus.

Est linguæ ne peritus omnis? omnis.

Præstatne integritate cuique? cuique.

Est ne gloria, lausque prima? prima.

Quisentitecus, illène errat? errat.

Hunc ne ergo colo amoquiure? iure.

Hæcsatis mihi, læta vade, vade.

MINERVA MATER INVENTIONVM, Lectori.S.P.D. Galeatio Allia Patritio Cres monen. Adolescentulo suggerente.

I hoc eximium opus fuillet sola inuetione hominis co politum, haud lanè celebraretur nostro preconio, qd' Omortalibus cocedere no confineuimus, vege qa superat vires vestras, nostra quoq; oratioe efferri satisfuit egssimű. Nemo.n.poterathoc in genere artis coponere, cui ea mis nimefuisset copiascriptorum ac virorum à superis propo sita, quam vnico authori cumulatissime præstiterunt. Nam undig huiulmodi religiosis tantum exhibentur prara mo numeta atquartes huiulce generis, dum vel damnat, vel expetunt ipsi, quorum in consilijs ac absolutionibus est salus animarum collocata. Id propter is superú numine ductus sacrumselegit, quem potissimum colitis, ordinem religiose vitæ, ac eam obtulimus occasionem, vt vberior nequeat de siderari. Hanc vero editionem ideo distulimus, vt, cum tot in cœlorum reuolutionibus conatu vestro absolui no po: tuerit, sateaminisacilius diuinū dūtaxatid munus existere. Et quoniam breui expediet vos hac in linguage literartig; arte

arte ac alphabetorum, que hic traduntur, esse edoctos, quu ex Cæsaris triupho liberior dabitur in regionibus Aphris ces atop Alyæ conversatio. Cæterű quid vobis esse debet oblectabilius? quid veselicius? cum via deinceps erit nes gociationibus ac amicitis contrahendis aperta per vniuer Sum terrarum orbem? Consequenter intelligetis no ab re Theleum nuncupatum fuisse, quo sicuti ille exemplum res liquit operibus, ita hic parande necessitudinis facultaté suo opere cunclis afferret. Qua ratione etia Ambrolius, qué voluerunt veriu's ob miram suauitatem preceptionis Ams brosiam dixisse, no perperam denominatur. Verum quiss nam alius inexplicabilem dispositionem fuisset ac inenarra bilem doctrinam perelegantis compendij colecutus? tan ta.n.ars inest, vt eos pariter alliciat omnino, qui nihilifaciat tractatu. Nam, dum oblectabunt varietate lectionis, simul & degustabunt dulcedinem huiusce nectaris, & nuquam latis laturari poterunt. Non possum enim comode referre copiam corum, quæ cotinentur in inestimabili volumine. hoc vnum non te fugiat, quære libru, at que ei inuigila pluris mum, quicad optaueris, nonfrustrabis vota. O Iouis optimaxi supremam clementiam, qui mortales quoq effecilti Ambrolia dignos. Itaq; superest, vt summu opisicem Ambrosize Authorem, & singularem Theseum Ambrosium propter Ambrolia oblerues. Vale instudijs. ex Olympo Palladis. Anno à mudi initio. 68 92. Martio currête in se cudodecano. Secudo Tydei Oldoyni Cremoneń. Patri tij lurispruden.ac Cælarei Senatoris Ticinij Proconsula tus amo, cuius rara Iustitie, morum atqui virtutis sama viq; ad Superni Regis aulam peruenit.

INDEX CAPITVLORVM.

CAlphabetum Chaldaicum. Caput Primum. folio.9. Conexiones noium ex alphabeto. Cap.II.folio. 9. TDe noibus deo attributis ex ordie liage. Ca.III.fol. 1 0. TDe diuisiõe liage in vocales & plonates, in quo de oibus alian liguan vocalibus, & multascitu digna. c.4.f. 1 0. TDe estonatibus Chaldaicis, ac cæterase linguase, in quo descriptio phagoti Afranij, & curiosa multa.c. 5.f.21. Cap.6.fol.74. TDe literis puncto rubro notandis. TDe vocaliŭ Hebraicas, Chal. & Arab. notis. c. 7.f. 79 TDe instrumétis que literæ proferuntur.cap.8.fol.86. TDeliis duplicibus Hebr. Chal. & Puni.cap. 9.fol. 87. TDe lfis radicalibus & seruilibus, & inibi cabalistica plura, historia, & curiola, no ingrata queda. ca. 1 o. fo. 8 o. TDe numeris Chal. & mõ numeradi. cap. 1 1.fol, 1 3 2. TDe Syllabisseruilibus Chaldæorū. cap. 1 2.fol. 1 35. De Armenioseliis & introductioe. cap. 1 3. fol. 1 42. De diuisiõe lias: Armenicas:, & de diphthogis, & diuisiõeplonatiu, & east cu latinis pformatiõe. c. 1 4.f. 1 43. TDe syllabisseruilibus Armenios, & inibisimulachrum Phagoti, & catalogus virorū excellentiū in diuersis far cultatibus, ciuitatis Papia. cap. 1 5. fol. 174. TVuadalog litere sparsim habent. Fol. 50.51.58.60. 61.62.63.66.67.77.149.150.158.163. 166.167.170.171.174. CExercitamétű Chaldaicű & Armenicű.f. 184.185.

E Appēdix multarū diuerlas q; literas, in qua sunt. 24. al phabeta diuerla, & quædā ad Arabicā grāmaticā perti-

nentia, necno & magici characteres. fol, 1 93.

Syriam incolunt, quæ etiam Syriacæ dicuntur, & quis bus Antiochena Patriarchalis Ecclesia in sacris vistur, due Suigintis suntinibus exprimuntur. Caput. Primum.

٠٨	·CTI	.ন	يد.	احد.	
V.	H.	D.	G.	B.	٠A
• 0) 0	40101 -	ا، بملاد	مُحْكَلُمُ	ش۸۰	
Vau.	He.	Dolad.	Gomai.	Beth. C	
11.	40.			ممر.	•
L.	C'	I.	T.		Z.
کمعداد.	. حوث		.413		
Lomad.		Tud.	_	- Alian	
	.Mobu.		, T	Hheth.	•
P.		مي.			
_ •	Ga.A.		N	*	M.
<u> </u>	المناع	مدلاً.	Š v	ب ب	متبعر
Phe.Pe.		Somch	ath. No		Mim.
Δ	اسك	,	•		Z
Th.	Sc.	R.	Q	_	ZZ.
·0)L	محتق	فتعو	٠٠٠٠		တာ့ဝန
Thau.	Scin.	Ris.	Quo		zode.
TLegutu	r autem H	ebræorun	n more.a d	extro_in fi	niftrí
Legütur autem Hebræorum more, à dextro, in sinistru latus. Habét pterea Chaldæi & Syri, alias quoq minores					
literas, quarum figuræ funt infrascrpitæ:					

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

- 111. C. J. 5. 10. 0. 1. au. 3. a. i. t. hh. z.sd. u. h. d. g. b. aaa a. در الدوري صديد هد ي م د د م ل tih.s.sc. r. k.q. zz. p.ph. gaia si apomi al. C Conexiões noium ex alphabeto recto & iuerfo. Ca.ll. Onnectitur alphabetű hoc, Hebreorű more, duo: bus modis. Vno inqua ab Olaph, initio facto, ilex conexiones, que singule nome conciut, & insepté verlo ordinesa. That inimira rominis conexionily iphus sumpto principio, de quorum myslico sensu, beatus Hies ronymus in Epistola ad Paula Romana, sans abunde los cutus est. Iccirco in breui nostra hac Chaldaica Syriacaca literarum introductione, nullum de his verbum faciemus. Alio fortalle i loco (fi Deus coe ellerir) copiosus aliquas do disseremus. Primusitaq conectendi modus, sicse het. التربيع الماء معالى مسكفي هكفي فيزها q.karscath. saphazz. calmon. hhatai. hauaz. obgad. THuiusce conexionis primum nomen componitur ex Olaph.Beth.Gomal. & Dolad.Scd'm He. Vau. & Zain het. Tertio insunt Hheth. Teth. & Jud. Q uarti liter & sunt Coph.Lomad.Mim. & Nun. Coprehenduntur in anto Somchath. Ain. Phe. & Zzode. Relique quatuor alphas beti litere. s.K.Quoph. Ris; Scin, & Thau. Sextu & vltimű connexionis nomen perficiunt. Secundus conectendi nominaq; formandi modus, à Thau incipiens, talis est. شعة صرف خصر ملكو شاه ماهد وركا dagbo. hhezuhe. iat. melach.gelan.quezzaph.thelcar. **Ethuius**

TEthuius quoq; ənexiōis. Primă nomé ex Thau, Scin, & Rilc, coponit. Secudu ex. K.Quoph, Zzode, & Phe. Tertiu ex Ain, Somchath, & Nun. Quartu ex Mim, Los mad, & Coph. Quintu ex Iud, & Teth. Sextu ex Hheth, Zain, Vau, & He. Septimum ex Dolad, Gomal, Beth, & Olaph. CQuid vero lepté isthæc, & lex supius descripta nomina significent. Et quæ na in duobus istis, conexionis alphabeticæ; modis, mystica lateant, qd'. s. ex primo conea stédi ordine, sex duntaxat noia coponant, quæ ab Oleph, idest à doctrina, in extremu signu desinut. Ex secudo vero, q ab vltima alphabeti litera, taqua à signo ad vera doctrina patris, videlicat, silij, & spiritus saneti, cognitionem, nos (q in vltimis costitutisumus téporibus) reuocat. A liquando sortasse, Deo ipso annuente, explicabimus.

■ De noibus Deo attributis ex ordine literage. Cap.III. Nicuig alphabeti elemeto (eu liase notæ, Chaldæi nomé vnű Deo ofpotéti (fi mo antigs illis pribus isle mosfuit) nec no & Saluatori no, (si post Xpi redéptioné i vlű venit)attributű,accomodare elueuerűt, Vt pueri, vnà cũ primis literas: rudimétis, creatoré luu, luegi re dépuois autoré punuo i ore héant, neq; vnqj obliuioi tra= dat lanctillime trinitatis lacramétu, ilto lane mo ora apietes g. baruio. b. aloho, a. gaboro. iudex. creator. hhanono.hh. zaiono. z. vagdo. u. hadoio. milericors. nutritor. promissus. humilis.

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM هذا من مُحَمَّدًا بن خابًا لا كفة c. iohubo. cino; rectus. dator, liberalis. ي نهره در معد محدول الا gobudo, a.ga. sabro. nuhero, n. morio, m. S. dominus. lux. gubernator. spes. q. zzlibo. zz. pharuquo. p. romo. r. quadilo. crucifixus. excellus. [anclus. trinus, trinitas. laudabilis gloriosa, T De divisiõe liase in vocales, & ssonates. Cap. IIIL Haldæarű literaş: quędā funt vocales, quædā vero cõlonates.Et vocales qdē, vt apud Hebreos, & ve= dteres Samaritanos,ín varijs illog: alphabetis, lex lűt (.), Olaph ... He .o. Vau Hhet ... Iud . L Ain Sunt tamen qui dicere audeant, predictas Chal dæog vocales, colonates elle quiquide oium vocu fint ca: paces. Quælibet.n.iplan p.a.e.i.o.&.u. Latinas vocales enuntiari pot, p vt nimirū lignū aliquod, leu notā quapiā vocis, aut vocalitatis (si dicerefas est) indicativa adnexa, ap politāch habuerit. Quæ ligna & notæ inferius notabunt, & earum figuræscribentur. Samaritanorum vocales.

Samaritanorum vocales.

THabuerunt Samaritani varios alphaheti characteres, q
aliqn

SYRIACAM ATQ. ARMEN.

alique è tenebris in luce veniet. Ex gbus vocales vnius dus taxat formæ in præsentia adducetur. Scripsere & ipsi a des xtra in leua manu. Sunt auté vocales eossex, videlicet No. Aleph. 3. He. Vau. & Hheth. T. Iod. V. Ain. Hebraorum vocales.

Multiplicibus ac varijs olim Hebraros, que admodă & Chaldaos alphabetis vios fuisse, exautos, haud quaquam ignobili relatione, coprehendere possumus. In qbus vo; cali noi a fuerunt vt Samaritanos. Et eost caracteres (vt nostritpis vsum segmur) sunt ifrascripti. scilicet. Aleph, n. He . Vau . Hheth . Jod . y. Ain.

Arabum & Punicorum vocales.

C Latini quinq tătă vocales habent . a. e. i. . & . v. tă & si.y.ypsilon,pro Græcis nominibus additum sa.

Græcoß

INTRODY: IN GHAL, LINGVAM Græcorum vocales.

Græcis vero omnibus septé sunt vocales ... Alpha ... Epsylon... Ita ... Iota... Omicro ... Ypsilon, & ... Ome ga. Vocales vero Aegyptiacas, Babilonicas, Saracenicas, Hieroglyphicas, Gotticas, Hetruscas, Aeolicas, Magicas, & alian gentiú, quaplures alias aliquin varijs illan alphabetis, Deo Opt. Max. pmittéte publicandis coprehendere poterimus, quas in presentia presermitimus.

I lacobitarum Cophtitarumq; Vocales.

I lacobita, & Cophtita, qui etiă circa Aegyptum inhazbitant, qui qui Gracis vtuntur literis, paulum tamen variatis, atq; additis, septem, addine alphabeti literis, decem numero vocales hnt. A. Alpha, primă alphabeti literă. E. gntă, l. Heda, octauă, que similis est, lta Graco, & aspirationi latina. Cui etiă aspiratione lene addunt. I Ioda, decimă O. Ost. sextădecimă, que o Greci Omicro est. Y. He, vigesimă secundă, qua Tpsilon Greco, aliquantulu similis est. U.O, vigesimă quintă, que o mega Grecum repressentat. U. Vey, vigesimă septimă, qua tamen aliquado etiă pro. V. colonante ponunt. Z. Hori: vigesimă nonă qua păspiratione forti habet, & Hheth, in platioe representat. Y. ieusa, q & Gieusa di. 3 o. simile X. Ie, Armenico, des cimo nono in ordine alphabeti, & scribi debet ac pseri, vt

Macedonum, & Dalmataium, vorales.

[Macedones, & maioris, acminoris Milicincole, qui
Bulgari, atq; Seruiani modo appellantur, quoru impressi
libri circunferuntur, & Dalmate, qui etiam proprias literas
rum siguras, eadem tamen nomenclatura, cusuprascriptis
habent,

scripta Gręce p diphthógű im ppriá ypsilon iota , vt mya,

habent, & quorum pariter libri chalcographorum cura impressi habentur, quamquam etiam apud Dalmatas alig fint, nec dum impresse, literarum figure, decem numerant vocales, videlicet. a & As, vel Az. E. Lest, que loco. E. ha betur, &1. + Ife, pro lota 4.4 Hi, que similis est Ita Greco, o. N On, pro Omicron. & V.V.ch, que tamen aliquando consonans est w.Ot, & w.O, que loco Omega Greci est to Lat 6. bler, licet Ot, & lat, & ler, potius syllabe esse vi deantur, quam simplices litere atque vocales.

De Indorum vocalibus.

C Indorum vocales, quanti ex literase figuris agnolcere possumus, septem sunt U. Ha. prima, que He. Hebreo, & Chaldeo rñdet,& A.Ha.tertia,& 1.Hha.vndecima, q Hhet, Hebreum, & Chaldaeu representat, & . A. tertia decima, que Aleph, & prima literam omnium fere idioma tum (quo ad simplice vocis enunciatione) reddit. A liqua tamen cum.a. Graeco, &.a. Latino conformationem het. 1. Vua quinta decima, que Vau, Hebræum, & Chaldeu esse potest quamuis per duplex.u.à Ioanne Potken scriba tur, & iliafortalle potuit elle ratio, quia aliquando (vt de 8. Vch, Macedonum, & Dalmatarum litera dictum est) fimplex remanet consonans. Et . V. A. sexta decima, quae loco Ain Hebræi, & Chaldæi assumitur, & ab Ioanne Potken, infexta decima Ogdoade, cételimi decimi octavi, iuxta illorum numerum, Plalmi, loco Ain, posita est, cui ta men in Syllabario aspirationis notam non addidit, cum postmodu dicturus esset, apd' Indos (quos ipse Chadeos vocat) triplicem esse aspirationem, in quo cum Hebræis concordare videntur, qui habent .He. Heth. & Aain. Aut

INTRODY. IN CHAL LINGVAM

Autigit idica Ogdoade. A He, tertia, in Syllabario istis us, litera, & ipsa quide; qute sue (vt ipse appellat) Statia sub stituenda est, aut dicedum Ain, aspirationem non habere, & ipsam certesexte decime numerationis in Syllabario lite ră, Hebrau atqu Chaldau Ain, representare, quod quide magis consentaneum este videtur, quandoquidem in nominibus, qua Hebreis, & Chaldais, & Indis comunia sut, que etia plurima sunt. In quibus Ain. ponit ab Hebreis & Chaldais, ab Indis quoq positum conspicimus, vnum aut alterum sufficiat exemplum, nam quod Hebrai,

rescaim, Chaldæi,vt in Psalterio Nebiësis, rasciin,& i Chaldzo nostro Antiochzno, atq; Syriaco Siralciæ, Indi quog rasciin, idest impii, in Psalmo primo, In quo bis aut ter iplum nomen, & cum eildem literis scriptum reperitur, & in Psalmo secundo in syllaba . W al,tam Hebræa, qua Chaldza, ibide in Indorum Psalmo Laola, idest aduersus simili modo per Ain, scriptum est . Septima & vltima Indog vocalis est P. Ia. decima octaua Syllabar rij litera quæ pro Iodjassumit. Istas Indi suas vocales omi nes, quing vocalium latinorum voce proferunt.a. scilicet e.i.o.&.u. Et.a.quidem & longo & breui, similiter &.o. breui, seu vt Io. Potken inscripsit paruo & logo, quas vocum varietates ex immutatione literæ primæ sedis seu (vt iple dicit) Stantiz, elici possunt, quippe si prima que in a.paruū, veluti in patha Hebreū delinit, addideris punctū, ad mediū

ad medium literæ, ad dextrum latus, perinde erit atqs sciu= ruch, vel melopum hebraicum, &.u.longum reddet. Sin vero à puncto litere substituto dextrorsum, ceu lineam du Aurus, aliud punctum adnexiueris, loco hirich hebrei videbitur, &.i.proferes. At si subter primam litera punctum duntaxat vnicum locaueris, literæ nihilominus coniun= Aum, & ad dextrum deflexum.a.longum, & (vt hebreo: rum more loquar)camezatum,constitues.quod si eidem literæsubstitueris deductam lineam, & illam incuruam in calce, atq; in latus dextrum circularem feceris, ita vt penè b.latinum representare videatur, hælongum, ac si zere he braicum substratum fuisset intonabit. Porro si in capite finistri lateris, eiusdem literæ, seu etiam, vt in nonnullis alijs literis,in medio,vel in summo, & ad læuam seu dexteram partem (vt in Syllabario Ioannis Potken videre fas est) punctum addideris.o.paruum personabit, vt holem he= braicum absente vau. Quamobrem videtur eodem ferè officio fungi, quo seua, inter hebraicas voces, quia scilicet, aliquando profertur, aliquando vero penitus aphonum, & (vtillorum magistri aiunt) musitans est, dum quiescés linquit literam simplicited consonantem, proinde potest & de Indorum literis dici, quod de Hebreorum, Chal= deorum, Samaritanorum q; literis, quidam suspicati sunt, omnes videlicet esse consonantes, quod omnium vocaliu voces suscipiant. Caterum si in dextro cornu eiusdem lite ræ superiori.o. paruum posueris,& id quidem cõiunctū, & in dexteriorem partem deflexeris.o.longum ad æmula tionem.w. omega gręci efficies, & voce holem cum vau reddet. Et Indi ipsi, illud depressa voce atqs ferè ab.u.in.o illam

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM

illam deflectentes, enuntiant, non aliter q; fi(vt vulgo nos dicimus) lo huomo, proferre vellent. A liqui eora quogs per duplex.00.enuntiant, submissa nihilominus in princi pio voce, sed aliquantulum producta, atquin acutum ace centum terminata, vt græci wor idest ouum proferre consueuerunt. Ethoc ab ipsis Indissape & sapius, cum Romæ,tum alibi obseruatum animaduerti. Atqs id præci pue, tum quado dictus Io. Potken Psalterium illud Indo: rum lingua & characteribus in publicum pro idiomate Chaldaico & literis quoq Chaldaicis, se daturum pollis ceretur. Q uinimmo iam in chalcographorum manus traditum versaretur; & ij ad sulceptum onus perficiendum die noctug laborantes insisterent. Cui ego (cum forte fortuna de Psalterio & literis illis, mutuo quando quinter nos loqueremur, senis & amici hominis mileratus; in cres dendo facilitatem; vt eum ab errore; fallacy opinione auer terem;nonsemel tantum;sed sepius;ipsum (si adhuc vitali hac fruitur aura) testé voco; memini me dixisse. Domine Ioannes (ablittamen arrogantia; & reprehensionis teme ritas dictis) prestantia tua; vt mihi videtur; plurimū in hac refallitur. Non enim ista est Chaldeorum lingua; tametsi in multis voculis; vt in cæteris quoq; linguarum varietatis bus euenire solet; cum Chaldæa vera & Hebrea conueni re videantur; nec minus characteres Chaldaici sunt; quan doquidem; si beato Hieronymo credimus; Alphabetum Chaldeorum; Hebreo; & Samaritano (quatum spectat; pertinetquad literarum nomina) simile est; characteribus tantum; aliquantum dissimile est. En dicas mihi rogo te literarum nomina; & notarum similitudines cum Hebreis scribendi;

INTRODV.IN CHAL. LINGVAM

operepretium me facturum arbitratus lum, si alcitis mecū Hebreis & Punicis, seu Arabicarum literarum gnaris, quod vix tunc temporis eleméta chaldaica, hebraica, atq; Punica cognoscebam; ad id exequendu me protinus ma ture accingerem. Rogauiq; primum hominem quenda dicaculum olim hebreum, libertatem comineti nomine, quem multarum linguaru arbitrabantur omnes bene peritum esse. Is (quod mecum paulo ante amicitiam contra xisset) libenti animo se affuturum pollicitus est. Et dum adrei effectum deuenissemus, non mihi omninosatis pro voto faciebat, proinde Iolephum Gallum Hebreum Do Aorem, & illius celebrati nominis Rabbi; Iulij Potificis Medici Phylici filium, cuius ad me carmina latina, pariter & hebrea, adhuc apud me coleruatur rogaui, vi in re hac paululū operętribueret.qui,vt ingenuo,beneuolog; erat animo, prompto quoq;, alacri, atq; libeti animo operam industriamq; suam promisit. Necsane defuit. Elia nang; Chaldeo, verba chaldaice, & Arabice (quodscilicet Sy: riacum omne vulgus ea lingua passim vtatur) recitante. Ille mihi materno; nec minus latino, referebat sermone. Atq; hoc a nobis modo, inscriptis redacta sunt omnia. Et predicto Cardinali vna cum dictis Chaldeis & Ioles pho, pariter cofignata. Dataq; tumfuit Chaldeis istis Sye ris libera in Vrbe licentia, libertalq; lacra celebrandi. Ego vero qui nunqi animum inducere potui,vt crederem, Ins dorum literas Chaldeas esse, sæpenumero à iam dicto Io sepho, necnon ab A aron & Abdia scholasticis in Vrbe Iudæis curiole admodű aliquado quæreba, sciscitabarq;, atq;,per,fem,illud amephoras,ineffabile scilicet atq; inexpolitum

politim) quod aiunt) Tetragrammaton nomen, lod, he, vau, he, fidemillorum oblecrans atqs obtestans, impor tune percunctabar. Vt quid nam de lingua illa, quam isti è Syria in Vrbem aduexerant, sentirent. An vera videlicet Chaldea esset. Vna voce, vnoq animi consensi, asseueras bant, illam esse chaldeam linguam & verum, vtipsi vocāt, Targum. Idem quocs mihi Romæ non semel titum, sed læpe ac læpius affirmare consueuerat Abraham ille a bal mis doctor hebreus, Domini Ioannis Społetani Cano: nici nostri olim Iudei, colanguineus, cuius scripta, preter ea que ad Philosophiamspectant, etiam gramaticalia cernútur.Q uibus intellectis, honesta & laudabili (vtreor) motus æmulatione, Id animo ac mente concepi, vt, si quā: do (iuuante deo) mihifacultas vnquam data cocessas esset.Psalterium Chaldaicum ex Syria aduectum, in pub: licum ederem. Et cum relictis Romanorum penatibus in patriam tandem me contulissem. Iamqs animo diu con ceptus desiderij igniculus in publicum erumperet, eneis comparatis typis, conflatily ex convenienti metallo lites rarum formulis. & adiecta pene manu, post maximos infi nitolog propemodum sumptus, ad opus perficiendum. (en tristis erinnis, & honestis, ac fælicibus virtutu successibus meis semper aduersa (si dicere sas est) fortuna as: fuit. Nam dum iam necessarijs omnibus ordine suo dispo sitis, chalcographoq; ad rei expeditionem parato, Psal= terium illud chaldaicum, & collectanea quadam nostra, ad linguæ illius, multarumq; aliarum linguarū lectionė, notionem, mutuamq; inter le le conformationem spectan tia, in vnum volumen redacta, propediem imprimenda . sperarem,

INTRODY IN CHALDA. LINGVAM

sperarem. Ad annuam patrum meorumsynodum Raue nam proficiscor, & dum dissolutionis sinem prestolor, reditumá; in patriam desidero; ac dies mihi pro anni mo: ra computatur (proh dolor) patria mea infelix illa scili: cet olim regia Ticinensis ciuitas, me adhuc absente, a Gal lorum exercitu obsidetur, multiplicibus vndiá; concusta machinis, vi capit, hostiliter prede dat. Incendio destinat. Omnia in ea confunduntur. Rapiuntur, distrahuntur, la: cerantur, discrepuntur. Captuum omne genus hominü, tam sacrum quam prophanum, ducitur. Nulli ætati parci tur.In mortuos etiam & laruas,in libros & (acra quequæ pessime seutra furibunda bacchatur. Sanguis, etiam inno xius per domos, per templa, per sanctorum aras, per com pita & publicas vias atá; plateas vrbis affatim impie effulus discurrit . Factū́q; elt, vt in illa immani clade, ac patriæ ruina, omnia quoq; mea, librorum inquam Chaldeoru, Syriorum, Armeniorum, Hebreorum, Grecorum, varia rumq; aliarum linguarum gratam suppelleculem, quam magno mihi pręcio comparatam ex vrbe Roma in patri am mecum aduexeram, simul cum ipsius patrize milerabi= li calu, in vno ferè téporis momento perdiderim. Quod facinus cum ad aures meas publico (ne famam dicam) rumore deferéte peruenisset. Víqueadeo pre nimio animi dolore, vel mœrore potius concepto, afflictus, consterna tusq; fui, vt penè vnà cum libris & lucubrationibus meis, etiam proprij nominis memoriam perdiderim. Postsepté vero annos (diuina vt reor voluntate ita disponente) in manibus publici cuiusdam Fartoris reperto iam semilas cero Platterij libello, quem cu cæteris in eineres culcano passim

passim debacchante, iam dudum fuisse conuersum existi: maueram, iterum ad illius publicationem animum adieci, quo in pristinum redintegrato, & comparatis denuo for: mis, literarum amore, & studiosorum iuuenum academie iuuandi,& erroris remouendi,veritatila inducedæ, ac rei (acræ augedæ, gratia, Affrario maxime patruo meo ho norando, sponte currenti mihi calcaria insuper addente, decreui Pfalterium illud Chaldaicum e Syria aduectum publicare; præmissa nihilominus quadam prius ex locupletissima illa iam deperdita nostra, ad linguarum multi plicium notitiam introductione, particula. Vt exillius les ctions, peregrinarum linguarum amatores cognoscanta inter catera, an Plalterium istud Chaldaicum sit, an illud Ioan.Potken, qui in Indiam atqs Aetiopiam, Chaldæam transferre voluit; quin potius forsitan & Armenica Chal diam, quando quidem Chaldia regio quædam Armenie est,& Armeni (vtiam dictum est) & copiose a nobis de monstrabitur, a sinistro ad dextrum latus, Græcorum Las tinorumá; more scribunt, sicut & Indi quorum Psalteriū (vtiam præfatisumus) in publicu pro Chaldæo edidit. At qui relictis tandem Indis ad Armenios veniamus. Et. illos quoq; vocales habere, & quo nam modo cú Chal= daicis; Hebraicis, Samaritanis, & alijs recensitis literarum varietatibus conueniat demonstrantes, palam pro virili nostra parte faciamus.

De Armeniorum vocalibus.

CArmeni vocales quamplurimas habent, nec tamen ob hanc ipsam causam, quinarium latinorum numerum in vocalium prolatione excedunt, quaquam per vnum eun demq;

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM demá; sonum.a. vel acutum vel grauem, vel etiam circun: flexum personent. Similiter eodemá; modo & reliquas ferè omnes vocales.e.scilicet.i.o.&.u.proutin Armenis ca introductione videbimus. Prima tamen (vt pro ratio: ne præsentis loci aliquid dicamus) alphabeti ipsorum li= tera. 12, . u. quæ aip dicitur, vtrung; Samaritanum Mchirographicon & F typographicon, atq; He: braicum aleph,necnon cæterarum linguarū.a.repre Centat,vt டி, ppய பெட், Abraham . L. iech quinta, quæ etiam pro 🕏 🧳 Samaritanorum, & pro hheth, & U. Y pro. w.ain, chaldxo & hebrxo accipitur, vt hhezron seu esron, vt nostri dicunt, & Ly . Le ez, quá illi pro ain in al phabeto hebræorum ponūt. L. æ septima, quæ pro 3 3 Samaritano, &. he.ac zere hebræo, necno. o. he.chaldzofumitur, vt ny pto, wbeth, quo in loco animaduertendum est, quod vt plurimum pro.H.ita græço accipitur,& in.e.logum a nostris traducitur,

vt in hoc iplo nomine manifestum est, quod græce

with obith, latine vero obeth scribitur . p. iet vel ier

octaua, syllaba est, quamuis pro vocali vsurpetur, &

fimilis

SYRIACAM ATQ, ARMEN. similis est quatum ad vocem.ler.Macedonico &, Dal matico, &. le. Punico Lun d'up huh. iell. Matheoff, idest fecundum Matthæum, p.Ini.vndecima,pro wisse Samaritano, & Hebræo, & Chaldæo, & omnium alia rum linguaru-I+ vt hum Çuly, lahach fu.che, vel hhe, tertiadecima;idem est, ac Samaritanum 🎉 🤣 Hebræti dura magis seu asperior, quam superius dicta. L. iech, quinta,vt Matthæi primo. www.ut.gtun_, hhausezeal, idest, desponsata est. C. ho. sexta decima aspirationis le nis nota latinich. & dasez grzez, nechō z 115, he. Sa maritani, Hebræique, atque Chaldæi, on he vice geres vt in superius citato nomine la priusus. A braham, manifelte patet, quod apud Hebraos, & Chaldaos, per.he.scribitur.Indanitur tamen aliquando etiam pro aspiratione forti vsurpatu, vt Matth.primo.hum Luig. Kahach: quod sane nomen hebraice atql chaldaice per hhethscribitur Ishhaq. N. le decima no na, quæ etia-hie. & gie. dicitur, vt X toul un h. geruazi. վ ի Ջիլ իա

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM վ ի և իլիա, vigilia. կարի և ին charigin: idelt scorpius Ճերոնեիս'ոս.hieronymos,& quamquam per.g.pro ferri videatur, ad sonum tamen. yi. ypsilon iota græcæ impropriæ diphthongi tendit, producta voce ac fi duplicaretur in pronunciatione litera.3. I. &. J.i. vige fima prima, quæ n A. Iod Samaritanum, & iod He brzum atque Chaldzum Iud,& iota grzcum,& ioda 1 Cophtitarum, &. le. Punicum, &. l. Macedo nicum,& # H Dalmaticum: atque Indorum.ia. Postre mo etiam,i latinu simpliciter representativt zulny p. Iacob, յով րա Lioram.n.vuo.vel vua vigelima quar ta, quæ loco.o. parui capitur, vt Matthæi primo. pnnu. boos, quem nos booz dicimus. 4 .vief.vieu.vel viech. trigesima. Tribus enim istis nominibus appellatum animaduerti, cu proximis his mélibus Venetiis essem, & cum Armenico quodam, vna cum Gulielmo po stello Ambollatzo Gallo, viro multarum linguaru gnaro, qui paulo ante e Bizatio in Italia venerat, verba facere, si quide inter catera ab eo no modo postulaui, yerum

nerum etiam efflagitauitut alphabeti literas proferret, quod dum benigne faceret, adid uel maxime animu aduerti, ut enunciationem istius literæ comprehende rem, quam modo wief, modo uero vieu: ac demum uiech, appellabat, Proinde, u, uocalem latină & > X wau, Samarhanum, Hebraicum, Chaldaicum. Vau, sonat, & aliquando pro consonante accipitur ut uidebimus, concurrit quoque cum n,vuo, ad consti tuendum exprimendumue omega græcum, ut uidere fas est in superius adductis nominibus judini p. la cobe & Information, ioram, quæ græce per omega scri buntur, & id fere semper observatum notaui: quavis in prolatione Armenica illud, o flectatur in nocé, u, ac si diceremus trisyllabice, lacoub, loura, 3 mg ulton, iouseph ac alis similibus quamplurimis...yun .uel iun trigesima quarta & in litera f. deflectitur seu ab ea incipit & fiun dicitur, hine natum illud esse arbitror quod in trivialibus puerorum scholis comuniter in alphabeto nostro observatur, ut in literarum nomini

bus

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM bus recenfendis, cum ad y philon ventu est, pro eo sa, dicatur. Accipitur equidem hac litera pro graco ypfildn, & pari quoque modo addiphthogorti con Mitutionem accedit, quippe si postantayp. sequatur tau. diphthongum exprimer vt, una nrunnu, qugustos; 1 mp 10, dauith nos dauid dicimus. Post Liech. facit eu.vt Lintphin, eulebios. Et fi acpellerit admivato. vel ad.o.aypyun diphthongum.u.graco more cum omicron ypulon efficiet, vt Matthei primo finiqui ճեպե գնարեն և զգարայ ի **Շահարա**յ, Indai csnau zphares, eu zzarai i thamarai y idel ludas ge nuit phares, & zaram, ex vel de thamar .l. leu trigeli ma feptima queren diphiliongus elt, vt li quinnis ph.zzanai, & zara, vt supra Separatur tamé vt in dicto nomine trutphnic eusebios, & similibus. o. aypyung trigesimanona & ultima alphabeti litera.o.est: & pro ultau. Læpenumero ponitur, quinimo vi plurimum inuicemsuccedunt, & alterum alterius loco accipitur, vt Leranum han oansum han. Augustinos ogu stinos

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM etiam verba aliqua in quibus.o.proferebatur mutare in.a.uoluerint.pro plostrum plaustrum, pro plodere plaudere dicétes: & in multis aliis quæ recensere Ion gum esset idipsum observauerunt. A greste fiquidem ac rusticanum nescio quid (ut reor) in illis per,o, pro latis uidebatur inesse, iccirco, o, in, a, uertentes cum ad nexo, u uel digamma zolico dulcioré enunciationis sonum cũ diphthongo illa rediderūt. Et ut significati differentia in hoc uerbo, tam simplici, qua composito ostenderent. Ac vtillud quod animorum lætitiá, gra tulationeq; isinuaret, a derisione & ignominia procul abesse demostraret. Et vt tanta (ut sic dicam) quata ab arcto ad arctū, a Cynosura uidelicet ad Elicē, & ab extremo duplicis cardinis:ab arctico nimirū ad antar ctică polă itercapedine distare, palafaceret. Quatuq; interest iter approbationé & reprobationé, acclamatio neq & reclamatione, tatti duo bæc verbaiuice differre, ot manifestaret, tali mutatiõe vissut. In sacris quoq; lite ris plaudere manu uel maximei bona potius (ut aiût) quam

qua in mala capit parté, vt apud ppheta Dauid in ps.47. Omnes gentes plaudite manibus, iubilate deo in voce exultationis, & in plal. 98. Flumina plaudent manu seu per cutient manuum palmas, simul montes exultabunt coram deo. Idem & apud Ecclesi. Esai. Hierem. in Trenis, & in Ezech. & quarto Regum, nonnullisq; in alijs sacræ scripturz locis habetur. Plaulum verofecit manibus, Iudith quartodecimo capite, Bagao Eunuchus ante cortină ini qui illius Olophernis, vt eum quem dormire putarat, nec sciret,illius truncum cadauer,a puella hebræa abscisso iam ablatog capite, in (anguine, proprijes cruoris tabe pros nolutum iacere, excitaret a somno. Et stultu plaudere mas nibus Salomon ait. Quemadmodum igitur plaudere assentiri & approbare est, & gratulationis lætitiæq; signű in manuum plaulu oslenditur. Sic plodere à quo compo situm explodere, reijcere & repudiare atque exsibillare est, vt quondam Cicerone referente Aristonis, Pyrrhonis, & Herili eiecta explosaquententia est. Et Histrio apud veteres dudum si paulo se mouisset extra numerum exibilas batur & explodebatur. Erotes quoq vtidem. M. Cicero ait, non modo sibilis sed etiam conuitio è scena explodes batur. Ishac dicta à nobis sint, vt peregrina excitentur ingenia, ac vt studiosi venaticor u can u more, qui motiuagæ (Lucretio teste) persæpe ferai. Naríbus inueniunt intectas frode quietes. Ct lemel institerint vestigia certa viai. Odo: ram illam canum vim imitati, odoratores nimirum, odori= lequique veraces effecti, maior u nostrorum vestigia, non tas tum odoranda, verum etiam & vlq3 ad secreta cubilia per= 2 sequenda fore arbitrétur. Q uamobrem in literarum obfernationibus

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

servationibus veterum adyta, penitistimasą; latebras, patez facto iam aditu ingrediantur, & labyrintheos anfractus di ligenterscrutentur, & mutationum causas proprio studio, sagaci idustria, vigilijs assiduis, pertinacią; labore, persese cognosceresatagat. Quadoquide vtidem ait Lucretius. Sic aliud ex alio per tetu te ipse videre.

Talibus in rebus poteris coecasą; latebras.

Insinuare omneis & verum protrarier inde.

Nec enim omnia à præceptoribus discenda sunt, sed sais est industrijs viam cognoscere. Quo vero pacto, cum. Hebræorum, Chaldæorum, Syriorum, Samaritanorū, Punicorum, Perlarum, Arabum, Aegyptior üch, necnon Latinorum, Græcorum, Tzarchasiorum, Augasiorum, Candusiorum, Macedonum, Dalmatarum, Iacobitaru, Cophtitarum, atq; Indorum, & nonnullarum aliarum gentium vocalibus in prolatione & sono conueniant. Et quo na modo diphthogi (præter iam dicta) tam proprie qua improprie ex vocalibus satis commode formari posfint . Alio forfitan loco, fi opportunum vifumfuerit, infra dicemus. Sed iam fatis supercy in præsentia dixisse videor de vario genere vocalium, tempus est vt & intermistis illis ad consonantes descendamus, auxilium eis afferentes. Q uandoquidem, si ab illis vocalium voces, seu sonum abstulerimus, magis qui pisces (vt in prouerbio est) mua tæ erunt, nec simul copulatæ gratum quid personabunt, nec forte cocinne perstrepent. Iccirco de iplis singillatim qi breuissime sieri poterit, tractabimus, earundem nomina & figuras, saltem earum aliquas quæ nec dum chalco gra: phorum typis publicatæ sunt apponentes.

TDe colonantibus

Syriacis. Caput.V:

Dreliquas igitur alphabeti literas explicandas, de uenittes. Imprimis illudicire opus efi quod Chal dæorū contonantes eædem funt, quæ & Hebræo rum, Syriorū, & Samaritanorum, eodemos ferè nomine muncupatur. Licetaliquantulum in figura diffimiles fint. Pumicorum vero atq; Arabum, quin & cæterarū quoq; linguarū, vltra vocales superius descriptas, reliquæ alphabeti literae suntecosonantes. Tametti, quo ad numerū, aliquibus plures, aliquibus vero, non tot numero sint. Sunt vero Chaldæorū consonantes infrascriptæ, videlicet.

Coph. Teth. Zain. Dolad. Gomal. Beth.

D. Mo. Dolad. Gomal. Beth.

Phe. Somehath. Nun. Mim. Lomad.

L. Mim. Lomad.

Thau. Scin. Ris. Quoph. Zzode.

Thau. Scin. Ris. Quoph. Zzode.

Thau, Scin. Res. Win. Beth. dictit. Gimel. Daleth.

Zainzo. Teth. Caph. Lamed. Mim. Nun. B. Samech. Phe. Zzodich p. Kuoph. vel Quoph. Res. W.

Scin. Thau. Vividere positimus in gramaticalibus. Imguzefancte institutionibus, iadudu, ta ab Hebreorit magisstris qualitationibus, iadudu, ta ab Hebreorit magis qualitationibus qual

រូបជាតិការ

tamen

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

tamen Samaritanor eleméta minime vident, sed nec forsitan de eis mentio sacta est. Quarum siguras, cum nomini bus etiam adnexis, placuit in hac nostra institutione inserete. Vt si forte in alicuius linguarum multigenarum studios si manus, libellus aliquis, Samaritanorum literis scriptus, deuenerit. Illum, ceu incognitis, characteribus scriptum, aut penitus spernendum sore ducat, aut pro Samaritanis, Hebræa (quod non paruam similitudiné inter se habeat) esse, minus benescripta, arbitretur. Ne igitur suspensoribus, cúde vocalium nominibus, atq; siguris a nobis abunde tractaret, vocalium Samaritanorum siguras, distinctasq; notas cognoscere potuit. E orumdem nunc consonantium inserius descriptas duplices siguras consideret ac discat.

De Samaritanorum consonantius.

EEritigitur prima, prima, & lequentifi, fernato simili or? dine, Samaritanorum colonans: chirographica, qua scilis cet scriptores, & librarij omnes tunc passim in scribendo viitunt. Alia lequens typographica, qua nimirum sculpto resin literis in marmoribus lealpello figurandis. Nechon & fictores in efficiendis ex are alique metallo Deorti, au heroum imaginibus, & numilmatum inscriptionibus imprimendis viebaniur. Vi cum Roma essent infelicioribus Iulij Secudi Pontificis maximi, & in sequentibus Leonis Decimitemponibus memini mevidiffe) namels numifinas tis, Es anno presento in ere confletata Servatoria noltri imaging cülkeris Samarkanis, oftedie mihi Matrona illa lactiffing credita vite culus nome (ne illa caltiffinal que enus aures offendam) silentio involuam, cum Ferrariam per: transiret. 2 4 4 1

transiret, nauice Venetias profectura per Padűveheret, in cuius altera numilmatis plante literae coffate feu pcuffe videbantur, quarum lenfustalis erat. Mossias rex venit in pace, Deus homo factus est, vel incarnatus est, Beth. igit \$2= maritahum hoc modo figuratur. 4 Gimel vero 7 7 Daletho d Zain, vel Sdain d to nã & Hebret & Chal dæum, & Samariamum, & Græcum, & aliarū linguarum zitais. & d.implicita habet. Teth De Caph Della: med / Mim Month Desameth De Pe.vel Phen Zadich De Koph, vel Q uph pe Pes 9 a Scinu W Thau & Eodé ordine à nobis in sus perioribus Samaritanorū vocales notatæ fuerunt, licet ibi demealis forfitan ordo non fueritanimadueifus. Pollem hoc loco eandem camilenam infuturrare, quam tupra de o.in.a. & vice versa mutatione cantanisquandoquidem & in ista consonantium relatione eiusdem oditeræ, variam immutationé videbimus. Et à gemino (quod aiunt) ouo, rem exordiri. Nec tamen hic controuersiam aduersus He breorum antiquitatem, ac lingue (ancte vetustatem mo: uere intendimus. Sed dumtaxat, vt illustria quorundam studiolorum ingenia exokemus, advestiganda quædam, que hactenus intactafuisse vidétur. Per que aut Hebres os vetustiores Chaldais, autsane Chaldaos ante Hebras os fuille, quodamodo fateri necellarium elle videbit. Et illud, vin un tou ve bou, rudé scilice, idigestaqu materia, quain Chaldaorum prolatione defluxit (any gmata, vi caballificus, coniectoribus loquar) dum perpetuo ferè o a nature tenebricola deformic, facie primitus assumpti, & ab Odomiplo (quénos & Hebræi Adam dicimus)

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

primo homine in illos demeasse existimatum, & tam diu ab omnibus viurpatum, quam diu vnum omnium hominum labium fuisse in sacris relatum est literis. Post vero mi randamillam, Dei omnipotentis iudicio factam, linguarii confusionem, ab alijs illius vius aliquatulum se ablegauit, &in sola Chaldzoruz hipe, tanquam herelitariu quid, successionis ordine, perseuerauit. At postea qua Abrhomille Chaldeus, cum apotentis Dei sussuje Vr., Chaldeo rum exiens ad alias demigratuit regiones, atquindmine adaucto, non Abrhom, (ed Abraham appellamen, qui secuti sunt, nature illam, intercatera, primitivam in loque do (vt sic dicam) rusticitatem exuere, atquivibanitatem in duere intendentes, artis cuiulq; exemplo, quie naturato, ne dum imitari conatur, verum etiam superare, si possa, enititur. Hebrei scilicet ceu perspicaci ingenio præditi, & angelorumfamiliaribus colloquijs assueti. Vtrudes à nas tura infitos illius gentis mores, in citiles, vrbanolog reformare, & in melius instaurare constitunt. Sic & agrestes & penè ferocientes, atquobiding ratas illas, primorum hos minum voces, in canoras, blandas, & audientis aures mas gis demulcentes, immutare studuerunt. Et hoc sane ex ip: sis literarum nominibus perspicue dignosci potest. In qui bus primum illud alphabeti elementum Olaph, à naturæ rudibus initijs profectum, originilas luz progressionem in alia pene omnia elementa diffundensituperbum neccio quid,alperumq; & haud quaqua platu facile, nec blandii in lese aligd habes, in Aleph, qua. R. doctrinam redolet, di Etione, scilicet ad enunciandum faciliori, ac humili, mans suetaq; & ad benignitate in animis illius duræ semper cer: uicis

feratu veftigia, ferre impressa, per mysticascilicet in alphas beto superius descripto, latentiasensa vagati, Persica nos 🝨

tanquá 🔭

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

tanquam tuba reuocante, & receptui canente, confonate.

Adreliquas aliarum linguarum demonstrandas conformantes, reuertamur.

De Arabicis, Punicilq; Consonantibus.

C Diximus supra Tartaros, Perlas, Turcas, Pænos, Nue midie regna incoletes, Arabas, & temporibus istis Aegy= ptum inhabitates, ac omnes fere Maometanos, vnico via alphabeto, proinde cum de Punicis, Arabicitos confonas tibus loquemur, de ceteris etiam codem charactere vtentis bus intelligendum erit. Sunt igitur istorum consonantes due & viginti, quarum nomina tantum ponenda venient, non characteres & note, quandoquidé ex editis ia pridem Arabicis libris vnulquilq; id cognolcere poterit. Et pris ma illorum colonans est be secuda alphabet litera, cu puncto vnico substrato.b.est, respondes. Beth. Hebreo, & Chaldeo. Secuda est Te. tertia, cum duobus puctis in capitis vertice locatis. Thau habet enuciationem Hebrari impliciter sumpti, & Chaldei cũ púcto sup imposito hog modo. L. Tertia vocature: The, & est quarta in ordine literarum, habet vero tria puncta in triaguli modu locata, ynicoscilicet ceu holememinenti, & duobus, vezere, sub; ter locatis, & pronutiari debet, vt ethita Gracu, & Thau raphatū Hebraicū, Thaucy Chaldaieū cum puncto hoc lane modo. L substrato. Quarta appellatur 6 Gim. & quintam alphabetisedem tenet, habetquin curvatura a 143 tere destro pundum infixum, ginoffrum reprefentans, & Gomal Chaldeum (vt Hebræoru more loquer) dagellas tum in hāc formā. Q uinta est > Dal, octavo loco in alphabeto sta, & latinū, d, sonat, & Hebraicū. ¬. Daleth; & simplex · in the second

& simplex, & dageffatu, & similis est in enunciatioe Chaldeo huic. Dolad, cum pfincto in vertice. Sexta cons Dolad, cũ pũ tho fubstrato, & raphato.7. Daleth Hebrai: co. Septima > Re.vocar, decimu in alphabeto locu oca cupans, &.r. latinti, &. e. rho gręcu, Chaldaumq; .; ris, & vires Hebrenell. Octaua. Ze. postsuperiore decima sequens, nec in alio quain punto supra caput locato ab: ea differens.z.est, tam in latinum, quam grecum, & zain he Braidim atq; chaldaicum; siue Syriacum. Nona . Sin. vocatie est duodecima alphabetisupius nominati litera, & libilat perinde, ac grecoru. . Sigma, & latinorus. atq Samech Hebraicu, & Syriacu, Chaldaicuq; Somchath. Ethuic ab aliquibus due breues linee, ceu duo accentus acuti greci luperponunt vé comuniter vero nihil impofi ه Scin. aliqui vero Schin. فن Scin. aliqui vero Schin. dicunt, tertia post decimam in alphabeti ordine comperta, priori ineo titum dissimilis, que tria ceu in Deltoton, celestis Legniformam, puncta habet luper impolita, penultime litea re chaldaici, liebraicio, alphabeti, que virilos. Scin.dicie, & prefertim. Scini. dextri hebraici vim retinet, prolationéq; eŭde in modi requirit. Vndecima vo. Tzat. quæ in quar to & decimo loco sita est alphabeti, sortis, robustaq; litera eff, ac vt Zode, & Zadich, en miada, atq; perinde, ac fi duplex.zz:latinű cét. Argntadecima sequés litera vo Tdhat appellatur, & duodecimum Punicarum consonantium numerum complet, duram illam prolationem, non nibil remittit, ac blesam quodammodo efficit, quin & linguæ appullum intra dentes exigit, vt de Thita græco dictu eft, vel

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

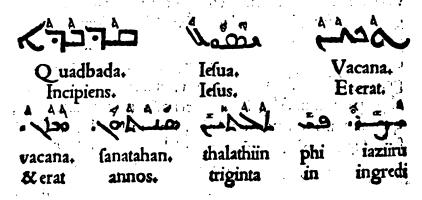
vel dicetur. Et vltima ipsius litera per difortificatii potius, quam per.t.simplex,sicuti. 3. Teth Chaldaum, cum pun cto in vmbilico vétris iniecto, & Syriacum pariter. 3.2 Dolad, cum altero in capite punctulo enunciada est, nec multu ab Hebreo. v. Teth. in vltima platione dissimilis est. b Te.vero sextadecima, & colonati tertiadecima. Teth. Syriacũ & Hebraicũ est. At quarta decima cosonans que in decimo septimo loco constituta est. & The vel. Dhe dicitur, & vtrace sibi prolationem vendicat, nomunquam etiam. Tha.vel. Dha.a quibuldam nominatur, similis aft precedenti, hoc vno tantum excepto (propter quod & prolationis quoq; modum varium requirit) quod puns Aum suprapositu habet. Et profertur vt. 3. Theth. Chaldaicum dagessatum. Quintadecima sequens consonans, qua post decimum octavum locă venit, eadem sere est că preceden Arabico gutturali & Ain. Sed differentie gra tia púctú, ceu callidem, in capite assumplit, vt.a. Gimel He-mal, cu substrato puctulo amularetur, proinde & Gain. vel.Ghain. dicitur, & eius prolatio, quæ'alias guituralis eff, penitiores magis gutturis partes, i quibus (fidicere fas est) profundatur, dum expromitur, itimose pulmonis recessus relinquere, atq; inde dum prosertur, vi quadam exa trahi, atq; euomi videtur. . Phe. vigefima litera, & colos nantiuleita decima Hebreoru, Chaldeoruq, & Samatia tanoră.Phe.Et wolică digama. &: ph. Latinu. &: p. Phi-Greeumin sua prolatione imitatur, eundemon sonti redit, ac vim potestatemon eandem habet. Septima & decima, Perlarum consonas. . Cap.vel etiam. Caph.dicitur, &

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 25 est vigelima prima in numero literarum, vnico dumtaxat puncto à superiori phe discrepat, cætera similis est. Nam phe.videtur esse : Chaldaicum quoph, cum punctulo Superiniecto capiti. Caph vero eadem est, cum duobus in vertice punctis, & quoph, seu quph, tam Hebraicu qua Chaldaicum representat, eademq; pronunciation é exigit, & pro,q.vel.c.latino accipit. & Chieph, vigefima lecun da litera, & decima octava, colonans. c. launum, & cappa gręcum, atq; Coph, & Caph.hebrzű, & Chaldzű expri mit, & no lecus at B Caph, Hebraic diction é terminans, Crasso scilicet spiritu, prereda est. J Decima nona colo nans est, quæ lam, dicir. Vigesima tertia litera p.l. latino, & lambda grzco, & lomad Syriaco, Hebraicoq; lamed, ac cipitur, nec in prolatione difficultatem habet. Sequitur vigesima quarta litera quae Mim, appellat, & est duplex, Ceu duplicata. Na alia patés est, alia vero (vt & apud he brços & chaldços) 🗪 claufa est. Consonatium vigesimű numerum complens. Et idem est quod.m. latinum, & mi, grecum, quo advocis sonum, & litere potestate. - i Nun lemicirculus inferior est, cum puncto super altero cornu, vel etia in medio v inter vtrug cornu supeminéti. Et vi: gelima quinta alphabeti litera, led colonantium vigelima prima est. Et nostrum.n.ac græcum.gni.necnó tam chaldei quam hebrei.nun.personam gerens, atq; officio fun= gens. > Vigesimasecunda & vluma colonatiu erit lam= aliph, penultima. Vigelima scilicet octava litera alphabeti, que alio modo quam de Mim. superius pauloante dictu fuit, & ipla duplex est, cotinens videlicet in le aliph, & lam, hoc est. a. &. l, ex quibus compacta est. Semper tamé pro

.lam.

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

lam.videlicet.l.tantummodo sumitur, si punctum quiescés tis aliph indicatiuum super adiunctum habuerit, alias vero prosyllaba.la.ponitur. Cæterum vt vera me dixisse legens tes melius percipiat,& Punicarum nedum colonantium, verum etiam vocalium superius positarum, vim, atq; potes statem:necnon etiam coformationem, cum Chaldaicis & Latinis literis, ob oculos positam facilius agnoscat. Opes repretium mefacturum duxi. Si capitistettii Lucze Euas gelista partem hic adscriberem. In quaseries originis Ser; natoris nostri Dei & hominis Ielu Christi à Deo summo deducta, per nomina propria descripta est. Nec melius po mille me literarum istarum conformationem infinuare ars bitratus fam. Q uadoquidem propria nomina, propriis etiam literis, sine ambagibus, literarumq varietatibus, qua ambiguum pollint reddere nomen, scribenda lunt, nec mi nus in eis elementum vnum pro alio omnino ponendum sit, ne dum forte Ambrosium tibi obiicio, Afranium intelligas. Chaldaicis tamen hic literis & vocalium notis, Arabicis undica respondentibus, expressa erunt. Ait igis tur Lucas Euangelista.



SYRIACAM ATO . ARMEN. و المناهم المن bni : Yulupha. 🗋 abni annahu iuthanna fili loseph. filius esse reputatus . Heli حَجْ مُلَامُ اللَّهِ عَلَى الْمُعَارِدِيِّ مُرْكِدِيِّهِ حَيْ bni Leui. bni martata. filii Melchi, filii Leui, filii Mathat. filii مُلِكُ ، دِجَنَ الْمُشْفِكُ مَ مُنْ فَيْ الْمُكَالِلَا اللَّهِ الْمُكَالِلَا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ bni matatha. bni . iulupha. bni Mathata. filii Ioseph. filii filii Ianne. من من المناسبة المناس . hhesti. bai nahhuma bni gamuzza, bni Hhesli. filii Naum. filii Amos. filii م د مُ مُرُّدً د مَ مَعْدُلاً. د مَ مُعْدِد bni matatha, bni muatha, bni naghi, filii Matathie, filii Maath, filii Nage. Semei, حج عُنصر ، حج عُرفه إلى حج عُرف bni iuhhanan, bni iheudha, bni iulec. Ioanna, filii Iuda, filii Iolech. filii filii salathiilla. bni zurbabila. bni bni 6hi Salatiel. filii Zorobabek filii Refa. g

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM quzama. bni addi. bni malci. bni neri. Quosan, filij Addi, filij Melchi, filij Neri. ئے، کھ ج bni ira. bni ilmudhada. bni ifu. **bni** Ielu filij Her, filij Helmadam, filij كُمْ وَالْمُودُ وَجَ مُعْدَمُ وَجَ مُدُمِّكُمُ اللَّهِ مِنْ مُكُمُّ اللَّهُ وَجَ elihæzara matathau, bni iurima, bni Iorem. film Eliezer. filij Matath. filij جَ مُعِينًا ﴾، دج يَادُون دج مَاهُ وَد دخ bni iulupha. bni iehudha. bni lemhuna. bni leui. filij Ioleph. filij Iuda. filij Simeon. filij Leui. مُّنَامِرُ، حَجِ كَالُمُ مُرْ، حَجِ مُكَا حِجَ bni meliu. bni eliaquima. bni iunama. Melea. filij Heliakim. filij Ionam. الله حج مُكُمِّد حج سُلِكُ، حج مُكُمِّد dauda, bni nathana, bni matatha, bni meinana, Dauid. filij Nathan. filij Matatha. filij Menan. دے مصمل دے گھھے۔ دے داکان iesse. bni begaza. bni gubida. bni Booz. filij Obed. filij Iesse. filij

'SYRIACAM ATQ. ARMEN. bni nagluna. bni salmuna. bni aminadhaba. filij filij Naason. Salmon. filii Aminadab. pharza. bní gezrana. filij Efrom. fili Aram. 6lij Phares. iagquba. bni iheudha. issahhqua. bni filij Iuda. Iacob . filij Kaac. filij bni abrhaima. nachura, bni targa. bni Abraham. filij filij Nachor. filij Taræ. sarucha. bni bni. phalegha. bni raguu. Saruch. filij filij Phaleg. filij Ragau. fullga. quainana, bni bni filij filij Sala. filii Cainan. Eber. lamecha.bni nuhha. sema. bni arphahhsada. bni Lamech, filij Noe. filij Sem. filij Arphaxat.

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM مَالمُعُدِّثُ فِي الْمِنْدُ وَ iareda, bni echnucha, bni matullabha. Jared. filij Enoch. filii Mathulala. fihi مُعْدَدُ حَجُ مُعْدُمُ حَجُ النَّاعِينَ عَلَيْ النَّاعِينَ النَّهِ النَّهِ النَّهِ النَّهِ النَّهِ النَّهِ النَّهُ النَّهُ النَّهُ اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا enula. bni quinana. bni mhalaleiela. Enos. filii Cainan, filii Malaleel. filii mina, aladi, ka, bni adama, bni bni qui vel filii Adam. filii ALLAHI DEODEI.

Utroquenim modo in diuersis Euangelistæ Lucæ vez tustissimis apud me existentibus Arabice scriptis volumis nibus scriptum repperi. Iccircohoc loco Dei vt ad bni, idest silij Dei, & Deo, vt ad aladi mina allhai, idest qui ex Deo, pauloante geminatis dictioibus responderet interpres tatio, adscripsi. En igitur candide lector, exsuperius recessis is nominibus, quam clare, palamq; tibi facta sint Punis corum elemeta, eorumdemqueum Chaldaicis atque Latis nis conformatio, tu nunc ipse iudica. Atquanimum aduer te, nec obliuioni tradedum putes, quod iam prædixi. No mina videlicet ista, literis Chaldaicis conscripta eo ordine fuisse

fuille, vt elementum Chaldæum Punico elemento, noteg; vocalium, Arabicarum vocalium notis responderent. Et latina quoq; elementa illis modo parili correspondentia effe substituta, vt Arabicas, Syriacasq; literas, ipsarumq; li= terarum prolationem, enuntiandiq; modum facilius com prehendere, memoriza; commendare posses. Nec minus etiam coliderares qualis primus ad hanc literarum diuers farum coniunctionem aditus sit, & quo concentu, atq; vis caria literarum presenti consensione, ad hebraicas tibi cæs teral (p externas, & peregrinas literas cognoscendas, inui: cem p complectendas, quasi amicitiz, cuiuldam mutuze fores apertæfuerint. Et hac illacq; conversis atq coiectis oculis, leuum dextrumqı callem conspiciens, haudquaqi omnino hæsites, qua via in amplam literarum multigenas rum planitiem proficiscendum tibi sit. Quin seu dextro, seu sinistro primum ingrediaris pede, tanquam alter Astes ropæus homericus Amphidexios, idest ambidexter effe-Aus, sumpto calamo, vel etiam Nilotico, dextrossum, sinis Arostum, siue etiam è cœlo sursum ad stomachti deorsum literas diducens scribe, & Chaldzis, Hebrais, Persis, Punicis, seu Arabicis, Gracis, siue Romanis, & Indis, ac cas terarum gentium à leua in dextram scribentium, sciscitans tibus magistris atque censoribus, Chamelæontis coloribus adhærentis instar, cuius cunque petentis atque obnixe efflagis tantis patriz te indigenam hac oftentatione, demonstra.

De Latinorum consonantibus.

COmissailla grammaticorum controuersia, longaq; disseptatioe de litera.c.k.&.q.&.h.an sit litera vel aspiration nis nota. Ac de ppsilon graco in numero nostrarum litera rarum

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

rarum atq; vocalium assumpto. Nec non de vastiore illa X.litera, cuius fuga Axillam Alam factum esse in oratore meminit Cicero . Q uin etiam & de.z.atqy.p.&.ph.&.f. digamma zolico, ac czteris circa alphabeti literas triuialis bus posthabitis controuersiis, quandoquidem ad nostra hāc literarū institutionē, atq; introductionē seu mauis, mul tigenarū linguarū, earūdēq; literarū, mutuā cocinnādā ins ter le harmoniacă coformatione, minime spectet-Ad expli cădas latinoră colonates tade delcedamus. Că propolită lulceptūg confiliū nostrū ad id solūmodo tedat, omnilg nofter conatus omnino sit, vt quantu maxime sieri possit, breuiter,& comode,cu peregrinis cæterilos literis, quo ad legédi modă, latinas nostras coferamus. Futură enim arbi tror, vt aut magnus ille ac potentifimus Turcaru Impera; tor, ferociflimus Christiani nominis, ac perpetuus hostis, quadoq; ad nos cu numerosissimis armatoru hominu co pijs,terra,mariq;,infestandos veniat. Quinimo, iam Italie confinia fortiter molestare constanti, sed tristi tamen fama atque omnium (ermone divulgatum est. In cuius copiola, & ad numerandum difficili, multitudine, variarum quog linguarum homines immixtos futuros & in presentia esse, credendum est. Chaldzorum scilicet Syrorū, A egyptios rum, Armeniorum, Babyloniorū, Arabum, Phœnicum, Perfarum, Candusiorum, Indorum, Macedonu, Missiorum, Dalmatarum, Iudzorum, Grzcorum, Pannoniorū, & Latinorum, & Grægariæ quamplurimæ, aliarú quoqs linguarum, militum copiz, quæ nobis ad hanc víq; diem incognitalunt, Aut certe (Deo optimo maximo fic dispo nente) Christiani Principes mutuis inter se paccatis controuersiis

SYRIACAM ATQ. ARMEN.

trouersiis, deposita quindignati animi ira, ac vindicandi calore refrigerato, foedere tadem inuicem inito, vnanimi vo: to, maximum, foruffimumq conscribent, comparabunt & colligent Christianorum exercitum, collectumq; & in fiructum in ferocissimum hostem ducent. Et divina favens te clementia, (neq; enim Deum immortalem, & Seruato: . rem nostrum, cuius ope & auxilio Christianz respub. que bernatur, nobis cotra tantam aduerlarij vim, auxilium non esse allaturum, hæsitandum est) superatum, funditus q pro Aratum, ab occupatis iam dudum propellent sedibus. Et exules, extorrelq; in paternas domos, aukaq; rura, tanqua postliminij iure reducent. Q ui si prius exterarum lingua: rum (quæ tamen propriæ fortasse aliquorum fuerunt) vel mediocrem saltem cognitionem delibatam habuerint, facilius loquedi commertio, barbarorum hostium, nimiñ (zuos,immanelg; animos, demulcebunt, conciliabuntg) & masuetos, ac mites efficient. Et commodum sibi quisq; necessaria, à deuictis hostibus libere suppeditata parabit. CSunt itacy Latinorum colonantes lexdecim, videlicet. b, c, d, f, g, k, l, m, n, p, q, r, s, t, x, z, Q uarū. B, prima cũ Chaldaico. ... Beth, & Hebraico. ... Beth, couenit, C,cũ.ج.،Coph,vel,ح,Caph.D.cũ.ج.،Dolad, &,٦.Da Gimel.K.lecundű aliquorű opinioné cű vtrog; Chal daico.o.Quoph, scilicet, & Hebraico.p. Koph, siue Quph.L.cum. .Lomad, &. 4. Lamed. M.cum. ... Mim . . .

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM Mim, &, o, Mim, N. cum, 4. Nun, ac, J. Nun. P.vt de. F. paulo supra dictu fuit cu litera. Pe. que & Phe, dicitur. Q.no secus atq.K.cu Quoph, ac Quph.R.cum.j. Ris,&,¬,Res,S,cü,,,Somcath,&,,Samech . Nec no & cu. Scin Chaldaico, &. . Scin Smol sinistro. de quo alias métionéfecimus, & si opportuntifuerit in les quetibus recordabimur, cu fænore aliquo. T.cu. 3. Teth, &.v. Teth. L. Thau, at co.n. Thau. X. cū. f. Z. cū. J. Zain &...ac duplicată .zz. cum. .Zzode, &...Zzadich, seu Tsade; vt aliqui asseuerant. Quibus omnibus Samari tanorum, & Punicorum consonantes, suo (vt supradictu fuit) ordine coueniunt, quin & Græcorum quoq; de quis bus singillatim dicemus, facta tamen prius Latinorum co Conantium partitione. Dividuntur quippe in lemiuocales, mutas, & liquidas. Semiuocales sunt.f.l.m.n.r.s. & vastior illa quam supra diximus.x.quæ aliquado pro.c.s.aliquas do vero pro.g.s. atqs pro duplici.ss. à maioribus fuit acces pta.Mutæ autemsunt.b.c.d.g.k.p.q.t.&.z. Aliqui tamen grammaticorum etia.f.&.h.aspirationis notam inter mus tas numerandas esse censuerunt. Liquidæ vero sunt, quas Græci immutabiles vocāt.1.m.n.r.Ēt de Latinis hæc dista sufficiant colonantibus. Esset tamen hoc loco curiosis sas tisfaciendum, quærentibus seu potius sciscitantibus, scireq cupientibus. Inter colonantes i. &. u. vocales, cum lunt cos sonantes,

30

lonantes, quem nam sibi locum vendicent, num inter mustas, quando quidem & ipse vocales natura existentes, munis adnexa vocé addant. An insemiuo calium numero, cum omnino à voce sibi insita vocales dicant & sint. An forte in liquidarum cosortio, quod sape liquescat, sint reijciéda. Vese quishac vident suscepti opis nostri pposită aliquan tulă excedere, alijs discutieda relingmus. Tepus eni expossulat vti Gracia de latio demigremus, & Gracară quoq; cosonantiă; că nostris Latinis (qua forsitan & ipse aliquă do Graca suerunt) & Syriacis ac cateris superius recessis tis literarum varietatibus, conformatione demonstremus. De Gracorum consonantibus.

Decem & lepté Græcorum lunt consonantes, quas ferè omnes Latini (vtinfra videbimus) sibi vedicarunt, scilicet D. Vita, que. b. Latinum est. y. g. Gama. S. d. Delta. f. z. Zita, s.th. Thita.e.c. &.k. Cappa. A. I. Lambda. u.m. Mi.v.n. Gni f.x.cs. Csi. & Csi. & .vltima Macedonici alphabeti litera. =,p.Pi.e.r.Rho.σ.s.Sigma.τ.t.Taf.φ.ph.Phi.χ.ch. Chi. 4.ps.Psi.Ex his octofut seminocales. 2, z. Zita. 2, l. Labda. "m.Mi.r.n.Gni.f.x.Cfi.g.r. Rho. o.s.Sigma. 4.ps. Pfi. Etharu rurlus tres lunt quæ duplici funguntur officio, & ideo duplices appellatælunt, quod in tumescéti veluti aluo geminos videant aceptos gestare sœtus. Na quelibet earti virtute duas prinet literas. Et 2. Zita quidé. o. s. &. s. d. qd'ex doriensium consuetudine latissime patet, qui palam facisit Literas in eo latentes, dum quod comuniter ppe (w, Phrazo, dicit, pper of w. Phrasdo, & over len, Syrizin, over other, Syrisdin proferut. Nec minus nobis idiplum notum esse poterit ex regula formandi (ecundű futurű, A oriftumq;, tam actiuű,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

quă passiuum, & medium, qn etia pteritum pfectum mediu in verbis habentibus charactiristicam litera coiugationis. 2.Zita,in prælenti, legregatam leu lemilectam in futuro 80 reliquis, que succedunt temporibus oftendét. Nam si comune futurum actiuu.o., Sigma virtute, seu potestate in: ¿. Zita, coprehesum, actuante..... Omega habuerit. Tunc re censita paulo ante tépora, reliqua sibi cognata latitanté. Si Delta, scilicet palam assumét litera, quod sanè nobis abunde latis ex verbo pecelo, Phrazo, qd' dico significat, notum prius elle poterit. Cuius futus primum ell pero , Phrafo, Secundű vero post é, Phrado, cum accétu circunflexo lus pra vltimā. Aoristus secundus ropado, Ephradon, cuius passuum tépus, tempori respodens, erit é pe de le phradit, Medium quogs lecudum futurum poco oi peu, Phradumie. Et indefinitum lecundum i oposibium, Ephradomin. Quin & præteritum quoq; perfectum medium erit al poedle, Pes phrada, cuius cognatum tempus vint governi Autor, Hyperlyns delico, hoc est pteritum plusqua pfectum faciet im pecolom, Epephradin. Et hic te admonitum esse volo, quod vltima syllaba in e operatu, Ephradin, & e operatum, Ephradomin, per m·Ita,&in ¿πτφραν en, Epephradin, per epsylon Iota, non per simplex Iota, scribenda est. Secunda vero duplex Grecose litera est. f. Csi. quæ vim quoq; duarum hét cosonantium, n. Cappa, nimirum &.o. Sigma, Latiniscilicet.c. &.s. Tertia vero duplex sequit. 4. Pfi. Cui insunt. 5. Pi. & . o . Sigma p.videlicet &.s. Et harum quidem duarum duplicium co Ionantium literas manifestat Aeoles. Qui fi 1000, Cliphos, (quod ensem significat) σκίφοσ, Sciphos, & pro Jazidk Plalida, forpicem, arcum seu fornicem, emunsole, Spalida, necnon

SYRIACAM ATQ. ARMEN.

nee non & outano, Spellion, idell Armillam, pro Veasior, Pfellio, dieunt, wan Se'varo, Planithendes, errantes ator des ceptist Corinthus ait, seu mauis alios seducentes, & in am biguim etrarefaciétes. Q uod scilicet quum à prima que illis inell litera incipienda fuissent nomina, vt 20/70, Zigon, ideltiugum, quod iplios/yor, Sdigon, pferunt, a.o. Sigma, abis videlicet incohates, & sibilum litere insuum servantes locum, qd'in.f.Xi.&.4.Pfi.que cum à medijs literis exor diane, medium obtulum q; iplase, in que desinunt, sibilum infirmat. Hi vero facta literarum metathefi ab afemo, fibilo certe perfecto, exordiri voluerunt. Cum tín alia's quogs in danuo isto plurali yo'raufi, Gynexi, idest mulieribus, i quo. f. Chiponit, & literas in eo explicantes quidixen, Gyneceli, po ferant, à. .. Cappa, non à. c. Sigma incipiétes ipsius duplis cis litera vim atq; virtuté, qua vnita fortior esse solet, & que vnicalyllaba contenta erat, vt datiuŭ trilyllabicū coficeret, interposita etiă.e.litera inter.c.&.s.datiuŭ quatuor syllabas rūdilperlum constituti. Cætes, p sivo, Xenos, cū integra quoq. f. Cfi. litera, p duas ex qbus coftare diximus no évos, Clenos, nec no & p wind, Pelops, cti. 4. Pli. per. p. &.s. p ferunt,& in alijs quaplurimis, cu dictionibus, tu verbis ide obleruare colueuerat. Vicuqua uté hoc factu lit, ad prælen té hác nostra traditioné minime spectare, sed nec sanè ptine re arbitramur. Proinde sciédű quod tres istæ (vt díxímus) duplici fugunt officio, quiquide & plemiuocalibus, & p literis alijs, quæ fibi infunt, nostris comodis inseruitt. Relis quæ auté quæ lup lut quq; lemiuocales, limplices appellas telunt, & in duas leccant ptes, in imutabiles seilicet, & in. o. Sigma. Etimutabiles gdélunt quor. A. p. 1. p. quæ iccirco imutabiles

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

immutabiles dicte funt, quod in futuris verbos, quos funt in presenti charactaristica,& in obliquis nominum in qui bus repiunt in recto minime mutant, vt clare patet in vers bis gniæ cõiugarionis verbose varitonose, 🏎 Alallo. nemo, κρίνω, Crino, σπαρώ. Spiro, hoc est plallo, vi cã to, divido, iudico, semino. Et in nominibus Romanose di gnitatā dictator, quæstor, prætor, censor, atos alijs noibus, castor, hector, nestor, hellin, phorcin, delphin, tita, pæan, & in p quampluribus alijs dictas immutabiles habentibus. E, Sigma vero litera vno contenta munere, sub semiuocalis um dumtaxat velamine contecta remanet, monodicacy & asema appellata, nec sibilum suum, quem sola perfectu haș bet,& in lua etiam quadam veluti potestate continet, extra semiuocalium cœtum effundit. Post asemum & priores ils las quatuor immutabiles, ceu quatuor loue natas mulas, Thelexionem, Mnemen, Azeden, & Meleten. Ratio expostulare videtur, vt reliquarum consonantium memoria faciamus,& ficuti nouem alias ex eodem Ioue ac Mnimo (yne, alio natas tempore musas referamus. Et primam qua a vocis bonitate Calliope dicta est. Secunda Clio, à glos ria & rerum gestarum, quas canit, celebritate appellatam. Tertiam quæ ab amoribus canendis, deliderio quomnit, quo, ad cantum prouocantur, Errato cognominata est, Q uartam, quæ à cantus lasciuia, voluptateq; in animis omnium semper germinate, virente, atq; florente, Thalia nominata est. Melpomenem, quintam à canendo, & cons centufaciendo, melodiags cocinnada vocitatam. Terplis corem, sextam, quæ etiam Cytharistria dicta est, a choreis delectandis cognomen assumpsit Septimam, quam concentus,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 32 cetus, qui in illa reperitur, suauitas, Euterpem nominatam voluit. Octauam, quam à carminu, laudationumq; multitudine, maiores nostri Polymniam nominauerunt. Nona & vlumă,quam veluti cœlestem & cœlestium rerum cantum, aut cantus dulcedinem Vrania vocata phibent. Harti nouem mularum instar erunt sequentes nouem consonas tes.p.y.s.x.w.T.1.0.x.Q uæ licet aphonæ ac mutæ dicanét Triplici tamen partitione inter se dissectæ mutuam quant dam harmoniam, certo quodam suscitare modo videnturi. Dum vna in locă alterius suffecta, dictionis aut verbi cons cordem concentum, vocifqs aut aspiratæ, aut tenuis, aut ins ter vtrug mediæ, medium tenorem reddit. Nam.p.y.s.mes dias sibi partes, inter tenues & aspiratas vendicant. Quips pe. p. media est inter. z. tenuem, &. o. aspirati, & charactiriz Ricælunt leu formatiuæ (vt aiunt) primæ coniugationis verborum varitonorum. Et quamuis mutæ dicantur, vers bis tamen illis tenorem quendam inspirant, & insinuant omne verbű in & bo,prolatű, w,po,& po,pho, aut etiá si tenué altera. T. nimir u. w. tenui adnexueris, www.pto, quoq; 🕱 quartă tenore primæ coiugationis indicatiuă reddet, 🗸 λίβω, Liuo, χροω, Terpo, γράφω, Grapho, τύστω, Typto. Li bandasunt etenim grece lingue rudimeta, & in eis delectas tiosumeda. Que ne à memoria, que alias fluxa labilis atqu caduca est, facile cito qui decidant, inscriptis sunt redigenda; aliter vero tāquā minus diligēs discipulus, no tantū eschos la conuicijs explodendus, verum etiam cum ignominia; & dedecore,ac (eruorum, vililq mancipi) more vapulan: dus, virgilq; cedendus erit. En qua cocinne. p. in. . &.

mutetur, vnumq; in alterum transitum faciat, in hoc verbo

aipa,

: INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

م/هـ، Libo, seu Liuo, cũ. ه.ante. ه. cõsidera, cuius futurum مراني Liplo, p. 4. literă duplice virtute (vt dictă est). p. &. s. in le continente formata est, mutatumq; b.in.p. Et preteris tū perfectū λέλιφα, Lelipha, in quo rurfum tenuis. , in aspirată literă, o transitio facta est. Landem literarii immutatio nem concinnaço vocă harmonia, in omnibus alijs primæ coniugationis varitonos supra recensus, atqualija id genus verbis diligemer oblerua.r.Gamma vero secunda at-Phabeti consonans, & inter mutas numerata, quam suaue, gratumq; in lecuda verboru varitonoru coiugatione, cu= ius charactiriltica est, vna cū suis (quas vocāt) andistichis, tenuiscilicet... Cappa, & aspirato.x. Chi, nec non tenui ale terius triplicitatis ad scito.7. Taf, cu. ». Cappa, concentu fas ciat, ex infrascriptor u verbor u inflexione considera, 2/40, Lego, ωλίκω, Pleco, έχω, Echo, τίκτω, Τίθο, quod effdico, plico, habeo, pario. Q d'igit de vita notatu fuit. Idé de Gã ma quog plonăte în plenti adnotatione dicedü erit. Nă & ipla pariter media eft, quæ ifuturo verbi in. f. Cíl, literā du plice mutanda veniet, & xifw, Lexo, leu xixw, Leclo, faciet. Cuius innata tenuis.c. videlicet, in aspirată x. Chi, literă in paracimeo, hoc e pterito pfecto activo mutata λίλεχα, Les lecha,lonabit.Et i palliui verbi pterito exuta alpiratione, 🕊 tenuis repudiato comertio, i leiplam rurlus media reuertif, yt λέλεγμου, Lelegmæ. Simili quog; mo obseruadu erit. verboistius secude piugatiois payo, Phago, qd'comedo & edo: signisicat, à quo (vi riectura asseq possi) hoies edaces, Plautus Phagoes appellat. Cuius futuru primu pa fo, Pha xo, vel φάνω, Phaclo. Et em φαγώ, Phago, cum circuflexo accetu in fine. Et A oriffus (eçudus, fine indefinitu tempus lecundum. S.

focundum, ephagon, prassenium perfectum pephacha, & medium præteritő pephaga. Cumilitera præfentis formas tiua, quando quidem media verborum tempora latera fem per prælentis accipiumt. Et fi fortefortuna duz fimulifue rint in pratenti confonantes contigationis indicating illa tempora media habere contendunt qua magis (vitalunt) formatius coniugationis est. Alia istius verbi tempora, no aliter omnino formanda erunt, quam in citato iam verbo phrazo, di Camanini. Ab hums veno pramerini mediji Jeruse da piona que pephages eli, mutata extrema litera. a in. a. omega formabitur malculini generis participium pephar gas, & neuri, generis pephagos, fed per omicron, per. a. scilicet paruvins subendum. Cuius generandi casus, cum quintae fit peritolyllauon plurifyllabidorum nominű, crescétium nimitum in genitivo faciet pephagoros. Nam ges nitimus ilius quintes declinationis in os definit. Et lequés quoq; calus dandi flectitur, pephagoti, datiuus enim eiule dem declinationis in iota definit. Ethunc tanquam bona cuncta comedentemas velutiintemperatem, atquedace, iniudicium provocatacculandilequens ealus, & pephagotamberbet. A coulations quippe buinfee declinationis casius in a terminatur. A quo veluti nimium procaci, ac in lua(vt le dicam)ingluuie lupra modum lakiwienti, in quadrupedaliseurectius soquedo, in quatrisyllabica promuntiata dictione glorianti, ne mimium cornupetet, elatu primum cornu, primam nimirum (yllabam, paphetelim specopa abscidie, & phagotatris labică reliquit. A quo nec immerito musică illud singulare Afranii patrui mei anstrumentum quod (phagotum vocat) nomenclaturam traxisse

CONTRODY IN CHARMLINGVAM

scaxisse existimandum erit, quandoquidem omnium musi ces facultatis inframentorum voces sibi védicet, quas cu femel patulis(vitta loquar) auribus hauferit, deuorat, igur gitati & tanquamigratifimo edulio Romachum implet, & concoquit,vt că opușfuerit poltea euomat, foralq; proije ciat. Hoc estad cuinto organici resonantis instrumentiso num, vorem lua accomodet. Tanta quippe arte ab Afranio patruo meo influmenti dius, vel intentore, aut certe perfections; absolute perins perfectionis magistró, non ab vno tatum lignario artifice, verum etimpal grarijo, argetarifle, quampluribus fabris, perfici tentatum est, vt in eius primo alpectu, mirata quadam (nec ab re) (ui expectatio : nem in intuentium animis representet. Vides enim ligneas colúnas ex causto buxo geminas, vixad medij cubiti lon gitudinem protentas supra bales seu inferioris columna partis sustétacula erectas, capitellis epitylijs ue etta ligneis torno cauatis, quibus pars superior rotundum. s. & inane columnară caput îngreditur obtegiture;, ornatas, & mul tis, ao varije foraminibus, a tergo, a fronte, a lateribus, mira fand are celatas. Et ipfost quideforaminti parte quada are chiechus na tornanit, viribil spectare possis roumdius, Partem vero fic quadrata effecti, venec Syraculanus Ars chimedes circulum suum in aqualium laterum quadran gulum geometrica arterectius inflectere, nec oblignare ponullet. Rounda, en ratione patentia lunt, atquaperta, ve duplis, riplis, (esquialteris, sesquitertijs, sesquive ocauis in-ternallis ja modulatoris digitis, znea ve lingua (quz ex eo dem metallo, celatz coronz coniuncta est) vel leuiter ta: Aa,quam cito occludi,tam nullo pegocio aperiri valeat. Etquæ

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 34 Et que patere aliquado vident sepenumero clausa sunt. Et versa vice qua oppillata creduntur, apetta esse proban tur. Quadrata vero, italiant argenteis laminis affabre, atqu fubuli aruficio conclula, vi eiuldem mulici manibus paul lulum pressa, sine rursus digitorum intercapedine gemiss. Hiagnim illum, qui primus in canendo manus discapedi nauit, qui primus duas tibias vao spiritu animavit, qui primus lquis & dextris foraminibus acuto tinnitu, & gravi bombo, concentum mulicum mileuit, emulati, quin potis us superare facillime possovidentur, quandoquident fora; mina ipla que patent, que ve oppillata cernuntur, vie que dam, & qualifeneffre vocum funt, callidifimo artificio ab Afranio, confumete, ilius infrumenti, perfeccionis aitos re imaginata, mente scilicet prius cocepta, of fabreficti pro curata,vi admonistremachis ve digitorum articulis, euco si iple omnis voculæ (vt de Anugenida ubicine memorie pditt eft) melleus modulator, & idem omnimodis peris tus modificator. Cum vult Eolium fimplex, A fium inulii plex & yarium, Lydium queribundum ac lamentabilem, Phrygium religiosum, & ad pietatem, manhemidinemen incuatem. Q din etiam tiquamaler Timotheus, bellico fum Dorlum, quo cum Alexandrum illum magnum per inde acferociprælente, atq; hostiliter irruenti aduerfærio, armalumeremanu, in ira excandelcere, acturere pene copulit, at flatin horrisono modulamitte, in mollé quietoch conum mutato, placabile reddidit, excitare facile potest. In ter vtrames columnatistornatilis alia parua quiedam cos lumna supereminens, ad ornatum, instrumetiqi decorena potiulojad necellitatem, cum bali, conenientia, epillylio, non

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

no tamen in longitudine duabus zqualis, vacua nibilomi nus, & quafiillarum nexus adiecta colpicinar. Ealymmetria, fiue comenfuratione apposita, vi quaqua prima oculis obijciatur, non tamen ob hoc aliarum vario decorată celamine aspectum, aut virius quateris foramina occupet, digitos ve in ea ludetis impediat mulici. At retro atq; a ter go triam columnarum, minor alia quam parua anterior columna conspicitur inanis & vacua eodem penitus mo do torno laborata, capitelloq; obtecta, per quá ventí mea tus, ad inspirandam instrumento vocem, collocatus est. Vt autem musicum hocinstrumentum viui esse possit. Duo prorius paruifolles, erunt necessarij. Q uorum vnus ex pelletantum, alter ex pelle, & ligneis duabus tabellis erit-Ethic quidem fistulam paruam torno facta, in summa, pe ducti non nihil, capitis, habebit adnexam, qua vetum iam attractum emittet. Et in dextro cantoris latere, sub ala com modelocatus, corigia, cingulo ve ad lumbos cingetur, ac lub dextro mulici brachio lupra cubitum coriacia alia 20 naligabium. Follis vero alius ex confuta tamum vndiqu pelle, velice, pastoralis ve pere instar erit. Cui in protensa gracili velini collo parte, ad fummum, filtula quadam par ua alia, superiori simillima firmiter alligata pédebit. Qua in posteriorem paruam instruméticolumnam, amoto ca: pitello,immittet. Alia quoqs fistula, torno pari modo las borata, in dextra follis istius parte prominens, firmis ligata mexibus aderit. In quam dextri follis, adiymmetriam fiftula ingredi, obsirmarique, ad cantoris arbitrium valeat. Et hic quoq, ad finistru ponetur latus, corpori adhærens, ac sub leuo, supra cubită, sacerto, vinculis alligabitur. His eo or: dine

dine rite dispositis, tume atala dexari follis, in dexterà perce filtulam ponatur. Ét assumpto in manibus instrumento iu atafemur supra coxassedentis musici, posteriore illius par te versus hominem conuersa, erecto. Tunc posterioris paruę columnę capitello amoto, fiftula colli follis finistri, in illam demittatur. Confestimos elevato aliquantulu des xtro lacerto ventus à folle attrahitur, & premente brachiū mulico in linistram pera immittitur. Que spiritu inflata, si a leuo cantoris brachio non nihil prematur ventum in instrumenti meatum immittit. Et quod mirum est, & ad credendum haudfacile, quatucung venti immisseris, nec minimum quidem sonum emittit, premas licet, quadratas (quas diximus) ex argento laminas, oppilles ve rotunda foramina digitis, aut ab iplis ludendo amoueas, nec minis mam lennies obstrepere vocem. Ita vilurdum, mutumq; & elingue suspiceris instrumenti sed nec coceptus vnde spiritus exeat omnino deprehendere poteris. Si no prius occultum quédam meatum mulicus tacto oppillante on chalco, patefecerit, Tune muta prius ora; & latitates intra columnară extremas inferiorelos partes, argenter, anes, ferre è ve lingue, quo de uq; volueris tecum modulabunt carmen. & cantanti musico. digitile inter instrumeti fora: mina per internalla ludenti, vox ad quementopq; eius tactu consona, repondebit. A cutascilicer grauisseita: tardasma gna:parua:mediocris:lenis:alpera:contracta:diffula:con tinétispiritu:intermisso.fracta.scissa.flexosono.attenuata. inflata.inclinata, & viq, adeo profunda, vi infra vocem de cempede canne (vt aiunt) siue calami decemscilicet pedu longitudinis cuiulcung organi perfectishmam vocem **fuam**

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM

fuam deflectat.atq; (si dicere fas est)profundat. Tante att: tem vocum sonoruma; varietatis causas exprimere longu foret. Quado principio quidem musicum hoc instrume tum, imperfectum omnino in Pannonia fabrefactum fuit, & duodecim tantum voces, ac eas fan è imperfectas, disso: nasq; promebat, nec ad hora cocentu servates. Facillime quippe in præcipite dissonantia ruebat. Nec stare loco no uerat. Tétauit lepe & lepius Afranius, fi quo mo illud, vel mediocriterfalte stabilire valeret. Cuq, in Pannonia, atq; Germania fabros metallarios architectorá; quaplures lis gnarios expertus fuillet, & frustra opera impédere cogno uisset, desperato negocio, req; imperfecta, relicto in Pannoma instrumeto, in Italia reversus est. Q uo aute alio ni: si divino nutu arbitrari nequeo, deinde factu fuerit.vt post aliquot annos ab Othomano Turcarum Imperatore, Belgrado capto, profligato q; Pannonie Rege, atq; inter fecto, instrumentum ipsum hoc in Italiam deportatum sit, & ad dicti Afranij manus iteru deuenerit. Q ui deo opt. max. gratias agens, animum denuo adiecit. li quo tondeta ordine ac modo ad perfectioné illud reducere posset. Eti Toannem Baptistam Rauilium Ferraniensem ratum sand & excellentis igenij virum icidit. Cui cum votum luum fa miliariter apperuillet. Is vnus illifuit procétum (vtita lo: quar)millibus Pannonijs atq; Germanis, alias igeniosis simis sed i hoc opere perficiendo (pace corum dixerim) cecuciétibus, fabris. Q ui geminas linguas, fine ve uocat, piuas fabrefecit. Q uarum una argentea, altera exare est. Et argenteam quidé inferiori parte columne unius (lunt appe maiores ille columne i duas diffecte partes, & una i alteram

rum etiam Phoebum ipsum ad sui beneuolenniam tradu-

J :: '

cere,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

cere, Lyramá; paulum deponere, & phagotum fumere fa cile quodammodo ipellere potuifet. In eo enim perfecta salq; adeo cuncta reperiuntur, vt nihillupra dici queat, nec optari. Q uamobrem Afranius iple, cuius domus omniu fere istrumentorum, organorum que musicalium plena est, & corum viu hactenus delectatus ell, polthabitis cunctis, in hoc folum animum adiecit, ipfo delectatur, i illo relictis vanis & amatorijs cantilenis, posteaquam sacerdotis munerefungif,diuinas laudes, hymnolof, dulcionos, 86 gras tiarum actiones deo allidue cătat, & illi pro cucus mulica: libus organis; whum hoc phagorum, ned imerito, fatis eft. Proindenequa phagos, quod voracem infinuat dicemus derivari, quando in obliquishaud quaquam crescar cum tertiæ fit parifyllabicorum declinationis in .os. & in on p omieron definétium nominum, & in genitiuo tu phagu, datime to phago, acculativo ton phagon, non phagota fa cit. Q uin nebab arbore inter glandiferas adnumeratafa. go. Cuius inter cunctas glans eft dulcillima glandes: qua etiam in chio oppido oblessos homines logo durasse tem pore à Cornelio Alexandro proditumest. Hac enim sué Inhréfacit, carmem coctilem, & levem, ac fromacho villé, vibracratione motum autumen Galenum mediconum fas cile principé, infexto de ingenio, carnes por ainas seu suils las cateris alijs carnibus pratulisse, ob convenientiam cū carne humana. Q uas cuam plurimi medicorum comen dant. Q uadrupedű (inquit À liabas in quinto theorieze) caro, laudabilion el porcina, in caloro & in humiditate tés perata. Idem sentire videtur etiam: Abolai rex Auicenna, melion, inquiens, est porcina. Quadoquiden i buiulmodi carnes,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. carnes, vt ait Democritus, quando digelle fuerint, languis nem nutriunt optimum. Hanc tamen opinionem, ceu he relim quandam à veritate remotam, medici nonulli explo denda censuerunt, qui inutrimeti laus, in eo vel maxime co listat, qd' cibuofacilis sit (vt medicorti verbis vtar) digestio nis no vilcolum, nec multe supfluitatis, autore code Gale no, de ingenio, & elementor il lecudo. Que omnes quas litates & accidentia cuncta, in hac simul carne reperictur. Haudfacile,n.cocoqui pot, & visci plurimu het, Sed hoc ipsi videat medici, quorum opiniones (vt philosophoru) vix umquam conciliari possunt. A Fago preterea arbore Fagina deducitur, fit etiam Fagutal, quod fuit Roma: Iouis sacellum, in quo eratfagus arbor, quæ Iouisacra habe batur, vtex eo, haud inepte sanè, potuerit instrumentum ipsum, nomé inuenire. Sed nec ab vno penitus aliquo ex dins agrestibus, q iccirco que terra geniti, fari nesciut, Fau ni sunt dieti, nomé deducere valet, vt Faunotii dicamus. Quadoquidem etsi agrestis pastoris appareat instrumés tum elle, ac fere infanum, afpectu tamen elegans est, & ocu lis gratissimum, vocemq; cum à véto inspiratur, vsq; adeo concinnam, aurelquaudientium demulcentem emittit, vit penè loqui, omnium quinstrumentorum musicalium ora quodammodo & sonos exprimere videatur. Quo sit, vi auscultantium, ne dum aures, verum etiam animos, dulci suo modulamine, adeosus pesos adse trahere facile queat, vi necfacilius saxa, feras q; Orphei, vel Amphionis Lyra potuisset. Vt cuq; autem sit, siue à phago verbo, siue à pels libus eoronata arbore Fago, seu à Fauno, & à Fagutal, nomé accipiat, optime que (meo iudicio) no Monaulon, Diaulon

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Diaulon, Triaulon ve, sed Phagotum dicemus. Plica igi tur(vtvnde digressisumus reuertamur)hoc,& texe, in reki quis etiam huiulce coniugationis formis, charumq habei to, nec pigeat istius concinnæ modulationis consonantia meditari, & de ea læpius cogitare, in memoriamq; reuocà re, ac balantum more, quod iam comedifti, diligentius, exe actiulq; iterum aclæpius ruminari,vt tadem abiq; dolore iam concepta literarum lemina parias, ostendas scilicet, pa làmqifacias,quantu ex his admonitionibus.traditilq; præ ceptionibus nostris profeceris. Et ad tertiam alphabeti co sonantem, adqueius andisticha eleméta, media, tenuia, atque aspirata descende. Q uz tertiz sunt coniugationis varitonorum verborum charactiristica, seu formatiua. Siquide omne verbum, quod ante omega, habet delta, mediam, thi ta aspirată, aut taf, tenué, istius tertiæ coniugationis est . Vt ado, plitho, anyto. Et licet triplicitas ista confonatium, no num earum quæ mutæ dicuntur, numerum compleat, vt merito cum illis reticere, at oppenitus obmutescere, nostra quoq; isthæctraditio posse videatur. Tamen quia miro quodam modo, ac monstri penè instar, quod illis natura negauit, dum sele magnæ vocali omni nisu committut, copulamq; eius efflagitāt, muta prius ora, in dulciloqum can tum resoluunt. Et delta litera inter alpha, & omega, media locata.Ado,quod cantolonat,exprimit,& tanquam dulci odæ concentu, beneuolas discentis aures demulcet. Et adscito thita, plitho, quod impleo significat, blande aspira do immurmurat atquimplet. Demum desyderio satis pro aliarum voto expleto, vna cum cæteris octo consonantis bus Taf, tenuis, extremű vale mutis dicere cupiés, Anyto, quod

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 38 quod expeditionem, reigi perfectionem infinuat, tanqua altera cœlettis Vrania, tenui dulciq; sono expressit, & siné nouem mutarum, literarum que tertiæ coniugationis verbo rum varitonorum charactiristicarum, demonstrauit esses sum. Mihi quoq; operepretiñ visum suit, ista nequaqua silentio involuere, prinsquam in exustam, à Solis seruetis simis radijs, India, è Græcie amænissimis, pro tempore regionibus, me conuerterem.

De Indorum consonantibus.

CLatinorum igitur, Græcorum q; consonantibus decla ratis, religum est, vt ad Indorum consonantes, explicadas, conformandalq; deueniam. Nam & iplæ latinorti, ac græ corum ritu, a sinistro in dextrum latus ducto calamo scribuntur. Sunt igitur Indorum consonantes, viginti. Q ua: tum prima est. La secudalyllabarij litera, quæ phebreo, chaldeo, latino, greco, nec non aliarum linguarum. l. su: mintr, vt in prima dictione Dauitici, pfalmi secundi, quam hebræi. Lamma. idest quare vel vt quid proferunt, Chaldzi & Syri Line. Imono. & Arabes, Syriz, & Numidiæ.]. lmada. & chaldaica interpre tàtio in psalterio Nebiensis Episcopi. 2011. lema. In dus vero.lamonoto.vel reclius (seruata regula Sads, sexte videlicetledis in qua Seue hebræorum more, vt plurimū obmutescit.o.paruŭ) dicemus. lamont, vel lamnt. Etin psalmo. 2 1 secundum eorum computationem. Hebreo: rum vero, & Chaldeorum partitione. 22. Amlachia, ams lachia:nazorani,vualmont:hhadagani:hoc est deus meus

INTRODY. IN CHAL, LINGVAM deus meus, respice me, & quare dereliquisti me . Noiando hoc loco est, verbum, respice me, non esse in hebraica, nec in chaldaica Syrie:nec in Nebiensis Episcopi litera:sed nec in Punica Syrie interpretatione, quamquam in arabi ca Nebiensis (que à greco videtur desumpta) verbuillud habeatur.Hebraica quippe veritas, sic habet. אלי אלי לסח nany hoc est eli eli lamma azauthani, & chaldatus syria, alohi alohi گرد کونیا محتی این Imono sbachthoni, & Arabs J Lalhai alhai Imadi tractni. Chaldaica Ne biensis litera, אלי אלי סטהל הם שבקחני. eli eli matul ma schaqtani. Sed nec Matthæus, nec Marcus Euangeliste, qui verba Saluatoris nostri in cruce referit, verbum ilhud appoluerunt. Nam Matthæus ait, was was deputed sand hili hili lama sabchthani. Marcus vero, eloi eloi lama sabachs thani,& Armenica Matthei interpretatio, eodé modo est, Էլի Էլի լամա սաբարծանի. elieli lama sabach thani.Eademtamen Armenica pfalmorum interpreta tio habet verbum illud respice me, cu dicit. Lyunnis եւստուծ իմ Նաեաց առ իս ընդեր Թոլեր qhu. Astuz Astuz im naieaz arh is, iendier tholier zis.hoc est deus deus meus respice ad me, quare deresi quistime. Idem quoq; & Macedones referunt cum aiunt. Boge Boge moi vienmimi, vielcuiu ostauime. Idem ferè

& Dalmate

tur ppheta. Fac illis chama, modiam, vuasilare. Sicut mas dian & silare. Et i plal. 98. Mule vua Aron, idest Moyles.

& Aron.

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

& Aron. Et in quamplurimis alijs plalmistelocis constat pro.m.assumi.Sequitur tertia consonans.Sa.quinta in or. dinesyllabarij litera, quę scin. & sin. hebrço & chaldeore, spondet, vt in iam dicto psalmo. 1 1 9.1 penultima Ogdo. ade, sub litera. san. quam. scin. hebreorum & chaldeorum magistri appellant. Et Ioannes Potken in dicto psalmo, nullaminter hanc & samech differentiam faciens in gnta decima Ogdoade, vbi locus est literæsamech, qua Indus ibi nominat samchet, per scin quintam Indorum literam scripsit, cum tamen per la septima debuisset & illits quar: teledis vel stantie, nimirum. orabo. per. sa. uidelicet longa. scribere. Iccirco castiganda erit dictio. & loco . sa. quinte. ponenda est.sa.septima (yllabari) litera. Nam in psalmo se: cundum hebraicam computatione. 3'o. ubi nos dicimus. Audiuitdominus & milertus est mei.ait Indus. Sama. og= ziaboher vuatasahalani: ubi hebraica & chaldaica litera eildem literis primam hanc dictione. sama scribit videlicet scin.mim. &.ain. Pacis quoq; nomen simile est apud Indos, Hebreos, Chaldeos, & Arabes, vt clare patet in plal. 71 .vel. 72 .vbi dicimus, & habundatia. salam. idest pacis, ait Indus & Arabs. Hebraicæ vero. scalom. & Chaldaici. sclomo. & in psalterio Nebié.epis.sclama.vel.sclamo. aut scloma.cumscriptum sit per geminu camez.aut certe.sclo mo.chaldaico more,qui pro.camez.vtuntur.odom.&p fin. & per hanc consonantem de qua loquimur scribunt. Præterea in eodem plalmo habemus. Reges Arabum & Saba, vbi Indus, nagasta saba vuaarab.idest reges saba & arabum.in dictione nagalta est. [a. [eptima fyllabarij litera, : quam pro, lamech, dicimus accipiedam, & in. saba. est. sa. de qua

de qua nunc tractamus. Sed & hebraica litera habet, malche sceba vsaba. & chaldaica Nebi. epismalchaia disceba vleba. Chaldaica vero Syriæ, malche dlcaba, vdlaba, & Arabicalyrie mluch fabavlcaba. In his duabus dictionis bus differentia nobis literæ istius, & samech. clare innote; scit. Nam prima dictio sceba per scin. ab omnibus scribit, Alecunda leba per lamech præter quam ab Arabicis q vi plurimum in dictionibus, quas cum hebrais & chalda is comunes habent litere metathelim facere consueuerut, samech.in.scin.&scin.in.samech.immutantes.Proinde in nomine hebraico aut chaldaico, in quo scin litera repe ritur, si duodecimă Punici alphabeti literă, sin, aut in quo samech.vel.somchath.si tertiam decimam quæ .scin. dicit substitueris, arabicum proculdubio nomen illud efficies. Ethocapudillos in id genus nominibus ferè catholică ell. In arabica præterea Nebień. epil. traditione habemus. mluch alarb, vlaba.idest Reges Arabum & Saba, sicuti & nos, & Græci, & Indi. Cur auté hoc dictum sit, lector amice considera, Quarta consonans est. Ra. quas lextum in numero literarum locum tenet, &.r.latino. rho.græco, res. & ris. tam hebræofű quam chaldæorű respondet. vt in plalmo iuxta hebreorum computationem. 87.vbi nos dicimus. Memor ero raab & babilonis. Ibi Indus cum hac litera &.ain.scribit.la raab.idé dicit & scribit hebreus scilicet. Rahab.sed cum.res. &. he. aspiratione leni, at chal dæussyrig,nec non & Arabs,tam Syrus,quam Numidi= cus, Nebień. epil. Rahhab. per. ris. vel. ra. &. hhet. fortem alpitationem scribit. Poniuir etiam hec litera in predicto plalmo, 1 1 9 in vigelima Ogdoade, pro litera ires. & in in alijs

INTRODY. IN CHALDA: LINGVAM alijs nominibus atq; dictionibus a nobis in superioribus descriptis, ac ceteris i quibus.r. comunis est litera. Septemu in alphabeto locum occupat la litera, quinta in confona. tium numero, que vi paule ante in tertie colonantis explicatione demonstratum fuit, pro.samech. & . somchath. ac latino.s.accipitur.Locus preterea eius in quinta decima Ogdoade, pdicti plalmi. 1 1 9. lub litera, lamech, facta (**) Supra dictumfuit) literarum metathesi proprius est. Cetes rum verbu pono Indis & chaldeis comune est, eildeg; lis teris (cribitur. Nā Indus in plalmo. 1 40. vbi dicimus, Po; ne domine custodiam orimeo, cum hac litera scripsit. Simo ogzia.idest pone domine. Chaldeus noster in plat. cxix.in Ogdoade.Nun. 12 2 2 0000 Somu li hhatoiæ phahhæ. hoc est posuerunt vel tee tenderunt mihi peccatores laqueos. & plamo -cxlviii Som thhuuamaichi basclomo.idest. Posuit terminos tuos in pace. & ipsal. د المن مصعد المن المنور . cxxxix. toni vsomt alai idoch.hoc est.Plasmasti me & posuisti Super me manum tuam.vbique cũ. Somchath, &. mim, scripsit Chaldeus & Indus. Crederem in psalmo 11-37. alias. 1 3 8 .in dictione. vuaosagod. idest, & adorabo. lite: ram.la.foreremouendam,& hanc de quatractamus esse substituendam. Q um Chaldeis, & Punicis, & Indis, ados rationis verbum lit commune, & ab iplis in dicto plalmo,

per.lomchath.

SYRIACAM ATQ. ARMEN: perssomehath:seribatur in dicto psalmo, vbi Syrus & Ne bienfis, elgud,vterq; arabs,algad, & in plalmis +2 2 + 2 6; 45.66.72.81.86.96.99.1 06.iuxta hebreorum & chaldeorum computationem. Idem adorationis verbum reperit. Q uz loca iccirco voluimus hic notare, vt lectorem admonitum faceremus in illis formativas futuri tem: poris literas inueniri, quas hebreorum & chaldeoru ma= gistriper nomen, ethan.insnuant. Nec non & literas siue Tyllabas pluralis tertię perfonę, & imperatiui modi idices. Q uinetiam punctoră, vocalium q; mutationes, hebreorum ac chaldæorum nitu, observatas ab Indis. Quos per regulas inflectere verba comperiet, nec illis omnino cares re manifelto deprehendet, tametli nec dum ad nos, Indog. preceptores, illas i libris particulatim descriptas, trisserint. COctava litera est.ka.consonantiús (exta, quæ phi.greco similima est, & pro.coph, sue, quph.chaldzo & hebrzo sumitur, vt videre fas est, in titulo. 1 9. Ogdoadis, sæpius ci tati plal. 1 1 9 lub litera.coph.&i plalmo. 1 . & in via pec catorum non stetit, ait Indus. vuazaikoma dest, & qui no fletit. Chaldæus Nebiensis . בא קם. la quam, aut (seruata hebræorum regula de monolyllabis cū camez) la quom vel lo quom, & cum Chaldzo Syriz ibidem dicente. lo quom, vel lo kom, per, coph. s. mim. cum odom. Et circa finem plalmi vbi dicimus, in co filio vel (octetate.zzadiquin.aut.zzadikin.ideft iustorum. & vbicung inueneris iusti nomé in platterio, lemper per zzadich. &. coph. scriptum, tam ab Indis, qua ab Hebreis, & a Chaldro Nebienfie Epsscopi, ac Punicis, inuenies. Chaldaus

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Chaldaus vero Syria, justi nomen, & ab eo deriuata per zain. & . koph . scribere consueuit, vt in psalmoseptimo. alhoo zadiquo.deus iustus. & in fine psalmi, confitebor domino. المنافقة ال dikuthi.idest sectidum iustitiam eius. Seruiet autem nobis pro.c.k.&.q.latinis literis. CSeptima consonans est.ba. nona in ordine literarum, & pro.b.accipitur, vt infecuda Ogdoade prefati plalmi, que titulo. beth. prenotatur. & in plalmo. 1 3 6. & Og Regébalan, la ag nogus balan. Hebreus cum beth dagessato, basanscribit. Simili modo cũ eadé. l.b. litera Chaldei & Arabes scribere cosueuerus dbailon. & in lequenti plalmo. Super flumi na babilonis.Indus.babilon. Hebræus .בבל. babel.cū camez. &. segol. cum eildem literis, ac vocalibus pun ctis scribit Ioseph ececus in psasterio Nebiensis Epi المردد الم fyriæ chaldæus مودد المرادة (copi. & Arabes. المراد المرادة المراد dbobil. Ta.octaua consonans, & literarum decima crucem ob oculos nobis objiciens, pro.t. &.th. &.thau, tam Hebraico quam Chaldaico & punicolumitur, vt in xxij. & vltima sepe citati psalmi Ogdoade, que sub litera thau Hebreorum & Chaldeorum alphabeti litera, collos cata est. Ad numerum quippe earumdem literară, in-xxij. plalmus ille lecatur partes, & vna queq; pars octo contis net versus, a litera illius Ogdoadis incipietes. Quod quis dé non line magno mysterio, & mystico lensu factu fuisse, a Cabalisticis

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 42 à Cabalisticis autoribus traditu est. Preterea dictione that sis in psal. ad hebraicam computationem. 48. Indus per hac literam scribit. & Hebreus per.thau.res. & .scin. quin & per easdem quoq; literas Chaldeus ibidem exprimit. dtharsis. & Arabs facta mutatione scin li per hanc literamscribit Indus in psalmo, lxxxix, & He bræus & Chaldæus. 3012. thebur. & Arabs 3016. thbur.In hoc psalmo pluribus vicibus dictio; antha, quæ tu, significat posita est, & illud.tha.per hac literam scribit. Etab Hebreis quoq;, & Chaldeis, & Arabicis, p. aleph. nun. &. thau. exprimitur. In plalmo quoq. 106. vbi nos dicimus. Aperta est terra, & deglutivit Dathan, etiam Gre cus interpres dathan, dixit cum .thita. & Hebraica, Chala daica, Punicacy litera, cum, daleth, thau, & .nun.scribit, & quod Hebrei, pm, dicut dathan, cum duobus camez, Syri proferunt, cum. odom. L. ldothon. & Arabes cum duobus, eliphin, Il dathan. Indus vero ladathan, cum presenti consonante. E Duodecima litera est.na. que nonum consonantium numérum obtinet, & pro.n.ponitur i Ogdoade. 1 4.prędicti plalmi, que, nun, titulo infignita est, quando quidem à nun, Hebraico, om nes illius Ogdoadis versus incipiunt, inter quos quintus vbi nos dicimus, Anima mea in manibus meissemper, he braica litera,pro anima mea,habet was naphfi, per nun, cum ptha, phe, non dagessatu, sed cum musitanteseua, scin,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

iamin,cum hirich,& iod, vbi illud iod affixum, pronomis nis vicem gerit. Eildé literis & vocibus seu vocalibus no= tis, & Chaldzus, & Arabs Nebielis: Antiochena quogi. litera per nun, scin, phe, & iud, scribit naphsi, cū abrohom, & ishhach, vocalium notis, hoc sane modo inquiens. وع المعمودة zban. Idé observat & Arabs mutato tantú (suo more) العصم حمير المارية الم naphsi bidaic hi bcal hhin.idest, anima mea in manu. tua est in omnitempore. Indus vero eildem penè leruatis: literis ait. Nafoloia vel naphloia vultha odecha bachuulo gize.Hic adverte lector in dictione manutua, o Chaldai ca Syriz interpretatio, Indorum, Arabumo, tam Syriz quam Punici, Numidiciq; regni habet i manu tua . Nam ka affixi pronominis secundæ persone indicium est, quos sequnt & macedones dicètes. Dusa moia virucu tuoieiu vinu,idest anima mea in manu tuasemper. Hebreos: vero fontem, & Gręci, & Latini (equntur, quinetiam & Dalma tæ, qui hunc versiculum verbis istis interpretantur. Dusa moie vrucu moieiu vinu, hoc est, anima mea i manu mea semper. Q uod auté dixi Indu eisdé pene literis anima indicare, dictum sit, quia Ioan. Potken. Indos ait. phi. gracu non habere, sed loco eius ponere.f. possettamen & hic di cì, p sit perinde hac.phe.hebræorū rafatū, quod per.phi. exprimitur non p.pi.neq; enim dicimus napli, sed naphfi, tam eth, pe, ibi politum lit. Videtur quippe Indi triplex.p. habere, pro vt litera illa & ab Hebræis & a' Chaldæis tri: bus

bus modis enuntiari potest. Aliter enim pronuntiatur p. fine dages & cum dages, ac cum raphe ab hebræis. Simili ter à Chaldæis & Syris simpliciter positum, aut quado su: pra, aut infra le, vel etiam in ventrem inditum rubeum pun Aum habet, vt latis lupra declaratum fuit. Nam aliquando pro.p.simplici accipitur, aliquando vero pro.p.fortifica: to seu geminato, aut (vt hebreoru more loquar) dagessa: to,& aliquando pro.p.raphato,& tunc ad digamma eoli cum tendet ad.f.lcilicet aut.ph.prolationem deflectet.ldip sum & in.p. latino contingere, facillime diligens lector co prehendet, si animum aduerterit ad dictionem a p.incipie tem lequente vocali, diphtongo, aut consonante, aut etiam cum in media dictione syllabam finit, geminata existente, aut alía(si modo ratio syllabas componendi patitur vtse= perent) lequente colonante. Iccirco id quod hoc in loco dicitur,Indum scilicet.phi.græcum non habere, nec mo= re latino ex diuersis illud elementis facere, sed eius loco.f. ponere, posser no absq; ratione hoc modo castigatum in= telligi, vt non obijciam, quod si hæc lingua, istaq; eleméta, Chaldaica vera essent, non mirum foret, si Græcas, aut La tinas literas non haberet, quando quidem omnium, qui la: piunt, coleniu, antiquior his, sit Chaldaa. C Cha. quinta decima litera, consonantium vero decima pro.caph. Hes breo & Chaldeo.coph.Punicoq; .chieph.accipitur, & Græcis.cappa.&.chi.ac latino.c.tenui,& cum aspiratio: ne. Patet hoc ex titulo vndecime Ogdoadis plalmi. Beati immaculati ex literis, capita, octo illoru versuu, inchoantibus, in quibus, caph, inspicitur. Et ibidem dictio chuulu, idest omnia, qua etiam hebræus.chol.seu.chal. per .caph. & Chaldane

INTRODV. IN CHALDA, LINGVAM

& Chaldzus Syriz.chulheun.per eandem litera (cripse: runt, & paulopost vbi dicimus, vt custodiam testimonia ofucha, idest oris tui, in qua est. caph. pro affixo pronomi: netui,sicuti & in eadem Hebraica dictione .phicha. & in chaldaica Ioseph cœci.phumach. & syriaca dphumoch. hoc est oristui. Cæterum in psalmo iuxta hebraica com= putatione. 9 9. vbi habemus. Qui sedes super cherubin moueatur terra, ait Indus. Zaionabor diba cherubel. He braica vero litera habet losceb cherubín. Chaldeus cœci textus. Cherubeia, & Arabica Nebiensis interpretatio. Al chrubin. Græca vero phrasis epi ton cherubin.vbi Chal dæus Syriæ ait, المن فناه lotheb al crubæ, & ibidé Arabica iterpretatio, المحالات • کما Algals ali alcharubiun . Idem nomé habetur in plalmo, xvii. Et ascendit super cherubin, TZa.vero decima septima litera, & consonantium vndes cima ab.ita.gręco,& aspiratioe quadrata latina, haud qua quam distimilis est. Et pro. zain. hebrao & chaldao accipitur, vt in in(criptione leptime Ogdoadis allegati plalmi, vbi Indus ait. Zaio. vel. zai. vt obmutescat. o. sextæsedis, & ibidem vbi versum incipientes dicimus. Memor esto. He= breus dicit, zecher, idest memento. Indus . thazachar. Mes mor eris, propter literam. ethan. tha. scilicet indicemfuturi temporis, & in eadem Ogdoade ibi. Cantabiles mihi erat ait hebreus.zmirot aiu li, carmina erūt mihi, & Chaldeus noster Syrie.zmirto heuau li.in hoc loco Indus nomine hzemātico vius est, vt.ma. dictiois incohatiua demostrat. Nimirum

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Nimirum. Mazmur, idest carmen, canticum, hymnus, vel psalmus. Q uod nomen in omnium ferè psalmorum titu lis impositum reperitur, & a verbo. zamar. idest psalmum dixit, vel laudauit, formatum est. Cuius imperatiuum habe tur in psalmo. 47. ibi. Psallite deo nostro psallite, psallite reginostro psallite, quoniam rex omnisterre deus psallite sapienter. Q uz verba Indus ita expressit. Zamru laamla: chona zamru. Zamru lanogulna zamru. Olma nogos ogziaboher lachuulo modor. Zamru labouua. Ibi Hes breus. Zameru zlohim zameru. Zammeru lemalchenu zămeru. Chi melech chal aarez alohim zămeru maschil. Chaldæus Syriæibidem hunc in modū interpretatus est. المنبوه الكام حدم المنبوه المنبوه المنبوه كرم المراكمة المنبود كرم Zmaru lalhoo blubhho alhoohau.Zmaru عرفرسيا. Imalchan, Metul dmalchohau dculoh arago alhoo; hau zmaru lhe subhho. Psalliteseu cantate deo in laude. Pfallite regi nostro, quoniam rex est universæ terræ deus iple, cantate illi laudem. Esse vero imperativi temporis zas mru, zammeru, & zmaru, quicug Hebræorum antiquas grammatices præceptiones legerint, siue etia quæ à Gers manis, & Gallis, necno Italis, tam christianis, quam nostri temporis hebreis tradite sunt, vel mediocriter, etiam quasi per transennam pretereuntes aspexerint. Aut illa quoq que à Monstero Franciscano docte simul & accurate ad Hebraicam, Chaldaicamá; linguam conducentia, nuper in lucem prodita sunt, saltem degustaverint, intelligerefas

cillime

INTRODY. IN CHAL, LINGVAM

cillime poterunt. Q uamobrem, dedita etiam opera, regu las preceptiones ve aliquas de modis inflectendi, tempos raformandi, modolo verborum dignoscendi, hoc in loco tradere minime curaui, sed lectorem dumtaxat admoni tum esse volui, accurataça cosideratione percipere, Indos, in nominibus verbilg; inflectendis, regulis Chaldeorum Hebreoruma; more vii. Necnon & tropos, aliofa dices di modos,& schemata, sicut & alie, aliarum linguarum va rietates habere. Cæterű in psalmo. 83. in quo habemus. Pone principes eoră sicut oreb & zeb & zebee & salma: na. Indus hac vitur litera dicens, vua zeb, vua zeboel. Et Hebraus, per zain scribit, nec aliter Nebiésis in Targum Ioseph cœci,&i Arabica sterpretatioe Chaldeus quoq; noster Syriæ dixit, ارسو المت أوسو المت المتابعة Vaic zib vaic zobahh. vltima litera dictionis zobahh est aspiratio fortis, qua & Hebreus & Ioseph cœcus, in dicto iam nomine vsisunt. Arabs quoq; per.ze.vel.zai. vndeci mam alphabeti literam vtrum@ nomen scriptitat dicens. vzib vzabina. C Decima nona litera est.da. consonantiŭ duodecima, quae loco.d.capitur, vtin quarta Ogdoade citati psalmi sub litera. daleth. aperte videtur. Et in psalmo 1 3 2. Memento domine dauid, ait Indus. Thazacharo ogzia ladaunith. Hebreus, Zechuor iehoua ledauid. Io: (eph cœcus.Idchar iehoua ledauid. Arabs. Adchar iarb daud. Syriæ vero Chaldæus, المراجدة عدواً عناماً æthdachir morio ldauid. & plura vide supra in .ta. octava consonante. Tertia decima consonans est. ga. vigelima

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 45 vigelima in ordine literarum, quæ pro.g. (cribenda est, & gimel hebræo, & fimilibus respodet, vt in tertia Ogdoade pialmi Beati immaculati, vbi Indus pro titulo illius Og= doadis poluit gamel, nomina quoq gebal, agareni, & ga laad, de quibus in plalmo. 8 2.8. 6 o. vt supra à nobis etia dictumfuit, per.g. scribuntur. CQ uintadecima colonas est.ta.vigesima prima in literară ordine, quam Io. Potken cum aspiratione scripsit, cum nihilominus illa p. teth. he brzo,& chaldzo, quod aspiratum non est, in nona Oge doade prefati plalmi. 1 1 9. appoluerit. Videtur autem esse scin. a .hebraicu inuersum. Et aspiratio huic literæ addita remouenda est, & octave confonanti copulanda, vt lupra in iphus octane confonantis explicatione tractanimus, & pro.thau.hanc vero pro.teth.accipiédam diximus. Pras terea hoc nomé.hhataim.idest peccatores,comune est Ins dis, Chaldais, Hebreis, & Punicis, & omnes per aspiratio nem forté.hhet.teth.Aleph,iod.&.mim.vel.nun.scribūt. Nam Indus cũ hac confonante (cripfit.hhatoan.ideftpec catores, in plalmo primo. hebraus ibi. hhataim. cœcus lo seph.hhataæ.ibi Arabs.lhhatijn. & scripsit per litera.te. lextam decimam alphabeti, que.t. simplex est, vt supra explicata fuit. Chaldzus Syriz, La hhatoiz, & ibi Arabica iterpretatio, alchatiin. Cz terum in plalmo. 1 o g. vbi nos, grzeco vlurpato vocabulo, dicimus. Et diabolus stet à dextris eius. aii Indus. vuala= itaniokumo baiamanu,& (atan stetin dextram eius, & no men saitan per.scin. &. teth.scriptum est, per hanc videlicet literam de qua tractamus. Se per ealdem etia bebraus scrie plit, m

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM psit,ingens, vescatan iaamod al iemino, & Caldeus Syrie, Saitono nquum منه منا دمة مر من معلده في men iaminheun. Arabs ibidé. L. 161.200 Valsaitan ian iaminhem, Ioseph cœcus. Vescitna iekum ial iemineh. & Arabica interpretatio ibidem, alscitan flikph an iminhe. EV igesima secunda lite ra est.pa.consonantium quintadecima, que quidna apud nos representet, iplo nomine infinuat. Hanc literam in to: to plalterio, & in omnibus Rome à Ioanne Potken ims pressis, vltra syllabarij descriptionem, octo tantum vicibus in viufuisse reperies, in plalmo. 41. vbi dicimus. Dum co fringune ossa mea exprobrauerunt mihi, qui tribulant me inimici mei. Indus ait. Vua iazana, puuni, psalmo. 1 o. in pharetra, vuosta, moguun, pathihamu. plalmo. 67. alias 68. Aethiopia preueniermanus eius deo. Indus cum hac litera scribit, ithiapia . & psalmo 1 1 9. in Ogdoade. 1 6. versu. 7. Ideo dilexi mandata tua, super auru & topazion. ouark vua ompazion. Hebræus vero, vmippaz, & Ioleph cœcus, vinippiza, pro topazio & obrizo, cũ.p. dagessato fcripsit. Ioannes Potken literam hanc in dictione Potken viurpauit, & in dignitatis luz nomine infinuado, videlicet præpolitos, hoc elt præpolitus. Qui in his nominibus & in nomine, christhos, crucé mihi quoq; igerit, dum.thau. literam (quæ crucis signum præsefert) alpiratam pro.teth. tenui adleribit, nec non & nomen apostolorum principis cum hac litera (criplit, Pethros, quod licet p.th.latinis (criptum sit literis, perperam factum centendum est, aspiratio nemq

m ii scripsit

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

scripst. Simili etiam modo in fine plalmi, 1 43 beatum di xerut populu,cui haclunt,ita Indus ait,vualthab zoouuo & beatificabunt siue beatum dicét, nam dictio ista ab, vua, ex Indoru consueudine incohandasuit, & proinde linez penulumædicti psalmi addenda. Et hic obiter animaduer tendum censui, quod verbum hoc, non ab.a.sed ab.i.des buisset initium capere, quandoquidem litera.a. quæ in futuro additur, primae personae indicativa est. I. vero tertiae, vt nouerunt, qui literarum, ethan, vim non ignorat, nili for te cum Rabi losi, in commentarijs libri geneseos hieroso= lyma lingua (criptis, ad primam personam pluralis nume rireferre velimus, ac dicere, beatus populus, cui sic est, hoc est, dicemus beatum populum illum, à quo regis cessauit furor, mutatus scilicet est rex à surore quo percitus erat. Preterea, scin, &, thau, in principio addita, quem nam vers bi affectum infinuent, considerare inquam debebunt, qui hebraicas, chaldaicas pin verborum coniugationibus ps ceptiones familiares habent. TPenultimam [yllabarij lites ram Ioa. Potken, fa, appellauit, & cum.f. (cripsit, vigesima quinta litera est, & consonantium decima octava, de qua pter ea quae in explicatione nonae consonatis supra dixis mus,& illis inherentes asserere audemus, literam hanc ab indis pro-pe, raphato inuétam, pro eascilicet insinuanda voce, quae estraphati.p. apud hebreos, nec.f. latinum seu mauis colicum digamma esse, sed Punicum, Arabicumq; mutuatum, phe, vi quod à dextro in finistrum per planam (vt aiunt)lineam ducebatur, à leua suspensum, punctis p diuerso vocalium sono variatis, in dextrum deflectatur las ... tus. Qui autem fieri potest, vt quod omnes ferè orientales linguz

SYRIACAM ATQ. ARMEN. lingue ab hebraica initium capientes, pro millenario nú: mero, primae alphabeti literae nomen, scilicet, aleph, aecis piunt, vt in psalmo. 9 o. vbi dicimus. Cadent à latere tuo mille,hebraicus textus habet, ale Two mizidcha şleph, & Chaldaica loseph cœci interpretatio in eodé loco. alphin, & respondens Arabica Nebiensis, Alalaph, & Syriaca Chaldaicaque in terpretatio, Les and in nephflun men satroch elphæ. Arabs Syriæ, voloma معم سحر کوه. Isktun min gnbch aluph. Et psalmo.xc. Quonia mille anni ante oculos tuos, ibi hebræus,& loseph cœcus, בנאלפ שנים chi æleph scanim. Arabs Neb. alph snhe. Chal. Sirle. Metul daleph scnain. & ibi Arabs, oul 2 Lan alphinhe. & plalmo.cv.hebræus textus, אלפ חר Le æleph dor,in mille generationes. loseph coccus, דות ורין Lalphin darin. Chaldaus Syria, Loleph dorin, vtraque Arabica interpretatio cofor mis est, . Ali alph gil. Indus pro mille, alartu mooth, idest dece cetum, & promyriade, Aolaph,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Aolaph, & in canticis canticorum cap. 4. vel. 5. electus ex millibus, om a oleph, idest ex millibus, & in vulgato los quendi viu pro mille, olph & elph, sicuti & pro centum fa Aa metatheli.o.literæ,omoth,quod alias mooth,elle debe ret, cum & Hebrai, & Chaldai, pro centum, meah, dicat. Et obiter hic notandum est Indos, ain, &.a. literis, mutuo vti, quod patet ex dictione, affartu, decem fignificanti, nam in supra dicto cap.4.can.canti.per,ain, in cap. vero.8.p a.scripta est. Et omnes vno scribendi ordine. alep. millena rij significatiuam numeri dictione per.p. siniat, & per.ph. p. scilicet (yt hebræorū vtar dicendi consuetudine)rapha= to proferunt, in vocem.f.iam nostri desinentis, & solus Indus, qui se chaldæum iactat, latino.f.seu colico digamma vtatur, coniectura sane assequi non possum. Præterea in psalmo. 1 3 5. Pharaonem Hebræi, Chaldæi Syriæ, & Io seph cœcus, Punici, Arabiciq, tam orientales, quam mes ridionales,& occidentales, quin & Graci, Macedones, Armenici, Dalmatæ, & vtriulq; Milliæ, ac Gotiæ incolæ, ac Latini per.p.aspiratum, seu.ph.scribere passim cernuntur, & Exodiquoq; . 1 5 .in cantico Moysis, dolores obtinuerunt habitatores philistijn, Greci per. o. phi. scribunt. Hebreiper. a .pe. seu. a .phe. Thargu Ionathe, biphfle. daphlesth. & Arabica, Phlistiin. Indus vero.flostoem.per.f. At quo singulari priulegio folus Indus latinu.f.in his, atquid genus alijs nominibus, sibi vsurpare è ta distatibus cœli climatibus ausus fuerit, ap

tis licet, ac linceis (vt sic dică) cernere oculis nequeo. Sed

nec Argum illum, quem cétum fingunt oculos habuille, crederem, si adesset spectare valeret. Proinde alijs istud studiose inquirendum relinquo. EVItima literarum syllaba rij Indorum, vigelimum & lextum (lacrū videlicet magni illius diuini nominis, tetra grammaton) numerum coplet, & consonatium decima nona est, taf, greci, &. T. latini for mam, effigiemq; preleferens, à Ioanne Potken.pa. inscripta. Ad nullu in toto opere Rome impresso vsum venisse apparet, quando quidem nec in psalmis, nec in canticis, sed in cantica canticorum in cap. 5. iuxta nostram divisione, secudum vero Indorum partitionem.4. in fine lineșteriiș decime, vbi nos dicimus, venter meus eburneus distinctus sapphiris, carsu selada karna nage deba obonasanoper. Primam literam istius nominis que scin, est, quinta syllaba rij litera, crediderim amouendam, & in eius locu . samech. quæ leptima in ordine literarum est, substituédam, vt cum hebræo conueniat, cui idem preciosi istius lapidis nomen comune est, & per.lamech. &. phe.dagessato.iod.res.iod. &.mim.idestappirimscribitur, vel vt græcus interpretat, fapphiris, per. ... p. &. ... ph. In Thargum vero Ionatha, Exodi. 28.8.38. pro sapphiro. maw sabziz & sabzez, cum scin scriptum reperitur. Et in numerali quidem offcio, vno variata modo, octavum numerum indicat, muta: tione vero alia, vigesimum, atqualia sexagesimum. Addita vero seu diducta à transuersali linea pédente adæqualem mensure proportionem alia. a. pi. gręci quadrati figuram ostetat, octuage simumo; numeru significat. iccirco haud temere ab iplo Potké, dictů arbitror, Chaldeos vtrogs.p. rarillime vti. Ettandem literarű fyllabarij indorú confor:

mationis

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM

finem facimus. CSuperell tamen vigelima consonana, que est. vua. 1 5. in ordine literarum, & licet vocalis sit, colonans tamen plerügs elt, quemadmodum de.u.latino, & vide, &.u. Macedonum, ac Dalmatarum dixisse iam credi mus. CQ uatuor vero aliçille litere, quae extra syllabarij ordinem esse videntur, eedem tamensunt, also tantum pun Aorum additaméto differentes, & u. adnexum ante quam libet quing vocalium habentes, ipfum nunquam, nec vo calem luam remittunt, sicuti plerum quile que in lads in le xta videlicet stantia, reperiuntur. CQ uinimo nec disylla-uiam, duarum scilicet syllabarum numerum minuut, qua ob caulamiyllabe potius quam litere merito sunt appella-de, ac pro longis sunt semper accipiende, vt chuo, per.a. omega, & cum quatuor alijs vocalibus. a.e. i. u. non aliter & guo, & kuo, & hhuo, que est aspiratio fortis, de quibus exempla habere poteris, in plalterio & canticis Rome impressis, ne in recensendis illis plusculum fortasse temporis frustra conteramus, & de indorú literis hactenus sit dictú.

De lacobitarum, Cophritarumq; consonantibus.

EQ uatuor & viginti habent Cophtite, & lacobite, consonantes, non multum à Graecis & Macedomcis dissimés les. Q uari prima. vueda. dicitur. B. quae penè graeci vita. e. tibi ob oculos representat, & pro. b. latino accipien da est. C Secunda gamma. E loco. g. nostri, & gama. 7. graeci. C Tertia delda. 2. pro delta. A. & .. d. sumenda. C Q uarta, 2 so, seu, cso. Q .. quae licet consonans sit, vit plurimum tamen pro sexta numeratione ponitur, nec in alium apud illos fore vsum observaui. Nā & ipsi, graecorum more, per literas alphabeti suos computât numeros. & idem

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 49 & idem pene est ac. zielo.tam Macedonicum quam Dals maticum, quandoquidem raro vel naquam aliter viurpas tur. CQ uinimo licut apud Dalmatas iltius loco lemper fere ponitur zemle ita apud lacobitas lequens litera, quae in confonatium numero quinta elf, officta dicitur, durius tamen hac aliquantulum quam zita sonat, & media qua: dam videtur effe biera inter zita & cli. Eft autem freta. græcum, zita, & latinum. z. reprefentans, C Sextà confo nans thedair U .dicta est, & prouth. latino accipitur, & 1 infummo claudereun fi extreme seilicet due linez in capi telecontingerent, sicuti in infima parte le tangunt, éadem proculdubia eller, atq; Grecorum, Macedonum, Rufro; rumq. .. thita. C Septimo loco succedit Caba. Et quae pro.c.latino, & graecorum. kappa nobis est. COctaua consonans el Lauda. A. Behac a graecis. X. lambda di citur, Bikenppinni, & ell fere Chaldmett eftiadiati. olaph inuerfum. TMe. . & graecum, mi, & latina m.est, nonumque consonatium numerum implet. ENyn. F7 decima sequitur colonans quas pari modo tam græ cum. gni squam latinum meff. CVndecima. 24 . ach vel and vocalus, Malens eff que de Bun. latinti, & Gracum, Mucedonica Goetima, feumnuls Rollin, aut (villat) Rulum qui. C Duodecima confonanselt. 47 .pi.p.[ci licet latinum, & ficut nomine, sic & figura.pi. graecum est. TRump terria decima confonans, eadem cum graces Arho el, & liver launi p.formam preleferat, pro r.tamen noltro accipitut. TQ uatta decima confonans vocatur Agma! @ & fermicirculi linifira part eff,&.c. latinum ob oculostibi objecit, qua figura pro s. vtuntur, nedum laco bitz

DINTRODY IN CHAL. LINGVAM bitas & Cophtita, verum etiam Graeci, Macedones, Bulb gari Serujani Ruhi & Dalmate quamquam Grevis etia alia alterius formæ fint pro flgmæelementa, non fecus atqu latinis, quibus aliud eff.si quod anunt, rotundú, aliud fi lon gum idem tamen potestate elemente el CQ uinta decis ma consonans. J. Taf.appellatur, & parum aut fere nis hila graeco & latino. T. differt. Sed nec ab vltima: Indo rum litera. Ta-quam lupra diximus pro.p.abillisolurpa ri in eo dumtaxat differétiam offentat, que audam indeuum laus feorpij in modum deflochi atusm & Sequitur di phisexta decima confonansiquae parti aut nihil a phise. graco, quin neca piur vel phiur quoque . h. arment co, & a fert tam Macedonico quam Dalmatico, & nobispro, ph. latinis interstite T Decitored & leptimu mes mentum goplonaminin litera illa obinter, que Simonis Pio tri Apostolorum Principis francis, Atomer solicet Apos stoli Crucem amulatur, &.x. latinum esse videtur, &. 🗴 🖈 chi dicityr, ficuti nomine ita & virtute & figura. x. chi grae gorum, & chir Macedonum, Rukorum, Bulgaroru, Sen uianorum, pecano & chie Dalmatarum, necidum a typiographis publicate addition from litudinem praction in a bis vero pro.ch, luccurrit. TDecima offaua confonans appellatur epite. 24 discritera tridenti Naptunio iceptroi Conilis estance multum a psid grace of Maccadenico dila fimilia latinis posisirepresentat, Hac Dalmateno habet, led pro ea launorum more pocoi & souovitius. E Dea eima nonacolomans ellichei leulicei, ig le pro vi leut dextro hebraico ponitur, & a nobis latinis; pro & & . c. ac. etiam mird. Ü

SYRIACAM ATQ. ARMEN. chamselvaccipienda est. EVigesima consonantium est chachileu ciachi. b. b. diffyllabū, clatifum & pates, na vide o' . min Hebraica, & . . mim Chaldaica, & Tartarica seu Punica litera superius dictu fuit, quod scilicet alia est clausa. D. alia patens seu aper ta. p. eodem quoque modo & de hac ipla litera dicendum est Q uandoquidem & infine aliquado nectitur, interdum vero haudquaqua coniungitur, vi vi? deriposest insuis pauloante descriptis characteribus arcy fguns, &ich. latinis auribus sonat, quamquam non adeo crassum, win chir. Et.cia.vel.chia.pro unica syllaba astus mi debet, perinde ac se Nugas i materno nostro idiomate velles enuciate. Naithec Nugo funt. Certamente queste sono cinciare, trisyllabice ciaciare proferedo, ita vi vix pera cipi queat, an i ari prima & secuda syllaba proferatur, qua» tus ab eo incipere, & in atterminare videatur. Proindereis Wichier Macedoniei, nec non & ci. 24 & cieru, vel chia m. t Dalmauci in prolation enorma obtinebit. C Vige gelima prima confonans dicitur gieula vel ieula, ac hieula cum aspiratione leni. 2 ve apud Armenicos in suo gie . 25, & videtur esse lamaliph Punicum, & vuandae lorum prima alphabeti litera quae aha dicit, & a lito refungitur officio, triplicemos habet proferedi formam, proinde etiam varias nobis literas infinuat.g. (cilicet.y. & hy vt in Armenicis conformationibus dicetur. C Vigefimalecunda confonans ell Sima A vt Hebraioti famech; & Chaldaicū ::::

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

& Chaldaicum fomchat, & vt.s.latinum, remisso naturali paululum libilo lenter proferedum infinuat, & medium nescio quem sonum iter, s. &. z. habete videtur, Pareleon quadog reperitur, sicuti & Macedonicum.ier. & Dalma ticum omonymon. 6. apud quos, cum in medio tú vel maxime in fine dictionum in confonantem delinentium superabundat, & quamuis scribatur, non tamen ob hoc கு கோ ச கலமாக, profertur. CVigelima tertia colonans elf, quam pene omisseram litera. y. vei, quæ licet vocalis sit, Gepenumero tamen (vt de non nullis aliarum linguarum vocalibus dictum fuit) consonans efficitur, iccirco etlam hoc loco in confonantium numero computability: USe quitur litera Di 🤟 vigelima quarta &vliima tam confos natium quam alphabeti literarum, criticem nobis figuras, atq; mystice infinuans, quod si optatum tandem beatitudi mis finem consequi dely deramus, ad illum per cruce à cru ee nobis properandum,& in cruce tamdiu (Messihæ Sal vatoris nostri exemplo) immoradum esse, quadiu, quod ille pro nobis æterno obtulit patri, eidem pro viribus, fidei ac necis vicaria compensatione repedamus. Accipitur au tem hæc litera etiam pro.d.& pro.t.& nonunquam loco alterius literæfuisse suffectamindicat. Vt cum taf græcum post gni positum reperitur, non inquam per .t. sed per .d. ex regula & gracorum loquendi viu profertur. Q uod quidem vel his qui modice & summis, vt aiunt, labijs, græ cavum literarum prolationem libauerint, manifestum elle potest. Neg; enim Antonium per.t. literam tenué scriptu, per.t.proferimus, sed per illius andisticham, delta videlicet mediam, Andonium, si hellinismus sapimus, enuciabimus. Section 13 Idem

Idem & de hacquoq; litera Iacobiarum vhima pro præs lenti conformatione cenlendum est, vt ad Macedonas alia quando veniamus.

De Macedonum Dalmatarüq colonantibus. EMacedones & Gotijleu mauis Rolii vel Rulii, Scys thiz majoris, unius ve Sarmatiz partis incolz. Etg verage inhabitant Milliam, Bulgari, & Serutiani, nostra hac tempessate nominati, eodem ferè alphabeto vtuntur, tribus tan tum quatuor ve literis non nihil variatis. Ad numeru Ho: meri vatis en la la quatuor & viginti confonantes habet. Posthabius etiam exceptisq; duabus illis.uch. videlicet & iath.vocalibus,quas pro consonantibus aliquando dixi musassumi. EQ uarum prima est buch & & pro.b.ac. cipitur, vtin plalmo. 48. Quiquerrigenz & filij homis num, smulin vnú bogati, i, u, bogati, idest diues & no di ues sue pauper ibidem eildem & verbis & literis, quo ad nomé literase tantú, Dalmate vtuntur, & paulo post, brati ne izbaimishoc est frater non redimet; redimet auté homo vel vir.Et in plurali numero in plalmo. 1 3 2.Ecce quam bonum & quam iocundum habitare bratij, ideftfratres in vnum, & ibidem. Sicut vnguennim quod descédit na bra du bradu aaroniu in barbam barbam aaron. Et in omnis bus plalmis in quibus habetur, Beati nomé, quod blaze: mi dicunt, cum hac prima confonante buch scribitur, qua Dalmata etiam hoc modo or figurat. Vtiandali vero p b.habent kteram of quam buchf appellant. CSecunda! consonans vide dicitur, & haudquaquama vita graecoru & Iacobitarum, nec etiam à.B. latino quadrato differt, & hac est, qua aliquando pro.u. consonantesuccurrit. Et Dalmatica

INTRODY. IN CHALDA. LINGVAM

Dalmatica mec dum typis excussa, talis est fere quiale est lif gium, quo pro gemnis infinuandis vidur: Aftronomi, & Musici, pro nota breuis temporis, licet non nihil varia sit. pro. b. latino, & vita greco accipienda in plalmo 137. Super flumina habilonis, ibi tam Macedo qua Dal mata, hac litera viit, Hebreus habet של נחרות בבר al nahae roth babel cum, b, dagellato. Chaldre autem Syriz; al naharotho dbobil. Arabs, على بدوة مل بدديا. ali anhur babil. Targū cœci,al naharanata dbabel, & ibi Arabica Nebié. iterpretatio, ali anahar babil, & ibi est prima Punicorti consonas, quæ be appellatigrecus iterps, an row worken skilled every epiton potamo babylonos. Indusvero dicityulta aflaga babilo-Q uanta similitudinem habeat aslaga cum naharoth, & reliquis Chaldaicis & Punicis Supra adductis cogites qui aliquando Syrie, Babylonia, nec non Damascease regio. nis fluminum pilces gullauerit, & quantum Indicum namenadrumbumfaciat intelliget. Vinum hoclat nobis fue; nit, quod etiā Indus per baliterā fyllabarij nonā babilonis, nomen scribit,nec secus Armeni dicetes, lan quant purt wing, arh giets babielazoz, prima alphabe ticonsonante vientes, que bien vel pien dicitur, & pro.b. hic & in multis alijs locis accipitur. Et litera illa pro. 11. co: Conante multotiens Cumitur, vt Deuteronomij. 1 9. Vidite idest videte, quod ego sum solus, ibi prima litera est vide, & in nominibus proprijs in landorum catalogo, Augus! **flini**

STRIACAM ATQ. ARMEN. 62 stini, Vincentij, Geruasii, Pauli, & in quam pluribus alije ponitur loco.u.latini, cum pro vocali, tum pro consonan te, exempla si adducere vellem, longam i simit telam texes rem, iccirco ad aliam consonante descendo. CQ uz gla gola fiue glagole,tam Macedonibus quam Dalmatis dia citur N & g. nobis representat, vt in plasmo . 60. secudi numerum Hebreorum. Moi iefi galaadi, meuseft galaadi. klem aitibidé Dalmata, vbi Hebraich litera, & Ioleph cœ ; li hu gilaadh.Indusziaia vuothu galaado vel galaad, ca fit fads frantiz quiescentium. Et in hoc quog loco linces ospio lectori oculos exopto, si modo per obscura quana dog: Chaldæoru nemora vagatus est. & in psalmo. 83. vbi dicimus, moab & agareni gebal amo & amalech, hac literaytutur Macedones, Dalmate, & reliqui. In dictione tamen gebal, Dalmata non vutur litera ista sed iile, HP, dia cens, iiebali vel giebali, nam & pro gemino iji & pro hi. aspirato, ac pro. gi.accipit. Ibi Hebraica litera. Moab vei agrini gebal veammon voamaleq peleleth. Nebiëlis ehaldaida interpretatio. Moabaze vehungera egubla e ve ammonag vaamalquaz, vflifthaz jidest moabite & hungarini te gebalite & ammonite & amalechite & Palestini, Arabi ca. Muab vaamhagrini gabal v aman v amaliq. Syriaca chaldæorum interpretatio. 💠 ab vadgedroig.i.thhliumo doomii vdaamaliq. vadfleffh. & Arabs L. ...

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

ال مداد و المراد ما المر valgdranijn tchum amun vamaliq vphlistin Indus autem dicit. Moab wuaagarauuijan nebal vuaamon vuamalek vua elofoli. Addidi vkimam hanc dictionem elofoli, qua Indus etiam in plalmo. 1 o 7. pro philiftijn viitur, ve com> prehendat lector vnde manarit hec vnda, nun ab Hebreo. Chaldao, Arabico vefonte, qui pelest & phlest ac philis stijn habet, an a græco i quoscribitur. Allophili meta ton caticondon tyron idelt allophili seu alienigenæ cum has bitantibus tyrum. In hoc plalmo. 83. in plalterio Roma à Ioan. Potken publicato in vluma dictione nonz linez, vuaaraiu,loco.ra.lubstimi debet.la.paruum,vt dicat, vua alaiu. Simili modo in secunda undecima linea dictione, scilicet laidumeia, addere opus est, sexte stantie, & quinte li= negin syllabario musitans.s.vt dicat laidumeias,& quinte lineç ante finem plalmi addenda est litera in ordine literage fyllabarij quinta decima,& pronúciabitur vuaiethhafaru. hoc est, & embelcant vel confundantur, ita enim in emen: datis Indorum codicibus (criptum est, & hoc illorum exis gitstilus, vi optime nouerunt, qui Indorum lingua callet. CAlia confonans dicitur dobro ≱ & pro.d.capitur,vt in plalmo. 1 05 . alias. 1 06 . Aperta esterra & deglutiuit dathana & dathan, de qua in Indorum consonatibus satis abunde dictum fuit. Rolius quogs leu mauis Rulius, hac, vtitur litera proed.vt clarum nobis esse potest, ex capite pe nultimo libit Samuelis, Reguni feilice le euridi In quo re censentur post Dauid, & Eleazarti filiti Ahoi, & Semma filium

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 53 filium Agge, de Arari, & Abilai fratrem Ioab, filium Sarunz, & post Banaian, filium Ioiade, quem fecit sibi David auricularium à lecreto, triginta nobiles & fortes viri, qui fuertit cum David, quorum nomina Gotius siue Rusius hoc ordine describens exprimit, videlicet. Azael brati Ioa uoui mezi tridcietmi myzmi. Elianani sini diudi ciariu Davidoua otuithleoma. Sammaa ot Ararij. Elichaui ot Arodiu. Gelijsi ot Phaltij. Girai sini Accijesoui otthecyja Auiezeri ot Ánatota. Mouonai ot Vzati. Selmoni Ago itleij. Macharai Metophacileij. Elephi lini Vaanaloui itoi teze. Metophaciscij Ithai sini Riuaeui zieuiatcha ot sinoui venaminouichi. Vanai Pharatoniciscii. Geldai ot potocy Gaala. Auiatoni Arbachitleij. Azamauethi ot Berony: ma. Eliaua ot Sauonima. Sinouiat Ialenoui dua Enatani, i Narani. Samani Znorodi. Gaiani sini Saraeui. I Arani Arochitciji Elepheflechi fini A azuaeui fina Machacijo ua.Geliam sini Achitopheleui Eloniciscij. Esrai Zcarme liu.Pharai ot Arbiju.Gaal fini Nathanoù ot Souaiu.Vo miati Zgaddiju. Seilechi Zi Ammona. Narai Verochite scij muzi nosciustij oruzie Ioauouo fina Saruijna. Girai Etriatilcij. Garebi oni teze Etrilcij. Vriju Eththeilcij. Vles chi fichi myzei silnihi biloesti tridciethi isedmi, hoc est. Azael frater Ioab inter trigita viros. Eleanan filius patrui Regis Dauid de Bethlehhem. Semmaa de arari. Elicab de aroudi.Gelees de phalti,& quæ lequntur cætera vt in li bro prædicto. Et primo Paralipomenon cap. 1 o, ex qui bus Hebraicarum literarum, cum Græcis, & Latinis, Mas cedonicis, Rusiis, & cateris variarum linguaru literis, co: formatio, clarissime nobis innotescit. Et ista posita hic sint,

ne eadem

INTRODY IN CHAL. LINGVAM

ne eadem (æpius repetamus, periodolog, non nihil forsitan vltra metam procedentes, facere cogamur. Quando nec eques quide, expertus licet, & veteranus, callidulos agitas tor, cum semel equo a repagulis incursum acriter, calcaris bus adiectis concito, & flammam penè ex naribus efflati, habenas relaxauerit, vix antequam ad meta peruenerit vn> quam cohibere, sustinere ve potest. Itascribéti contingeré Expe solet. Cum inter enarrandum quæ illiplaceāt, acscitu digna videantur, vbi primum extra lineam calamű duxerit quamquam etiam laconice xera sweet scribere ni= tatur) haud facile tamé intra periodi metas queat omnino le continere, quin plertiq longius quam credideratire co gatur, & in alteram tertiam ve nonntiquam pagellam [cris bendo procedere. Sic quoq & mihi paulo ante fortalle, in explicatione verbi oryo, contigit à quo dum participi medi preteriti pephagota formadum dicerem maçanafa, in mentem venit, phagotű illud, scilicet Afranij patrui mei musicum singulare instrumentum, ab hoc fortasse verbo nomen (præter tamen nomen illud primum exprimentis intentionem) sortium fuisse. Quod dum ob oculos pos nere tentarem, multa que ibi dicta sunt, & que scitu digna videbantur, ac sine quibus instruméti x0 g19 explicari mini me potuissetia enarrari no valuissent)sciolo cuidam, qui professoré se veritatis, simu lata quadam sanctimonia profitetur, haudquaqua grata vilalunt.Q uodlcilicet periodi metas excedere videatur, &iccirco (an tamen id recte nescio) in hac tam varia, mul tigenarumq; linguarum varietate referta, tradditione nos stra, contractos etiam breuesq; verborum ambitus & cos prehensiones

SYRIACAM ATQ. ARMEN. prehensiones, nec no incisiones, quatuor (vt ait Cicero) hexametrorum instar versuum, requirit. Quod etsi in ora tore aut poeta fortalle quæratur, qui comuatione in quo: dam numero extruunt, non hic profecto idem numerus leruari potest, sed opus est, vt eius modi verboră circuitus aliquando labantur, quo ad finem víq; perueniat & sistat. Proinde dum satis aliorum opinioni, & mihi ipsifacere p euro, spote, is ton auton lithon proscruo, vt etiam, quæ ibi perperam dicta suerunt, recte intelligantur. Negs enim in Pannonialed Ferrarize in Reverendiss tunc Cardinalis Estensis ædibus instrumētum ipsum primo fabricatū fuit. Et coriacius follis, qui dum à leuo cantoris brachio premitur, instrumentum (vt sic dicam) animat, & fandi quasi facultate prestat, ligari potest, vt dixi, ac sine vinculis ad mu fici arbitrium retineri. Organū quoq; iplum leu phago: tum, ne dum sedenti verum etiam deambulati, & in eo catanti, digitolq; ludendo discapedinati musico, vsui esse po test. Simili modo & illorum illustrium virorum superius recensita nomina, literarum conformationem scire cupiés ti demonstrare poterunt, si quibus Rusiorum conueníant literæ,querens.ad ea tanquam ad (copum, firmissimumq; illarum exemplar oculos conuerterit. Totius enim alpha beti literas, ibi comprehensas intuebitur, & latinis conformibus respondere facillime cognoscet, & tandem ad reli= quas consonantes explicandas reuertamur. C Q uinta igitur sequens consonans Ciuite siue Sciuite appellatur, & litera quædam media est inter.c. &.s.&.z. nostrum, & linguz intra dentes submissa extremitate, sic pronunciada

est, vt vix discernere queas vtram ex tribus suprascriptis li-

Digitized by Google .

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

teris proferas, vt in pfalmo primo. Blacemi musi ize, idest Beatus vir qui, in quibus dictionibus litera ista reperitur, & iccirco illam cum tribus latinis literis (cripfi. In nomine proprio Drusine, quam nos Drusianam dicimus, loco.s. accipitur.In Izina & Zilberta, hoc est Iginio & Gilberto, pro.g. sumitur. Hinc ortam illorum consuetudinem arbis tror, qui Anzelos pro Angelos dicunt, & Ambroggio pro Ambrolio, quamquam haud recte per geminum.g. Îcribendum crediderim, quandoquidé litera illa in dictio nibus illis locada sit, in quibus lenis, no aspera & dura requiritur prolatio. Dicunt præterea Blazij cum litera ista, quod nos remisso aliquantulum sibilo, & ad zita gręcum tendente Blassi per.s. pronuntiamus. CS exta consonans est Zelo, quæ parā vel nihil a quadrato sine (quod aiunt) rotudo. S. latino, & homonymo Dalmatico zielo in figu ra videtur esse differens, & fortis atq; vehementis sibili lites ra est, ac ferè vi zadich Hebraicum, & Chaldaicum Syria: cum, atqs Maronitarum zode, aut duplexissi geminum ve zita pronunciari debet. Quod ex suo etiam significato in finuat. Semper enim pro vehementer, & valde & nimis, & id genus alijs in facris accipit literis, vt quod Hebræi wo meod, Chaldzum czci winh lahhada, Syri Chaldzi, & Maronitz, موركات rauerboith & vtraque Ara bica litera habet, Jagda . In pſalmo.xlvi.luxta nostra computationem, in quo dicimus. Q nonia diffortes terræ vehementer eleuati sunt, ait ibi Macedo. Iaco bo: zij drizaunij zemlie siatlo vel silo viznesosele, & bozi & drizaunij p siuite scripta sunt. Dalmata vero ait. Iaco bozi cbapcij

chapcij zemle sielo vznalese. & in sequenti plalmo vbi dis cimus. Magnus dominus & laudabilis nimis. Macedo ait. Velei golpodi i chualni silo. Dalmata quoq;, vieli go spodiichualnisielo. & in plalmo. 6. Anima mea turbata. est valde, Macedo. Idusa moia smunse sielo. Dalmara ibis dem.Idusa moia smietile zelo.Q uo in loco aduertédum eft, quod licer Dalmatz peculiarem literam & consonan: tem in alphabetosuo habeantzielo.In nullum tamen aliu illis vium venit, preterquam in numeralem, octautiscilicet numerum illis lignificas, & cum ile decimum octavă, & gradatim cum alijs literis ad numerorum multiplicationé accendendo cemper pro octavo intelligendú est numero. Promiscue auté in nominibus & verbis, alijs ve dictioni= bus zemle & zielo vtuntur. Proinde observandum erit, vt quotienscung inueneris apud Macedonas scriptam lites ram zielo, si etus dem loco Dalmaticum zemle substitueris (vt supra de scin & somehat Chaldeoru Punicoruma: mutua vicissitudine dictu est,) quod Macedonicu fuerat, Dalmaticum efficies. Confundunt tamen etiam Macedo nes ipsi,istas inuicem colonantes, vnam quandoq; pro altera ponentes, vtin plalmo. 8. Quoniam videbo cœlos: tuos, operadigitorum tuorum. lunu izuazdei. idest luna & stellas, vbi dictio zuazdei cum zemle (cripta est, etiam apud Dalmatas. Nihilominus in plalmo. 135.8. 148. Idem Macedo zuazdei per zielo (crip(it . Simili modo & in plal. 23. Atollite portas, cnezi, idest principes, vestras. & ibi hoc nomen, cnezi, bis repetitum est. & primo quidé loco per zemle, secundo vero per zielo scriptum cospicis tur, ibidem tamen Dalmata, tamin primo quam in secudo cnezi

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

cnezi, scilicet principis nomine posuit zemle. CSeptima consonans zemle appellatur, terramos significat, vt in ora tione dominica, apud Lucam euangelistam, sicut in cœlo ina zemli, & iterra,ait Dalmata. Cuius prolatio,& si iam latis in superioribus expressa suerit, quo tamen clarius ma= nifestiules id fiat, quod dictum est. Sciendum quod sicuti figura similis est. z.zita gręco, &.z. latino. ita & potestate vi ceq; eorum fungitur. Nam & pro.z. & pro.s. virtute in illis latentibus, vi in græcorum consonantibus declaratum fuit, accipi posse patet in psal. 67. Cnezi zabulon i cnezi neptalim, & in psalmo. 82. Pone principes eorum, saco oreba izuba izebea isalmanu, idest sicut oreb & zebeę & salmana, in quo psalmo, Hebragus, Chaldeus, Syrus, Gre cus,& Latinus, quinetiam Arabs, tam orientalis quam oc cidentalis, & Dalmata, & Indus interpres eadem vuitur lite razita siue zain. Vbi notădum quod licet salmana per.s. scriptum sit, a gręcis & ab his qui a sinistro in dextru latus scribunt, ab Hebræis tamen, & ab his qui a dextro in sinis strum latus calamum ducunt, per zadich seu zode, & tzat scriptum est. Q uod vero pro.s.accipiatur, & si exempla multa fint, vnu in presentia nobissatis sit ex predicto psal. 8 2.vbi dicitur, sela idumeiscaa izmailite, idest tabernacula idumeoră & ilmaelite, nomen ilmaelite per v scin dextru ab Hebræisscribitur, & ab Indis psin, à Grecis p.o.sigma, atog à Latinis per.s.nec non etiam per sin Punicum repes ritur in plalterio Nebiélis epilcopi vbi dicitur, va ilmailijn. Nec mirădum quod Arabs hic sin, pro scin posuerit, quă: doquidemille eidem mos sit, & id (vt etiam alias dixi) ferè semper observaui in psalterij Arabica interpretatione, qua & occidentalem,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. & occidentalem,& orientalem habeo, vtpro ø scin, tam iamin,quam & sinsmol,duodecimamsulalphabeti litera fin substituant. Raro vero accideresolet, vt terua decima illorum litera, quæ triplici infignita in vertice puncto, & tri no veluti diademate coronata, tumido inflatog; spiritu, & erecta ceruice procedens, schin appellata est, Hebrzorum imitariscripturam dignetur, siue ita coniungi, vt in eodem nomine concurrat. Q uod diligens lector facile animad: uertet posteaquam oculi (vt in prouerbio est) nostra hac admonitione illi apertifunt. Et ob hoc quoqi comprehés det in prædicto plalmo, in Targum cœci non fuisle scriptű ilmaelite, sed ve arabae, idelt & arabum, quod etiam in Syriaco Maronitarŭ plalterio reperitur, vaderboiæ,idest & Arabum, & inhoc quoque loco pari modo considerabit, id quod a nobis (vt reor) in superioribus notatum iam suit, Chaldzosscilicet pro Hebraico camez ponere odom, iccirco quod illi Arabaæ, Syros erboiæ, etiam .e. loco .a. (vt sæpe alias) facta literarum mutatione, expressisse. Arabica vero interpretatio, tam in prima quam in secuda syllaba seruauit aliph dicens, والكنواف val arab, & Arabum, quamquam hic singularis sit numeri. COctaua naturalis consonans est caco, (quam tamen Dalmata noná habet) K. Græco, k. cappa, & k. latino multum

INTRODV. IN CHALDA, LINGVAM

multum similis ac.c. repræsentans, eandéq; enunciationé habés,vti plalmo.44. Smyrma istacti i casia, idest myrrha & stacte (quam nostra interpretatio guttam appellat) & cassia. Dalmata auté ibidé dicit. Zmurna istacaeti i cassia. Etin hoc quogi loco considerandum est, quod vbi Maz cedo i Smyrna poluit Ilouo, ibi Dalmata lubilituit Zemle Hebræa litera habet פר האחלות וקציעות Mor vaahaloth vqzioth, Ioleph cœcus, מירא ואסקילא ליאון וקציעתא me ra veasquila leauuan voziatha. Arabica Nebiensis almar valmihet valslihhet . & Chaldaica Syriacaque interpretatio, lo con lo la mario in Mur Almir valmiee valssice. Indus ve ro. Charbe vuakonath vuasalihhoth. Vltima hæc dis ctio, Salihhoth, eadem est quæ & Arabica Syrorū aslice . Armeni quoque , Myrrham , L'ninu . Murhs vocant. Matthæi secundo. Et apertis thesauris suis obtulerunt ei. Ammundung unlih le Kriturih k qu'nnu. Patarags osci ieu enduc ieu zmurhs. idest munera, Aurum, Thus, & Myrrham. Nec prætere ūdum est Cassiam, quam per cappa à Græcis, & à Macedonis bus, Latinis, & Dalmatis (criptam vidimus, ab Hebreis, & Chaldzis per quoph, & quph, pari modo scribi, quod ſanè

SYRIACAM ATQ. ARMEN. sand nobis argumentum præstat dictam literam quoph, a maioribus nostris etiam pro.c.fuisse vsurpatam. Czterum in plalmo. 28. duo lunt nomina, quæ a caco incipiūt, videlicer, cedrif libanijícije, hoc eft cedros libani, & como uebit dominus, pullimo cadilcu, idelt delertu cades . Dals mata, pustiniu cadleniu. Graci ना द्वापा प्रवर्ग में प्राप्त प्रवर्ग में हा erimon caddis.Ibi Hebreus dicition orer quadele, Chaldæus cœci, ביד אדר מרבי madbera dirquam, in deferto re qua p quoph, licet in Nebieli plalterio litlcriptu.recham. p.ch. & Arabs ibi, brihe quads per Cap. vigetima prima litera alphaben, que vbiq pro quoph scribitur. Syrius ve ro Chaldæus, & Maronita, مرود فرا بالمان made bro dquadele. Arabica quoque ibi interpretatio, brihin quades, Indus ait, lahhakola حيم kades, & scribit cades per .k. quamuis litera ipsa fit quph, & pro ea in, xix. Ogdoade, psal. cxix. posita sit. Armeni, cum Græcis, & Latinis, Dalmatis, & Maces donibus coueniunt, dicentes. 4th quipm. ciedaru, per c.literam scribentes, & quamquam eadem litera etia proquoph, accipi possit, vt plurimum tamen pro.c. vsur: parisolet. Dalmata pro octaua consonante habet. HP. li= teram,quam lupra diximus.ile.appellari,atq; in vocalium & confonantium numero computari, quandoquidé pro duplici. j. &. hi. &. gi. queat assumi. Cū ea namqs lieoria, idest Georgium, & vijlia, pro vigilia, & Eijdi, pro Egidij scribunt,

INTRODY IN CHAL. LINGVAM

scribunt, & Malachiæ. 3. cap. Se az saliu angela moego. Ecce ego mitto Angelum meŭ. In quo loco pro. g. litera ponitur, & in plalmo. 1 2 9. wbi dicimus. Et videas blaga ieruslama, idest bona hierusalem, pro.i. accipitur. Videtur autem aliquando cum, iath, litera cofundi, vi patet titulum siue inscriptionem Aggei prophetę legenti, vbi sie scriptū est Pocineti ageia proroca idest, incipit Aggeus prophe ta,in agei nomine,in vluma, & penultima (yllaba, est litera ista, &.g. &. i. fungitur officio. În textu ibide sequitur . Fas Aum est verbum domini. I rucu ageia proroca hoc est, in manu Aggei prophetæ, in agei nominis lecunda lyllaba, est præsens litera, in vltima vero est litera iath. Istarū litera: rum vicissitudinem, mutuamq; inter se mutatione, ex Ioelis prophete, cap. 1.cognoscere facillime postumus, si verba illius infrascripta cosiderauerimus. Ostanaci cirui pojasti cobilicha, i ostanaci cobiliche poijle pruzi, i ostanaci prus gou poijle cirui hoc est, residuum erucæ comedit locusta, & residuum locuste comedit brucus, & residuum bruci comedit rubigo. In hoc verbo comedit, videlicet proiasti, & proisse ponitur nobis ob oculos, mutuus invicem succedendi vius inter iath & ijle. Nam in verbo proiasti, vide mus iath, in proisse vero, cernimus hac literam de qua tras chamus elle scriptam. Possem ad hoc oftendendum multa limilia, ex lacris literis exempla referre, led vnū pro multis sufficiat, exsecundo libro Machabeoru. Bratij ize sut po eppti,idest. Fratres quisunt per ægyptum Iudei, hic indictione ægypti pro.g.ponit, & paulo infra. I nine ciastate dni lenophegiz mileca cazleu,hoc est. Et nunc frequens tate dies senophegie mensis casseu. In dictioesenophegie, pro.g.

proig intelligitur. & in capite lecundo. Vani dni vsta mas tatiai sin ijoana sina simiona eriai iz sinoui ijoarimonic ot erufalima iliede i gori modini i mile sinoui peti ijouannu ize prediuafele galdifi, hocest. Surrexit in diebus illis Ma: tanas filius Ioannis filij Simeonis sacerdos, ex filijs Ioarin ab hierusalem, & coledit in monte modin, & habebat fili: os quing, Ioannan qui cognominabatur gaddis, in istis nominibus Ioanis, & Ioanan, prima litera est de qua i pre: fentia logmur, & a qua facile potuit origine traxisse, quod in vlum pene comune venit, vt cum in sermone materno, Ioannis, & Iuuenis nomen (cribere intendimus à .g. incipimus dicentes, Giouanni, & metatheli facta.u. literæ in omicro, seu mauis, & rectius, meo quidé iudicio, in omes ga,& in eam prolationem qua Indi literas. Sabo. idest (e= ptimæstantiæproferre colueuerunt in.o.nimirum obtulum, quod scilicet tendere in u. videatur, vt etiam de Armè nico.vuo.cum.viech.simul connexo,in superioribus dis Aumfuit, Giouane, dicimus, non tamen ob hoc vltra tres fyllabas protendimus. In nono vero colonantium numes ro Dalmate literam.caco.poluerunt,quæ,vt de Macedo. nica paulo ante relatum est, nobis pro.c.seruire potest, vt Hester cap, 1 .scriptum est, & pendebat ex omni parte ten= toria aerei coloris & carbasini, hoc vocabulum hebraice ibilcribit or carpas cti.p.dagellato,& gręcę wejtawwiow, carpafinis, & Dalmata ait, i visachu iza vsacoe satori aersas go licia i carpafina, hoc est. Et pendebat ex parte omni ten toria aerea facie siue aerei coloris & carbasina. Vbi notanda est mutatio.p.in.b.id quod à nostris sepe sit, & à grecis, quidoquidé.b.media est inter.p.&.ph. & mutua alterius in alteram

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

in alteră transitio facile plerüq; (& id profecto concinne) fieri solet, vt in verborum grecorum coniugationibus videri potest, & a nobis in græcarum consonantium explis catione breuiter notatumfuit. Sequitur in eodem capite Hester.Poueli Naumanu, i Bazatau, i Arbonau, i Baga: tau, i Abgatau, i Caratu, i Carcalu, sedmini emnogomi. hoc est præcepit Nauman, & Bazata, & Arbona, & Baz gata, & Abgata, & Carat, & Carcas, septem eunuchis, vbi etia ab Hebræis creas per 7 chaph, scribit. Quin etiam in eodé capite vbi dicimus. Posito super caput eius diademate. Dalmata ait. Poloxeniu na glaui ee corunoiu, pro Diademate coronam dicit, quam etia Hebreus chether, per chaph (cripta appellat, Simili modo & in pris mo Machabeorum cap. 8 . ait Dalmata, i vzloxife febi co: rune, idest & imposuerunt sibi coronas, nos ibi diademas tascripsimus. Et in eodem cap. 1 . Hester, vbi enumerant septem sapientes, videlicet Carsena, & Zetar, & Admata, & Tharks, & Mates, & Marfana, & Mamucha, septé du= ces Persarum qui videntfacié Cæsaris, idest regis, vbi Dal mata eadé nomina hoc ordine exprimit. Carsena, i Setar, i Admata,i Tarfis,i Matefi,i Marfana,i Mamuca, fedmini enezi persau, i Midou ize vijachu licie Ciesaroui, hic in Carlena, & Mamucha, & Cnezi, est litera ista de q tractas mus,quæ p.c. (umit Hebreus ברשמא Carlcena, & סמוכן memuchan per chaph, scripsit. Reliqua septem eunucho: rum, septemq; suprascriptorum principum nomina, hoc in loco ob id polita lunt, vt etiam in luis literis, cum de his tractabimus, repetita censeantur, & conformatio earudem cũ nostris cognoscatur, nesepius idem recésere cotingat. Vnum

Vnum przeterea hoc nequaquam silentio prętereundum duxi, Cælaris scilicet nome, apud Dalmatas, Macedonas, Rusos, Missolq; pregis nomine vsurpari, pinde cernere nequeo, q possit vera esse illoru opinio, qui dicut Cæsaré primă a cælo matris vtero denominată, că id nome, ante illu Czelare, qui lecta matre in luce prodijt, pro rege iam diu vsurpatum sit. Scrutetur vero diligentius hoc, qui curiolalectantur, interim nos confonantium coformatione prosequamur, si prius tamen Vuandalos pro.c. &. k. literā . e. quam tiecà, vel clieca appellant, habere dixerimus. TNona Macedonum consonans est gliudi quam Dala mata alio modo scribit & & in decimo consonantium numero reponit, latinum nobis ceterarum qui linguaru.L indicat, vt in superius scripta consonante patescit, cũ dictũ est cedros libani, & in plalmo. 90. Na aspidu v vasiliscu nastupijscij paperosi lieua izmia, idest. Super aspidem & basilifcum ambulabis & conculcabis leone & dracone. Et in nominibus proprijs Loth, Luciana, Longina, Las zara, Laurentia, Laura, Luppa, Lunu, Leui, & in titulis quamplurium plalmorum, Haleluiah, & Dalmata. Iudith primo, idem clare nobis infinuat, cu ait. I posta cna vlemi ziuustimi, v cilicij, i v damasci, i v liuani, i cna rodomi susti: mi, v carmeli, hoc est. Et misst ad omnes qui habitant in cilicia, & in Damasco, & in Libano, & ad gétes existétes in Carmelo. Et hic quogs lector adhibe metem, ne putes in dictione cilicia esse.caco.quia per.c.latinum scripta est,nã illud.c.tam capitis,qua penultimæfyllabæest.ci.nó.caco. de quo in ante dictis à nobis facta fuit mentio, dum nugas materno (quod aiunt) sermone trisyllabice proferendum diximus.

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM diximus. Et in capite secudo eius de libri habemus. Prizua Nabucodonolori Cielari, Oloferna Cneza voistua suo ego, i recie emu, idest. Vocauit Nabucodonosor rex, Olo fernem principem militiæ suæ, & dixit ei . Nec hic te volo clausis, cecuciéubus ve oculis, dictionu literas preterire. Ná quarta litera dictionis Nabucodonosor, non est. vide. tertia alphabeti litera, sed. vch. quæ omicron, ypsilon, Ma= cedonibus exprimit, simili modo etiam illud.u. dictionis emu, quæ, ei significat, eadem est vtsupra dicta, & persæpe pro duplici quoq; uu.accipitur, sicuti etiam.vide. pro.u. &.s.vita greco, ita tamen vt ad.b. prolationem minime fle Aat. Vuandali literam. I. non habet fed nec etiam in alphabeti nominibus reperitur, præterquam in litera penultima qua.schola. L. nominat, & pro.sc.a nobis accipiéda est. © Decima consonas vocatur.millete.& eadem figura & pene nomine est, cum.mi.greco, & quadrato.M. latino, vt Maria, & i superius citato psalmo. 8 2. Moab, Ammon Amalech, Madian. & in plalmo. 77. Divisit seu sterrupit more,idest mare, & paulopost. Iodizdi imi mannu iacti. Pluit, scilicet, illis manna, ad manducadum. Dalmata ibi= dem conformis est. Hebræus pro manna dicit 10 man cū camez. Chaldeus Nebiensis 830 manna. & Arabica ibi interpretatio. Almn. Maronitarum vero textus habet, Lus Manno. Arabs Syriæ,

Almunan, & hoc etiam loco notabis, quod vbi hebraica litera habet camez, & Ioseph cœci Chal daica interpretatio, in nomine māna habet, patha in prima & camez

SYRIACAM ATQ. ARMEN. & camez i secuda. Syriaca litera loco camez, habet odom & profert manno, quod catholicum est apud illos, & iam (¿pius dictum fuit.Indus quo quana, cum vtroq; .a.lon= go,& vnico.n. [criplit.Grecivero wava māna . Armenici autem பயிப்பா, manna . Hanc nonnulli medicorū aiunt. Arabice dici vel 4 4 4 4 masachas magha, denominatam . tereniabin, ac etiam firacost, quamqua in libro aggregatio: num dicat Serapion, Tereniabin esse mel roris cadétissus per arbores i terra coraseni in oriente. In cătico Abacuch habes,zemle madianiscię idest terra madian . & in psalmo-1 0 9. Secundum ordinem Melchisedechou, hoc est Mel chiledech. & plalmo. 5 9. Manassij, & Moabi. Manasses scilicet & Moab. & psalmo. 79. Siedei na cherubimiai iauise priadi ephemomi, i beniaminomi, i manasiemi, idest, ledens luper cherubin manifeltare coram ephraim benias. min, & manasse. & plal, 1 8. & dulciorasup meda izsita. idest mel & fauum. Dalmata medaista. vterq; pro melle meda poluit. & Greci un meli appellat. & i plalmo. 76. alias.77. Deduxisti populum tuum ruciu moyseouiu i aaronieu.idest manu mosaica & aaronica, vbi ceteri p mas num Moysi dicunt & aaron, eadem nomina habentur in plalmo. 98.8.1 02. Hac literam Dalmata invndecimo consonantium loco habet, & idem nobis indicat, vtin di= Ao libro Iudith capitelecudo in quo italcriptu est. I pries de epratu i pride v melopotamiju i razbi vle gradi vilocie cibiecho ondia ot potoca mambre dumdiaxe prichodise cmoru

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

cmoru i odrxa vle pridiali ee ot cilicie dari docoracij iape te ci sut naiugo. Ipriuede vle sini madijamscie . hoc est . Et transauit Euphratem & profectus est in Mesopotamiam, & fregit siue destruxit omnes ciuitates excellas, quæ erant ibi,a torréte Mambre,vlqs quo peruenitur ad mare,& oc: cupauit terminos eius, a Cilicia vlq; ad fines Iaphet, qlunt ad austrum, adduxitqs omnes filios Madian. Et Micheæ cap. 1 . flouo gospodne exe stuoreno esti cmichiju mora= tennu.idest. Verbum domini quod factum est ad Michea morasthitem. Et Malachiæ, i. Brieme sloua gospodna cijzdrauiliu v rucu Melechiæ proroca.idest. Ōnus ver= bi domini ad ifrael in manu Malachiæ prophetæ.Possem hoc loco in medium adducere, tam propria, quam aliarū rerum nomina, ab.m. incipientia, & quæ comunia nobis, & Græcis alifq; gentibus esse videatur, ex quibus huiusce literæ conformatio patelceret, led in prelenta illa lufficiant, quando, vt vides in superius recessius dictionibus, ne dum m.litera, verum etiam relique penè omnes alphabeti litere suis conformibus respondeat. Vuandali pro hac litera haz bent +quam.mum.appellant. CSequitur. Nas.vndeci ma consonans quæ loco.n.in omnibus ferè linguaru di uerlitatibus luccedit, prælertimq; in nominibus propijs vt Nimphodora, Niceti, Nestora, Narcila, Nicula, Nazaria. & in plalmo. 67. Cnezij Nephthalimoui. idest Principes Neptalim, ibi Dalmata, Neptalimli. & in cantico triti pue: rorum, apud Danielem. Benedicite Anania, Azaria, Misael dominum, ibidé habes Nosti. idest. Noctes, à qua di-Ctione facile descendere seu formari potuit nomen auis nocturnz, quam Bubonem seu Nicticoracé appellant. vt in plalmo

SYRIACAM ATQ, ARMEN. 61

vt in psalmo. 1 o 1 . Factus sum iaco nostrijurani na nirus sti.idest,sicut nicticorax in domicilio. Dalmata ibi, nostni: uran na niriste. & i psalmo. 1 8. Dani dani oringaieti gla: goli i nosti nosti vizuiostate razumi. idest, Dieadiei erudat verbum, & nox nocti indicat (cientiam. Et hic aduertendum est in primo nomine nochis, vbidixi nosti nosti, go illud is quod terminat dictionem nosti est. Ier.quod vt plus mum, tam in medio, qua in fine dictionis apud Macedo: nas & Dalmatas megioconesti, perisson esti, supervacaneum nimirum atquired undans, & loribatur liget, non tamen ob hoc pferti leu exprimi debet l'acirca ne oberres, hoc la co semel to admonitum esse volui, vi cum in dictionibus exempli gratia adductis, duplicatum ij inueneris, idfactă esse putes, ne litera dictionis aliqua ommitteretur. Proins de in re iam tibi ob oculos polita, ne cecucies led animum aduerte ad elocutionis, pronunciationilg; candorem, ve ibi tātum geminum i proferas, vbi videris necessarium foz re, at etsi scriptu appareat. Et ceu Arthmeticus, ve apiros ciae amathis, in tua computatione, superfluum in parté repone, ytiplim cum oportună fuerit, iterum lumas. In hoo vero plalmo. Dalmata ita (cribit . Danidni otrigaieti gle goli, nosti nosti vzniestaieni razum. A lijforsita nosti, nos lci dicerent. Quandoquidem ibi est litera qua scia & stia dicitur, & prode accipitur, ex quibus x latinum .cli. gracum constant. Nec minus etiam pro.s. &.t. vt sit cumista. Macedonico elemento in hoc nomine posito coformis. Ishac & si videantur minimi, aut prope nullus esse mo: menti, tamen quia possent animum discentis in ambiguti confluere, placuit illa infinuare legéti. Quod vero litera ifta

13 INTRODY IN CHALL LINGVAM

illa cum.n.latino coueniat, ex dictionibus superius hactes nus adductis, clare innotescit. In quibus scilicet in medio velin fine.n. reperitur, quæ sine illo haudquaquam bene responderent. Hanc præterea literam in duodecima consonantium numeratione Dalmata locauit, & eodem no≠ mine appellauit.nas. & sicuti mun. Hebreis, Chaldeis, Sys ris, Punicis, &.gni. Græcis, & alijs quapluribus, ac. non. 3+. Vuandalis, ita pro.n. nobis succurrit, quamqua figua ra omnibus diuersa sit, etiam Dalmatis ipsis, quippe litera corum.nas.quæ dudum typis excussa circunfertur.p.latino.rho.Grzco quadrato, &.Ia.Indo, fimilis admodum existit.Q uz vero nec dum publice per omnium manus versatur, latina (earum literarum quæ currentes dicuntur). inuerla aspiratio videtur, si modo, quod dextrum in illa est, Leuum fiar, ne quod supereminet deprimédum ceruicées ad ima flectendam, postremam ve partem ad lydera erigedi forte fortuna intelligeres, & talis est. 1. atq; nofficio nobiscum fungitur, vi Naum. 1. Brieme neuijta cnize vis dine nauma sina elcesieua, idest, onus neniuitarum liber vi fionis Naum filij elcesina, & Thobia. 1 . Thobija vistinu ot coliana i ot grada neptalimla ixe esti na nilnichi galileg, nasonia liauti musti gradisapeti.idest, Thobias extribu & ciuitate Neptalina que est isuperioribus galilee supra Nas afon, post viam qua ducit ad occidentem, ad læua habens ciultatem Saphet. Existis (vt arbitror) istius litera conformatio cum latina habunde latis manifesta est . C Sequitur Pocoi.duodecima inter confonantes litera, quæ virtute perinde est, atque, p. latinum, & aliarum linguarum eiusde potestatis elementum, yt Petra, Paula, Platona, Potphiria, Pelagia, 2.1:

SYRIAGAM ATQ: ARMEN: 62 Pelagia, Pamphila, Proba, Papilla, Parmena, Procora, Procopia, & alia quamplurima in lanctorum descriptios neper mélium ordinem cernere lices. Præterea in plalmo 149. habemus. In tympano & psalterio psallant ei, vbi Macedo & Dalmata, duo ilthac nomina communia cu latinis habent, aitenim ibi Macedo, vi tympiania i plalini dapointiemu, & Dalmata, itumpania i plaltirami dapoius ti emu, quin & in plalmo, i 50 aiunt supra scripti, chuali-te iego vi tympaniat i liciat, hoc est. Laudate eum in tympa no & choro. Laudemus proinde & nos Deū omnipa: tentem, atqui milericordem, qui in instrumento illo, huise elementi conformationem confonantiam que cum afolicia latinis notamfacere dignatus est. Hanc literam Dalmata in terrio decimo numero habet, & illa que nondum typis excussa est, duplicis quadrati Græcorū, gamma, geminiq Macedonum.glagola.simul copulati effigiem præsefer. re videtur, nec tamen ad literæformationem duo hæc eles menta eo modo nectuatur, quo dudum çoks taum digas ma contexere voluerunt, vt vnum scilicet alteri insideret. fed mutuo in hoc vinculo fe fe tangendo complectuntur, hocfane modo 17 &.p.itelligimus, vt exsuperius addu-Cus prophetarum verbis satis supercy notum esse potest. Vuandali duplex.p.habét, simplex scilicet & composition & simplicis figura talis est, qualis & typographici Samari tani iam supra descripti. beth. & ples 4 appellat. Com polită vero dicirur ab eis.xzadze. 22 & lemper pro.pz. pro.p.nimirum &.z.nūquamseparatim positis intelligit. CErci, r. videlicet, Macedonibus terria decima, Dalmaris quarta decima colonans, illa ell, qua Athenientis, Demo-Athenes,

. INTRODV. IN CHALLLINGVAM

Rhenes, cui fine dubio Cicerone iudice summa vis dicedi coceditur, primam licetillius artis cui tradebatur, cum di: cere non posset, tatum, ex Phalerei sententia, exercitatione effecit, vt plenissime diceret, eurica to rho rheroraumeno, inueni inquit tandem rho (si phas est dicere) rher orizată, cuius exemplo tétemus & nos literam illam cui latina nos stra, aliarumo, linguarum, riconformare, ve vandem onis nino habere prolationem, ex multiplicium dictiona cos latione oftédamus. Ablegata in primis etiam à maioribus nostris iamdudum illa, maiorum quoq; nostrorum dice: di consuetudine, maiosibus, meliosibus, lasibus, ac (vt Fe sus Pompetus air) sesiis, pro maioribus, melioribus, laribus, acferijs, & cum Apio Claudio, post Centimanumi alium, ex Pomponij Iure consulti autoritate in libris di= gestorum, de origine iuris, lege secuda, paragrapho iuris ciuilis scientia, non Valesios, neq; Fusios, sed Valerios Fu riolog dicamus, & nomina in facris libris reperta, saltem ali qua, in quibus is ponitur conferamus. Imprimite, in platmo. 86. vbi dicimus. Memor ero raab & babilonis, ait Macedo, Pomeniraabi i babilonici, & Dalmata, Pomeni rab, Hebreus apud qué plalmus ifte . 87. אוביד רווב וכבל azbir rahab vbauel, Annochenz ecclesiz, Chaldzorum, & Maronitarum, necnon Syriæ Thargum habet, عوامه المرزم كندد وكود الاستوالاميره car Irohhob valbobil iedoihi, & eorum solita Ara: bica interpretatio مردة كيد adcar Irahhab, Idemin Nebienio epilcopi Arabica est litera Indus vero ait,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 63 alt, Ozecharon la raab, Caterum Macedones, Dalmata, Rusiisserati, vocat Rabi, in plalmo. 18. Etenim rabi, idest feruus, & ibidem. Etab aliemis parce raba tucego, ideft fer no tuo. Et quod Greci pro mensa trapezan vocant, eodé & ipsi nomine vauntur in psalmo. 2.2. Parasti in cospectu meutrapezu. & i plalmo. 6 8 : Fiat méla corum, budi tràpeza ichi. & in plalmo. 77. Niiquid poterit deus, vgotobati trapezu vi puttoni, ideftparare mentamin defetto . 🍪 quod nos in plal. 13 2 dicimus. Sicutros ermon, aiunt illi. Iaco rosa aermonisca, idem in cantico trium pueroru, apud Danielem prophetam. Benedicite imber, irhola & ros, & paulo post. Benedicite rosa, ros & pruina domio. idem habes in cantico Moylis, Deuteronomij cap. 1 9. I enidmi saco rhosa idelt fluu at sicut ros eloquium meti. Hæc litera eadem eft Gręcis, Macedopibus, & Dalmatis, de illa tamen Dalmatica quæ hactenus impressa non est, intelligere debemus. Quandoquidem illa quæ dudum publicatafuit,paruum latinum.b.esse videtur,&.rho. Gre ci,atq; Latini.r.vicefungitur.Iudith primo,vbi habemus, Nabuchodonolor Rex Alyriorum, qui regnauit in Ni niue ciuitate magna, pugnauit contra Arphaxat, & obtinuit eum in campo magno, qui appellatur Ragau, circa Euphraté, & Tigrim, & ladafon in campo Erioch Res gis Elicorum, ibi Dalmata hoc modoluis literis expressit, Nabucodonofori, Cefaral, asurscici ixe cesarastuouase v neuijti gradi velicomi brale protouu arpaclatu i pobiadi ego v poli velicomi exe zouetle ragau blizi epratia i tilra veltigra i iadala v poli eliocha vel eriocha celara elionica=

go.In præscriptis dictionibus; quoter.videtur totide ferè

erci,

erciintelligere opus ch, nein exemplis vestigandis & ade ducendis multum, vel etiam superviacanei temporis jimpé: damus. Vuandali hac litera ignorant, vt de simpliciar in a telligamus, coniunctam tamen cu.o. habent, nominantos illam.ouor. & pro.or.accipienda elhac est pro.o. 86:11. fimul insyllabam copulatis. CSclouo, quarta decima confonans, idem est virtute atq; s. latinum; & s. s. sigma gracum, neano & Hebraorum, atq. Chaldrorum fibillantía elementa, exempla passim in platterio habétur, & in primis in plalmo lecundo. Ego autem costitutus sum rex ab eo. Nad sionomi goroiu, hoc est. Super syon montem Candrum eius, & nomé hoc, in plalmis quamplurimis eodem semper modo scriptum reperitur, & ab Hebræis. & Chaldreis, & Punicis per, zadich. scribitur pre by al cion, idem & Ioleph cœcus,& per ealdem literas (cribit, & Nes biensis episcopus per.c.nomen Cion interpretatur, & si p zadich scriptum sit, ibidem in Arabica etiam interpretatione sua , coop Looz ali zeiun . Syrus ibi Chaldæus . Looz Looz Looz & Looz la zhe, iun turo dqudii. Arabs ibi المحرب الم alizhiun gbl qudsi. Similiter & Indus per.za.scribit dices.Bazoiun, Gracus vero interpres ன் எஸ், epistion,& in plalmo iuxta hebraicam coputatios né. 60. i quo nos dicimus. Leabor & partibor fichima, Gracus ait onew, siciman . Macedo & Dalmata. I razdia: líu, Hebræus veto perdein, w, dextrumferibitozu lecim

& Ioleph

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 64 & Ioseph cœcus בשכם biscechem, & ibi Arabica iterpre tatio Sagim, Chaldaus Syria Vill athhhaial ano.vaphleg laschim, idest. Lætabor ego. & diuidam sichem. Arabica Syrorum interpretatio ibidem 1/1 Joul1 مرصصور حاسمر, Atqua ana vaqlam lachim. Vides lector optime quam concinne superiores res censite idiomatum diversitates in vno nomine Sichem, seu Sichimam conveniant. Q uantum vero diversa sit inters, pretatio illa Indorum, in plalterio Ioanis Potken, & quatum Chaldaismi rescipiat ex infrascriptis prædicti psalmi verbis, absq; liuore diiudica, ait quippe. Ogziabeher nas baba bamakdalu otlelahh vuootchafal mohorcha, idelt. Deus locutus est insancto, letabor, & dividam spolia, nã mohorcha spolia significat.vt in psalmo sæpius allegato in Ogdoade penultima literæ scin in quarta linea, letabor ego sicut qui inuenit spolia multa. Idem in psalmo.67. linea. 2 9. Speciei domus diuidere, mohorcha, idellípolia Atquimeo quidem iudiciò, hoc nomen mohorcha, ex psalmo prædicto. 60. Siue iuxta Indorū numerum. 59. omnino remouendum est, & substituedum. Sakima. idest Siccimam, quando quidem plalmus iste à nona linea vla. ad finem, ad verbum, repetitus est. in psalmo. 1 07. Inquo. mohorcha no inuenitur, sed Sikima legitur. Nec mirum Chicfortassepro Sikima spolium, ab occupato in varijsi negocijs homine, substitutum est. Variæ quippe humana= rum

INTRODV. IN CHALDA, LINGVAM

rum rerum curæ,naturales v[q; adeo exficcare quandoq; folent humores, vt plerumq spolient hominem, & visu, & attentione, ita vt apertis etiam oculis non videat, cū ex Philosophi sententia, intentio copulet sensum. Proinde etiam in hoc quoq; loco (dum mens hominis, mutabilitati ob= noxia, per diuería paululum hincinde vagatur) nomen vnum potuit incaute pro altero substitui, cum nec bonus semper vigilet, sed (vt in prouerbio est) quadoq; dormitet Homerus. Pius vero lector, atq beneuolus ista cosideret atch castiget. Cæterum.sclouo. Dalmatarum quintadecis ma consonans, præter iam publicatam, alia quoq; est. C. que tam etsisemicirculi leua pars sit, & latinum.c. emula: ri videatur, ac per omnia similis sit Macedonicæ, pro.s.ta= men nostro latino intelligitur, vt lob primo capite. I posi-laiuste priziuachu tri sestri suoie idest. Et mittentes vocabant tres sorores suas. E paulo post, vbi nos dicimus. Di xitergo dominus ad Satan. Ecce vniuersaq; habet in mas nu tua lunt, tantum in eum ne extédas manum tua. E grelsulq; est Satan à facie domini. Dalmata ait. Reciexe gospodi clotoni, le vla iacle imati v rucu tuoeiu lut tacmo na= ni ne profirirucituoee i zidexesotona otlicia gospodna. Et librum fuum Ecclesiastes ab hac litera incipit dicens. Slouosa eclesiasta sina dauida cesara erusolimscago sueta fuetirecie eclessalti eluti esuni vsa esuni hoc est. Verba Ecclesiastes filij Dauid Regis Hierusaké, vanitas vanitatū, dixit Ecclesiastes, vanitas vanitatum, & omnia vanitas. Salos mon quog Prouerbiasua, in hec verba icipit. Pritcie Sas lamune sina Dauidoua Cielara Izraelua, idest, Parabole Salomonis filip Dauid cefaris.quod fane est, Regis Ilrael. Preterea

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Preterea i psalmo. 67. habemus à Macedone & Dalma: ta, vbi dicimus. A facie dei. Sinaina idest. Sinai, quod nos men ab Hebreis, Chaldeis, & Punicis, persamech scribit. Quippe dicit Hebræus vo Sinai, Syrus Sinai, vterq Arabs Las Sina, Gracus our Sina, & wowen en sinain. Indus, per scin, sina ba sina. & in eodem psalmo, Super ea niue dealbabuntur, visermo: nie, in selmon. Vbi Græcus quoq; εν σελμων enselmo. Hebræus tamen nomen istud per zadich scribit dis cens extor bezalmon. Chaldæus etiam eadem litera vtitur Joseph of of the bzelmun turhe daloho, vterque Arabs, المحل المحلف ا oil phi zelmun gbal allha. Indus vero per scin scribit, lahala salmun. Samuelem quoque Macedo & Dalmata cum hac litera slouo scriptitant in psalmo. xcviii. Moises & Aaron in sacerdoubus eius & Saz muili.Hebræus per scin שמואל vscmuel. Similibus li teris etiam Maronitæ scribunt dicentes vascmuil bquoraii smhe. Indus quogs scin in eadé dictione viitur inquiens. Vua Samuels ni mosla ola iozeuuou somo vel smo. Arabes vero tam Punici

- INTRODY IN CHAL. LINGVAM Punici regni, quam Syriz incolæper zode & tzade, nos men istudincipiunt. & Arabes quidem, vt in Nebiensis Episcopi psalterio vzmuil phi algin idgun balmhe. Syrias مرزمده المعالم در المعام ca Arabū litera habet مرزمده المعام الم vzamuiil bdgai ismhe. Diuersitatis causam in maio, ri vehementioriq; linguæ ad dentes adpulsu considera, in sibillanti etenim litera proferenda Arabes sumitate extre: mags magis linguæ parte vtuntur. In psalmo tamen iuxta hebraicam computationem. 78. Videntur omnes in lites ra ista conformes esse. Repulit (inquitibi Asaph) seu reliquit tabernaculų filo.Macedo, i otrinu scijniju silomscu, & paulo infra,i otrinu selo iosiphouo, Dalmata serè idem dicit,i otrinusciniju silomscuiu, & ifra,i otrinu sielo osipa: uo. Chaldaica litera Maronitarú in hunc modú se habet. ر عادیا بعد المحدد الم infra, رُهِ الْمَدِّدُ الْمِعْدُونُ الْمِعْدُونُ بِهُ فَعُونُ اللهِ اللهُ الل Imascno daiuseph. & sua ibidem Arabica interpres tatio o vrdhal masen silum, ارتیا مصفع مانه vardhal masen iusph . Arabica Nebiensis Episcopi in eodem loco. bic castigida é dictio ocaso melhe, vt ou amo mascnhe

SYRIACAM ATQ: ARMEN. 66 walcnhe, winfra مزولاً صصحم مصح، Vrdl ma= ומש משכן שלו ו litera habet משכן שלו Vaitos misccan scilo, & infra ממאם באחל יוספ Vaimas beohel ioseph . Thargű vero loseph Cœci tale est. وَيُعْمَدِيا إِنْ اللَّهُ مَا اللَّهُ اللّ Verahhiq bmasccena dephris gal tehuma dioseph. Græcus quogs interpres ita ibidem inquit. kæ apolato tinscinin silom, & infra, kæ apolato to scino= ma ioliph. Indus autem hunc in modum ista expressit. Vuahha daga ladabthara (elom, & infra eadem verba res censet nomine Ioseph, dűtaxat excepto, quod loco selom, remisit. At tandé in hac sibillante litera, videnda sunt etia, que de Saba & Seba, in superioribus dicta sunt Immo vez ro id magis hoc locó confiderandum est, quod cum fibilans litera fit, quin potius (fi dicere citra erroré possumus) iple fibilus, quod apud omnes ferè, ne dum filentij nomë ab ipla incipiat, verum etiam silétium iplum, singulari hac litera oculis nostris obiecta, indictum esse cognoscamus. Sigin quippe Græci, Sioping dicunt. Hebrai vero, Ses quet silentia, & Scaquat silere. Chaldaus vero Nebiesis. Scethiqutha, & .O. Scethiqha, & Syri . Scthuq . Arabes quoque . , of a Stouch, vel estoch. Silentium i gitur & nos habeamus, &

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

ad.t.literam, quam grammatici, ea ratione illius cognată asseuerat, qd' pro pullare, pultare. & pro mersare, mertare. aliquado viurpatú fuerit, traseamus. Et quamquam silen: tium in mysterijs omnibus (Tertuliano autore) maxime comendatum sit, summisq laudibus Pythagoricum silen: tium extollatur. Nonnunquam tamen lucri gratia ab ali-quibus, citra virtutis actum, seruatum fuisse proditum est. vt de Demade Oratore, quem aiunt, gloriari solitum, decé se taléta à rege, vetaceret, accepisse. Et Demosthene quoqu legimus, synanchen, quam nos angynam dicimus, ea oc-casione. s.vt taceret, sinxisse se pati, pindeq; à plebeio homine obiectum illifuisse, quod non synanchen, sed argy= ranchen pateretur. Mihi tamen hoc in loco, antequa de.t. litera tractare incipiam, minime leruadu silentium censui, quin potius mysterium ingés fore duxi, si illud abrumpes rem, & loquendo, non modo Aristodemum fabularum actorem, quem talentum vt ageret pro mercede accepisse ferunt, superarem. Sed plurimum etiam mihi thesaurum re politurum [perarem, fi iam repolitum, studiosis animis impartirer, notumq; illis omnino faceré. Vuadalos, videlicet literam.s.(de qua nobís est sermo) in suo alphabeto, non simplicem, sed quatuor semper modis copulatam habere. Aut enim cu.t.iungitur, sibi (vt diximus) cognata præces dente, aut subsequente, vin litera y quam .tzads.appels lant, & pro.ts.a nobis capieda est. Aut cu altero.s.vt ge: minum Mintelligamus, in 22, cuius nomen est. esse. & duplicis. sl. officio semper fungit. Aut cu.s.t. &.z. simul complexis, eoq; ordine connexis, vt triplex iste literarum nodus, nunquam in litera 🛶 quam illi. Stchzh. appellat dissoluatur,

operam

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM

operam in perdiscendis illis impéderis, labor enim omnia vincitimprobus, & cognosces quod licet sanè multe co= sonantes sine medijs vocalibus scriptę cernatur, non om-nes tame (vt de Ier Macedonico, atq; Dalmatico dictum fuit)proferede lunt, led quædi, quas vlus iple docebit, efficietos, vt quod in omnibus (Philosopho teste) disciplina: rum radicibus amarum effesolet, cum ad arboris cacumis na fructus maturi apparuerint, eo que pueneris, vt colligas, dulcelcat. Necnon quæ ardua, adituq; difficilia modo céfentur, cum altos, extremos quilorum vertices sudando tes tigeris, ea oia (Alcreo vate autore) facilia tibi, & vlq adeo puia fiat, vt nec dubites Herculis indissolubile nodu posse dissoluere.Et Caduceŭ Mercurij Deorŭ nuntij, ac pacis nobile signü, tute posse gestare, difficiles q; omnés variaru linguaru prolationes faciliter enuntiare, victoriæqs signa exanclati laboris præ te ferre, & ad quintam decimam con sonantem trasire. Tardo igitur quinta decima cosonas eadem est, sigura & potestate cum litera greca.taf.simplici, & omnium aliarum linguară. T. vtin plalmo. 46. Et do minus in voce trubia, quam nos tubam dicimus. Dalmata golpodi v glasia trubia. & dominus in voce tube, hac vul go dicimus, la tromba, & Macedones truba. & in píalmo 80.alias.81.Prinniate psalomi v dadute timpane, idestsu mite psalmum, & date tympanum, ibi septuaginta iterpre: tes, kaè dote tympanon, idest & date tympanum, in multis quoq; alijs plalmis,tympani ac tympanistriarū iuuencula: rumfacta est metio. Ét in psalmo. 86. Q uis vnquam ty: ri nomen alio modo quam per. T.litera scribet, ac omniŭ auribus ingeret, aut quis trophima sancti viri nomé, cuius memoria

memoria,in decimo nono die Septembris, apud Maces donas celebratur, per aliud elementum quam per.t.au[pi= cabitur. Aut Terentia quæ vno die cum Neonila, quarto kalendas Nouembris, apud eoldem honoratur. Aut illū tandem Pauli Apostoli charissimum in domino Titum, cuius laudes, 25. Augusti recensentur, & suffragia à Mas cedonum ecclesia expostulantur, Zephirum vnquam dixerit, cum omnino Titus appelletur, nec binomius céleas tur. Tardo igitur vt ex pdictis pprijs nominibus, & quas plurimis etiam ex alijs ante à nobis recensitis dictionibus, in quibus. T. syllabizat clare constat latini,cæterarūcs lin= guară. T. locum obtinere, vices que supplere. Notada funtigitur isthæc,& in hac literarum observatione à te dis ligenda, vrpsalmographus, in psalmo. 1 1 9. in Ogdoade ain, in versu penultimo, Macedonicis verbis ait, pacie zlas ta v topazia, idell super aurum & topazion, vbi Dalmata eildemferè verbis viitur, sed tantum addit ad topazion dis cens. Itupancia, & septuaginta aiunt, yper chrysion kae topazion. Hác quoq; litera tardo in lexta decima colonã= tiu numeratione het, & inuersum vide est, stasscilicet, qua: doquidem supinum est vide. Alíam quoq; figuram tardo habent Dalmatæ nec dum publicatam, que ex plana linea diductis tribus æqualibus lineis formatur, ceu.m. latinum non quadratum, productis aliquatulum hincinde cornis bus, hoclane modo. m. & (si modo proprie dicere pos fumus). T. latini persona gerit, vt Thobia, Iudith primo, & tigra,idest Thobias & tigris, & Iudith secudo, Tharsis sce,idest Tharsis, casteliechi, hoc est castella eoru, Toma, Tadiju, Agata, Catarina, Margarita, Anastasia, In his nos minibus

INTRODY, IN CHAL. LINGVAM minibus Dalmata tenui.t. vius est. Consequens est, vt posttenuem consonatem.t.scilicet sequatur aspirata sexta decima apud Macedonas consonás, thita, que similis admodum est græco homonymo elemento, & pro.th.accia pitur, habetq; eandem enunciationem Macedonibus qua Grecis, vt iam dictu est supra, exempla patent, plalmo. 47. alias. 48. Inspiritu vehemeti coteres, corablie tharsiuscije, idest naues tharsis, ibidem Hebræus habet thau dicens. aniot tharsis, Chaldaus ibidem Nebiensis, ארפארטרט ilfaia detarlis,& Punica eiuldé interpretatio, . കഹാദ്ദ കര Sphen tarsis. Chaldzus Syriz, Bruhho ghasinto nethtabron ælphæ dtharsis . vbi etiam Arabica correspondens interpretatio habet. Saphn tarsis. Hanc dictione tarsis Ioseph cœcus & vtraque Arabica litera per teth. scribit, & quamuis in Syriæ Arabica litera, appareat scriptu esse tarsis per thau, nihilominus loco teth, & secun= dum illius prolationem proferri debet, cuius indicium est, púctus rubeus i vertice thau, dicti nominis tarlis locatus. Nunc quidibi dicat Indus audiamus. Banafas hhaial to: kathakthon laahmara tarles, & Dalmata, corablie tirlcie, Græcus interpres, en pneumati viæo syntripsis plia thar: sis, idem nomen habetur in plalmo. 81. & a suprascriptis

cũ eildem literis scríbitur. Præterea in psalmo. 8 8 dictio thabor p hác literam thita videlicet per th. & thau scribit.

Ab Hebrais

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 69 Ab Hebræis, & Chaldæo, Ioleph Cœco, & Macedonis bus, & Gracis, & Indis. Maronite vero, & sip. Thau scribant. Signum tamé prolationis litere. Teth. addunt, rube um, videlicet in capite, pūctum, & hoc tam in sua, quam in Arabica interpretatione facere colueuerunt. Dalmata, cū hac litera careat, per. Teth. scribit, similiter & Arabica Ne biensis interpretatio. Teth.habet. Possem hoc in loco no mina, in quibus elemétum hoc, primam mediam ve syllæ bam occupat, quamplurima in medium adducere, quæ in libello illo reperiuntur, in quo per fingulos méles nomina sanctorum recensentur, & quo enam illius mensis die, in Ecclesia Macedonum memoria eorum sieri consueues rit, & inibi illorum quoq Troparia (vt aiunt) atqs Con= dacia scripta sunt, vt istius litteræ conformationem probarem. Sed quia traditio hec nimium in longum traheretur, decem, aut duodecim tantum, seruato mésium ordine, no mina adscribam. Vt Aithala, in primo die Septembris, à quo Macedones, Annum incipiunt. Et Theoctifta, die tertio. Ierothea Episcopa, athiniscago, die quarto Octo: bris. Theophana, die duodecimo. A phthonia, die scdo Nouembris. Theoctifti, lezuijícije, die nono. Thirfa, die quarto decimo Decembris. Eleutheria, quinto decimo. Theopenta, quinto Ianuarij . Athanasia, Archiepiscopi Alexadriscichi, decimo octavo. A gathi, quinto Februa: rij. Theodora, stratilata, octavo. Theofilata, Archiepisco pa nicomidificago, octavo Martij. Marca, Epilcopa ares thusiimscago, vigesimo octauo. Theodula, quinto Apri lis. Theodora, ficeota, vigefimo lecduo. Timothea, tertio Maij. Theodota,ize v ancyria,decimo octavo. Doros

thea,

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

thea, Epilcpa tirlago, quarto Iunij . Methodia, Patriarcha Constantina grada, quarto decimo. Theodora, ancyrsca= go, septimo Iulij. Athinogena: sexto decimo. Apostola Matthia:nono Augusti. Apostola Thadea:vigesimo pri mo. Literam hanc Dalmata in alphabeto impresso non habet, sed quæ nondum typis excussa est. Thita. seu. Tfert. dicitur, & decima septima in consonatium numero; apud eos est, & a Greco, Macedonico, Rusioq; Thitai eo differt, quod Græcorum huius nominis litera, orbis est, cum linea diametrali trăsuersa. Macedonu vero, oui oblongi, figura est, cu linea pari modo p mediu leccante, sed vtruq; periferize latus transcendente, extremas qui vtrinq; partes ad ima non nihil flectete. At Dalmaticu. Tfert. quadragulu oblongum erectum est, à linea hinc atq; inde no recta, sed recurua per medium transfixum, & læuum latus ipsius lineze ad ima, fornicis in modum reflexu, dextru vero, cornu instar adsuperna tendés habéte, hoc modo # & no= bis pro. Th. succurrit, Cuius loco in impressis libris. Tar do.cofule viurpatum reperitur, vt clare notum esse potuit, ex dictionibus iam à nobis in præcedenti litera adductis, in quibus tam apud nos, quam apud Græcos, & cæteras linguas. T. aspirationem adnexam habere concupiscit, & debet, quamuis ibi non sit. C Sequitur decima septima co: sonās, quam. Chir. nominant, & nihila. chi. Græco, & Ia= cobitarum differt, aspirata litera est, &. Ch. latinis reddit, vt in plalmo iuxta Hebræos. 18. Et alcendit. Na cherubim i letia.hoc est. Sup cherubim, & volauit, vbi Dalmata etia cusuo. Chir.scribit, dices. Na cherophimi i liete. Hebre us vero, hocmodo (cribit, עלכרוב alcherub. & i Nebiesis plalterio

SYRIACAM ATQ. ARMEN. psalterio. על פרובק, al cherubin. & Arabica interpretatio. Ali alcharubim. Syriaca vero Chaldaica ibi interpretatio habet, المراجعة vero Chaldaica ibi interpretatio Rchab al crubæ vaphrahh. Vbi in Arabica interpretatione, arbitror scriptorem hallus cinatum scripsisse. 2002 Alsaruphium, pro معانصوره Alcarubium . Quadoquide in plalmo.lxxx.lecundum Hebræorum coputatione, vbi nos dicimus. Qui sedes super cherubim, isto modo scribat, & dicat ، الله المحافظة Ali alcerubium, in quo omnes conueniunt. Et Indus quoq; in vtrog plalmo, luperius adducto, & primum in plalmo. 1 8.ait. Laola chirubel, & in plalmo. 8 0. eadem verba replicat, orthographiam tamen minime (eruat, nam laola, quando pro super vel supra accipitur, cum.a. paruo siue breui, tam in primasyllaba, quam i vluma, semper scribi debet, tamen in dicto psalmo. 18. prima syllaba per .a. longum, haud recte scripta est. Præterea in psalmo 1 04. alias. 1 0 5. dictio. chanaan. & dictio. cham. p.ch. & à Græcis, & Macedonibus, per chi scripta sunt, & ab Hebræis, per. caph. similiter & ab Arabicis, Chaldæis, & Indis. Hebræus tñ, & Ioleph cœcus. hham.p. hhet. scribit. Nomen quoq; Christi, in dicto psalmo, 1 05. per hac li= teram. Chir, Macedo leribit, & Græcus, p.chi. Hebræus vero

- INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

vero, Chaldzus, Indus, & Arabs, pro Christi nomine Messía, ponút. Dálmate i decima octava cosonátiú numes ratione habent. Hir. seu. Chir. X quam non habent libri Dalmatarum hactenus impressi. Eius tamen loco accipi potest litera in alphabeto impressa, que sequitur post. Fert, TDecima octaua colonans est. Phi.que & figura, & pos testate eadem est cum.Phi.Græcorum,& Iacobitarum, & Cophtitarum, & eorum qui magnam Hiberiam incolūt, quinetiam Latinum nobis. Ph. ob oculos ponit, ac etiam idem valet, quod. Phe. seu. Pe. Hebræum, Chaldæumg;, cum dictionem claudit, aut rafatur, aut tandem cum non pro.P.simplici,sed pro.F.vel.Ph.sumitur, vt in dictione Ephraim, de qua in plalmo iuxta Hebræorum computa: tionem. 6 0. & in dictione Nephthalim, siue Neptalim, in psalmo. 67. vtrogenim modo pronunciatum reperitur, etiam in titulo psalmi. 54. vbi dicimus. Intellectus Dauid cum venissent Ziphei, quod nomen Graci, & Macedo: nes per.Phi.scribunt,Hebrei vero,& Thargum cœci, cu Pe-sine dages Indus vero cu suo. F. scribit . Placuit & hic nomen Alaph,& nomen Ioleph,in medium adducere, de quibus in multis plalmis, & plalmorum titulis, fit mentio, que vbiq; per hanc litera (cribuntur. Præterea in plalmo 91. vbi nos dicimus. Iustus vt palma florebit. Macedo, palmam graco vocabulo insinuat, dicens. Iaco phinixi, & Græcus, Anxios os pomis orthori, dikæos os phinix anthisi. Ceterum ir psalmo. 1 06. ad Hebraicam computatione, vbi habemus. Et initiatiseu cosecrati sut Beelphegor. Ma cedo dicit, Bielphegoru, & Grecus iterpres το βειλφιγος, to beelphegor, id fuille Idolum ignominie, vt ait Nebiélis Epilcopus,

Episcopus, pleries arbitratisunt, & stulta gentilitas, vt Deti ortorum colebat, nunc Alcinoum, nunc Veturnum, nuc Ianum,nunc Priapum appellans,φαλλω,phallos, enim à Grecis dicitur Priapus, hinc Poeta ille cecinit. Nomé vea nerare ithiphalli. Hebreus tamen per. Pe. dagessatum scribit. לבעל פעזר lebaal pegor. Chaldeus Nebiensis, cum Pe.dagessato nomen Pegor scribit. Arabs vero ibi tam Nebiensis, quam Syriæ, dicit. Phagur. Et Indus, Baboel Fegor. Et Maronitz, ac Syri, quo que dicunt ; Dphagur. Phinees quoque no me,in eodem pfalmo,tam Macedones, quam Græci, cum litera Phi.scribunt. Dalmata vero, cũ Pocoi, exprimit, dicés. Pinies. Hebræus quoque, cross Pinhhas, cum. pe. dagessato, scribit. Eodem modo, & Chaldaus, in Nebiensis Episcopi, Psalterio. Syri 24] mē, Chaldæi, & Maronitæ، عُمِر فيسف Quom phinhhes. hoc est stetit, quem nos dicimus. Phinees, proferunt. Consentit & Arabica interpretatio, quæ habet . Cuam Phinhhas . Eo dem modo, & Indus, sed cum suo. Fi. scribit. Finhhas, Ephraim quog nomé, in Plalmo, 1 08, & Ephratha, in Psalmo. 1 3 2.0mnes cum eodem , Phi. elemeto scribut, & Hebræi

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM & Hebrei cu. pe. sine dages non Bephratha, & Chal dæus Syriæ الماعة Baphratho. Ioseph cœcus Bezphrath. Arabici vero, seu etiam Punici, . Baphratha, vel. المراكبة Baphratha, عاد المراكبة Consentit & Industed more suo cum. F. scribit, Bas ephrata, & quod Græci in eodem Psalmo .cxxxii. dicut. 18 ου ικούσαμεν αυτικοί εν 'ολφοραθά · Idu iculamen aftin en ephratha + Ibidem Armeni hoc modo idiplum exbrimgt. թշա քատե ժերվարբ 1 բաևանա. Abha luach zienmane i jephratha, hoc est. Ecce audiui: mus eam in ephratha. Pharaonis quoq nomen in facris hiteris, ab omnibus cum hac litera.phi. (cribitur, & ab He= bræis, per. pe. leu. phe. dagessato, semper scribitur, proinde ex regula puncti dages, literam fortificantis, Parao, non Pharao, pferri debet, vt etiā i pfal. 1 3 6. vbi nos dicimus. Et excussit Pharaonem, & virtutem eius in mari. Nebien= lis Epilcopus, notat dicens. Parao, sic enim proferut He= bræi, nec reperitur scriptum Pharao, in tota serie sacrescris pturæ, nisi tantum semel, locum tamé non assignat. Causam vero propter quam Hebrai Parao, no Pharao, dicat. Cæteri verb qui a dextro i sinistro latus scribut, Pharaone nominent,& cum eildem literis.phe.scilicet.res.ain.&.he. ac cũ eildem vocalium notis. Patha. Seua. & Holem. seu etiá. Camez, in fine, semp à Chaldais, pronunciatufuerit, illis vestigandam relinquo, qui nouerunt illius nominis vim,

vim, at @ potestatem, non ignorant. Cæterum . Phert. vel Fert.decima nona consonans est Dalmatis, & per omnia fimilis est græco. Phi. & à nobis pro ph. accipi debet, vt in nominibus supius recensitis patet, mutuo th sepenumes ropro.Phi.ponitur.P.& vice versa, nam & Phranciscu, & Phabianum, per. Phi. scribunt, cum nos per. F. scribere foliti simus, vicissitudo quoq; istarum literarum, ex iam dictis in huius literæ explicatione, & nominibus alijs superius adductis, nota esse potest. Litera præterea ista Dalmatica,nec dum ab impressoribus publicata, quadranguli oblongi,nec tamen æqualium laterum, iacentis figuram ha= bet. Linea quippe superior, & iferior æquales sunt, sinistra vero qua ambe simul nectunt, recta est, sed tamen breutor est, & duos angulos rectos format, at quæ dextra ex parte dictas lineas simul coniungit, non recta, sed incurua ferè in dimidij circuli modum, cum sit, obtusum angulā facit. Secandumq est sic formatum corpus, cum linea incurua, & Scorpionis caudă oculis obijciente, quæ supra aliquă: tulum producta in dextrum, & infra extensa in læuum latus reflectatur, in hanc sane formam \$ & hec de hac lite= ra dictasufficiant. CSequitur. Psi. consonatium decima nona, quæ eadem est cum. 4. psi. greco, est enim litera du= plex ex.p. &.s. (que illi implicita funt) constans, vt in grecorum consonantibus supra dictu fuit. Jacobite illa . Epsi. appellant. Dalmatæipsam no habent, sed pro ea duabus, latinorum more, viuntur consonantibus. P. nimirū &. S. Nam quod Gręci ψαλμώσ, plalmos. Macedones ψάλωμι, psalomi. Dalmate cum Pocoi, & Slouoscribunt, dicetes, psalomi. Simili serè modo, & Armeni, psalmu exprimut, litera.P.

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM

litera.P.dumtaxat expulsa, dicetes.uund nu. Salmos. Hebræi, Chaldæi, Arabes, Punici, atque Indi, literam Pfi.nő habét . Ná gď Macedones, zápylora, Samplona, & Greci, Saplo, cũ. Pí. scribūt, vt apud Paulū, ad He breos.xi. Deficiet enim me narrate tépus. περι γεδεωί βαράκτε καί σαμθών, και ι εφιάε, δαβίδτο και σαμουίλ, και τρν προφιτρν, Ρετί Gedeō baracte,kęláplon,kę hiephthae dauidte,kęlamuil, ke ton prophiton.idest. De Gedeone Baracos & Saplon & iephthe, & Dauid, & Samuel, & ppheus. Ibi Arabica interpretatio in hune modum scribit. وَ حُمْنَ : ٥ كَاذُ الرب ٥ حَمْ الْمِدِهُمْ الله مُعَمَّى : ٥ مُ تَوْكُمِينَ فَ إِلَّهُ: ٥ حَقَّهُ لِلهَ مُكَالًا هُنَا Phi am zadguuna, va barach, va phi الدَّالِيَةِ zamzum, vel lamlum, va iaphatahh, va phi dauud, va [muil], va gal [aira lanbiain.idest.de Gedeone, & Barach, & de Samson, & Iaphtahh, & de Dauid, & Pro phetis. Nec aliter viri fortissimi Sansonis nome, Chaldei, & ceteri, preter supius recessitos, Grecos, & Macedonas, scribunt, vt habemus apud Hebreos, in libro Iudicū, capi: te tertio decimo , ad finé. אתר שכון שמשון התקרא את שכון הוא ודי ואשות בן התקרא את Vattheled haisscah bé vatiqura, eth scemo Scimsco, idest. Et peperityxor eius filium, & vocauit nomen eius Scim= scon. Hic aduerte lector, ne fortasse hoc viri nomenfortis simi, quod per scin iamin, hoc est per scin dextrum, scriptū est, schimschom proferas, nequeum.ch. scribas, vt non in errorem

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 173 errorem no minimum labaris, quem insuo Michlol fore cauendum dixit, Rabi Dauid kimhi, nescilicet assimiletur in platione. Zain. Samech. & Samech. Zain. & Alphin. Aainin . & Aainin . Alphin & Hein . Hhethin . & Hhez thin. Hein.nec non. Vau. & Beth. raphatum. Samech. & Zaddi. Chaph. & Coph. Teth. & Thau. dageffatū, qd (vtillius verbis vtar) חובח סחויחף Scecriatham croba. idelt lectio seu pronúciatio earú proxima est, de quo fortasse alias dicemus. TVigesima colonas est. Ci, vel. Cia. . y. quæ tamé monolyllaba eft, & tactis vix lingua fupios rū dentiū radicibus, subito oris hiatu proferenda erit, a. C. incipiens,& in.L.cum.A.vocali adnexa definés, nec tamé propter hoc fyllaba excedet. Verbi gratia, si diuino nomi: ni, quod. Iah. ab Hebræis dicitur. C. literam prepolueris, Cia.facies syllabam, quæ subitaneam habebit enunciatio: nem,& talem, prorsus qualem Musici observare solent, in cantado nota, quá minima vocat. Exéplú nobis elle pot, quatrilyllabica dictio הללרית Haleluia, cuius vnū coplexū scilicet, Halelu, apud Hebræos imperadi modus est, & lau date significat. Aliud vero est. Iah. & Deum insinuat. Cui etiā fi.G. Macedonico more addideris dices. 4/11/5/14 Alelugia, no th ob id quinta syllaba addideris. Q uando: quidé nomé illud diuinu. Iah. (vt Cabalistici cotendunt) vnitate no excedit, & nouerut qui subscriptæ vocalis note Patha, vim no ignorat. Sequente vocali abijcit syllaba ista. Cia.extremű.A.vt ocia nalego.ideft.patris nostri, & apd' Luca in oratione Dominica, ocie nast. idest. Pater noster, in vocadi calu, vbi lequete. E. abiecta est litera. A. vt patet,

& in hoc nomine, tá Macedo, quá Dalmata, mutuo vtunť

hac litera

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

hac litera, & sequeti Chief. Hac etia Dalmatz, hoc modo figurat 24 &. Ci. appellat. CV igelima prima colonans, dicit. Cier. seu. Chief. & ita pferri debet, vt i eius enunciatione tépus,& dimidiú pducat téporis,no lecus, atq; si catado (emibreué, cũ minima pronúciaremus, si modo bily l= labica dictioné esse céluerimus. Cú trí multi vnius syllabæ iplam esse arbitrent, &. Chief. cũ digama zolico scribant, ac pferāt.Hac Dalmata. Czaru.vel. Cieru. & appellat, & eadé est cu vigesima septima litera alphabeti Dalma tici iam impressi, & cu. Ci. Macedonico, exemplu habes, in nomine Vinciécia, Ignacia, Cijra idest. Vincétij, Ignatij, & Ciri. Parumon differta. Chieru. pariter Dalmatico. * & a. Chier. Macedonico, & cū eascribunt, Dominiche, Marcheliana, i Marchella. idest. Dominici, Marcelliani, & Marcelli. C Vigetima lecunda colonas est. Sa.vel Sca. w. & p. Scin. Hebrzolumit. Hanc Dalmatz. Sa. siue. Sai. appellat, & eande fere figura het. w. qua &. Sa. Macedonica, Dalmatica qui impressa . ii . eo dutaxat excepto qd' plana linea, q tribus erectis lineis substrata est, wring progreditur, nec ex toto plana est, sed non nihil à sinistro in dextrum latus eleuatur, vt videre licet ex illius fis gura paulo ante descripta. & latinu .S. nobis representat, ficuti &. Slouo. de quo superius dictum est, & cum ea scri bunt nomen, Sebastiana, & alia nomina, vt in exemplis superius adductis, clare cognosci potest. & perinde ferè enti cianda est, ac si duo. SS, simul estent. E Sequitur colonas quæ.Sta. u. appellatur,& tridentis forma habet, & ne dū pro. St. in quibus eius vis & sonus flectitur, verū etiam & aliquado pro gemino, SS, accipitur, Hzc vltima est Dal matis

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 74 matis in colonantium numero, &. Sta. siue etia . Schia. api pellatur 1/2 & in alphabeto iam publicato 11 vigesimű lextum obtinet literarum numerum, & pro. St. accipitur. EVItima alphabeti Macedonici litera est. Csi. nihil à ife Græco differens, & Latinis. Cs. vel . X. representans, vt in nominibus proprijs, Xenophonta, Eudoxia, Maxima, Auxentia, Eupraxia, Dalmatz hoc elemento carent, sed pro eo. Caco. & Slouo. C. scilicet & S. scribunt, nam qd Macedones, & Græri 'Asifor, Alexió dicunt, ipfi Alecía, scribunt p.cl. & in reliquis pari modo in quibus. Xi, repe rif. C Duz vero ille vocales scilicet. Vch. & . lat. tameth pro vocalibus fumantur, funt tamen aliquando confonã: tes, vt patet in psalmo quarto, vbi habemus. I uuidite iaco. idelt. Et scitote quoniam, mirificauit dominus sanctusui, vbi prima litera est. lta. quæ in loco isto pro copulasumit, secunda est. Vch. tertia. Vide. quarta. Iat. nunc tu discerne inter consonates & vocales, que nam ex his sint. Videtur autem 8 Vch. effe diphtogus greea.w. omicron ypsilo. lat.vero t Latinum.b.eft, cum linea per medium deducla, & nonnunqua litera integra in dictionibus. lat. exprimitur, lepe vero. la dantum, & lepius pro. L. tantum confos nante accipitur. & sic est finis cosonantium Dalmatarum, & Macedonum. Restat vt reuertamur ad Chaldaicas cofonantes plenius explicandas.

L'De literis que puncha Rubea intra
le, infra, supra ve admittunt. Caput. VI.
X supra scriptis Chaldeoru consonatibus nonullate
sunt, que si punchum Rubeu intra vetre, autsuprase,
infra ve habuerit (vt de Raphe, & Dages, apud Hea
t ii breos

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM breos traditur in literis בנט כפת Bagat chephath.) leui: gantur, fortificantur, duriulculeq, non nihil proferuntur, & variat cum prolationem, tum vocé, & funt infrascripte. L. 9. 4. 2. Scilicet Beth. Gomal. Dolad. Teth, Coph. Phe. Thau. Nam & ... Beth. simpliciter proferas, leuiter quide proferes, inter.ve.& ்.inueniatur, proferendum est, vt . в . Vita, Græcu; & raphatum . 5 . Beth, Hebraicum, nec non vt Ma redonicum. R . & vtrunque Dalmaticum. D. II. B. Vide, ac lacobitarum. B. Veda. & Armenicorum, p. bien. & dicendum. Vet. Sin vero punctum in vens tre fixum habuerit, isto nimirū modo. tunc forti ac dura enunciatione proferendum erit, & labia mul tum simul stringenda, atque innice præmenda erus, & non aliter quam Hebraicum dagessatum . 2. & Buhc. A. Macedonică, & vtrunque, ... on Dal maticum. Buch. & . r . Pi. Græcum, quado. M. Mi. aut. N. Gni. præcedente, pro B. profertur, vt Tormain, Ton paglin idest vice versa, nece enim tunc proferre des bemus, ac dicere. Ton vaglin, sed Tom baglin. Simili modo

SYRIACAM ATQ. ARMEN, modo profereda erit, vigesima sexta Armeniorum litera. 9. quæ & . Pe. & . Be. dicitur, & acri prolatione, ac forti, cotrariaque superius notate litera.p. Bien. (quæ nihilominus etiam. Pien. dicitur, & labiis mutuo se leuiter tangentibus, sicut de. Vita. Græco paus lo ante dictum est profertur) enuncianda est, & sicuti Indorum quoque.Ba.cum omnibus vocalibus efferenda, quam lemper Indi literam alpero quodá modo proferunt. Si vero. puncto substrato inuenia: tur, & si loco. Hirichi positus videatur punctus, omnis um tamen vocalium voces induit, & litera ipla forti; ter enuncianda est.

profertur, &.G. latinum. Hebraicumque, sine puncto & virunque Samaritanum. 7. 7. Gimel, ac Græsen, & Cophitaru, lacobitaruq, & Gama, quin & Macedonicu, & viruque Dalmaticu. 7. 9. Glagola. & Indorum. Ga. ac etiam Armenioru. 4. Gim. vel Chim. nobis representat. At si intra vetrem. puncto puncto datum successione. Gim. vel Gam. vel Gho. invoce & profatione . Gim.

INTRODY. IN CHALDA. LINGVAM Gim. & .quintæ Punicorū, Arabūq; literæ enunciabit, &.Gimel, Hebræi . a . dagessati, &.J. Ge. decimæ Armeniorum literz, quæ etiam, Ye. &. Ze. & Xe. dicitur, personam induit. Sin vero substratum punctā habuerit,iko inqui modotunc Hebræi Gimel cum Hirich, & Gain & decime none Penfarum lis terz, prolationem habebit, lenem scilicet, ac si diceres Yia.cum ypsiloniota Græco, ve ππυφίζα, Tetyphyia, & veluti Iod Hebreum cum dages in vtero, & His rich substrato, na ad. G. sonum fere deflectit, quod quis dem manifeste patet in sacris literis, cu legimus, & dixit dos minus deus, Hebraice enunciamus. Vagiomer Tehouha Heloim, non Vaiomer, cum illud Iod, secundum Grams maticorū regulas, dagessandū sit, & pinde literæ duplica= tio, siue (si dici potest) geminatio, seu fortificatio, ad cocin nam. G. prolationem nos ducit, nec tamen. Gie. penitus, & pleno (quod aiunt) cornu, exprimendu. Sed inter .G. &. Yie flectenda illius pnunciatio est, ila tamen vi potius à .Gio. quam. Yio.dictio ipla auspicanda lit. C.s. Dolad, cum inferiori puncto leniter profertur, & vt raffatu Daleth . 7 . Hebræum, blese aliquantulü lingua inter dentes polita enunciandu est, ita vt aspirari quodammodo videatur, &. Dhe. dicedum. Nam ex Grámaticorú,

aliarum linguarum, cũ præsertim dura pro dictionis

ratione

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

C.2. Teth, pro Latino. T.& Græcorū omniū. Taf. Macedonuq; 7 & Dalmatarum vtroque. u u. mr. Tardo. & . Ta. on. vigesima prima Indorum litera ac cipitur, & Teth Hebræum, atque vtrunque. 5. 5. Samaritanti, ac. Tzat. quartam decimã, & b. Te. sextă decimă Punicoru literă æmulatur, quin & .u. Tun seu. Tuen trigesimæ primæ Armenici alphabe ti literæ, nec no & . n. Ta.vel. Da. (vtrog; enim mo odo in eodé alphabeto appellatur) vocé sonuq; atq; potestaté nobis repræsentat. Si vero, 2, in medio vé tre suo, seu in corporis vmbilico vulneris, accepte que plage indiciú cicatrice, punctú (cilicet ostéderit, túc pro. Th. & Dh. sumit, & nonsecus atqs. Daleth. Hebreum, &. Thau. tam Hebræu, quam. a. . A . Samaritanu. Et. Dhat. vel That.gnta decima, &. Dhe.ac. The. decima septima Ara bum litera proferédű est, quin &. Thita.Græcorű,& Mas cedonum, &. + . Tha. decima Indorum litera, qua cru cis similitudinem præsesert, & . @ . Tho. nonæ Ars meniorum, ac Iacobitarum. V. Teda. vocem similem eundemque sonum in enunciatione sua requirit.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. punctis, quod scilicet latinu. C. simplex sonat, &. K. Graza corum, & K. Caco, ac y Ci. Macedonum, & eiusdem nominis & & K ac 告 & 24 Dalmatarum, & Caph, > Hebræorum, atq = . - Samaritanorum, in princi pio medio qui dictionis, & pro EC Caba Iacobitatum, 88 Cophutarum, & pro T. Theca. Vuandalos, quod pro C.&.K.accipitur, nobis succurrit. At pucto in capite Ru beo, ceu Galli crista, Coph, suscepto, Hebraicum Daph.dagessatum. &. . . Cap.vigesimam primam Arabici alphabeti literam repræsentat, quamus etia pro. O. uph. Chaldzo, &. p. Coph. Hebrzo, noż bis sæpe subueniat. Quin & pro Schieph.vigesis masecunda eiusdem Punici Alphabeti litera, & pro 4. Chien. vel. Gien. Armenica, & Czaru. &. Cerf. 1 Dalmatarum, & 7 Chier, Macedonum, a nobis accipi eorumque more pronunciari debet. Substrato vero punctulo., ferme, vt 7 Caph. Hebraicum raffatum. & Iacobitarum. X. Chi, Macedonü × Chir, Quinetiam .Hha.septimæ Persarum literæ vices su stinebit, & licet aspirationis fortis Chaldaice, Hebraiceq, & Samaritanæ. Hhet.loco capiatur, remissa tamen aliquas tulu aspera illa, ac vehemèter dura enunciatione hoc loco proferenda

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM proferenda erit, eiusdem quo que prolationis est trigesima sexta Armeniorum litera. p. Che. & M. Cha. Indorū quarta decima, quinetiam eorumdem Indorū octaua litera. p. Ka. eiusdem prolationis esse potest, quamuis pro. Q uph. Chaldzorum, & Coph. Hebrzorū, & Samaritanorum capiatur, & Grzco. p. Phi. quam similsima sit.

C. . . Phe vero, vel etiam. Pe. simpliciter Hebraicu. 9 Phe. & vtrunque Samaritanum. - , atque Arabicum • Phe Latinum quogs P. & Græcoru. Iacobitarum, Cophtitarumq. 77 .Pi. ac Macedonum Pocoi. &. 🛪 Pavigelimamlecundam, ac T Pavigelimamlextam & vltima Indorum literam nobis representat, quin & trium binomium Armenicarum literaru.p.Bien.vel.Pien, m.Pe.vel.Be. h.Piur.vel.Psiur.nam & pro.ps. & pro p.solitario accipitur, ac etiam \$ Phi. penultimæ eo: rumdem Armeniorum literæ fungitur officio. Cum pronuciatio eius, erit instar. a .Pe.Hebraici dagessa: ti,ac duræ,&(vt aiunt)fortiter pronuncianda erit,perinde scilicet, ac si duo simul. PP. essent, quod quidem clare, dilu. cide, IJ

SYRIACAM ATO ARMEN. cide, atq; manifelte, à nobis Roma deprehentumfuit, in أداد دوم للحنور ومن فك حكم في الماد در llia bro dabrohom thalmidoh dmori phetros phatriarcho dmaronoie phatriarcho dantio chia men turo dlibnan quadiso men athro dsuria. idest. Elia filio Abrahā discipulo Petri Patriarchæ Maro: nitaru Patriarche Antiochie, de Mote Libano sancto, de Prouintia fine loco regionis Syriz, qua vulgo Suria apa pellant. Q ui cum ad Lateranense Concikum, quod sub Leone Decimo celebrată est, Romama Petro Patriara chaluprascripto Antiochiz missussillet & mihi postmo dum in literis latinis erudiédus in Canonica postra Pacis Roma, per biennium Pontificis influtraditus, vix vneur ac no sine graui molestia, ac difficultate. P. proferre potes rat.Nam dum illi infrascripta verba, exercitationis gratia, enuncianda proponerem, videlicet mori lion رصيا فافا بدُوه معدد مديد ال gelrio Papa dromi indintho . idest. Domini Leonis Decimi Papæ Romanæ Vrbis. No Papa, sed Phapha continuo dicebataclemper. Q uod ego cum læpius audivissem, assidui magistri officio functus, vno opere eande ('quod aiunt)incudem, diem noctemq; tudebam, ac solli= citabam,

INTRODY IN CHAL, LINGVAM

citabam, vt quo ad fieriposset. Pe. Latino more proferret. Histune quotidianis meis (vt sic dicam) calcaribus stimu: latus labellis admodum inuicem compressis, atq; conglutinatis, & ceu vinculo quodam constrictis, balbi alicuius hominis instar, aut illius more qui in enunciandis quibusdam verbulis, antequam in vocem prorapat, nescio quid in illius verbi prolatione secum prius immurmurare vide: tur, ac demum in iplo pressu oris, quodam cum impetu ex ore impullum emittit, non nihil immoratus. P. iplolæpius interrupto & (si dicere fas est) Pipizato, Ppappam tandé cum geminatis.P.enunciabat.Id etiam familiare, quin pos tius innatum est Punicis in suo. Phe, quod & in Chaldeo Phe.cum inferne punctatur. Tunc enim eo modo profer ri debet,eoq; spiritu enunciari, quo Hebrei.P. raffatum,& Grzei,& Macedones, ac Iacobitz. Phi. necnon Armeni Phe.ac demum Indi penulumam sui syllabarij literam pro ferre confueuerunt.

est inter. Thita. &. Taf. Græcum, quia nec cum aspira tione, nec sine ea pronunciatur. Et si quidem punctū in vertice hoc modo. L. habuerit, tunc simplex. T. so: nat, & sicuti. Taf. Græcum, &. 2. Chaldæum, & siteræ omnes de quibus in ipsius Chaldæi. Teth. explicatio ne paulo ante dictum suit pronuciari debet. Sin vero id puncti genus ad calcem descederit. L. hoc pacto. Tunc

Tunc. Thita. Græcorum, & aliorum. T. aspiratorum, de quibus in dicta litera. Teth superius est facta mentio proslationem habebit. Quin etiam i The. quartæ. i vel cum triplici puncto superposito, Punicorum alphas beti literæ prolationem imitabitur.

Elsta quoq; punctorum genera nonunquam supra pris mam literam, vel dictionis syllabam, aut sub secunda pari modo syllaba, vel litera, cum syllabæ vicem obtinet, collos cantur. Et quia aliquando pluralem numerum, aut impes randi modum, aut varietatem alterationemq; quanda, aut genus significant longum esset recensere, sat suerit in præssentia insinuasse punctoru diuersa esse genera, & varia eos rum ossicia. Q uomodo autem & quado id siat, alias sors tasse explicabimus, & tunc vel maxime præcipueqs cum punctum (qui vnicus nonnunquam supra literam velsub illam cernitur) literæ alicuius desectum innuere demons strabimus.

noibus, & alijs quibus a punctis. Cap. VII.

Ebræi preter id quod superius de dages, & raphe, dictums uit, duo alia puncta ad vnius literæ alphabeti penultimæ, scilicet. D. Scin, variam prolatio nem demonstrandam habent. Smol. videlicet & . Iamin. Verum quippe perfectumça literæ sibilum. D. smol, super læuum cornu impositum declarat, vt de. J. Sigma. per fecto Grecorum sibilo dicitur. Habent enim Greci tres sibilantes literas, sed alio atq; alio sibilum suum, sibilant ordine. Nam. L. Zita. prima ex hahentibus sibilum litera, vt Zain. Hebræum, & Chaldæum, a leni incipit sibilo, & in non

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

non fibilum definit, quod ex eius zolica dissolutione ma nifeste apparet, du pro. Zita.sd. vsurpit, vt συρίζω, Syrizo, eveiσδω, Syrildo, hoc est fistula cano. At. ε. Csi. a no sibilo incipiens terminatur in sibilū, vt τυξ, styx, & σφύγξ sphynx, o.Sigma.vero perfectum habet sibilum, atq; perpetuum ipfius litere tenorem servat, acsomm reddit acutum. Hinc arbitror factum, vt ab antiquis nostris hæcdictio. Caussa: per duplex, st. scriptafuerit, vt perpetuum ipsius literæ sibis lum denotarent, & perindé pronunciaretur, ac si duo .ss. forent, neclomus eius caderet, led perleueraret acutus, qué fonum inesse literæ. Scin.púctus ipselmol insinuat. Iamin vero, dextro, vnde nomé accepit. v . infidens cornu, des pressam eius prolationem, obtulum qua mixtum literæ fizbikum reddit,& non aliter apud nostros proferri debet, ac sciscitor verbum, atq; scio, necnon & scientia, nomen. Q uandoquidem aliud est dicere scimus, quando nononem intelligentiamen nostram alicui cognitam esse volus mus, aliud cum hominem quempiam præsis naribus esse volumus infinuare, ac dicimus, homo ille fimus est, & cū inter Grammaticos constituti simus, non inquam per .sc. nec per sch. sisapimus scribemus, sed simum illius nasum esse dicemus, & per.s.simplex, &.i.scribemus, necschimus aut scimus est nasus dicemus. Et aliud prosecto est cu pas triz longas milerati clades Summo Pontifici perluadere nitimur, vi excitatos bellorti inter Christianos Principes, Italie presertim, tumultus restinguere, acsedare conetur, in hecvel id genus alia verba prorumpimus dicentes. Seda. rogamus te Paule Poufex Maxime. Seda Christi Vicari oramus te. Seda ter Maxime Pont. Paule obsecramus te, Christianorum

STRIACAM ATQ. ARMEN. 80 Christianorum Regum discordias, desides illorum ani mos concilia, furores ex ira, mutuil que odijs concitatos mis tiga . Moueat te pie Pater innoxius, qui effundendus est Christianorum sanguis, si potentissimorum exercituum arma seuire; atquin vulnera debacchari occeperint. Pastor es tu Pater sancte oui Christi Paule Romane. Veri Roa mani Pastoris officio fungere, curam commissibi gregis habeto. Tuum munus est hoc Beaussime Pater, wa digni tas, tuum Imperium, tua Maestas, tua (qua Dei & Seruato ris nostri Iesu Christi, vice fungeris in terris) autoritas, hoc exigit, hoc potest, id post paternas hortationes, vel vna tua terroris, minase, atq. Ipiritalis vltionis plena. Scheda. effice re, atqs obtinere poteris. Scheda, nomen appolui, quod p s.&.ch.scribitur:vt illorum imitarer exemplum,qui in suis linguesancte gramaticalibus libris. Scin. dextrum, per.s. &.ch.videlicet.Schin.scribunt, quod tamen mihi minime placet.Nam cum diuersa variaquilla scriptura sit, que per K. Cappa.Græcum.vel. C. latinā, ab ea que per.X. Chi. eorudem Gręcorum, vel.ch. latinus (cribitur. lta & in illius) prolatione diverso modo lingua vtédum est. Aliter quip: pe apud Gręcos profertur σκολιών, Scolion, per . Cappa. Criptum, quod obliquum tortuolumq; significat. Aliter vero σχόλω, Scholio, p.ch. quod Scholia glossemmaq, appellat. Et qui Grece sciunt hoc plane intelligut. Apud noîtros cum Scio verbum enunciadum est, linguesumis tas,extrema (cilicet pars illius, ad fornicem pallati (upra ra= dices superiorum anteriorum dentium locada est. În prolatione vero nominis Scheda, lingue apex, non nihil fle: Ctendus est, ad radices inferiorum anteriorum dentium, &

ROMAN LE

lingua

INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM

linguaipla aliquantulum est incuruanda, vt in. Chi.Græ ci enficiatione observatum est. Ethocidem observari des bere,reor,dicerent,fi de hac rescilcitarétur in . w . Sin.sini stro,cumsmol,&. v . Scin.dextro,cu Iamin,quadragin. ta illa duo viroșe millia, ex Ephrata, qui ad vada Iordanis, obinusitatam Siboleth, & Sciboleth prolationé interiere. Caterum Hebrai vocalium notas decem observant. O uarum due.videlicet - Patha,& - Camez.A.re= presentat. Quatuor vero. E. scilicet ·· Zere ·· Segol. : Seua :: & Atephlegol. Vna dumtaxat pro. I. capit, que . Hirich, quoq; appellatur, & litere substituéda est. Alia etiam tantum que & Holem dicitur, & est punctus Supra literam erigendus . & . & vocalem . O. exprimens. Etdueque. V. nostro respondet, appellaturque vna earte . Kibuz.altera 1 Surech.vel.Melopum. & Surech peculiaris nota est litere. Vau. 1. in cuius ventrem, si infixa fuerit, quamuis litera ipla, ex lui natura. V. fit, tamen alias voces atq; vocales, alijs ornata punctis induit, pro. V.tan> tum vtintelligatur efficit. Et ore non aperto, led restricto, ato; aliquantulum producto vox illa pronuncianda est. Nec te torqueat si quandoq; Vau. 1 .cum puncto in ve trem indito inueneris, & nihilominus cũ alia etiam vocali nota subscriptum, quia tunc punchus ille non Surech, vel Melopi vices gerit, sed dages, vt literam (quod aiūt) forti-

ficet. Huiulmodivocalium note à magistris Hebreorum dividuntur in longas & breues, in simplices & composistas, in proferibiles, & que nonunqua minime proferunt, sed ab aliqua adnexa rapiuntur, & tuc quiescut, ac (vtipsi

dicunt)musitant,& ab eadem raptim deglutiuntur.
De puncto

TDe puncto quoq; Mapik, idemfere dicendú est, quod de puncto Surech, in Vau litere ymbilico, imposito, cum intra. He literam, in fine dictionis positam, autsub earn inflar Hirich apparuerit. Q via nec etiam tunc Hirich, civis dem est, nec dages, sed relatiui forminini generis nota, & eius dumtaxat litera ipla. He. capax est, & in possidendi, da di ve, aut auferendi cafu tătum feruire videtur, vt eius ei, fua suz.Q uod si forte aliquando adnexus masculinis inueus tus Mapik punctus fuerit. Intelligendum est, non ables fie gura, & ratione sact fuille, referre enim potell, aut nomen quod ambigui, siue promiscui generis est, aut etiam mascu lini generis tatu, led id ornatus gratia per Tropos figuras & Schemata quedam. Hinc Grecorum mores originem traxisse coniectari possumus, dum masculinum pro fœmi nino,& vice versa alterum pro altero ponút, & singularê numerum,pro plurali viurpant,plurale quoq veibă neu tris singularibus addunt. Alia præterea duo sunt puncta, apud Hebreos inter compositas vocaliú notas numerata, Scilicet -: Hhateph Patha, & -: Hhateph Camez, que p A latinum satis comode exprimi possut, quauis Hhateph Camez, à nonnullis etiam pro. O. accipiatur.

> De nominibus, figuris, & punctis, vocalium Chaldaarum.

T Chaldzi vero & Syri, quinq; vocalium voces, quinq; fignis enunciant, ac notis, quæ vt facilius in memoria retis neantur,& cũ opus fuerit, cito subueniat, qng virorū illus friu noibus exprimere colueuerunt, videlicet. ورعر) . .

Odom. + your J. Abrhom. Ishhaq

INTRODVAN CHAL. LINGVAM Ishhaq. . Elagia. . Vria. Et pro Abrhom quidéscilicet pro. A. & pro Patha, vel Camez Hebræo, signum hoc . Per Odom vero Holem, aut Vau Holem Hebræum, &. O. lating, intelligere debemus, & id quidem, vel paruum, vel ma gnum, longum scilicet, aut breue, prout Hebræorum etia more, vocalibus literis additur. In Esagia ... vo calis latinæ. E. notam, intelligere debemus, quæ in He bræorum traditionibus, per Zere, Segol, & Seua, atá: Hhatephlegol, exprimitur, & ne dum.e.simplex, verū etiam diphtongatum, nobis ante oculos obiiciunt. Per Ishhaq ... notam instar Græci.H. Ita, & latinæ aspirationis, vocalem. I. latină indicant, & Hirich, He bræi, sub literam constituti longam, siue breuem, I.vo calem infinuat, prout sub Iod, vel infra vocalem alia reperitur. Demum. V. vocalem latinam, per Vriam, ac nota. .. effigiatam demonstrant, & eam quidem lon gam, aut breuem, prout etiam ab Hebræis, per Kibuz, aut Surech, infinuarifolet. Dealio vocalium, punctorum genere.

CSuperius

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

tanquam duo extremi apices, grauis Græci accentus, hoc ordine L. Su. Thu. L. Su. Thu. Caulam vero quare no alio vsi sint punctandi genere, in expressione .v.vocalis, præterquam Vriæ nota, illam esse reor, ne scilicet lectorem, ob id ambiguum redderent, Nam punctalæpenumero lupra literas ponútur, aut lup: ponuntur, vt pluralitatem infinuet, verum quia contingit, vtin dictione, vel Ris sit, quod in capite punctum gestat, vel aliud alia's, aut primæ personæ, aut defectus alicuius literæ indicatiuŭ reperit lignü, li alia duo adderent puncta, & punctorum numerus augumentum caperet, & præter. tot punctorum incapacitatem indecentiam quac scripture deformitatem, & præsertim si alia forte fortuna vocalis alte rius nota supra dictionem posita foret, animus præterea lectoris in labyrintheis anfractibus costitueret, & hæsitas in puctorum discretione effectus in nauseam deueniret, & quod delectare debuisset verteretur in odium. Iccirco per petuo pro. v. vocali, Vrize nota vii lunt.

De Punicorú, Arabúg notis, loco vocaliá. CHebræorum, Chaldæorúg more, Punici, & Arabes, & quotquot illorum alphabeto vtuntur, vltra literas, quæ ex innata illis voce, vocales esse possunt, & sunt. Habét presterea nonnullas notas, ac signa quædam, quæ aut supra listeras, aut subter eas posita, vocem quing vocalium latinas rum, scilicet. a.e. i.o. u. infundunt, arguunt qua sulla voce enunciadas, illarum que defectum, vt de apostropho greco, vel de dages Hebræo, duplici officio sungenti, insinuatiq;

aut

aut literæ defectum, aut etiam literamfortificatam, & vt ges minatam fore pronuncianda. Et ex his quoq; aliud signū dictions impositum, denotats, & Aliph. subintellectum, aliud etiam quod indicat literam puncto, seu vocali carere atq; in leiplam relidere, aclæpenumero mutam quielcens temos esse, nec pronunciadam, & sub alterius puncti voce comprehendi. Et pro. A. latino, ac Patha — Hebræo, & Chaldæo. Abrhom, vtűtur linea, a sinistro in dextrű latus se tolléte simillima acuto Græco accétui supra literă.Q uam qui Bizantium, & Orientales incolunt par tes, Vstum, Nessab, qui vero Aphricam, & Punica regna inhabitant, haudquaquā (emper illam in altum extollunt, led læpillime planam lineam illam, ceu raphe Hebraicum, aut Græcorum Macra, supra literam ducunt 1.1 .eamq; Nesba nominant, hacq mutuo pro. E. I. I .vtuntur. Punici quoq;,pro vocali.Lhabent. / .Chefdi. quæ nota estsub litera locanda, hoc modo. 1 .plana, quam Tur= cæ, & Orientales, alijs nominibus, aliogs ductu, & appellant,&scribunt.Nam ab illis Chesre,Esre,Gier,dicitur,& Sub litera. vt Hirich, Hebræorum more locatur, & p Ishhaq Chaldzorum, & est linea à dextro in sinistrum las tus deflexa. / .ad similitudinem grauis Græcorum accentus. O. vero vocalem, Chaldaicuq; Odom, hoc mos do demonstrant. . & est linea à dextro cornu, superios rís semicirculi inferne deducta, ceu à sinistro in dextru las tus deflexa,& supra literam collocari solet. عبد & appella tur Rupha. Alij aliter pingunt, & non secus at ca apostrophum Græcu faciunt, &.o. Odom, atq. v. Vriam, reddit.

Q uandoquidé

INTRODY. IN CHALDA, LINGVAM

Q uandoquidem Punici, & vt olim Vmbri, & Tusci, & aliz quoqs alique partes Italiz, & insula psertim quz consdam consuncta Italiz fuit, sed casmate maris, vt iure consultus in lege notionum. ff. de verborum signification. ait, à continentise parata, Trinacria, seu Sicilia, cognominatur. pro vocali.o. vti consueuerunt. u. Q uod tanquam rustis cum, agrestiq; more prolatu, à iunioribus repudiatu fuit, & quod illi Huminem, Frundem, Fretu. Hominé, Fronsdem, Fretoqs dixerut, quod & Lucretius Vates antiquus, libro primo expressit dicens.

Angustogs fretu, rapidum mare, dividit vndis.

Et in libro tertio, A cherunte, pro A cheronte; posuit. Atque a nimirum, quæcunq; A cherunte profundo.

Tulci tamen quauis.o.acceperint, illud antiquum.u.non penitus reiecerunt, nam pro homine, lo Huomo, dicunt. Hincforte non ab re, dixerunt aliqui, Ambrosii nomen, Tulcos, per.u. &. o.ac vnicum. g. scribere, ac proferre, vis delicet, Ambruogio, id quoquin multis alijs observare co fueuerunt. Mutuam tamen. o. &. u. variationem nostri alis quando confundunt. Nam sicuti in superioribus pro.u. poluerunt.o.lic & aures consulentes, ipsum.o.verterunt in.u.vt patet in pluribus nominibus, quæ tam Græce, qua Armenice, per. os. scribūtur, à nobis per. us. proferuntur. vt Valerios, Chryfoltomos, Valerius, Chryfoltomus. No minant vero Orientales signum hoc. Otur rapha,tzam-Et quamquam pro.o. addant, proferunt tamen per .u. vt in illorum Alphurcan (quem Alcoranum vocant) libro secundo, clare intueti manisestum esse poterit, per infrascripta verba, quæ Chaldaicis literis, vocaliug notis Punicis respondentibus,

respondentibus scripta erunt.

ONU Lrahhmani. Llahi. Milerantis Milericordis Dei Rabin. Lillahi. Alhamdu. Mullimo Regi Deo Laus Ligefai. Iladhi. lpsi lefu Ebnun. la gelai. Elnebi, Fili () lefu Prophetæ Nagamti. · Superte. Benefici mei Recordare Etluper generationem tuam, quod formaui te despiritu sancto, loquebaris humane in cunis & fascijs, & quod do cui te scripturam, & sapientiam, & legem, & euangelium, & quando creabas de luto, formas luteas, & insuffabas in illis spiritum vitz, & fiebant aues, cum precepto meo, & saz nabas morbos, & lepram, & suscitabas mortuos, cum pre cepto meo, & filiosifrael illuminasti, & cetera que in quin to quinternione Alcoranitypis impressi, folio antepenula timolecuntur, & Mahometani legere colueuerunt, in die

Bebiram, & Pasch maioris, diesciliceteo quando manus

fibi inuicem

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

sibi inuicem osculantur in signum reconciliationis, pacis, atq; remissionis iniuriarum. Et notandum quod in illis lizteris, supra quas no est vocalis nota in Arabica scriptura, ponitur interdu.o, signu nullitatis, apud nostros arithmes ticos, aut semicirculi leua pars, que iltar est. c. latini, & da: se aspirationis Grecorum note, siue etiam signu quodda simile Greco apostropho, & hec omnia supra literam pro figno quietis, & absentie puncti, vocalem inspirantis, addi colueta lunt, indicantq; litera in luo hiatu remanere, ablq; vocalis additamento, & vt de Seua quiescente, musitante, ac rapto Hebreorum magistri dicere cosueuerunt. Vocat preterea Punici signum illud Iesme, quod tametsi aliquan do pro.i. &.o. en un cietur, adeo tamé raptim profertur, vt vix eoru sonus queat auribus percipi. A liud quoq; signu Punici habent, quod supra literam, vel intra litere limites positum, insinuat absentiam 5. A liph, sed tamé subintel= ligi, atq perinde ac stadesset enunciari debere, & vt pluria mum in litera & Chieph reperitur, vt in vltima dictione superius adducta Galiche patet, namscribitur per & ain. & Lam. & ... Ie. & ... Chief. Supra ain. est signu vocalis. Vstun. Nessab. Patha. vel Nesba, scilicet.a. Etsub Lam, est nota. Chefre, Esre, Ger, atq; Chefdi, que, i. voca lem indicat. Sequitur. le. sine pucto, & rapit sub voce pre. cedentis vocalis. Subsequit &. Chieph. cui supra ponit signum. Nesba.vocalis.a. indicatiuum, & in ventre ponit Hamzat, signum subintellecti.aliph. & est simile arithmes tice note. J. qua quinarium numerum denotant. Ceteru. Arabes alio vtuntur signo.32 m quod. Tesdid.appellant. & eo indicant litera roborată, siue (quod aiunt) fortificată tanquā

SYRIACAM ATQ. ARMEN.

التُونِين المنظمة المنتفرين hahhmani, والتُونِين المناهدين المناه trahhimi supius adductis. In dictiois quogs lillahi in qualub primo lam est nota vocalis I. Supra vero vni: cum lequens lama el. .. cum accentu acuto, literam ipfam duplicans, quantuis scripta fit dictio ipla, per duo tantum lam,&he.puctaduoilla adnéxa, suppositeq; nota, lillahi, cum triplici lam proferri debere infimuant, geminato mimi rum illo qui mediam dictionis sedem occupat. Alio etia puncto.a.longum indicant, quod supra aliph. 🗸 .dums taxat ponere confueuerunt, & est tanquam gravis Graco rum accinis sed extrema illus pars ad dextrum destexa las tus supra aliquatulum elevatur ad figuram ferèlemicircus li, vocaturq;.Henhel.Sunt præterea Punicis, & omnibus qui illorum vtuntur alphabeto, quædam alía figna, que in Ene dictionis polita.an.en.in.on.vel.vn.exprimere viden tur. Q uorum vnum. Itri. Vstum. Tenuin. appellatur, has betog duas lineas simul à sinistro in dextrum latus penden tes, & inuicem connexas, nonlecus at o si duo acuti accen tus coniunctiforent, veru que super stat linea breuior est aliquantulum, qua substrata alia, cuius figura talis est. // & dictioné

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

& dictionem in an, vel in en, desinere significat. A lærsi ve ro.Itri.Este.Tenuin.vocatur,&duas simili modo lineas habet, sed æquales, ita ve Chaldaicum fere Lomad integrum oculis nostris obijcere videatur vltimam dictio nissyllabam in.In.cadere designat. Teruum demű signű, Itri. Otur. Tenuin. appellat. & in. on. vel in. vn. dictione terminare declarat. Figuram vero similitudinemo, habet, illius notz, qua aftrologi cueleftis Zodiaci circuli fignu, Cancri videlicet. 69. comuniter oftendere confueuerunt. Scributurautem ligna ista, tam supra literas, quam sub eas, patet hoc, ex supius adductis dictionibus 🔑 🔊 Rabin, & Ebnun, nă dictio Rabin, in Arabicq, cum duas bus tantum literis (cribitar, cum. Rescilicet cuit Nesba.vo calis nota superposita est, ac că. Be suppositis illis duabus lineis.ltri.Efre. Tenpin dictionem in Intermipare inmie tibus, & Rabin sonant Ebnun vero extribus constat eles mentis, que tribus pariter funt notata fignis. Aliph scilicet cum suprascripto. Vitun. Nesba. patha. vol. Nesba. quod hoe in loco proceso peali accipitum. Beccumfigno quietis ac constitutionis syllaba, ex Eliph. & Be mustante, idest Eb. Nun. cufubfcripto, velfupur leripto Itri. Otur figno nimirum.vn. syllabam cofficiere & fit. Ebnun. Simili mo: do & reliquis vii poterimus lignis, atq; vocalium lyllaba: rumq notis, de quibus in præfentia hæc dica sufficiant, vt ad infumenta quibus literze profermentus descendamus.

EDe instrumétis, quibus literæ proferuntur, & quæ cuius quinstrumé ti sint literæ.

Cap. VIII. Posteaquam

Osteaquam de literarum Chaldzarum coformatio ne cum nostris Latinis, & Hebræis, ac ceteris de qui; bus supra métionem fecimus, ac de earumdem litera: rum prolatione satis (vtreor) abūde tractauimus, ratio expostulare videtur, vt etiam instruméta quoq; quibus literæ iplæ proferantur, breuius quam fieri possit ostendamus, & la Hebreoru more quing, esse dicamus, Guttur, scilicet, Palatum. Lingua. Dentes, & Labia. Q uadoquide Syri, & Chaldei literastuas, fiue literarum notas, eodéfere mos do,80 cum eildem procui dubio prolationis instrumentia sicut Hebrei enunciare consueuerunt. Nam quas Hebrei maen Halephathain, hoc est labioru, sub hoc cople xu ann Bumaph appellat, illas Chaldzi . La con Dephotho, dicunt. Et hic obiter notanda sunt duo illa puncta supra literam. S. Phe.posta, quia plura lem in hoc loco numerum indicant. Nam ', Loso Sephotho. sine duobus illis punctis, labium in singu lari numero significat, tertio Regum septimo, in plus rali vero numero semper puncta ponuntur, pluralis numeri indicatiua, vt in plalmo, xii. & xvii. & in quam pluribus aliis in quibus labiorum fit métio. Sunt vero huiusce instrumenti litera . Beth . .. Vau.o. Mim, p. Phe . O. Quas vero Hebræi mon Hasnaim . idest dentium, .:01 1.3.319

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM dentium, quæ his nominibus copræheduntur und or Zassceraz. Chaldzi desnain, dicunt . & istæ sunt , Zain, Somchath., Zode, Ris. Scin . Linguz vero literz que ab Hebræis, prom Haleson, appellantur, & in his literis compræhendun tur moron dat lenath, a Chaldzis Line dlisono, nominantur, & sunt quæ sequntur., Dolad & Teth. 1. Lomad Nun L. Thau. Faucium vero siue pa: lati literas, quas Hebræi 7nn Hahhaich, vocat, & hoc nomine por Gichaq notantur . Chaldzi dhhicho, vel dmorigo, & ezdem sunt, scilicet, Gomal, Iud, Choph. Quoph.

Wel, Koph, Gutturis autem literæ, ab Hebræis 17 m. Hagaron, nominantur, infrascriptæ unme Ahhehag.

a Chaldæis vero dgagortho appellatur.

& sunt quatuor infrascriptæ, videlicet. l. Olaphon.

He, ... Hheth. Ain. vel Gain. His instrumentis

proferuntur Hebræorum, Samaritanorum, Chaldæo:

rumq; litere, quamquam duriori quoda modo obtusoq;

magis, & hiatu, & rictu Chaldeorum, Syroruq elementa

A. 13 16.03

enuncientur Q uod & de Punicis, Armenicis, & Indis, ac ceteris literarum varietatibus intelligendum est, vt clare cognoscere possumus, ex veterum Hebræorum libris, in quibus de hac re tractatur, ac etiam extraditionibus quam plurimis, temporibus nostris in re grammatica editis, præs lertime à Ioanne Reuchlim, docto illo phorcée, qui pri musianuam imperij (vt de Iulio Cefare dicitur) aperuit, q scilicet primus (nifallor) docte, eleganter, & integra fide christianus christianis linguesacte rudimeta traddidit, nec no & ex alijs quapturimis aliorum libris, eorum qui post illum de hac rescripserunt. Quatum vero ad Grecarum Latinarumq literarum prolationem, instrumentorumq ealdem proferendi varietatem pertinet & spectat, qui dis ligentius, atq; exactius ea cupit intelligere, Grecorum im: primis veterum, ac recentiorum, grammaticorum codices reuoluat, quin & latinos, Martianum Capella, & Prilcia: nu Celariensem, ac alios qui post eos scripserunt perlegat grammaticos, à quibus abunde haurire poterit, ac litim ta: te rei, si non penitus extinguere, at saltem aliquantulum se: dare, vel mitigare poterit. De qua re, mens fuerat, aliqua in presenti nostra traductione declarare, verum in aliud tem pus distulimus,i quo (si Deo optimo maximo placuerit) alia quedam vna cum Aegyptiorum literis, & alphabes to alio, qi ab Horo traditum sit; Vergilij quoq antiqui, cuiulda philosophi, Apolonijqillius magi, siue mauis magni Tianei, Babyloniorum, aliorumq multorum vas ria alphabeta, in lucem dabimus. Nunc verosatis nobis vi sum fuit, ista vicung; delibasse, vt ad literarum explicandase expeditionem veniremus.

CDe literis

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Vinq; literas duplices appellat Hebræi, scilicet.
7.2.3.9.4. Caph. Mem. Nun. Phe.
Zadich. quod in fine tantum dictionum ponú
tur, nec vnquam in principio vel medio Mim, dútaxat excepto, quod clausum semel mistice in sacris literis, i medio, siue i capite dictionis positum reperitur. Nec his adnumes:
rādæsunt literæ illæs (de quibus iam supra dictum est) quæ
ob id quod dages autraphe accessu prolationem varient, merito videntur posse duplices appellari, quandoquidem
& in prima, & in media, ac vluma dictionú syllaba collocari queant. Illarum vero quinq duplicium literarú, finis, extremaq; dictionis syllaba, pprius tantúmodo locus est.

De duplicibus Chaldeorum literis, & eorum (cribendi modo.

Thaldzi vero quatuordecim ex suis literis duplices ap pellare possunt, qum extrema illorum elementorum pars, in fine tantum collocetur. Mos enimipsorum est, eadé elementa semper eo ordine simul inscribendo conectere, vere elementa sum vinua literius sibi adnexi elementa corpus, quodas modo ingredi videatur, non ullistatum exceptis, quæ dus plicitatem non admittunt. Nec mirum videri debet, quod dixi ingredi quodammodo alterius corpus videatur. Na Chaldei liceta sinistro in dextrum, ver Hebrei, Samaritani, Arabes, & Punici, suas legant literas, non tamen inscribés do eundem modum servat, vesciliceta sinistro in dextrum latus calamum ducant, sed è cœlo ad stomachú literas tras hunt, vet de eo quidam dixit.

E cœlo ad stomachum, relegit Chaldea lituras.

Hoc

Hoc scribédi genus arbitror illud esse, quod Festus Pom peius To (aoxo, To epochon, appellat, deorium verius, fis cur nunc dextrorfum verfus, qualifcilicet fuper cadens, & insidens, cadere enim videntur literæ, & super literas sedere atq; vna alteram dorso vehere, du in ordine alphabeti vel dictionis componende applicantur, vi non iniuria ab opi fice ille summo è coe lo demisse credant. Quas & Abraham illű Chaldeű, cœli & cœlestiumsyderum cotemplatore, antequam de Vr Chaldeorum exiret, calluisse credé: dum est, est qu'vium, si verum est, quod veteres Hebreorum magistri tradunt, Moysen, scilicet literas de ore Geura, qui ignis est, accepisse, & vnà cum lege, Dei digito scripta, de Synai Monte ad homines deportate. Et ve clarius concis piant animo qui legerint (cribendi modu, vaticini Esaiz, ex capite. 45 .eo modoscriptu, quo a scriptoribus Chaldeis solitum estleribi, hic inferius adnotabitur.

Nbio. Difaia. Tesbuhhtho. Men.
Prophete. Ifaie Cantico Ex.

NW.

Lgel. Men. fmaio. Ethbalmu.

defuper. eceli fullabunt vel Rorate

luftitiam.

Ladicquiho. Nerfon. Vagnone.

Lym.

L

Holein. Dabrith. Morio. Eno. Eno. Achhdho. Creaui ea Qui. Dominus Ego Ego. Simul CSunt autem duplices Chaldzorum literzinfrascri ptæ, quæ scilicet eum præcedenti & sequenti ligari possat. ... Beth. ... Gomal. ... Hheth. 2. Teth. ... vel. Koph. ... Sein. Quæda quoque sunt literæ quæ & a connecticolligarique aliquo modo queant, no tamen huiulmodi ligaturam admittüt nisi cum litera præcedenti, cum sequenti vero nequaquam, & sunt octo relique, videlicet. L. Olaph. Dolad.o. He. Q.Vau., Zain. Zode. Ris. . Thau. De literis duplicibus Punicorum.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 89 videlicet. Be. The. Gim. He. Hha. Sin. Sci. Tzat. Tdhat. Te. Dhe. siue että. The. Ain. Gain. Phe. Caph. Chieph. Lam. Mim. Nun. Hee. Lamaliph. Ie. sunt aptæ natæ vt insuicem colligari possint. De quibus & eorum punctis, ac legendi modo, fortasse quidam peregrinarum literarū studiosus, vna cum cæteris grammaticalibus regulis, breui in libelli formam publicabit.

TDe literis radicalibus & seruilibus. X superius recensitis Chaldzorū literis, quædā funt sicuti & apud Hebræos radicales, siue substantiales, quædam accidentariæ, siue famulantes . Na Tametsi de radice di إرد بدره هدرد الأر عرب الم ctionis esse possint, subsidiariæ tamen sunt, & admini culantes, vitra dictionis essentiam non nihil addentes, si primæ capitali quandoq præponantur, addantur ve li= teræ, aut post primam, aut mediam infulciatur radicale, vel postremo si thematis subdantur elemento. Reliquæ om: nes perpetuo sunt radicales, non enim vltrafontis alueum manant, nec aliud (numerali officio dutaxat excepto) mu= nus omnino sibi vendicăt, quam vt constitutam dictionu essentiam insinuent. Hebræi autem à radicalibus remoto Scin,& interserviles adnumerato, Daleth quod Chaldeis feruile est, intra substantialium literaru numeru collocarut. Caterum, Olaph.litera Chaldæorū tam qua: drata, quam minor alia .]. illis admodū familiaris est, atq

NTRODY: IN CHAL: LINGVAM atos fere lemper obuia, acleruire parata. Quippe qua (vt quandog in alio opulculo videbimus) in principio, me: dio, vel fine dictionum superadita, illas incohat, mediat, & terminat. Et id quidem additamenti genus, depræhendi fa cillime potest, in nominibus ab Hebræis, vel aliunde mus tuatis, Nam si Hebræam dictionem in Chaldaismum cu; pimus, quoquo modo reducere, illi ad calcem Olaph, ad; dendum erit, vt quod Hebræi ab, pro patre dicut. addito.].Olaph.in fine. abo, vel vt in nostris sacris literis habemus, Abba, patrem Chaldaice enticia bimus.Et סבר mabul, שבר משל mabulo,idest diluuiu. & quod ar iom, Hebræidicunt iomo, diem, Chaldaice dicemus. Et quod Græci Nó 400, nomos, டிக்கி namulo,& கண்சினை, paradilos இது அ phardilo, pro paradilo, siue horto Chaldæi proferut. Quod si in medio addatur, Hebraicam vocem, Chaldai cam efficit, & quo nam modo proferenda sit demonstrate Exempla no funt longe petenda, cum in alphabeto prius descripto, clarum nobis esse possit, ex literaru nominibus, Olaph, Dolad, Hhet, Teth, & Lomad, quæ ab Hebræis fine Aleph, scribuntur. Ponitur quog in Vau, & Thau, loco alterius Hebraicæ literæ,& plertim loco Iod,in mul: tis dictionibus, & maxime id coluetum est, in verbis vt ad= datur adformationem participiorum, prout quandogs à nobis dicendu erit. A capite vero additu multoties super-

abundans

SYRIACAM ATQ . ARMEN. abundans est, vi in nominibus Ishhaq, & Vria, superius de Leripiis, que non minus legerentur fine Olaph, quam cu eodem. In verbis nouam verborum formamfacit, & infuniro primam personam singularis numeri Hebreoru mo re delignat, & in numerandi ordine vnitatis vice succedit, primas fibi partes védicas. Q uomodo auté Olaph, mus talitac penitus voce carens, nisi dum Hebræorum more, pagorum [piritu inflatur,& quomodo omnium vocaliti: voces assumat, excepta tamé. u. vocalis, cuius vocem raro vel nunquam induit, & quam tadem ob causam in fine no minis, quod effdem, & in lingulari, & in plurali, literis scriz bir, per, o, in singulari, & per, e, in plurali, proferatur, alias in alio volumine explicabimus. Hanc literam (fidiuinare fasest illam esse arbitror, quam in libro de divinatione Marcus Cicero affeuerat; Suem olim humi rofto impressisse, vno equidem calami ductu, ceu vno rostri pradicuanimalis impullu, describi potelt, huius tamen rei verita tem alijs vestigandam relinquo.

eodem fungitur officio, quo & Beth, apud Hebræos, dictionibus enim præpolita, aut infinitiuis verborum addita.in.cum.aduersus.vel contra.vice obtinet, vt pa tet in prima libri Geneseos, & Euangelii Ioanis Eua gelistæ dictione. idest, principio. enim caput significat; & risith, principiu, additu igitur illi Beth, qd'. In. significat. In principio, coposita dictio significabit, z ii idem

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM ide quoq; cognoleere possumus, ex verbis plalmi. 1 3 6. حَلِمِهِ الْ بِحَدِيثُ وَكُمِرُكُمْ وَصِلًا وَمَا vel مَدُوْمَتُعُمْ الْ Bido gasintho vabdrogo romo vel mramimo, idest in manu fortivalida & potenti,& in brachio eleuato vel excello. Et in psalmo iuxta Hebraicam compue tationem, quinquagesimo, vbi nos dicimus. Sedens aduerlus fratrem tuum loquebaris, & aduerlus filium matris tuæ ponebas scandalum, ibi ait Chaldæus, Bahhuch vabbar emoch.idest حَاسِم مُحَدِّمَ الْمُورِ contra vel aduerlus fratrem tuum, & in filium matris tuz. Hic notandum est in hac dictione vabbar, quod quotiens cung Beth, præponitur libi ipli, & presertim in principio dictionis, tūc in eius prolatione labia in le fortius restricta, vix queut à spiritu, sue flatu impellente aperiri, cum omnis no aphonu esse videatur, & spiritus qui in eo debebat esse vocis, siue vocalis.e. vsq; adeo rapitur, vt vix dignosci pol= sit, in quam voce desinat, a. scilicet, e, vel, i. Vno aut altero satisfuerit probare exéplo, ex psalmo. 1 1 3. vbi dicimus. Qui habitare facit sterilem . Bbaitho.idest in domo, & ex psalmo, lii. Quid stultæ gloriaris tu, Bbisto ganboro, hocest, in malitia potens. Et ne dum subsidiaria, verum etiam ra dicalis litera est, & diction tinco hatiua, vt Babylo, Basan, Beelphegor,

SYRIACAM ATQ. ARMEN.

Beelphegor, & in multis nominibus, tam proprijs quam appellatiuis, ab hac litera. B. incipientibus, de quibus in su perioribus facta est mentio. Etsecudum numeralem ordinem sibi vendicat, visuo loco dicemus.

C. Gomal, inter substantiales consonans est, & eo modo duplex, quod vtrinque colligari po: test, & in principio dictionis nonnunquam remaner penitus fine voce, vt si a dictione hoc est, Galilea, patrium siue gentile nomen formare voluerimus, protinus dicemus J. Glilo, hoc' est, Galileu. Et in numeris tertium numeru designat. Et præter illa quæ de ea & duabus præcedentibus Beth, scilicet & Gomal, in superioribus tradita sunt; Emphasim, quandam præsefert, & efficacioris demo-Arationis officio fungitur, ad frotem scilicet dictionis addita,vt ارتعام بالمرابعة Aicano dbasmaio,idest Sicut iploi cœlo, in oratione Dominica, Matthæi, vi. Etibide Los co بيكر وقل Metulddis loch hi malcuthol, idest, propterea quia tui ipsius est regnű. Est præterez Dolad, possessiui, seu genitiui plerüg;

7 INTRODV. IN CHALDA. LINGVAM calus articulus, & hoc peculiare est huic lingua semp fere. atticult loco addete Dolad. Et hæc litera quide principij medij. & finis est, potest enim dictionem incohare, & tunc (si modo consonans aphona non remanserit, vt in dictiõe dbalmājo, superius adducta) inspiratur ab addita vocalitatis nota. Similiter & in medio vocem sequetis vocalis assumit, in fine quoq; vt plurimum simplex remanet cosonas, vtindictionibus David, Dolad, Iud, & Lomad, & in alijs in numeris dictionibus. Et vtsupra dictu est, duplex est li= tera. Præteren fraddatur verbofacit gerundium, & infinitis unmverbistin plalmo. 1 6 vbi nos dicimus Nec dabis; Sanctum tuum . dnehhze hhbolo. idest, videre, vel ut videat corruptionem, significat etiam relatiuu, qui quæ quod. Exodi quintodecimo, Duxisti in benignitate tua. Les Los Los Legamo hono dafraqt, hoc est, populum hunc que redemisti. vbi Dolad, relatiuum, quem, significat, additum verboredemisti. Et in psalmo, lxxxi. 001 4 1 1 Lesono dlo iodag hou smag. Linguam quam non noscens est audiuit. In quo psalmo habes, etiam vsum dictæ literæ Dolad, pro articulo genitiui casus, dum dicitur. Egosum dominus deus tuus,

Dalegroch men وإنص مر مدع الندا بعثراني.

arago

SYRIACAM ATO ARMEN. arago dmezrein.idest. Q ui eduxi te de terra ægypti, Cæ terti ipsius Dolad articuli metathesis, sape sit, & ibi vel maxime cum nominibus, additur possessiuum pronomen in fine, quia articulus qui pronomini deleruit, preponitur in tegro nomini, cui pnome illud affixti est, vi in plalmo.vi. بعدلا صنب إصلا بده من quo hémus Metul dalmag morio quolo dabcothi, idest. Quoniam exaudiuit dominus vocé fletus mei. Nã .] Bcotho, est fletus, in psalmo.xxx. & lud finale, pro nominis vicem obtinet, & Dolad, articulus illi deser uiens, præpositus est nomini, affixum pronomen has benti,sic & in psalmo.xxii. Et elongasti,siue recessisti Bmele دغا وهند المارة Bmele dsachlothi. In verbis lamentationum mearu. & in eodem psalmo vbi nos dicimus, Quoniam tu es qui extraxisti me de ventre. Ibi Thargum Syriæ habet. Metul والم وه م المدكس معم معمود مد dant hu tuchloni men marbgo.idest. Q uoniam tu iple fiducia mea ex vtero, quo in loco Dolad, ad pro nome. Tu-additum, translatum est a matre, ad ipsum pronomen, vt repetitum intelligatur nomen matris, propter

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM propter articulum, scilicet Dolad, unde ibidem sequitur معدن مدم كافتان ومن للمو العلاميم مدم مدخصكا به محم سنوهان بالمحم المان والمان المان الما estdith men marebgo vmen carleh demi alohi lo tarbheq meni, idest. Et spes mea ab vberibus ipsius matris mez. Super te vel in te proiectus sum de vul ua, & a ventre ipsius matris meæ deus meus ne lon= ge abeas a me. Vbi aduerte quotiens Dolad deseruit pro articulo graco no Tis genitiui casus, & hoc clarius nobis constat ex plalmo Ivii. dum dicitur. تنسَم الله تكافر فلكل بدر مه منصدرا Rahhem glai aloho metul dboch hu msabro naphsi.idest. Miserere super me vel mei deus quoniam in te est siducia animæ meæ. vbi Dolad ad boch additum refertur ad naphfi.scilicet. animæ meæ genitiui casus.cui articulus deseruire debet. Quaqua & hic posset fortasse quispiam obiicere, quod Dolad in hoc loco non sit articulus. quandoquidem post Metul ferè semper sequat Dolad, & erit sensus, propterea quia

SYRIACAM ATQ. ARMEN. quia in te est siduciam habens anima mea. Et tunc illud no men مصرية mlabro,hæematicum,nomen erit,Hes bræorum more formatum a verbo Sabar, quod inter multa quæ significat, etiam sperare significat, cui etiam addito de more. J. Olaph.in fine, eueniet, nomen . Sabro, quod spem, desiderium, expectationem, confidentiam, fiduciamque, significat. vt in psalmo.x.xxxix.& in multis aliis.Et huic quogs nomini addita ad frontem litera . yo. Mim. forma: tur adiectiuū,liue formale nomen معصدها. Mlabro hoc est speras. Et in contextu orationis abiicit Olaph, vt in psalmo.xxxii.in quo nos dicimus. Sperantes auté in domino, milericordia circundabit. Ibi Chaldæs مردرا ومدهدز دهدور المستورية المستورة ما المستورة المستو Vaino damsabar bmorio taibutho ethhadriuhi. hoc est. Et illum qui sperans est in domino, misericordia circudabit iplum. Et in plurali numero, in plalmo.v. مع من الله من الله المعدد Nehhdhun boch, cul damsabrin boch, idest. Lætabuntur in te, omnes confidentes, siue quisperates sunt in te, & in multis alijs

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM alijs psalmis, idem nomen, tam in singulari, quam in plura li numero habetur. In principio quogs Dolad additum, idem lignificat,quod vt,quo,ideo vt iccirco yt, quòd pa و الدوسة مرموم كان المارة المناس المارة الم Dæsphar qdhomaic aloho barago dhhaie. idest. Vt placeam coram te deus, in terra viuétium. Arabes quoq; vi supra dictum est, duplex.d. habent tenue, scilicet vnum dal, vel dil, aspiratum alterum dhal. vel dhil. Hac lite ram quartam eorum esse consonantem, quidam dixit, qui post captum à Regibus Hispaniz, Granatz (quod aiût) Regnum, rudimenta parua quædam in lucem edidit, ad Punicam, Arabicam electionem conducétia. In quibus. inter cætera dixit,quoldam affirmare literā hanc,non pola le apud latinos formari, led eius loco d' cum puncto sus prahoc modo & scribere, habereq; pronuciationem ins tra dentes impolita lingue extrema parte. Na aquel, inquit, illum videlicet dicimus. کارو ، الله ، Dhiq ، non Diq.

dictionis seu verbi posita, loco pronominis eius, suus, ipsius, sibi, & aliorū id genus, tam in masculino, qua in sæminino genere ponitur, sed diuerso modo pun statur, & nonnunquam pluralem numerum indicat, vt in psalmo

Sed hic animaduertéda sunt, quæ à nobis supra dicta sunt, cum de Arabicis consonantibus tractaremus, & quæ se oportunum visum fuerit, in litera Teth. & Thau. fortasse

dicentur.

SYRIACAM ATQ, ARMEN. plalmo primo. OLLA, Elo bnamu: she dmorio zebionhe vabnamushe nethahgæ imo: mo vlelio, hoc est. Sed in lege ipsius domini volutat eius, & in lege eius meditabitur die ac nocte. Et paus lo post ibidem sequitur. Erit sicut lignum, quod plaz ctatum est super riuos aquarum, quod fructus eius dabit مرحدين Bzabnhe,in tempore suo. In Chaldæo Nebie. Episcopi, vltima litera. He. in infrascriptis nominibus, videlicet. volutas eius, in lege eius, fructus eius, intempore suo, habet punctum in vétre n que Mapich, appellant. In secundo psalmo inuenitur. 📆 . He.cū pūcto lupra, & sine pūcto, in verbis ifrascriptis. صعه متنديا وإذكا ممندال سنه. والمعدده Q uomu ادمعه المناف ال malce darago vsalitoneiho vethmalachu achhhdho: gal morio vegal msihheh.hoc est.Surguntreges ter: ræ, & potestates eius, seu vt núc passim dicunt, sultaniæ eius,& confilium ineunt, siue querunt in vnum aduersus dominum, & aduersus Messiam eius, vel Christum eius. & Exodi

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM فلا الله الدعاء وفيدًا الله الدعاء العام الدعاء العام الدعاء العام ال & Exodi.xv. معزدد من مغرد من منعل Metul dga. lu rachshe dferaun vmarcbothe vfarosauhi bgau iamo.hoc est. Quandoquidem ingressi sunt celeres equi ipsius Pharaonis, & currus eius, & equites eius in me dio mari, & reduxit super eos dominus aquas maris, & fis lij Israel abierunt per siccum in medio maris. In suprascri: ptis verbis notada sunt verba Rachshe, & Marcbothe, in quibus est. He. sine púcto, affix ú masculini generis prono mé, indicate. Nam in singulari & in plurali numero easdé retinent literas, & in equi quide nomine Ris, Coph, Scin, Sachso, quippe celerem equum sis gnificat,& in plurali additis pluralitatis indicibus pū etis, seu vnico cum Ris pucto. Rachshe. idest equos,vocali o in e conuersa,vt in psalmo.lxxv. & lxxvi. Ethoc intelligendű eft line affixo pronomine. Cű vero nota pronominis additur. He.scilicet, tune Olaph abijcitur, & in eius locú litera. He. Line luperlcripto fæmis nini generis indice puncto substituitur, vi in hog loco. Sis منزده الله militer etiam dicendum est de nomine Marecbotho, quod currum, iunctam ve equis rheda significat, & in plurali literas nequaquam mutat, sed pluralitatis additamentum puneti, pluralitatem quoq numeri

ter verba illa considerauerimus hhothe Aharun, icilicet soror ipsius Aharon, vbi affixum pronome, ipsius, ad mas sculum, & flago, bidho. idestympanum in manusua, vbi etiam affixum pronome, sua, ad Mariam sceminam refert. Freques hoc quoq; in psalterio Antiocheno, Syriacoq;,

publicando

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM publicando apparebit, ac in cæteris quæ post hanc tras ditionem nostram exercitationis gratia impressa erunt. Præterea illud quog sciendum eff, quod affixum pronos men istius literæ. He. cum masculini generis est, profertus per e, quia sub voce præcedentis Esaiæ rapitur. Cum ve= rofæminini generis eft,tunc raptum fub præcedenti voca li Odom, profertur per o, vt in exemplis pauloante descri ptis hhothe & bathro, & hoc fere catholicu est, in hac Sys riaca lingua, si modo Iud, non præcedat ipsum. He. tunc enim licet. He. pronominis nota puelum in vertice nigru fæminini generis indicatiuum habeat, sub præcedente ta: men Esaia rapitur, & secundum aliquorum opinionem profertur per e, vt apud prophetam Elaiam capite 42. Scabahhu lmorio tesbuhh to hhdhato.tesbuhhthe men sauphe darego.hoc est. Can tate domino canticum nouum, laus eius ab extremis finis busipsius terræ. Q uod si quispiam fortasse contenderit, non esse subtali voce capiendum, tunc modis omnibus per o proferendum erit, ac dicendum, men saupheiho das rego. Et hic quoq; notanda est dictio in superiori cantico Moysis,flago, & flagæ, quia licet eadem sit in singulari & plurali, cum eildem scilicet literis scripta, differentiætamen caula, duo illa puncta lupra phe addita lunt, vt pluralitaté

infinuent, vocalis attamen siue vocalitatis note, Odom, in Esaiam, o, videlicet in e, sacta mutatione, quam in id ge mus nominibus Chaldæisemp & Syrifacere cosueuerüt, vt etiam insuperioribus dixisse putamus. Cæterum litera

ifta

Ma(vt dictumfuit) gutturalis est, cum nec dentibus, nec pa lato, nec lingua, led lo lo spiritu pronuncietur, ob qua caus sam,qui de literis Hebræorum,& præsertim qui cabalisti= ca scripserunt, spiritui illam esse consecrata asserunt. & non modo facilem esse, sed etiam naturalem, immo vero hanc solam pené omnium literarti etiam in brutis respirantibus audiri affirmant, & quæ nimirum spiritum habent, du spis ritum reddunt, literam hanc exprimunt, cum solo edatur spiritu.Hac Hebræi, Chaldæi, Samaritani, Syri, Armeni, Græci, & Latini, & inter græcos qui Augaliam, & Cara thæam, siue vt aiunt temporibus istis Tzarcasia नां मान्येमान, Buelaσ' h πρόσ πέρσασ επ', Tis megalis iuirias hi pros persas esti.magnæ scilicet iberiæ (quæ inter Persas est) incolunt; & Gorgi, & Iacobitz, & Cophtitz, & Virgilius quidam infignis quondam Græcus Philosophus, & magnus Tia næus Apolonius,& hi qui grammata quæ hieroglyphis ra vocantur (criplere, in suis alphabetis quintam in ordine literarum poluerunt . Indi in primo , Macedones , Missij, Russi, Dalmate, suam huic respondentem literam in sexto literarum numero habent.Perfe, Turce, Tartari, Arabes, & Punici, & Maometani seré omnes litera huiusce potes statis in antepenultima, vigesima scilicet septima sui alpha beti sede, collocartit, tametsi etia. He.in sexto ordine possi deant. Vuandali quoqi in vndecima sui alphabeti numera tione literam & Ed, reponüt, quæ licet pro e accipi pole sit, non tamen simpliciter e intelligitur, sed simul e & c con iuncta elementa intelligenda funt. Istas numer orum obser uationes hoc in loco recensui, vt animum aduertat, qui ne dum pythagoricas verum etiam patrū Hebreorum (acras in numeris

INTRODV. IN CHALDA, LINGVAM

in numeris coputationes, (& præcipue in illarum alphae ben Hebraici literarú observatione, que in divinis aliss myllicis nominibus & sacris inserte sunt) non ignorant, & oculos ad hanc vel maxime. He. literam convertant. De qua, si quam excellens in antiquis patrum Hebræorū receptionibussemper habita, & quibus sacris inserta sit. Et quid namin illo magno miriscoqui Dei nomine, quod Græci Tetragrammaton, Hebræi vero Arbaha aosioth, quattuor (cilicet literarum appellant, in quo bis reperitur, infinuet. Et cum in nomine Abraham, & Annofæ vxoris eius Sarhæ, ab omnipotenti Deo inserta fuerit, quod na archanum in se contineat. Quid ve sit, quod aliqui litera iplam Hebraicam, ex Daleth, & Iod, aliqui vero ad Chaldaicam eande Syriacamq; respicientes, ex Vau, & Dolad, conflare afferant. Et cum communi omnium opinione, quinarium numerum representet, cur tamen cum vim & partes eius, ex quibus composita affirmatur, diligentius consideramus, longe maiorem numerosioremos foctura implicitam habere cognolcimus, accuratius explicare vo luerimus, quia proculdubio facultatem nostram proposi tumq; suscepti operis excedere videtur, in prefentia preters mittimus, & ad nostru Hebraicu. He. revertimur. Q uod (vt nonnulli afferunt) si in fine dictionis localis repertum fuerit, sepenumero aduerbij loci ad quem vel in quem vis cem obtinet. Nonfecus atquapud Grecos terminationes રાક્રટર,& કદ્દતીર, vt તેમાર્જા athinaze, ad Athenas, હોયતકાર icade, domum vel ad domú. Sic norton Ierusalaimah, idest ad Hierusalem, & normo mizraimah, ad Aegypeum. Tandé (vt finem huic Chaldaice litere imponamus) si in fine dictionis.

"SYRIACAM ATQ! ARMEN. Mictionis superadita cum lud inveniatur, tunc fit diphtons gus, ei, & non profertur, aut ita vt vix prolatio eius dignos sci queat,& rapitur in voce sequetis sud, vi in prima dictid he plalmi primi David . Tubauhi. idell. Beatitudines eius, vt apud Græcos diphtongus eply Ioniosa profertur peni, & Thargum cœci in plalterio Nebientis epilcopi mano Tubohi, enuncial. A rabica ves ro interpretatio. Tubi, inerhiphtongo protulit. Est præte rea litera ista duplex, eo modo quo ligari potest cum reliquis, sed vno dumtaxat modo cum præcedenti scilicet cū sequenti vero nequaquam, dextera quippe manu prace dentem amplectitur literam vt in hac dictione. On Aloho. Iccirco qui ad hebræam literam respexerunt ex Iod & Daleth (vt dictum est)illam composuere, ex qui bus oritur dictio r iad, quæ manum significat, qua cum præcedentes omnes virings ligabiles amplectitur literas. Co....Vau etiam præter ea quæ in superioribus di cta sunt, litera duplex est, ligabilis scilicet cum præce déti, vt de litera. He. pauloante dictum fuit, potest tamé etia cum lequenti aliquando conecti, licetraro inveniatur. Et in principio dictionis, seu crationis repetta, quando non est radicalis, sed adiectivaseu accessoria, tucser elemper est copulativa coniunctio, &, ac, q;, auté, non lecus atq; apud Hebræos. Et non ably ratione dixiferé, quandoquidem nomunquam ex luxu quodam, & loquendi viu præpæ witur, nec tamen tunc aliquid addit, immutat, variat ve, aut copulat,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

copulat, vt videre fas erit in plalterio Chaldaico, & alijs da ticis a nobis Deo annuente publicandis, & clare etiam co spici potest in platterio Indorum a Ioanne Potken iamdus dum impresso. In quo toties. Vua additum cernitur, nihil tamen ad rombum facit, quo ad literæ scilicet psalmogra: phi intellectionem, sed tantum ex vsu & linguæ illius con: fuetudine additum reperitur. Q uod etii freques est in Sys riaca & Chaldaica lingua, vt in oratione dominica in fine operis impriméda apparebit, in illis verbis, valolam olmin amin, hoc eft, & infecula feculorum amen. Et Exodi cap. 20.& Deuteronomij. J. vbi habemus. Ego fum domis nus deus tuus , qui eduxi te de terra ægypti,de domo ferui tutis: ybi, tam in Hebraicis voluminibus, quam Græcis, & Latinis, & in Thargu, ne dum a Daniele Bombergo, in Hebraicis, Chaldaicifq; literis columatissimo, & in impris mendis libris diligétissimo, iamdiu. Verum etiam a Mons stero dosto illo Franciscano, pauloante publicato, nulla in recitatis verbis copulæ nota, seu nullum Vau in capite alicuius dictionis additū reperitur. In Syriaca tame Chaldaicaq; interpretatione Vau est additum, nec tamen copu lat, sed ex luxu & loquedi viu positum cospicitur, vi infra. الْمَا مُنْفِدًا كُرُّهُ الْمُقْدِمِ الْمُعَالِمِ مَنَى الْمُكَا بِمَرِينَ مُمْنَ حُدِيرًا وِحُدِبُمُلِا . لا يُدُوم ح Eno morio aloho daphe iqthoch men arego dmizzrain vmen beitho dgabdu to lo ieheui loch aloho ohharan lbar mini.idest. Ego doe minus deus qui eduxi te de terra ægypti,& de domo serui tutis

SYRIAGAM ATQ. ARMEN. 198 tutis. Non erit tibi deus alius præter a' me. Vides hic additu Vau ad præpolitionem men idelt, & de domo servitutis, quod Vau hoc loco superfluum esse videtur, cu nihil co-pulet, sed tantum ex stilo atqq dicendi vsu additum esse vide tur, liberauit enim illos dominus de leruitute ægyptiaca,& ait de domo ser uituus. Addunt quippe Hebrai, & Chala dær in pluribus nomen domus, vt aliquando a nobis demonstrabitur, vltra ea quæ a Monstero in suis Chaldaicis præceptionibus tradita funt. Cæterum litera Vau & radia calis, & subsidiaria est, & vt aiunt magistri Hebræorum in= ter quos Habraham a Balmis in sua gramatica hebraica in quinquiatum nominibus radicalis inuenitur. In Chal= daicis vero traductionibus, alie quam plures inueniuntus dictiones a Vau radicali incipientes, net tamen pro copus la accipitur, quando quidé nec semper in principijs reperta, semper copulet, ve cospicere possumis in Hebræorum libris Leutici, Numeri, Iolue, Iudicum, Ruth, Samuelis, Regum, Eldræ, Helter, Ezechielis, & Ionæ prophetæ, qui aVaulitera incipiunt, nec tamen quicquam copulat. Cu vero subsidiania est quando copulativa particula sit, autin principio politafuturum verbi in prateritum, & econtra equiertat, aut quando in fine verbi locata tertiam persona & in imperativo quando etia idem significet, videndi sunt Hebreorum, & Chaldeor ü gramatici. Et præter id quod fexta estalphabeti ktern fextam quoq sheram numeratios nem representat. Quan infacris habita sit, qui cognoscere cupit, legateus qui sex diebus mundum condită fuille asse runt, & illius humeri caulos crutantur. Litera preterea illa Hebraorumiquia nihil lecti exterius admitit, necp a leipla 1. R ii prominet,

INTRODY, IN CHAL. LINGVAM

prominet, sed in sele costans, atquissicies, simplex & seipsa contenta nullius indigased absoluta integra atquipersecta mundi columna nominata est. Q uod multo magis in Chaldaico Vau conspici potest, cum orbissit in se reuolu tus, atq; (vt de aipiun Armenico dictum fuit) reslexus, principio & sine carés. Iccirco etiam persectorum primus euasit numerus. Verum ista missa faoientes, ad sequentem literam explicandam descendamus.

T.7., Zain etiam ipsa litera radicalis est & duplex, quia ligabilis est, sed vt sinistram præcedentis literæ manum, dextera tătum sua complectatur, læua vero arma teneat. Zain quippe arma fignificat. În septima literară me meratione apud Hebreos, & Chaldeos reperitur, & quis uis duplex dicta sit, alia tamen ratione non incomplexaru, fed in simplicium literarum numero posita est. Quandos quidem ab Olaph, ad vsq Iud, singulares literæ simplice quoq; numerum, & nouem vnitates infinuant, a lud vero ad reliquas literas alius & nouus numerorum nascitur or do, qui etiam in sacris celebratur numerationibus. Quo nam modo litera ista cum reliquis aliatum linguarum co ueniat literis,& quoto in illarum alphabetis numero repe riatur, & quas in le virtute literas contineat, quialupra dis xisse credimus, in presentia aliter non repetemus, sed adullis us prolationem infinuadam calamum vertemus. Leniter quidé Zain proferri debet, ita vi inter Somchath, & Zzo: de, & Scin, differetia prolationis cognoscatur, ve etiam de Zita, & alijs sibillantibus Grecorum literisdictum fuit, no autem (vt quidam solent) forti duro ac vehementi impetu, **fed**

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 99 fed molli & obrulo litera ilfa enunciida est sibilo, et passim nostris temporibus Virgilianam, in primo æneidos, inuocationem, pronunciari audimus. Mula mihi caulas memora quo numine la lo. Non enim literæ.s.integrum perfectumq; fed obtulum in hoc carmine sibilum audinimus, quinenam lenem sonum qualem gracion litera Zita prolatione requirunt. Quá etiam literam duplicem elle afferunt, contrareq; (vt in fuperioribus, cum de græcorum colonantibus tractaretur, declarauimus) ex.s.&.d.affirmant.Q uod etiam de Zain: Hebraica atq; Chaldaica litera intelligédű esse, gramatici asseuerant, & observatú a maioribus nostris, videmus inter catera, in nomine unius propheta, que Hebrai, Syri, 85 Chaldaiper Ain, Zain, Res, & Aleph, scribunt Lzrage: vocant, ipli vero no per Zam, led per s. &. d. literas, illi un; tute implicitas enunciant, ac (cribunt, Eldram dicentes. Et bic semel etiam te cădide lector admonitu esse volo, quod literam Ain, in hac nostra traditione, aliquando per vocas lem simplicem, aliquando vero per literam, g. maior a vez fligialequentes, expressimus, qui Eldram per.e. Gomora per.g. &illain quibus Ain reperitur, simili modo &feria pferunt, & protulerunt, Proinde etiam in huius literzi expressione vario modo maiores nostros vsos suisse reperiz mus. Et vt de Chaldzis loquamur, ipsi quoq; inter cates ras Hebraicas literas, quas peculiari quadam comutanone in alias nonmunquam transferre solent, Zain in Doladi quandoq; mutant. Nam quod Hebrai y Zara, hocelt; Temen, per Zain, Res, & Ain, etiam Chaldzi, & Arabes, Zara, appellat, & cum eildem literis scribunt. In vno tamé plalterij

· INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

plalterij loco in Thargum Ioleph cozci a Nebiensi epilco po, literis Hebraicis edito, i plalmo scilicet. 22 reperimus Daleth loco Zain positum, vbi dicit. Quitimens deum laudate corameo, מלידרעיא col daraia,omnefeme lacob, afferathonorem ei. Horreat ab illo wyar a col zaraa,om ne semen Hrael Et in alijs quoqi dictionibus id observatū esse a Chaldzeis animaduertimus, de quibus si oportunu vilum fuerit mentionem saciemus. Indi pro Zain, lta Græs cum, & latinam aspirationis notam habet. Quam screete meminimus in superioribus cu de. He. litera tractaremus, spiritui consecratam esse diximus,nec ab re, quandoquide illam(vt Priscianus Cesariensis refert)& Greci antiquissis mi similiter & Latini, in versu scribere consueuerant, nuno autem diviserunt, & crassum, ac lenem spiritu ex illuis! par tibus infimuant. Ét dexteram quidem partemfupræliteram ponentes psilen notam habét, quam Remnius Palemon, exilem vocat. Grillus vero ad Virgilium de accétibus scri bens lenem nominat, Sinistram vero contravigilli aspira= tionis Daliam, quam Grillus flatilem vocat: Quam igit Temiaura, tenuiq; flatu dulciter alpiret, & quam crasso vez hementifeueroq; spiritu in sacris & mysticis significationi bus học spirituidicata litera persiet, videant qui câbahistica curant. Cæterum etiam Indis Zita accessoria etiam sitie ad dincia, stay servilis litera est. Nam sæpenumero & in princi pio, & in medio, composite dictionis addita reperitur, & relativi, qui, que, quod, vice obtinet, vi patere facile potell; ex primo Dauid plalmo, in dictione, Vuazaikoma ideff, & qui non steut. Vua quippe prima litera copula est, vt mi litera Vau, supra dictu fuit, & Za, secada relatiu nota quis &1, tertia i

SYRIACAM ATQ: ARMEN. 100 & Itertia, quæ ex A tertia decima in ordine literarum, & Sads terue scilicet stantie in ilongum mutata est, negatios nis nota est, no, & koma, verbum stetit, & totum simul no; me compositum, cumpactumq dicit. Vuazaikoma ideste & qui non stetit. A pium pretera claudium (vi interim etia aliquid de hac litera referamus) Zita litera odio habuisse inuenimus: quod scilicet dum exprimitur mortui dentes imitetur, Et inde forte fortuna prouerbium exortum fuille quidam arbitratisunt, vein illos quibus sorte ex vrna Zita contiguifet, veluti infortunatos, & minus ad rem aptos, Isla acclamaretur, & proinde insortibus in auspicata litera has bitafuit. A nostris primum in dictionibus tantummodo grecis ponebatur, quauis (vt ais Priscianus) veteres in mul Lis illam mutauerint, & cum pro, sf. coniunctis accineretur s vel d poluerut. Massa pro Maca, Maza, Sethus pro citog, zithos, dicentes; & Medentius, pro Mezentius.

radicales, & in vocalium numero censenda, de qua preter ea quassuperius dicta fuerunt, hic quoque, tesemel admonitus lector amice volo, quod si in libro nostro duo hh, duas scilicet aspirationis notas, videris in mediate seque tes, illas confestim ibidem pro hac litera positas suisse intelligas, nec enim placuit pro ea, vt quidam faciumt, c & h, po nere, quando quidem litere ille non fortem aspirationem, sed blesum & crassum sonum esticiant, ac lingue motum exigant, vt in litera. X.chi, grecorum consoriante dictum suitant. Preterea vt omnes gramatici asseuerant, litera ista gutturalis est, & domicilium (vt Ioānis Reuclim verbis vtar) in precordis

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

in precordijs pollidet, quam si voluissem per Caph, pros nunciare profecto iam no gunurisillam led palati lucram indicassem. Vi igitur fortem aspirationem intelligeres ges minam aspirationis notam addidi, nec tamen pronuncias tionis illus instrumentum muraui. Litera ista licet cum in medio est vtring; ligari queat, dextra precedentem, leua ve ro sequentem literam amplectitur, potest nitulominus & incohare & terminare dictiones. Octavam etiam sibi nus merationem vendicat, quam nin hod, idest decus, siue laus dem & gloriam, qui cabalistica scribunt appellauerunt. Vitam vero fignificare hheth, qui hebraica non ignorant, intelligere posiunt. Proinde Mathematici, & Astrologi, octauam domum mortis, & finis vite significatricem dixes runt. Constare illam ex Daleth,& Vau, qui de Hebreord literis scripsei unt asseucrăt. Q uid vero vitra octauam dis mensionem, per quartam nimiru, que per Daleth, & sexta que per Vau exprimitur, ac decimam que ex complexis inuicem literis resultat, infinuet, breuitati cosulentes in presentia declarare pretermittimus. Ex duobus tamen Iodin, Chaldworum hheth constare, & suas cum separatas, tum simul iunclas habere numerationes manifestum est. Ides non vacare a latenti in facris adytis my sterio, nec dum ab omnibus intellecto, existimandum est. Proinde his qui tae les numerationes curiolelectantur ifthec (ad Teth litera properātes) diligentius persciutanda relinquimus,

Tatione duplex appellari potest, quia cum præcedeti & sequenti ligari valet, nam & in principio, & in medio, ac etiam

SYRIACAM ATQ, ARMEN, 101
ac etiamin fine dictionis reperituit. Praterea in alphabeta
vlima el inter literas vnitatem fignificantes, & T. latinam
(vtdictum fuit) literam representat, quam Cicero non ab
re literam infuavillimam appellauit, quod vitæ vltimum
mortemq; lignificet, quod & de Thita Graco Volateras
mis Persius intellexit cum aix in Satyra quarta.
Et potis est vitium mortis presigere theta: vel vel
Et potis est nigrum vitio presigere theta.
Domitianus nouttate quada figni, cu in exercitu quépit
interfici voluisset, coram percusore nalum enungebat, vt
per hoc aliquem morti obnoxium esse intelligeret; & cara
nificis officio fungeretur, quod Martialis infimuat dicens.
Nosti mortiserum questoris Caltrice signum.
Est operepretium discere theta nouum.
Exprimeret quotiens rorantem frigore nalumais
Lætalemiuguli iusserat esse notam.
Turpis ab inuilo pendebatstiria naso.
Cum flaret madida fauce december atrox.
College tenuere manus, quid plura requiris?
Emungi milero Caltrice non licuit.
Thau vero absolutionis sigmum est, & salutaris nota apud
Ezechielem nono. Et signa Thau super frontes virorum
gementium, de qua litera Ausonius meminit dicens.
Scire volo catalecta legens quid fignificet Thau
Virgilius vero in catalecto carmine: Thau gallicum; aps
pellatinquiens Than gallicum imminetipsemet male illi-
st, pro cruce intelligens, quia galli crucem ad. T. literæsi:
militudinem erigeresolent. Et licet Teth litera, mortem si=
gnificet, per eam tamen haud ab re boni nomen, tam ab
C Hebræis

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM Hebræis 20 Tob, vel Tou, quam à Chaldeis & Syris; per eadem literam scribitur 2 Tobo. Moyses in libro Geneleos. Vidit inquit. Deus omne quod fe cerat, & ecce no no Tou meod, bonum valde. Qui he braicarum literarum secreta rimantur per Tou, vitam, per Meodimortem, interpretantur i Multi quippe non nasci longe melius censuerunt, aut quam citissime aboleri, intel Ligentes, vita hac caduca, mifera, & erumnarum plena, lon ge meliorem esse mortem, quandoquidem nec hic perma nentem habeamus ciuitatem, sed futuram inquirimus, dixit ille qui archana Dei vidit,quæ non licet homini loqui , & cupiebat dissolui, ac esse cum Christo, qui regnum sum dixerat, non esse de hoc mudo. Q uod ethnici quo p no pauci considerasse credendum est. Q ui mortem vita gras tioré habuerunt,& ad eam læto anímo confugierunt,quã (vt Cicero inquit) sapientes nunquam inuiti, sape vero fortes libenter apetierunt, quorum copiolam multitudiné, si per nomina recensere vellem, longa profecto nimito no ftra hæc traditio foret. Proinde & Cleombroti odium, & Socratis cicutam, & aliorum varia ad mortem prouocanà dam(vt sic dicam) armorum genera, ita prætereunda dus ximus, vt illud nihilominus obiter dicamus, Geomaticos, Mathematicology, & Astrologos, ad hocfortalle respexisse cum octavam domum, quam Hhet litera, quam vitam si gnificare diximus, in fua numeratione pollidet, malam elle & nequaquamascendens aspicere, sed domicilium esse tis moris, interfectionis mortis, & finis vitz. Non avero, qua Teth occupat, ècontra bonam, & in ea gaudere (olem,& trino

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 102 mino aspectu ascendens aspicere, domumquesse scientie 85 Adei, acreligionis, & loga vita. Et quid rogo hac vita mi ferius, quæ in octava coliftit? quid vero homini morte me lius esse potest quæ & si terribilium omnium sit maximit; omnibus tamen mortalibus debita eft, Bourous के स्वार स्वाय omnibus hominibus mori datu est. Et cum id ineuitabile omnino sit, & nox ppetua vna mortalibus sit dormienda. His nimirum qui à domino minime excitantur à somno. Et qui nam profecto melius excitantur, quam qui octauă Hheth domum (quá vitæ diximus) sed morti ab illis dica tam spernentes. Nonam hanc mortifero theta msignitam, gaudio, latitia, foelicitate que perpetua refertam, foelices pera petuo cum coeli foelicibus habitaturi ciuibus semper cons hderantes, amplexantur & ingrediunt. Qua dilecta enim (ait propheta.) tabernacula tua domine virtutu, concupia scit & deficit anima mea in atria domini. Q uam bene in hac domo gaudet sol ille iustitiæ, qui ex virgine natus est, Christus Deus noster, cu trino aspectusideles suos in cœs lum ascendens,& iam ad dexteram patris, in vnitate sancti spiritus sedens, Trinitatis deifice contemplatores, sapiétes, ide plenos, atq; religionis observatores, longe vite, perpe sugg;, quæ in Christo est, qui dixit. Ego sum via veritas & vita, amatores, atq; huiusce literę (Solonis more) dum in hac vita peregrinantur memores, perituri luxus mundi cõ emptores, & beatam illam vitam affectantes, efficit. Cons stare hanc literam Hebreorum magistri, qui de huiusmodi literis tractauerunt, alij ex Caph, & Vau, alij ex Caph, & Zain. Proinde varias eidem numerationum intelligentias tribuunt,

. INTRODY IN CHAL. LINGVAM

tribuunt. Chaldaorum Teth, ex Olaph, & Hheth, aut ex Zzode, & Vau, constat quarum prima & octava conium eta numeratio, nonam conficiunt, vitimam unitatum dis uinarum, quae decima confestim in eadé numeratione co à sequitur. Aut ex sexta & nonagesima & nona, vi totum co, politum in lui status numeratione capiatur, quarum omnis um numerationes non sunt spernendæ. Possumus & ex Arabica. b . Telextadecima in ordine litera, non parui pendédas numerationes elicere, cū ex Eliph, & Chieph,i ex prima scilicet & vigesima, aut ex Lam, & Chieph, extri gesimascilicet & vigesima numeratione costare probeturs yt sit quinquagenarius iubileus numerus, his qui recte,ac sancte, vita in hoc mundo peracta, ad socilices ab eo beatog rum post mortein sedes in coelis transett. A tyt nec sio gree corum elementorum rationes: mysticalq; computationes prætermittamus. Nonne si integrum Thita, in partes feca: neris, ex quibus constare videtur, vel ex quo partes alize eli ciútur, multa latere fateri cogemur archanorum mysteria. Nampræter quam quod ex hac litera tres constant accen tus. Exsuperioriscilicet semicirculo, circumstexus, exinfei riorijbreuis vocalis nota, ex media, qua metal ichit por, kata: diametron, per diametrum linea transit, longus. Aut si alio etiam mysticosensu, aliter secare partiriq; ipsum Thita, pla cet. Exempta imprimis media illa linea, quæ diametri leu dimetientis & divisoris locum obtinet, perfectus remanes bit in le cotractus orbicularis circulus, qué si dextrorsum linistrorsumq; dissectum considerateris, crassum spiritu, dasiam scilicet, aspirationis notam, ex sinistro, flatilem vero spiritum, & auram lené, que super aquas feratur, ex dextro, corporis

futuri temporis persona insinuat, vt Deuteronomii. v. vbi hēmus. No erit tibi deus alienus. Chaldaice ibiscrbit.

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM aloho ohharan. hoc est. Non erit tibi deus alienus, & hic notandum est verbum iheui. idest erit, & in plat mo secundo. Et iter impiorum Tibdai, idest peribit.In quo animaduertenda est, atq; notada litera Thau, quia est ex literis ethan, & lud in fine positum india cat quod dictum est. In fine dictionis additum loco pronominis prima persone succedit, videlicet. Me mihi meus mez meŭ,vt in eode psalmo secudo قنون المن المن المن المن المن المن المن Eno aqui mth malchi gal zzheiun turo dqudsi.idest. Ego po' nam vel polui regem meum super sion montem san ctű meű. « psalmo.iiii. المرابع المراب Cad krithoch gnaitoni.hoc est. Quando vocaui te exaudisti me, vel respodisti mihi, & in alijs quamplurimis psalmis. Q uomodo autem Iod in verbis viui esse possit, tam Hebræis, quam Chaldæis, & quomodo adiectiua & abstracta etiam nominafaciat, & quid in ipsis verbis opere tur, quando post primam & intra dictionis limites repertu fuerit, ac verbale nomen efficiat, & quomodo post literam lecundam participium costituat, aut qua gatione la pe scris, batur & non proferatur, siue in diphthogo, siue etiam sine diphthogo, & alia multa cu in verbis, tum in nominibus, ilius litera officia, & mutua cum Oleph, in quiescentibus comutation &

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 104 commutationem, in aliud tempus explicandum relinquimus. Decima pterea litera est alphabeti Hebraici & Chal= daici, & paruo hoc eleméto, at quimpartibili (vt sic dicam) punctulo, denarium numerum indicant, & decimæ nume rationis principium faciunt. Et auctores qui literarum He braicarum formas, numerationes & mystica in eis latentia fensa explicant, magna in hac litera Iod, in esse asseuerant, illamen tanquam alterum chaos,& primam مامدة, ylin om nium numerationum, & principium exhibent: prægnans temq; esse contendunt, & prolificam, cum tamé puncti los cum obtineat, & impartibilis fere sit, parua quide visu, sed magna effectu, vi non abre ineffabile illud Dei nomen, Iehouah, quod Tetragrammaton appellant, abilla incos hare voluerit, & Servator noster lesus, nomé suum ab eas dem auspicatus sit, cuius typum gerebat ille, de quo dixit annola mater, rilum fecit mihi dominus, a cuius matris no mine(vtsupratactumfuit) quod cum adhuc sterilis essets aton in foecunda Sarai erat, omnipotens deus, foecundam illā atqs prolificā esse volens, Iod literam auferens, Sarah, inquit nomen eius erit, auferelg; ab eo lod, primam iplius ineffabilis nominis literam quæ denarium indicat, & secua dam eiusdem nominis. He scilicet quæ quinarium, dimis dium denarij numerum ostendit, sustituens silio præstituit, atq; quod vni abstulit, alteri concessit, nec tame vllum eos rum, virtute literarum (ui nominis expertem esse voluit, sed nec coiugem illius (de quo mentioné fecimus) Abraha, cum quo cum Berith, pactum scilicet, atqs foedus suú oms nipotens deus, initurus esset, atq producturus ingentem magnam, patremes, multarum gentium esse facturus, parté decima

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

decimæ ab vxore ablatam, illius nominifubintulit dicens. Ecce ego pactum meum tecum, & eris pater multitudinis gentium, & non vocabitur vltra nome tuum Abram, sed erit nomen tuum Abraham, quoniam patrem multarum gentium constituite. Ecce quatum illa quinta numeratio intulerit Abrahæ,ingentem nimirum in lumbis eius genië talem virtuté, plurimam in vxoris eius vmbilico, in prole gignenda foecunditatem, & in vivilog rilum, in altero tas men cordis, in altera vero oris, decimaq; ista numeratio in marito & in vxore psectaest. De qua quidé decima istius lod, numeratione innumera cu procedere valeat numes rationes, & ex eis mysteria penè infinita comiectentur, qui de hacre loquntur, si ea recensere voluerimus, volumine opus fuerit non introductione, iccirco de eadem finem fa ciemus.Illud tamen intactum non pretermittentes, quod de hac decima Mathematici loquatur, atq Geomantici; qui decimam domum forté esse asseuerant, cuius principi um in meridiano constituitur, nominatur quangulus cœli & cardo, ac culpis meridiei, & est è regione anguli noctis & est domus regia, imperij, sublimitatis, exaltatiois, nobilia tatis, honoris, & bone fame, aspicitq; ascedens quarto aspe Au. Et quidrogo hoc melius in Abraha, & in vxore cos uenit, quam id quod de hac domo isti asseuerant. Videbat quippe deus (sifas est dicere) imperfectam quandam inis micitiam cum illis exercere, cum tanti temporis slerilitate mulctasset,tamen quia decima regia est, & ad rege spectat sublimare & exaltare, ecce quod R ex omnipotens: & mas ritum, & vxorem, iam penè decrepitos, quali dignitate des corauerit, cum illum multarum gentium patré, hac prole fœcundam

forcundam effecerit. Sed nimium vagamur, metalq; egrea dimur, dum literæ islius vim consideramus. Inter duplices quoq; numerari potest, cum vtrinq; ligari queat, nam cu in medio est præcedentem & sequentem literam dextra les uaq; complectitur manu, si modo ex his literis suerint, que ligari ante retrog valeant.

Coph litera (præter ea quæ de illa iam dicta sunt) seruilis est, secuti & Caph apud Hebraos & eodéfere officio fungitur. Q uippe que in principio verbi addita, infinitiuum & gerüdium infinuat, vt de literis baclem, in Hebraicis traditionibus habetur. In fine vero denotat pronomen tuus tua tuum, tibi te, & semper profer tur cum Odom, scilicet per och, si modo no præcedat vo: calis litera Iud, quia tunc profertur, aut per Odom, aut per Ishhaq,per o,videlicet,aut per i,och,nimirū, & ich, exema pla pallim obuia erūt in plalterio, & pro prelentis loci tra= ditione,i plalmo. 5. vbi nos dicimus. Q uonia ad te ora: bo domine. Chaldaice . إِذَا مُذَمَالِهُ مُلْكُا اللهِ اللهُ الله Memi daluathoch mazzle eno propter quod ad te orabo, vel orans ero ego, ibidem. Et in mane astabo Vethhhze loch. Et contemplabor te, Nehhdhun boch, damlabrin boch. Letabuntur in te omnes quisperantin te. Et interposita li nea, vbi dicimus. Et gloriabuntur in te omnes qui diligüt nomen

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM شن من در در الله الله من به nomen tua. Nethgasnun boch cul rohhmaismoch. Fortificabun tur seu roborabuntur in te omnes amatores nominis tui. Et in eodem plalmo paulo supra, vbi dicimus. Neque permanebunt insipientes, seu qui se laudant, & cū iactantia se insolentius efferūt, Qudhom vel Kdhom gainaic. Ante oculos tuos, vel in cospectu oculoră tuoră. Et Deuteronomii.v. Eno morio alohoch, Ego do minus deus tuus. Et hic aduertendum est, quod qua do masculini est generis, semper profertur per och, mis vt. pauloante dictum fuit. Cū vero est fœminini generis, tunc habet Elaia, & effertur leu enuciatur, per ech, vt Lucæ. 1 . Slam lec Mariam. Pax tibi Maria. Et hic quoque obiter animaduertendum est, quod cum fæmininum est referens genus tucilli læpenus mero superadditur Iud, vt hic vides, & nihilominus, haud quaquam profertur, tametli scriptum appareat, negs enim dicimus Slamlechi, sed Slamlech, vi etia ibide. Dominus. چمند Gamech non gamechi, idest, Tecum, & ibide. Benedictus fructus. Dabcharlech idest ventris tui, vel qui in ventre tuo, o Maria. Cum vero pro

'STRIACAM' ATQ . ARMEN. pro hominis ventre accipitur, tunc per Odom profertur? vtin plalmo. 1 3 2, in quo habemus. Iurauit dominus Da uid veritatem, & nonfrustrabitur eŭ, vel non auertet ab ea. وَهُ وَ إِنَّ جِنِهُ ﴿ الْهُ مُلْ مِنْ الْمُ مِنْ الْمُ مِنْ الْمُ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّ Dmen phirai carfoch auteb gal cursioch 💠 an netrun bnaic quoimi vel kiomi. De fructu ventris tui ponam super sede tuă, a custodierint filij tui pactum meum. In hoc quog loco notanda est metathesis Dolad, articuli genitiui casus, nam additur ad præpositionem men, cu tamen seruiat genitiuo carloch.ideft, ventris tui, alia's eni dicere deberet, dcarloch, & hæc metathelis per læpe fit. Præterea etiam hic observadæfunt in primis carfoch, quia ad Dauid ventrem refertur iccirco per och, prolatú est. Similiter & cursioch, pro eo quod supra dictum fuit Coph, in fine additu, quando mas sculini generis pronomen infinuat, proferendum esse per och, si modo non præcedat lud, quia tunc & per Ishhaq. vt in exemplo ibidem polito, & in tertia hic notada dictio: ne bnaich. Etp Odom, vt in præsenti dictione cui sioch. Nam pro Sede, Throno, siue etiam Solio. Chaldai hist: مدنيا حدميا . Curlio . vt in plamo.xi Morio basmaio cursihe. Dominus in cœlo ledes eius. & in plalmo.ix. & in alijs multis plalmiste locis. Cæterum quado Caph, apud Hebræos, sit pro ads uerbio similitudinis, sicut, quemadmodu, veluti, instar, ferè, & proid genus alijs, aut existimationis, & coniecture, aut verificationis

... INTRODV. IN CHAL, LINGVAM

verificationis, vidédi sunt, tam veteres, quam nostri tempos ris diligentissimi grammatici, qui de Hebræorum præces ptionibus (cripferunt. Chaldaicum Coph, vtrung, Hes braicum Caph, in le continet, capitale, scilicet (quod aiût) & finale. Quandoquidem caput istius ab Hebræo capitali, & finis a finali, nihil omnino discrepet. Ligabilis præs terea litera est, nam principium, & cum præcedeti, & cum sequenti ligari potest, finis vero præcedentem dumtaxat liz teram amplectitur. De eius prolatione, ac de eiusdem cum aliarum diuersi generis linguarum literis conformatione, & varia illius că rubri coloris puncto enunciatione, quia in superioribus à nobis abundesatis dictumfuisse arbitras mur. Iccirco ad alia eius officia dilcerneda tralitufacietes, numerationes illius no ptermittedas duximus. Vndecima licet in numero literarŭ alphabeti lita lit, & prima polt de= cimam conspiciatur, duplicatum tamen denarium nume rum:vigesimamscilicet numerationem, tam Hebreis qua Chaldeis, Syris, & Grecis, infinuat. Initium preterea eft, quarte connexionis literarum primi modi, & finis alterius quarte secundi modi, cuius etiam caputsemicirculi dextrij ac lungfaciem reddit, vt non ab re à latinis dictum fuisse ar bitrer.c.literam inuersam Hebreorum, scilicet Chaldeos rumq more scriptam, soeminam representare, & caiam siz gnisicare. Que itidem mutato ordine, inuersis nimirum cornibus, Chaldee, Hebreeq; oppositis constituta, mascu lum, scilicet Solem, in sacris ac mysticis sensibus designare valet . Et.c. sane latinu, Caium, vel Gaium, significare, ex Probi, & Quintiliani, & aliorum grammaticorum scrips tis traditionibus manifestum est. Ceteru vndecima ista nus meratio

Sylla.

INTRODY. IN CHALLLINGVAM

Sylla, Cornelius Cecinna, Cornelius Létulus. Hinc etia Plautus similischemate furem, trium literarum hominem, appellauit.Præterea literā.c. apud iudices Romanos con demnationis notam suisse proditum est, eoru quippe mos fuerat cognitæ caulæ tabellas in vrnam æneam, fine cista conijcere in quibus si.c.litera comperta fuisset, condems nati, capitis potestas in manu carnificis mancipabatur. Si vero.a.pænam remittendam, absoluendum eg reum fore cognolcebatur. Q uod si forte fortuna iudicum animus, nec dum in alteram partem fixus effet, sed hæsitas dubiulq; adhuc, & ancipiti deliberatioe distractus foret, nec causam clare cognosceret, & pinde dilatione, coperendinatioe & atos ampliatione opus esse censeret, duas tunc literas.n. scilicet & .l. non liquere nimirum significantes inscribes bāt. Augustus vero ille Cæsar, sub quo pace longa vigé= te, natus est Saluator noster Iesus Christus (qui scelerum pœna remittere, peccataq; hominibus ignoscere venerat) tertiam iudicibus tabellam tradidit, vt qui condemnandi, aut certe absoluendi, dumtaxat notam haberent, ignoscedi quoqs calculum haberent, quo accusato ignoscedum, ves niama; dandam, demonstrarent. Possem hoc loco non inutilem forte suscitare controuersiam, quæ inter gramma ticos versarisolet. Anscilicet latini bene fecerint. k. &.q.in literarum numero accipere, cum.c. litera, idem fer è potesta te & sono valeat. Sed in præsentia prætermittendam duxi, quadoquidem vt etiam in cateris linguarum varietatibus, literæ quædam aut notæ, & signa, non ab re coperta fuisse conspicimus, quo facilius commodiusq3 verba aliqua, & dictiones enunciari valerent, significatiq; differetiam insi: nuarent.

Cyrenæum,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Cyreneum, and The Rughtur, apo tis cyrinis, à Cyrene Infula. Et zuenranni, cyrinaici, cyrenaica ab Aristippo Philosopho Ca appellata est. Tű vero in.q.vt Λκύλασ. Acylas, in nos mine Aquile Philosophi, seu alterius Grammatici, & Mu fici. Et Axúazio, Acyllios, Aquilius ille Regulus Ros manus fideispeculum. Et Kugîroo, Cyrinos, Quyrinus, & cantatissima Italiæ Patriarchalis Ciuitas Aruxiu, Acylija, Aquileia. Et Quadratus ille q ab origine Vrbis Roma, vigs ad Alexandrum Cesarem, Mammee filium, historia compoluit, Kol partos, Codratos, scribitur a Grecis, qui etia Q uestorem Koncis wpa, Ciestora, dicunt, Et Paulus A poa Polus ad Roma, I 6 · ait,καὶ Κού αρτοσ ὁ ἀδελφοσ, κα cuartos ho adelphos,& quartus frater . Et vt tadem finem faciam, quis non nouit Titum Manlium illum Romanum, qui ad Anniené (vt Greciauctores & nostri asseuerat) Galli, quem ab eo prouocatus occiderat, sanguinoléto torque detracto, Torquati nomen inuenit, à Grecis roguoi aron. Torcuaton, per.c.a nostris per.q.vbiq; scribi, quod si.k. loco.c.vel.q.lublimeremr,rogotequicung; es, ut aure consulas, & quod inde fonabit, si latinam vocem, an exteri nam nescio quareddat, respondeas. Exempla ne dü propriorum nominum, verum etiam aliorum qua multa ad: duci possent, que si aliter scriberentur, Barbarum quidd1 penitus resonarent, que breuitati confulentes, & adsequen tem duodecimam Lomad literam properantes, in presens tia milla facimus.

in sui prolatione requirit, & vt in nomine, ita & in officio

SYRIACAM ATQ. ARMEN. efficio cum Hebras conuenit. Prapolits quippe dictiós nibus vice obninet præpolitionű ad apud, vt in plal. 1 42. المنافقة عند المنافقة عند المنافقة الم In voce mea ad dominum clamaui. Est etiam articu lus obliquoru, & maxime datiui casus, vt i psal.cx. Emar morio Imori . Dixit dominus domino meo. Et seruit pro vna ex literis baclem,ficuti vt apud Hebræos Lamed,vt i pfal.ciiii. Lmaphaqu lahhmo men arego. Ad producendum panem de terra, vel vt producat panem de terra. Similiter & in psal. Ixviii. Mons qué elegit sibi deus . Lmetab bhe. Ad habitadum vel vt habitet in eo. Inter duplices co: humeratur, quia vtring ligabilis est, vt in exemplis paulo ante adductis comprehendi potelt,& non line aliqua lui diminutione ligatur, & in fine dumtaxat integra manet, vt Gal. Et in multis simili modo in fine reperta, licet cum præcedenti copuletur, integra tamen perse nerat. Cum ad gerundium infinitiuum ve faciendum pre ponitur, etiam cum Mim, vt plurimum coiuncta reperit, vt fortasse in litera Mim, dicetur, quod tamé patet ex su perius adducta auctoritate pla. Lmaphacu, A verbo

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM A verbo quippe quod prodijt, pcessit, exiuit vel egressus est significat, scilicet . Naphaq. yt in psal. lxxiii. Vanphaq. & prodiit quasi pinguedo iniqui tas eorū. Formatur verbū وفي Apheq. & في العنوان العن Aphiq.Hinc futurum. Apheq.idest converta, vt in psalmo. Ixviii. Dixit dominus ex bassan couerta; vel من من من الفراد Dme beith senze apheq. Quia ex domo seneorum couerti facia, & Vmapheq.Qui eduxit,in eodem psalmo; & in psal mo.cxxxv.etia ورفى Dnopheq vt in plalmo.xix. من المو بد ما فرف مرم حمل سامًا فرف مرم كما سامًا. aich hhathno dnopheq men beith gnuno. Et iple ta quam sponsus procedens de thalamo. & مدور ماراء Maphquono.vt i dicto psalmo.lxviii. Jor Morio aloho morhe dmauto vmaphquono. Dominus deus dominus ipsi us mortis & egressionis, exitus & interitus, & per me thaphoram Maphquono, pro stercore, & egestione sumitur. Similiter & a verbo 2003 Rehat. Cucurrit ormatur futurum, cũ additaméto Olaph, ex literis Ethan,

videlicet

SYRIACAM ATQ. ARMEN. videlicet 2003 Erhat. Curram. Hinc formatur geru dium cum additione Lomad, & Mim, vt dicto psal درق العرب المدر المعربة المعر Imerhat vrhhe,men sauphai smaio maphqhe 💠 Exul tauit vt gigas ad currendam viam, ab extremitatibus cœli egressus eius & Cæterum Chaldaicū Lomad, duodecima in sede locatur, & quartæ cobinationis, & vtrius modi particionis medium sibi vedicat. Hebrais cum vero Lamed, extremas quartæ conexionis partes oc cupat, que ex Caph, & Lamed est, scilicet ex manu, discipli na, seu corde, vt diuus Hieronymus ait. Manus in opere, cor & disciplina intelliguntur in sensu. Q uandoquidem nihilfacere valeamus,nifi prius quæfacienda (unt lciueri: mus. In intellectu enim prius cossistunt (ait Philosophus) quam in lenfu. Q uintæ præterea alterius particionis mes dia litera est, vicaria (cilicet, mobilis, atq; subseruiens. Con stare illam perhibent (qui de Hebreoz, literis tractauerūt) ex Vau, & Caph, Vau superiora, Caph inferiora eius occupat. Alta petit Vau, sed Caph cornu contendit ad ima. Senario quo mundusfactus est Vau elatam ad cœlos cer uicem eleuat, nubes penetrans, & mundum humilem, qué Caph, occupare dicitur, suo calcans vestigio, & dum altera (vt aiunt) humeros coscendit alterius, turris efficitur & vocatur, non tamen gigantea ex qua diuino fulmine tacti, miserabiliter

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

miserabiliter corruerunt, in duodecimam hāc quam Maz thematici & qui a terræ vaticinio Geomantici dicuntur, & Astrologi, malam domum, ac tenebrarum puteum appel lant. Saturnumq; humanæ naturæ euerforem in ea gaude re, & esse tristitie, inuidie, deceptionis, & caliditatis, carceris, sepulturz, inimicorum que domum. Cum in eadem prædo minium (vt aiunt) habueritlexta numeratio, quæ iuxta eo = rū traditiones, similiter mala est, & in ea letus habitet Mars, nec ascédens aspiciat, impedimenta prestantibus seruitute atq; infirmitate, que in ea, ceu in carcere coclula referunt.
Mysticis tamé archanisq modissexta vigesimam conscés dit numerationem, & turrim coficit non Babel, sed turrim Dauid, de qua in canticis canticorum. Turris Dauid col lum tuum. Et turrim fortitudinis, de qua dicitur, turris for tissima nomen tuum. Nomen inquam de quo distum est, nomen amephoras ineffabile (cilicet, & quatuor vocaliu, in quo numeratio illa vigelimalexta continetur, quam & Lamed, duodecima hæc litera coplet. Na Vau lex, Caph: viginti, ex quibus litera ipla constat, efficiunt. Et divini no minis numerationem representant, & aliquid etiam vltra, se quatuor literarum numerum, non numerationes consides. rauerimus. Q uaternarium quippe numeră si addideris, (de quo fortalle Pythagoras in carmine aureo, si modo illius est, sensisse videtur, cũ ait. Nat μα τον άμετέρα Ινχά જ જાણ δόντα τετράκτην σαγαν αξιτάου φούσεως, Næma ton ametera plis cha paradota tetractin pagan aenau physeos. Ne per nos stre anime dantem quaternionem, fontem perhennis nature. Non ablq; latentibus mysterijs trigesimum numerum conciet, & proinde illum etiam designat, de quo si oppor tunum

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 111 tunum vilum fuerit in lequéti coputatione verba faciemus. In quo autem Lamed, cum Chaldaico Lomad, & Puni: co Lam, ac Armenico Lun, atq; cum ceterarum linguas rum fimilis virtutis litera, conueniat, in superioribus satis di xisse arbitramur, in presenti propterea loco, vlterius non progrediemur. Q uod vero Lambda, seu etiam. 1. nostrū aliquando in conuicijs habita fuerint,& in prouerbio di= uulgata Aristophanes expressisse videtur, cum ait, △ mei de ροί κὴ λάμβοθεκατά τούσ λεσβίκο, Doceide mi kę lambda cas tatus lesurus. Videtur autem inquit mihi & lambda secun= dum Lesbios, alludens ad communem literam lambda, que prima estin Lesbijs, & in obsceno verbo, sando no க்ஷால்ம், Lecazo to porneuo, Fello, irrumo, scortor, Obs scenam quippe masculă in viros turpitudine apud Lesbis os primum fuisse inventam perhibet. Q uod etiam innuit Theopompus i Vlyssedices, Ira pui To TOLLAND TOUTO 12 TOUTO νωί απο δί ή μετέρων 50 μάτων έτσω σό φισ μα δο φάσι σο αιδίκο λωβίων ἐυρέπ, Ina mi to palçon tuto kç tryllumenon di himeteron Romaton ipo sophisma ho phasi pedas lesuion eurin, idest Vt no vetus illud peruulgatum lophilma ore nostro proloquar, quod aiunt pueros Lesbiorum reperisse. Et Stra= tocles i Troylo . เพาะอาห์ 'ยา ซอนิ (เทาอาร์ อาร์ อับาริ มอ์มเด, อัมมล์ สปะ gad no rois stopious xaipen'la, Mi pote o pe zinos es tafto molis alla paradus tis leluijs cherin ea . Nuqua o fili Iouis in id peruenias, verum hoc Lesbijs relinquas, ac valere finas. Q uod vitium nostri quogs taxauere poetæ, cum al ter ait. Speculum pathici gestamen Othonis: Alter vero. Corue salutator, quare fellator haberis &c. Q uam forte ob causam (si modo temporum ratio non contradicat) ex nostris

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

ex nostris antiquis complures aliquado destiterunt dictiones nonnullas ab.l.incipiere, sedislis. s. &.t. præponebant, (Quintiliano teste) dicentes, Stititum, pro litiū, & Stlotū, pro lotū, & multa alia simili modo. Marcus etiam Tulius Cicero, & alij no insimi nominis autores tradūt. In omnis bus Terracinæ parietibus inscriptas suisse literas. Triascis licet. L. L. & duo. M. M. Quod commodissime, acse stiuissime in. C. Memmium Crassus orator intulit. Cūqu quereret quidnam significaret, Oppidanus quidam senez, hoc significare subiunxit. Lacerat. Lacertū. Largij. Moredax. Memmius. Memmius verò hic, sit ne ille qui in Cæs sarem (Tranquillo teste) mordax suit. An alius Memmis us, de quo Catullus, ac etiam Quidius.

Q juid referă Ticide, quid Memmi carme, apud quos, Nomen adest rebus, nominibusq; pudor.

Curiosis vestigada relinquimus, nobis enim satis superque fuerit insinualse, no modo. I. verum etiam. m. apud veteres in conuitio suisse. Sestertium tamen (numum scilicet argéteum duarum librarum & semis) apud priscos per duo. Il. & s. notatū referūt Priscianus, & anteillum Varro, quod cernere quoq licet, in vetustissimis Ciceronis libris, in qui bus presertim scripta In verrem continentur, & in alijs etiā vetustis scriptorum codicibus. Q uamquam nostris temporibus per ita græcum, seu aspirationis notam. HS. inue niatur scriptū, aut p geminū. II. & S. linea per diamettū vtruncp. I. secante, & cum. S. hoc modo. HS. copulante.

Mim tertia decima in ordine literarū est, & tā apud Chaldæos, quā apud Hebræos,

Digitized by Google

inter

SYRIACAM ATQ. ARMEN. inter labiorum literas computatur, & in multis cū Hebrea endem munere fungitur, Concurrit etenim ad costitutio nem nominis denominatiui, & verbalis atque participij ad frontem addita, vt quod Hebraus in plalmo primo dicit. ומושב לצים לא ישב Vimolcau lezzimlo ialcau,idest . Etin sede derisorum non sedit, ibi Chaldaica litera habet, المحكمة المكافئة المحتامة الم damiquonze lo itheb. A verbo namque itheb, quod sedere significat derivatur La Las Mauetho. idest. sedes, seu cathedra. Et hoc verbum notandu est, quia vnum est ex his in quibus Chaldei mutant Scin, in Thau, vt vides. Et . Nauteb. Q ui habitare vel sedere facit, vel sedens psal Ixviii, vbi Hebræus 2000. Moscib, idest, inhabitare facit. Hinc etiam Diotehb, Sedens vel habitas, & qui sedet, in psal,ii, cuius plurale eft كَمْدُمْ مَا Diothbin btar go. Sedétes in porta. Et hic quoque optime te lector admonitum esse volo, vt notes etiam dictionem Btargo, in qua habes,& metathesim,& immutationem literarum à Chaldais facta, quippe quod Hebrai Scagar, per Scin, Ain, & Res, pro porta scribut. Chaldzi pro Scin, Thau, scribetes, & metathesi facta Res, & Ain, dicut Tarago, p porta. Præterea litera Mim, distionibus præposita suplet vicem,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM vicem, prepositionum, a, ab, ex, de, in, vt in dicto psalmo, ii. مَعْدَ الْمُدَّامِ الْمُعَدِّ الْمُدَّامِ الْمُعَدِّ الْمُدَّامِ الْمُعَدِّ الْمُدَّامِ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعَدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّ الْمُعَدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلِ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِدِّلُ الْمُعِلِي الْمُعِيلُ الْمُعِلِي الْمِعِلِي الْمُعِلِي الْمُعِلْمِ الْمُعِلِي ال proiiciamus a nobis iugum ipsorū, & in multis aliis plalmis, O uamquam perlæpe, vbi Hebræi solum Mim, ad frontem addere, proid genus præpositionibus consue uerunt. Chaldzi vt plurimum integram men, præpositios ne addunt, vtin plalmo.lxxxv.vbi nos dicimus. Etiulitia. Men smaio. De coelo prospexit. Est etia infinitiui & gerundii demonstratiua, sed raro aut nun quam sine præsixo Lomad, inuenitur. vt in plal. cxxii. Lmaudoiu.Ad confitendum nomini do mini. & in psalmo .exxvi. Magnificauit dominus. Lmegbar. Facere, vel ad faciédű, vel vt fa ceret cũ illis, & paulo post 🚵 ၀၀၀ တိသိတ်သာ Mha lechu mhalech.idest. Ambulans ambulabit, vel eudo ibit flens. & ibidem. الْمُ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِقُونَ الْمُعَالِقُونَ الْمُعَالِقُونَ اللَّهُ الْمُعَالِقُ bchadutho-idest. Veniens veniet, vel veniendo veniet eum gaudio. & in psalmo.ciiii. Leones rugientes. حَقَيْدَ وَحَقَدِكُمْ فَمْ كُلَّهُ لِهُمْ كُلَّهُ المُّعْدِمُ مُعْدِدُ وَهُمْ كُلُّهُ المُّعْدِمُ وَهُمْ المُّ Lmetbar, vlmebgo men aloho mæcultehun, hoc eft. Ad prædam intenti, vel ad prædandum, vel vt rapiant. Et ad

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Leuiothon hono dabrait Imeghhach. Leuiathan hic que creasti ad ludenda in eo. Et in psalmo.xl. vbi dicimus. Expectans expectaui dominum. Chald. المعرفة من المعرفة من المعرفة من المعرفة المع Sperando vel speras, speraui in domino, & in multis alijs locis. Literaista vtring ligabilis est, nam & præceden tem & lequétem ample Citur, & (vt credimus dixisse) clau la & patens est, vt Hebraa & Punica. Quadragenarium numerum,tam Hebreis,qua Chaldeis representat,de quo numero fatis abunde, & mysticis eius significationibus in Sacris literis tractatur, tum in plagis ægyptiacis, tum in He bræorum stationibus, tum in noctibus diebusq; a Moyle, Elia, Seruatoreq; nostro lesu Christo, absq; cibo potuq; transactis, atqualijs id genus numerationibus, de quibus Ecclesiastici autores tractauerunt, ad quos etia lectores in prælentia remittimus. Cæterű constare hác literá perhibét ex Vau, & Caph, non secus atq. Lamed, sed alio, atq; alio modo. Lamed quippe elato vertice penetrat omnia, & tas quam sponsa in thalamo, ac cubiculo altissimo, mater om nium efficitur. Mim vero sele cohibet, in altuq no surgit, magni nominis loco contenta est. Et istorum elementoru conformem conflatum, difformes vero nutus, latissime no stris temporibus Egidius Cardinalis in libello de Hebrai cis elementis tractauit. Q ui vult igitur sacras in archanis, ac mysticas

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

ac mysticas istius litere Mim, intellectiones, numerationes, conformationes q;, cum magni divini nominis literis, atq; compositione cognoscere, libellum perlegat, & diligéter lecta consideret.

الراب .Nun, quarta decima alphabeti litera duplex est, quia duplici nexu cum aliis quæ vinciri queunt literis hinc inde ligatur. Caput quippe illius in principio & in medio dictionis suo ordine ligatur. Finis vero non nisia præcedenti dependet, cum ligabili literæ adhæserit, vt in exemplis adducendis apparebit. Multa illius cũ Nun Hebræo munera comunia lunt. Nam in tertia perlona futuri temporis,tam i fingulari,quā in plurali numero addif: & verbum quoq; terminat, exemplum in plalmo primo. Quonia no Loco Local Nqumun. Resurget impii in iudicio, ibidem. Et folia eius Till Lo nothrin. Non defluent. Et hic notabis punctum supra litera Nun, formatur enim Nothrin, a verbo 🔊 Nathar. Q uod marcescere defluereq, significat. Et in futuro Hes bræorum more Iod, ex literis ethan præponi debuerat, ves. rum quia Syri & Chaldæi (vt credimus etia dixisse) illius loco Nun, addere consueuerunt in futuro, iccirco hoc in loco punctus (upra politus defectum literæ infinuat, & p inde geminum Nun, ex vsu linguz subintelligendű esse. Etin psal.cxxi.vbi habemus. Leuaui oculos meos in montem اعقداً المكراً منالك Aimebo nithæ mgadhroni.

SYRIACAM ATO, ARMEN. mgadhroni. A quo vel vnde veniet auxiliū mihi. Possent exhoc psalmo multa exempla adduci, ea que diximus pro bitia, quæ in prælentia milla facimus, ad plakerium remits tentes publicandum. Terminat præterea Nun, plerung: nomina in casibus multitudinis, tam masculini qua fœmi= mini generis, Est quoq inditiu pnominis, noster, nostra, nostrum, in fine dictionis repertum, vt in psalmo octavo. مدنيا مدني مدا مدنوس عمر دوكان (انكار Morio moran mo mscabahh smoch bculho arago. Domine dominus noster quam laudabile nomé tuñ in vniuersa terra. Et Mathæi. vii. in oratione Dominica Abun dbalmaio, idest. Pater noster qui es in cœlis. & in plurali in psal, xliiii, du dicitur. الدُنْ عَقِيدُ مِ اللَّهِ مِنْ أَف الدِّنْ Aloho smagain bædhnain 💸 oph abohain æstagiu lan, hoc est. Deus audiuimus cum auribus nostris. quin etiam patres nostri annucia uerunt nobis. In præscriptis psalmi verbis copræhéde re facillime postumus officia literæ Nun, i fine tā verbi quă aliaru dictionu addita [,) ædno. quippe aure ا المعدد المعدد المعدد (ignificat, vt plal.xviii) vmalcmag ædhno nelcmagunoni.idelt.Auditu auris aus

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

dient me, vel auscultabunt me, & obedient mihi. Et in plus rali illud Olaph, finale, quod inspirată fuerat per Odom, descenditseu versum est in Abrohom, addita nihilominus Syllaba,in,cum duobus pluralitatis indicatiuis punctulis fup impolitis, & bedhnain, similiter & abohain, scilicet pas tres nostri, vt etiam habetur in psalmo . 78. Cæterű Nun litera plerung abundat, nam læpe infulcitur dictionibus ex luxu quodam, vel etiam ad significati varietate infinuan dam, nec tamé lemper profertur, vt videre licet in plal. 87. مُحرَّنَ الْمُعْنِ الْمُعْنِي الْمُعْمِي الْمُعْنِي الْمُعْنِي الْمُعْنِي الْمُعْنِي الْمُعْنِي الْمِعْنِي الْمُعْمِي الْمُعْنِي الْمُعْنِي الْمُعْمِي الْمِعِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمِعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمِعْمِي الْمُعْمِي الْمُعِمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْمُعْمِي الْم on Valzzehiun æthemar.gabro ganbo ro æthiledh bo vehu æthqnoh. Et ad syon dicetur vir vir vel vir fortis, aut vir gigas, seu potens nascetur in ea. & iplefundauit ea. Semp eni a Chaldais & Syris, nomen Gaboro, cũ p viro forti, potéti, ac Gigate sumit, cũ Nun, scribit,& tamen no profertur, vt in plalmo.1 9.24.33. 45.52. Cum vero simpliciter virum designat gabro sine Nunscribitur, vt in psalmo. 1.5.8.12.52.78.129.8 in quaplurimis alijs plalmis, ex quibus facile dignolci pos test, quod litera Nun addita, non tamé prolata, nescio quid additei cui additur, vt in suprascriptis nominibus Gabro, & Ganboro. Nam sine Nun, virum significat, vt dictū est. cum Nun autem, virum quide significat, sed virum forte, potentem, validum, torosum, cæteros magnitudine & cor poris mole excedentem, & (vt sic cum maioribus nostris dicam)Gigantem.Q uid vero rogo te(vtfabulas præter mittamus) nobis infinuat Gigas, quam virum communes natur**z**

SYRIACAM ATQ. ARMEN. nature metas excedentem, & dictas qualitates præ cæteris viris habente. Abundat etiam Nun, in quampluribus alijs dictionibus, quæ in præsentia prætermitumus. Q uomodo etiam cum aliarum superius dictarum linguaru literis conueniat, iam satis diximus. Verti quia de Mem, & Nun, immélas (vt sic dicam) disputationes faciat, qui de illis tras Auerunt, non progrediar vlterius. Constare tamen Hes braicum Nun, ex duobus Iodin videtur, superiore & inferiore, vt vnum caput alterius conscendat, sed extremum no nihil in finistrum latus caudam protedat. Quorum computationes, calculos, multiplicationes, auctiones, particios nelop,quantum ad numerationes lacras conferant, studios sis cogitandas relinquo. Sunt præterea qui Nun, confla ri ex Zain, velint, & lud, quorum quati sit faciéda opinio, ne videar contra Dei legem à Moyse conscriptam, totos manipulos exagro velle decerpere, & aduenientibus colligendi,seu racemandispem relicte messis abripere, prætez reundum duxi. Illud tamen admonuerim Mem literam, aquarum atq (vt theologorum qui de hac re scripserunt verbis vtar) Oceani naturam habere, iureq Nunsocie qu quagenarijsymbolo coiungi, quo Homerus, Hesiodus, & ante eos Orpheus, omnem græciam hoc eodem filiaru Oceani numero compleuerunt. Prætereo quod asserunt mundum medium ex orbibus septem constare, quoru nu merus in se receptus & multiplicatus ad vnu de quinqua: ginta pertinet.quo numero mudus secundus, hunc tertiu respiciens, cotinetur. Atquinserioris mundi quinquagin: ta noué portas, post quas ascédéti Bina (quæ est tertia pris mi mundi numeratio, quam spiritum mentibus intellectu dantem,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

dantem, & spiritualem lucem nominăt) occurrit quinqua: gesima mortalibus ignota. Iccirco nouem & quadragin= ta quæ in humana vergüt patuisse Moysi, quinquagesimā, illum fugisse nemo inficiatur. Messiæ manu aperieda erat,, apostolorum corda complenda. Litera præterea ista, vt iā dictum fuit, duplex est, & alia quidem capitis, ac reliquarū: dictionis partium, quam & obliqua esse volunt, atq; ingenua flexam, foris modum, intus vim tradétem fupplicatus ris, vt corpore sele sternente, animo minime alta sentiente, & ad aras adorádas, & ad dona lucemos spiritus expostu= landam accedant, nequaquam in fine dictionum locada; est. Alia vero protensa est, atq; oblonga trahitur, non nisi in fine locanda dictionum, longo suo ductu israeli, quasi insinuans, atq; (vt magistri Hebreorum asserunt) sibi lõga exilia dicens. Que apud quatuor regna fuisse asseuerant, Babyloniorum, Medorum, Gręcorum, Romanorum. Alia quidem exilia perbreuia, hoc quartum diuturnum deflent, quod occumbente Sole irruens sopor in Abraha futurum infinuauit. Et ecce inquit Genefis quinto decimo; Terror, siue horror, obscurus, auttenebrosus, irruit super יכח אימה חשכה גרלה נפלת עליה Inneh eimah hholecah. gedola nopheleth galaiu. Et vere obscurus & horribilis, quem quidam eorum, terrorem obscuritatis magne intera pretantur. Cum iam quater in se revolutis quadringentis: annis, & eo amplius in tenebrola hac caligine cœci Messi. am luum expectent, & prelentem captiuitatem infinuatam autumant. Addunt magistri coronatam vtrang Nun lites ram, per Iod, symbolum pacti lancti (& vt ipsi dicunt) cir= cuncifionis. Vt Nun reflexa, atquadorabunda, veris adora toribus

ta quingentos faciant. Quid in libro Regu per quinqua genos & quinquagenos in speluncis absconditos intelligendum. Quid apud Lucam discubitus ille distinctus pquinquagenos, & apud Marcum cétenos & quinquages

nos

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM nos. Quid in Exodo quinquageni Centuriones confti tuti, & in libro Regum, per primum, secudum, & tertium quinquagenarium Principem ad Eliam missum. Et quid tande quinquaginta anfulæ cortinæ, & quinquaginta aus rei circuli, ad cortinarum vela iungenda, ac quinquaginta & gnquaginta anlæ in ora vnius atq; alterius lagi,& fibus læ quinquaginta æneæ, qbus ansæ iungende erat. Q uid tétoria p quinquaginta cubitos in latitudine atrij ad Occi détem, & cubiti quinquaginta in ea atrij latitudine, que res spicit ad Orientem. Si singula recensere sigillatim niteres mur, profecto fastidium arbitramur facile in animis legen= tium generaremus. Iccirco alijs vestiganda relinquimus. C. Somcath, quintadecima i ordine alpha

beti litera, nobis, vt supra dictū suit, pross seruire pōt, Incohat vero quintam conexionem primi modi. Samech quoq; apud Hebræos, vltima est quintæ connexionis literarū alphabeti, quæ est ex Mem, Nun, & Samech, ex ipsis, inquit Beatus Hieronymus, sempiternum adiutoriū, hoc; subiungens, expositione non indiget, sed omni lucæ mani festius est, ex scripturis sacris eterna subsidia ministrari. Ica circo non mirum si de hac littera apud veteres Hebreorū Chaldeorumq; Theologos magna connumerantur, vt quod senarium denariorum referat, atquideo sexti millena rijesse symbolum, quem Messie socicitati consecrauerunt. Litera ista Hebrea (vt ait Egidius) vnica est & clausa & absoluto circulo nulli patens iniurie. Hierusalem significās, & eam quidem Hierusalem, que a spiritusancto blāde appellata est, hortus coclusus, sons signatus. Claudit quippe secum

SYRIACAM ATQ. ARMEN. fecum hec litera Caph, & Vau. Decimam fexte. Sponfam sponse. Reginam regi, ita copulans, vt quamqua duo sint, informatamen, & carne vna janquam res plane vna iun: Aa & copulata esse videatur. Cumq; eadem sit, & Lunæ formam & numerationem, & clauium vim obtinens, vtin Bresith Raba, est legere, simul vetus Hierusalem in Ezes chia, & Lune lume, & clauium auctoritatem amisit. Clau ditur Vau, in Lamed, & Mem, icluditur, & in magno illo & inestabili divino nomine, de quo superius mentionem fecimus. Eandem etiam ad sacra comertia Caph literæ, ad Samech constituendum, clausam videmus, quodsexta nu meratio per Vau significata, velut occlusa cotineat sele, nec decimæsponsussponsæ, aut Solse Lunæ explicet exhibé= dum. Nomen magnum in Vau litera sedet, quatuor suas li teras nube tegens, Solem (inquit apud Vatem) nube tegā. Vtqs dumfulgent literæ quatuor, lucem aspirent, quatuor Sanctorum animalium Ezechielis. Ita dum tenebrescunt, quatuor in exilia agităt, quatuor bestiar u Danielis. Occlu salatet Vau Solis, cum Caph Lunæ, in Samech, Dauid clauis beneficio, recludenda. Clauem inquam appellant, ciuitatem sanctam, hostilibus ab iniurijs occludetem, qua referante referentur, atqs occludente, omnia occludantur. Est præterea Samech, caput & principium sextæ divisiois literarum alphabeti,pro vt in essentiales,& accessorias diui ditur. Continet enim ista sexta divisio, sex à Samech sequés tes literas, & ipla cum luis quinq; lequétibus naturaliter ra= dicalis. Sæpenumero inter Chaldæos, Punicos, & Hes bræos, fit mutua istius literæ, cu Scin comutatio, quod etia iam dixisse credimus. Chaldaicũ vero Somcath,tam quas dratum,

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM

dratum, quam etiam paruum, seu in numerum literarum currentium computatum, ex Vau, & Coph, ex sexta, quæ per Vau, & centesima, quæ per Coph, significatur numeratione, constat. Seu etiam ex duobus Cophin, simul con nexis, quorum alterum, dum supra sequens cadit, caudam intra viscera sustinentis immittit, non secus atq; si index & pollex, inuicem blando, sese osculo coniungantur, & trice narium numerum indicent, quadoquide aliud tricesimu, aliudsexagesimum, aliud centesimum, apud Matthæum. Centenarius quippe numerus, primus in dexteram copus tatur, pollice & indice in coronam flexis, vnde, iam dextra computat annos. Ex duplicata igitur Somcath, cétenaria numeratione constituitur. Quarum numerationum mys sticisensus à Chaldæorum, Hebræorum, Arameorum B libris mutuandi sunt. Sexagenarium præterea numerum, tam Hebræis, quam Chaldæis repræsentat, qui numerus cum à sexto, qui primus perfectus numerus est, multiplicas tur per denarium, sexagesimam perfectionis numeratione isinuat. Sexagenarius quippe numerus exdenario, primo numeroru limine, vniuersitatis quippe significatiuo, sex vicibus sumpto resultat. In libro Numeri habemus, in tabulis dola tis scripsisse Deum, verba decem, quo numero verba legis terminantur, ex octonario namq;, & binario constat dena rius, quando quidem octo sint beatitudines, duo vero cha ritatis mandata. Costat præterea exseptenario, & ternario, fidem quippe trinitatis septem spiritus sancti dona coplet. In senarium quogs dividitur & quaternarium, quasi opess perfectionem, quatuorq Euangeliorum impletione explicans, Quid vero per l'exaginta Vrbes in Regno Og, Regis

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 1 1 8
Regis Balan, vno tempore vastatas intelligere debeamus,
qui scire affectant Deuteronomij librum perlegant. Ex p
fectis quidem numeris sexagenarius costat, perfectioneq;
insinuat. Ex veris, inquit Dialeticus, nil nisi verū, bona ara
bor, summa dixit veritas, bonos fructus facit, perfectus numerus, non nisi perfectum facere potest numerum. Proin
de insexagesimo, sicut in senario perfectis numeris, perfe-

Ctionem intelligere debemus.

TW. M. Ain, vel Gain, sextadecima sequitur sitera, quæ(vt dictum fuit)ita gutturalis est, vt nullo penitus in fui prolatione videatur indigere instrumento,quando: quidé ex intimis, vt aiunt, pulmonibus pmenda sit. A pud nostros litera non habetur, cui assimilari queat. Proinde maiores nostri (quod & nos eoru imitati vestigia in hoc opere observauimus)vtaliquam proferendi similitudine exprimerent, in quamplurimis dictionibus ab ea incipien tibus, literam.g.eius loco prepoluerunt, vt in Gomora, & Gomorei, ac etiam in Gomor quod mensure genus est, vt in Exodo capite. 1 6. vbi Hebræus habet voy omer vel gomer,&ibi Thargum Ankelos עומרא vel עומרא vmra vel omra. Chaldaica vero interpretatio, qua Maronitæ & Syri vtūtur,in hūc modū le habet 🏂 Vmro,vel Gumro. Arabes etiam ibidem, per Gain, decimam nonam alphabeti literam, & Mim, vigesimamquarta, Re,decimam,Eliph,primă,scribūt.J. Ghomra. Nostri Gomor, dicunt. Et id quidem proferend ü est, non per o

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

per o rotundum,& aperto ore, sed aliquantulú producto. & obtulo lono, ita vt pene nalutum verbum (ita enim fin: gere liceat) esse videatur. Et ob id nonulli inter instrumé: ta proferendi literas, nasum quoq; addendum censuerunt. Sed nobis non licet esse tam nasutos, vt etiam nasi prolatio nem literis addere velimus,tametli aliquantulū in naribus alique, dum proferuntur, resonare videatur. Expressio tas men ipsius Ain, ita penè insinuari potest, vt singamus vtré habere vento plenum, & plurimű distétű, qué, (si in ipsum gladij præacutā aciem, cū impetu pcutietes, immilerimus) statim sono quodă, per iniectu vulnus emisso, euanescere atque exinaniri cernemus, quem sonitu, quisquis effingere poterit. Is profecto litera Ain, optime (meo iuditio) profes ret, & ex intimis pulmonibus ebulire faciet, nullo protinus alio vtens proferendi instrumento, sed aperto ore, exalans leniter animă pecus, in eius prolatione æmulabit. Radica lis præterea litera est, & oculum significat, vt in plal. 1 14. Fin Do Coil Kil Pin Gaine aith lehun vlo hhozin,idest.oculisunt illis, & non vident. & in gabdæ luath moraihun ... vaich gaineiho damtho luath mortoho.hoc est. Sicut oculi seruoru ad dominos eoru, & sicut oculi ipsius ancille addomină suă. Quo in loco notare debes optime lector, litera. He. cū suprascripto pū: Ao, qa fæmininū genus indicat, & licet dictum sit aineiho & mortoho, illud tri. He, cu dicto eius puncto, raro pro: fertur,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. fertur, licet (cribatur. Ceterum litera ista duplex est, viring; scilicet ligabilis existit, sed in principio ac medio dictionis coffituta, diminutionem patitur. Quandoquidem in fine tantum dictionis, aut cum lolitaria est, integra reperitur, vt in plalmo.ii. Dabo tibi Lord Gammæ. gentes hæ reditatem tuam . & in plalmo.iii. List Vicenæ darsciæ tabart. Et dentes peccatorū contriuisti. & in psalmo.iiii. was a sin psalmo.iiii. Rahhem glai vasmag zzluthi. hoc est. Miserere mei & exaudi orationem mea. Vides in his tribus plalmiste locis, in capite, in medio, & in fine, Ain scri ptum,& quado integrum sit,& quo nam modo ligari va= leat, comprehendis. Q uomodo vero cum aliaru lingua rum literis conueniat, latis in superioribus diximus. Con= stat hæc litera Chaldaica ex duobus Olaphin, & Iud, Ola phin à sinistro in dextrum latus, instar duorum grauit ac= centuum Græcorum, descendentibus, infernegs le tangen tibus, lud adnexo, ita vt non appareat Lomad, led aliquan rulum concisior breuiorq; sit. De hac litera Hebraica præ ter ea que habent i libro qui Sepher thenuoth, idest liber figurară inscribitur. Egidius Cardinalis plurima & scitu digna retulit. Hanc oculu delerti caddes appellari afferut, & none esse numerationis symbolum, mundi fundamen= tum, & iusti loco vocitatam, prægnantiscy imaginem gere re, Nun, & Zaín, in vtero concipere. Et quia tria habet cas pita, extribus etiam illam aiunt constare literis Vau, Zain, Nun,

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

Nun.Primus imparternarius, in se ipsum quadratus, redz dit nouem, nonam autem numerationem Ain, & domini oculum fecimus, opere ternarij, refultantem, vt ex tribus constare literis oportuerit. Ex tribus quoq istius literæ ca pitibus, duo sunt surgentia, vnum deorsum cadés, coeut in nona duo lupiora, dextrú & linistrú, facitq; deorsum pacé inlupis. Vnde vtriulog comertiu, & téperatura, parit vnam tertia existente illaru natura, sed simul crus vtrug, pectine iungété, & ex vtraq potétia colurgété. Atq; ideo tria Ain, capita, Vau beata, Nun longo cornu purgans, Zainlepté flagitior ul lupplitia expendens. Lancis na que nomen Zain, litere tribuunt, vt & pendantur merita, & que debétur vnis cuique tribuantur. Faciunt deniq; Ain, sapientis animæ, & Pythagore literam in ima depressaq; parte corpus cotems nat, à carnibus, delitijs, voluptate abstineat. Sed sursum duos attollat vertices, hinc animi affectus, ad diuina optada, hinc mentis aciem, ad lucis pulchritudinem contéplan dam. Tūcq; animalapiens effecta, Ain dici meretur, & vi dentis(vt olim prophetæ)nomen adipilcitur. Quod,cū mirabili sœlicitate assequantur in superis diuina animalia, iccirco à Vate no modo oculi, sed oculis quoq plena co memorantur. Vt & Argo à Græcis effingitur divinis mis nistris adnumerată, quo vulgă, fabella suspésum retineret, sapienti auté arcanú (sicut sas est) cogitandum præberet. Septuagenarium numerum insinuat, de quo plura dicere in presentia non curauimus. Quid tamé per septuaginta annos Iudaicę captiuitatis, & septuagita divinę veteris scrispturę interpretes, ac septuaginta palmas, ad duodecim son tes aquarum in Helim, ac tandem perseptuaginta illa viro rum

SYRIACAM ATQ. ARMEN. rum millia, post peccatum Dauid ab Angelo interfecta, maiores îtellexerint, & quamo ista a nobis îtelligi debeat, in facris libris, & iter illos in libro Exodi, ac Paralipome= non, inuestiganda sunt. Chaldæus sepenumero litera Ain i aliquibus dictioibus viitur, i quibus Hebræi Zadich ponunt, vt in dictione (Arego. idest. Terra. Quam Hebræi rx Erez, per Zadich, vt in exemplis multiplicibus iam adductis patet. & in psalmo, clxvii. vbi Hebræus habet.Q ui dat niue כמפר Chazzamer idest. Sicut lana. & ibi Thargum cœci אין עסר Heich gamer. & Punica îterpretatio . So Salzzuph Syriaca vero Chaldæorum litera habet Jimes | Inheb talgo aich gmiro. Qui dat niuem sicut lanam. & ibidem Arabica iter ecal all all and series Ibgth althlagg mthal alzzuph,& in psalmo octauo Omnia subiecistisub pedibus eius. my Zonhe. idest. Oues,aitHebræus, Ioseph vero cœcus ibi pro oui bus habet עאן Gan.Punicus ibi interpres שאון Algnan, Maronitæ & Syri Lis Gono, Arabs ibi dem, Alghnam, vtsupra, & in multis alijs in quibus pro Zadich

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Zadich Hebræo, Chaldæus vtítur præsenti litera Ain. Et hic quog; obiter animaduertédæts, Punicos, & Arabes, p Ain, Ghain, decimă nonă alphabeti literă ponere, vt de Gomor, supra dictă est, p qua etiă Syrus îsua Arabica in terpretatioe scripsit Gomal, vt hic vides. Proinde maiores nostros literę. g. vsum, p Ain, ab istis accepisse, psertum bea tum Hieronymum, qui inter illos versatus est, facile creden dum erit.

Phe vel Pe quoque præter iam dicta, de cima septima i ordine alphabeti litera est, & essentialis Ceu radicalis, & labiorum; ac vt dictum fuit, duplex at qs li= gabilis litera est. In fine præterea tantum dictionis, aut solitaria, integra reperitur, vt in alphabeto supra descripto, & paulo ante in superiori litera, in Arabice interpretationis dictione Alzzuph, vilum fuit. Et in fine cum præcedenti dumtaxat ligatur.vt in plal.xviii. Vlait dtaquiph.idest. Et non fortissicut deus noster. & ibidem Aleph idhai, Doce ma nus meas. Hic vides Phe, pendere a præcedenti litera cui adnectitur. In eodem psalmo paulo post sequitur Iahbt li facro dphurquono iaminoch.idest. Dedisti mihi clypeum (alutis dexteram tuam. Ecce in dictiõe phurquo no, Phe, dictionem in cohans, sequentem læua manu am= plectitur. Attunc ambidester efficitur, cum vtraq; manu vtens,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. vtens præcedentem literam,& sequétem dextra læuags ma nu appræhendit, vt in dicto plal. N L & Do Vnephlun thheith reglai, idest. Et cadét subtus pedes meos. Simili quoq; modo à Punicis & Ara bicis, ac alijs oibus, g eildem vtuntur caracteribus, Pe, leu Phe, in dictionum connexione ligatur. Penulumat autem dictionem quintam, quæ pariter penultima est, ex dictioni bus connexis, ex alphabeto recto. Finit vero secundam al phabeti inuersi dictionem, in qua etiam solitaria apparet, quia lequitur post literam Zzode, sinistra manu non vten tem, vt supra videre fas est. Octuagenarium numerum res prælentat, de quo in canticis caticorum cap. 6. Sexaginta funt Reginz, octoginta Cocubinz. Quidibi de his nu= meris, & præsertim de octogenario dicant doctores, ad il los te benigne lector remitto. Ex octonario appe decies Sumpto perficitur, quorum mysticas numerationes, in pre Centra prætermittédas duximus. Cæterum Pe, seu Phe, tam Hebræis: quam Chaldæis, Arabicis, Punicis, & Indis, os fignificat, vt in plalmo. viii. vbi dicimus. Ex ore infantium. ibi ait Hebreus. ספיעוללים Miphi ollelim.ibi Thargū cœ ci. Diso Miphum vlemia. Punica Nebiensis Episcopi trāslatio. Men aphuah. Indus. Omaphi dakik. Chaldæus Syriæ کی فاصل بی Men phumo daglaima. Et ibide Arabica iterpretatio. [424] of o o Min aphuahe alatphal. Quomodo iste interpretationes

intelligantur, quo nam (cilicet modo coueniant, hic aduer tendum est. Litera ista caput suum contrario scitu, qua pce dentis

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM dentis literæ sint capita omnino gestat, quandoquidé non elatum offetet caput, id quod in foeminis Dominus apud Esaiam prophetam. cap. 3. taxat inquiens. Propterea qa in superbiam elevatæ sunt filigsion. זחלבנת נטויה נטויה ברון Vattelacnah netoioth netuoth garon. Etambulauerunt extendentes collu, seu extento collo, sed intra pectus infle: xum cohibet, ceu corporis & vitæ huius mileriam agnitus rum, atq; ad meliorem alpiraturum. Iccirco os iplum. oro prophetæ exclamat,in plal.cxxxi. عدنا لل الكانتور Morio lo etthrim lebi. Domine no est exal tatū cor meū, & ibidė. المُحَدِّم فَهُ وَحُمْ مُكَالِي كُلُّ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله Vlo halceth badh rauerbon meni. Neque ambulaui in magnis suprame, nec os in cœlum posui, nec ausus sum alta sentire vel loqui. Constare illam aliqui perhia bent, ex Caph, & Iod, Caph ambiente, Iod interno, altissis mum apostoli mysterium referes, quo divine sunt nuptie. Ac Iod quidem, quod maris formam habet, Caph quod foeminæ (vtiam dictumfuit) vtero eft persimile, iungitur. Sponsifponsæq; arcanam sætitiam,& ineffabilia divinoge fructuum (eminaria, pietatis studio, potius quā inquisitiois audatia, vestigada, delignat. Atquhoc Pe, illa inqua optat; quein caticis canticos: Solomonis attenta ששקני פינשיקות ביחו אוויים Ilcaquenu minsciquot phihu. Osculetur me, osculis oris fui de quo plura dicere colulto prætermittimus. Chaldai: cum vero Phe,ex Vau, & Iudiconstare videtur, ex senario, videlicet & denario numero, qui in se quinquies recepti, octogenariam numerationem; quam literaipla infinuat,

efficiunt.

efficiunt. Q uorum numerorum mysticisensus quam plu tessunt, de quibus alias videbimus.

CZ.,.Zzode, decima octava alphabeti litera est. Quoto auté in numero apud alios, citra Hebræos, & Samaritanos, in ordine alphabeti habeatur, & quomo: do cum alijs, aliarum diuersi generis linguarū literis, tam in figura, quam in prolatione coueniat, in superioribus fatis dictum declaratum of fuit. Literam istam Hebræorum magistri, & qui inter christianos de literis Hebreorum tras Chauerūt, alij Zaddi, vt Rabi Dauid kimhi, in suo Miclol, alij Zadík, álij Zadé, alij Tzade, alij T(adé, alij Zadech, alij Sade nominauerūt. Q uorum varietas, quid aliud no bis infinuare potest, quam variam ipsius literæ prolationé, & minus fortalle bene inlellecta. Cauendu esse, dixit Rabi pdictus Dauid kimhi in literarum prolatione, ne Zain,& Samech,&(vt reliqua taceā)Samech,& Zaddi,dū pferū tur assimilent.Q uid vero intelligere debemus, aut qd nå ex dictis verbis suspicari, coi ectari ve possumus, nisi quod Zain leniter, vt Zita apud Græcos. Samech aliquatulu du rius, ac si dici potest, sibilantius, vt Sigma, &.s. latinti. Zadich vero fortius, ac maiori cum impetu, & vt. geminatum zz.pronunciandum est. Perindeq; ac si fortitudinis, pulchritudinis, aut letitiæ nomen, in idiomate Italico, & vt aiut vulgari, ac materno proferre volueris, Fortezza, inquam dices, bellezza, allegrezza, & multaid genus alia, simili modo. Proinde qui hanc literam per.t. &.z. Tzade, aut p t.&.s. Tlade, scribunt, & proferunt, non mihi videntur He braice, sed Arabice, atq; Vuandalice, & scribere & pferre, H ii qui

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

qui quartam decimam (de Punicis loquor) alphabeti lites ram huic respondentem Tzat, appellant. Et quo ad Vuã: dalosspectat, qui quartam illorum alphabeti litera Tzeds nominant, & pro. ts. accipiunt. Q uemadmodum etia qui pro.c.aut.t.sequente vocali, aut etiam pro.z.simplici, aut etiam geminato, Taf, & Zita Græcum ponunt, scribentes plætitia literis Grecis seritlia, addrygetla, Tliebo, aporlitia, Allegrezza, ceruo, amicitia. & in multis alijs, Arabes vidé tur æmulari, non græco, sed nec etiam latino more scribes re, aut proferre, quando quidem apud Grecos, & Latinos t.&.z.nec.z.&.t.quin nec.ts.in eadem syllaba conuenire possint, tam in principio, quam in dictionis medio, vt vel mediocriter in vtrag lingua doctis, notú esse pot. Q uod si insuperioribus à nobis Tzarchasiam, scriptum fortasse quispiam obijciat, nouerit ita scriptum, sicut nostro tempo rescribunt, qui inde ad nos in Italiam veniunt, quando (p generis in fœlicitate) sub barbarorum ditione consistant. Armeni quoque hanc literam Sunt Tzadæ, vel Zzadæ, appellant, scribentes per quartam decima sui alphabeti literam, quæ Tzza, vel Zza, vel etiam Dha, ab il lis appellatur. Indi etiā Zadi, illam denomināt, vt in. xviii. Ogdoadæ,sæpius citati psalmi. 1 1 9. Chaldæi vero (vt di etum est) ac Syri, Zode appellat, & licet per vnum.z.scrie bant, duplicis tamen illi, z. prolationem tribuüt. Vltimum inter duplices Hebræorű literas, locű fibi vendicat, fextág; alphabeti connexione terminat. Apud Chaldaos in fine quinte connexionis nominum ex alphabeto recto inueni tur, & in medio lecude dictionis alphabeti inuerli. Ea pres terea

ארק ושרום נשקנ Zedeq vescalom nascaqu. ibi Chaldeus,

Zadiqutho vslomo

nansequn. idest. lustitia & pax osculatæ sunt. Et i mul tis alijs psalmis. Est pterea apud Hebreos duplex litera Za de, altera quidem slexa; incuruis sedilibus, ac penè sedens, à ci Syriaca, & Chaldaica, nihil serè differt, altera vero que sinalis appellatur, in dictionum tantum sinibus colocada, erecta producit caudam. Détibus vtrequæ lingue adpuls su accedente, atqs vehementi acsubito (si dici potest) retractu, proferri debent. Quibus cum litera Ain, que no mul tum ab his dissimilis est, ad iuuenum, & mortaliū eruditionem, Pythagoram vsum suisse asseuratione uod & Virgizilius, siue quisquis ille sit, ostendit in carmine illo dicens.

Litera Pythagore discrimine secta bicorni, Humanæ vitæ, specimen perferre videtur. &c.

Hanchospesille i papeur roit o en lo sept o o o far, Enphron ke dinos perisophian. Cordatus (iquit Cebes Thebanus) & gnarus sapientia, sermone vero & opere Pythagorica quadam, & Parmenidicam emulatus vitam, qui sacellum & picturam quandam Saturno dedicas, pulchra similitus dine insinuauit. Ambitum vnum in se duos alios habenté ambitus, portas etiam & Genium viam ingrediétibus os se denté, depingens. Hec est ianua illa parua, hic ille excelsus collis

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

collis angusto valde ascesu, peipitia habes hincinde psuns da.hoc rotundi, & quadrati lapidis discrime, hæc inter mu: hierem illam cœcam, in anam, furdamq; habitu vario indu tam, & rotundo super lapide (quamfortunam vocant) in: sidentem, & alteram mulierem pulchram. & costantifacie, mediag;, & manifesta iam ætate, habitumg; habentem simplicem, & ornatum, quadrato lapide, tute posito, securam, firmamq; permanentem, quam forte eruditionem vocant, optime distinguit. Cum initio, ignoto itinere, inuiz siluz; mortalibus eundű effet, silua, materiaq; suis fluxibus, ac flu ctibus animū, per incohātis ætatis incunabula obruente. Proinde dixit propheta in plalmo, 1 1 9. in. ii. Ogdoade. Bmono madcæ حمداً معرال المعالمة talio vrhhhe.In quo corrigit seu purificabit, aut mun dabit adolescens viam suam. Cũ anima motu, flucturg & sedato & quiescente iam sapere incipit.dux illa Pythago: ricæ se offerunt viæ. stultorum læua, dextra sapientum. Ad inferos altera: & ad miseros ducit. Altera ad elisios. & fæli ces. Breue ver in alterius vestibulo, intus æterne hyemes. Cotra, altera ardua infronte aduersos ventos immittit, sa: tim eternas præstat, veris, autumnig delitias, vt dixit ille. Nam via virtutis dextram tenet ardua callem,

Nam via virtutis dextrum tenet ardua callem,
Difficilemos aditum primum spectantibus offert,
Sed requiem prebet fessis in vertice summo.
Molle ostentat iter via lata, sed vitima meta,
Pracipitat captos, voluito; per ardua saxa.
Quisquis enim duros casus virtutis amore
Vicerit, ille sibi laudem, decusos parabit.

Atqu

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 124

At qui desidiam, luxumq sequetur inertem.

Dumfugit oppositos incauta mente, labores,

Turpis, inoplos simul, milerabile transigit euum. Vt optime etiam Hesiodus Ascreus Poeta dixerit. Vicio quidem omnibus in vniuerlum contemnere facile est, bres uis sane via ac de prope moratur, quippe ante virtutem sua dorem posuerunt Deimmortales, longus profecto acre Aus callis ad iplam. & asper primum, sed postqua in suma mum verticem peruétum est, facilis postmodum est, ardua ac difficilis quamuis extiterit dudum.vt no ab re quog dia xerit Peripateticorum Princeps Aristoteles, radices discis pline amaras esse, fructus vero dulces. In hac litera duarui portarum imaginem.in duabus, ex quibus collat.figuris, Nun, scilicet & Iod, constituer ti, inferiorem & superiore. Q uas portas anima a corporis mole libera, cora aspicit cubas. stertesq; in corpore, taquam per soporem demirat. & sóniat. Proide alia cornea, alia eburnea seu elephantina dicitur de quibus etiam Plato in Carmide, du se somnio: nolce ea quæ nouerat refert.igens & kove o h è ohv to è por d'rage रेक महर्व मार के कि हो हे रहे क्या मार , A cue di ephin to emon onar ite keratum ite di elephandos. Audi rago te inquit meŭ som: nium, siue per cornua, siue per Elephantem. De his portis late à theologo istius litere explicatore, & ab Égidio pluri ma studiosis, haud ingrata animis, refertitur. In numeris ne dum apud Hebręos, verum etiā apud Syros & Chaldeos. nonagesimum representat, cuius numeri mysticos sensus fubticendos duximus, in aliud tempus, si opportunum visi sumfuerit resumendos. Properamus enim ad istrus litere expeditionem, vt ad lequentem descendamus.

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

C____Quoph,seu Coph,vel Koph, quando pro tribus hisce literis nobis seruire commode potest, commodius tamé ac proprie magis pro.q.accipitur. Des cima nona tam Chaldaici quam Hebraici alphabeti litera est, de cuius prolatione & cum aliarum linguarum figuris fiue literis coformatione, in superioribus tractauimus. Et licet huius litere pronuciatio & pcedetis Coph, eade esse videatur, Elias tamen ille Chaldeus (de quosupra métios né fecimus) in ipsius litere prolatione, linguam (si dicere fas est)arcuabat, extremitatem nimirum illius, siue aciem in inferiorum anteriorum dentium radicibus collocabat, & labia inferiora cum dentibus superioribus magis quam in Coph priore litera, quam Hebrei Caph appellat, premes bat. Significat autem inter cetera, tam apud Hebreos, qua apud Chaldeos (vt ait beatus Hieronymus) vocationem. Ceterum lextam alphabeti recti, lecudam vero inuersi, nos minum combinationem incohat. Perpetuo quogi litera radicalis est. Constat vero Chaldaicum Coph, ex Vau, & Iud, ex (exta scilicet & decima numeratione, Centenarium tamen numerum refert. Preterea, vt aiût Theologi, qui de literis Hebreorum (criplerunt, & presertim Egidius . Hec litera sic pingitur, habet enim columna rectam Nun, pro porta superiori, & Caph lunarem, pro porta inferiori, sed alia has, quam Zadich, iŭgit ratione. Illa viraq; equa lege sotiat.hec cotra legéfacit, vt maior subsit seruiatq; minori, quod in Iacob, & Elau fratribus, diuinarum rerum imagi nibus factum est. Aliquando inter mortales sanctisunt ho mines.tunca Zadich vim habet & ius in mundo. quod homines

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 125 homines partim spiritui seruiunt, partim sequutur, comple Auntur maturam, quandoq; nature fluctibus mergune homines, vt diuine rei immemores, probi, pijos, vel nulli, vel quam paucissimi, ijdemqysub sceleratoru Principum Tyranide, vel oppressi, vel contépussint. Potest eua Caph, ex patrum Arameorum lententia, Nun erecteres figuram addere, hoc modo p illud cum Caph, hoc cum Res p Sed Res, & Nun, portam eandé habent, altam, & sublimé. Vtq ea litera cum Caph dominante, tenebras . Ita cũ Res admonente, lucem affert. Prior læcula parit, quam mileris ma. Posterior vero, longe fœlicissima. Quanta in his verbis secreta lateant mysteria, excogitent quam diligetistime, qui arcana patrum Hebræorū ex literis itelligere affectat. Est etiam hæc litera duplex apud Chaldæos, quandoquis dem capitis, medij, & finis est. Cum auté capitis est, sequés tem læua, vt psalmo, lxxxvi. In die tribulationis meæ. Krithoch. Clamaui adte, vel vocaui te. Cũ vero finis, præcedenté dextra amplectitur, vt i plal. مُرْمُر بِنُعِم مُن هُومُل لا ﴿ إِنْكُسكُ .xixxxi Medem danphaq men sephothi lo æsahhleph. idest. Quodeunque egressum est, vel processit de labiis meis non mutabo, vel non irritum faciam. Et sæpe so litaria inuenitur, yt in prædicto plal. Ixxxvi. 👵 🛥 Phruq. Saluum fac seruum tuum, tu deus sperantem in te. At cum in medio cossistit, tanquam alter Aioth, de quo in libro

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Aeth æhud ben gera ben haimini ais iter iac iemino, idest. Aehud sili Gera, sili Gemini, vir sinistrum, salt mann dexterasua, vel qui vtraq manu pro dextra vtebatur, præs cedentemsequentems; amplestitur, vt in psalmo, laxxv; Auertisti captiuitatem Diagquub, idest, lacob. Quam bene in hac dictione Iacob, vtrinque ligatur, quandoquidem & ipse, cum de vtero matris egrederetur, plantam fratris sui Esau, tenebat manu, vt in libro Geneseos capite.xxv.

peritur. Radicalis, seu essentialis est, & inter literas den tium numeratur, a Dolad in puncto tantum dissert. Dolad quippe in ventre, siue sub pedibus punctum habet, vt in istis. vides. Ris vero signu suæ di uerstatis puctus sumo, hoc modo. in vertice gestat. Apud Hebræos inter Res, & Daleth, parum, simili modo, discriminis inest. Nam Daleth 7 in de xtera superiori eius parte, triagulum acutu, seu rectu sucis. Res vero 4 obtusum. Q uo auté modo cum alijs di uersi generis linguas; pueniat notis, siue elemétis, sa supra dictu est satis. Duplex preterea litera est & ligabilis, sed poe dentem

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 126 dentem dextera dumtaxat amplecțitur manu, aut solitaris remanet.vtin plal.cxxxvi. اِ وَهُ وَدُكُمْ اِ وَهُ وَدُكُمْ اِللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ال Ldagbad nahirhæ rauerbæ dalgolam rahhmauhi. Facieti vel qui fecit luminaria magna, quoniam in æternum misericordia eius. Et in prima etiam dictione ex alphabeto inuerfo formata appas ret, finit quippe illam, & cum præcedenti ligatur. Q uod commune cũ Punicis,& Arabicis, habet. În numeris dus plicatum centenarium refert. Cæterum Res, litera Hebrai ca(vt Theologus in hoc loco ait) Daleth similis est, tum figura, tū simplicitate, vocata est etiā nomine quasi ros van plalmo. 1 1 0. Q uod in fanchi spiritus lingua caput sonat, dicit % רצון razon.plalmo.3 o.& רצון ruahh.plal. 1 3 5. Volutas scilicet & spiritus. Tertia enim numeratio, quam portam mundi superioris appellant: & spiritus dicitur san= ctus à nostris, & voluntas ab Arameis, quod volútatis, no nature ratione, dimanet. Et principium septem donorum, columnarum, numerationum, & mundi medij, atog etiam. extremi,atq; omnium artifex,ab vtrile (criptoribus,& has betur,& dicitur. Cumq no eorum sit, quæ ad humana re feruntur, vt quæ in mundo medio. Iccirco no coagmétata. & partibilem, sed esse dicunt solitariam, simplicem, imparti bilem. Q uado autem & quo nam modo, r. apud latinos in alias literas mutata sit, & apud Græcos, Latinos ve, quá = do aspirari vel leuigari debeat, in principio scilicet dictiois autlyllabe, vel in fine, aut quomodololuenda sit hæsitatio illa, qua quæritur, an inter vocales sit numerada, cum solaii ex numero

INTRODY IN CHAL. LINGVAM ex numero consonantiŭ, suspirituum capax.ld (si non à nobis dictum est prius) siscire cupis, ad grammaticos in prælentia benigne lector, te remittendum duximus. Sin, vel Scin, (vt etiam Hebræorum mo re proferamus) penultima alphabeti litera, & sextæ co nexionis eiuldem, ac lecunda prime alterius combinatiois nominum alphabeti inuersi, accessoria est atopseruilis. Et tam apud Chaldæos,& Syros,quam apud Hebræos, viz. carias alterius (æpenumero literæ vices obtinet. Q uado» quidem cum Samech, nec no etiam cum Thau Hebrao, quandoq; faciat mutationem, vt quod Hebræus non lica, hoc est mulier, vel vxor. Chaldzus now ithah. Ezechies lis.xxii.& Lathib,vel Litheb. Stetit plat mo.i.&.cxxi. Quod Hebræus dicit .___ lascab. & pro Hebræo OLLS Scemonah, idest octo. Chal daice منافر Tmanio. Et pro منافر Gefrim. cum sin smol, idest viginti. Chald Gesrin. cũ Samech,vel Somchat. Et pro Hebræo. Sceloscim.cum Scin.hoc est triginta. Chaldaus dicit Tlothin. per Thau. & i multis aliis dictioni bus similiter. Serrată præterea hac hebraică litera pa tet habere formam, vt non ab re, dentem significare

dicatur, quando quidem triplici quo dámo do molari dete

copactam,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 127 compactam, ac ex tribus Iodin, & Caph, constare illam vi demus. Qui taqua tres vertices ex sferiori arcuato Caph, assurgétes, formam penè trium illarum litterarum, quibus magnum illud אדני Adonai nomenscribere consueuerūt Hebræi, hoc nimirum ordine,, repræsentant, quod sextæ numerationis regiæ & sposs Solisque melioris locum tenet. Arcus (ceu Iris, cœleste signum, supernæ pacis inditium) Caph est, non sinistrorsum cornua extendens, sed vétre inferius collocato, in altum cornua eleuans, sponsa, ac Luna est, quæ lucem de sposo Sole, caua deorsum aluuo mutua tur, semenq; concipit, vnde humana omnia gignantur, di: uina comunicantur. Vt non ablq; mysterio (licet aliunde depédeat) à propheta Abacuch, in cap. 3. scriptum fuisse videatur, vbi nos dicimus. Sol & Luna steterunt in habita culosuo. Nam Sol, qui dicitur vov Scemesc, ab hoc eles meto incipit, & in eodem definit, Mim, in medio non fine mysticosensu (quamuis aperta sit) fouens atq; recludens. Luna vero à lod, prima ineffabilis diuini nominis litera, initium lui nominis aulpicatur, quæ nv iareahh, dicitur, in qua per participationem cum Sole, spiritus vitalis cossisti, & ambo in huius literæ constitutione simul steterüt. Et hic quoq; obiter animaduertendum est, dum dicimus, Sol, & Luna, steterunt, quod in Hebræo textu, copulativa coniū Cio. & non ponitur, sed punctus Mercha (vt ait Io. Reuchlim)qui ad nomé Scemesc, additus est, & hastile signifi cat, pro articulo politus est. Ceteru litera ista addititia est. vi in verbo, Aesahhleph, superius addu co, ex psal.lxxxix. a verbo quippe. Hhalaph. quod

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM quod mutare, permutare, ac pertrasire, significat, formatur futuru . Tahhleph.pertransibit. psalmo.xc. & . Mahhleph. nomen hæemáthicű pertrá siens,in eodem psamo. & . Hhalephu.idest. mutauerűt.psal.cvi.& - Methhhalphin Mutabo, vel irritum faciam, in quo verbo, aduentéda etiam est, mutua Thau, & Sin, commutatio, vtsupra infuturo, quamquam etiam alterationem verbi indicare possit. Formatur præterea ab hoc verbo. Los List Tahhlupho.nomen,quod commutationem vel varie. tate significat.plal.lv.& . & . Hhulaphehun. Commutationem eorū, plalmo, xliiii, Visum fuit hoc. in loco ista addere, vt Olaph, Mim, Sin, & Thau, seruiliū, literarum vlum, lector benignissime comprehendere, nec. nó & Nun, in fine additi officia dignoscere possis. Et vt exhoc etiam ad reliqua formanda, per ostensum iter faciliori. additu conscendere valeas. Q uando autem Scin, apud. Hebræos, pro articulo, autrelatiuo capiat, & quando alia, eius nobis officialubueniat, si intelligere cupis ad Hebreo rum grammaticos cofuge: Præterieram pene quod supra. dixi Hebreos Adonai nomen, cum tribus literis, in triagu li,paruz ve pyramidis formam scribere, ac magnum illud Dei

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 128

Dei nomen repræsentare. In quo sanè non paruum mihis scrupulum inijciunt, si per tria lodin, illud insinuat. Q uae doquidem numerus, qui ex literis ineffabilis divini nominis resultat, vigesimum & sextum numerum non excedat. Tria vero Iodin, trigesimum relevant. Vnde excessus iste, in tam diligentistimis exacti numeri observatoribus, pros resserit, aut quo tédat, animaduertere penitus nequeo. Nisi forte, arithmeticorum more intelligere velint, numeru numero superpositum, dimidia illius parté innuere. Q uod si ita est, profecto ex duobus Iodin suppositis, quor vterq denarijsymbolum refert, & ex Iod superius posito, & eara tione dimidiato, viginti dumtaxat & quinq; refultat, & vn= de diuinum referre perfectiflimum nomé intendunt, dimis nutum proculdubio a sua numeratione ostendunt. Proin de vt quod perfectum est, ex perfectioné etia infinuatibus literis, nec in vllo excessum, aut diminutionem faciétibus formetur, melius sane (meo iuditio) scribemus. Si supposi tis duobus Iodin, vigelimum numerum significatibus, & primum quidem dextră pro Iod, prima ineffabilis nomi: nis litera, lecundum vero lequens linilirum Iod, pro dua= bus leuibus dicti nomins aspiratioibus. He scilicet & . He. quing & quing; redentibus, & decemfacientibus ponas mus; supra vero duo ista sic collocata Iodin, si Vau, litera quæ in nomine Dei magno, inter duo. He. reperitur, & se narium indicat perfectissimum numerum imposuerimus, proculdubio (remota arithmeticorum regula) integris in lualede remanentibus numeris, vigelimum & lextum dus taxat numerum habebímus, & hoc pacto, integrum, & in suis numeris perfectum, divinum nomen insinuabimus. **Videant**

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

Videant tamen ac diligentius ifta perscrutentur, qui itascribunt, & meliora considerent.

TA .L. Thau, vltima Chaldaiei, Hebraici, atque Sa maritani, alphabeti litera est, de cuius prolatione, atque cum alijs diuersarum gentiū literis, coformatione, variaq eiuldem punctatione luperius tractauimus, & signum ex antiquorum relatione significare diximus, proindeq; non spernendumfore, quod vliimum nomen ex sex resultantis bus ex alphabeto recto, finiat. Primum vero septem nomis num ex alphabeto inuerso incohet: & quoda igno ad si gnatum nos reuocet. Thau quippe (vtinquiunt Doctos res)cruce Christi(vt exipsius figura costare asserut)signi ficat, qua frontes signantur doletia. Fuit enim dudă signă futuræ Crucis, nunc Cruxipla, & ficut omnium elemens torum finis est Thau, sic omnium librorū veteris testamen ti,qui totidé numero sunt,quot alphabeti sunt literæ, Crux Christi finis est. Ipse enim finis est legis ad iustinam, & oms nia illa librorum figna, Dominicæ incarnatióis, & nostræ redemptionissuntsacramenta & signa, per quæ hoc vnű annunciatur, in quo omnia referuntur figna. Thau (ingt beatus Hieronymus) extrema est viginti duarum literaru, apud Hebræos,& perfectam in viris gementibus, & dole tibus, scientiam monstrat. Hebræi vero autumant, ga apud eos lex nun Thorah, dicitur. Et in principio nominis sui scribitur hæc litera, eos hoc accipere signaculum, qui legis præcepta compleuerunt. Præterea Thau litera, extrema in

antiquis Hebreorum literis,quibus vlīg hodie vtuntur Sa maritani, Crucis habet limilitudiņem,quæ in christianorū

frontibus

STRIACAM ATQ. ARMEN. 129

frontibus frequenter signatur, cuius munitione signamur. Thau præterea litera vno quidem modo duplex est, tam Hebræis, quam Chaldæis, quía variam, pro vario puncto rum accessu, prolationem habet, vtsupra dictum est, de Ra phe,& Dages, quo ad Hebræos, & de Rubro, quantum ad Chaldzos spectat, in vertice, aut sub pedibus puncto. Alio etiam modo duplex dici potest, & hoc de Chaldza litera intelligédum est, quia cum adhærétibus & adnexis li gabilis eft, & inter ligabiles vltima . Et bene quidem cum præcedentitantum ligatur, ne videatur adhærere lequenti, Willam suspectare, cum vltima sit, nec superuenientem expectet. Q uod neca mysticosensu abhorret, cum Cruce (vt aiunt Doctores) præseferat, & illam quidem Cruce, olim præfigurabat, quæ no aliam post se requireret, ad humani generis redemptionem. Cossicitur autem Hebraicu Thau, vel ex Res, & Nun, (vt ait autor libri de literis Hes braicis) vel ex Caph, & Vau. Diuinus enim spiritus, qui p vtrāqi literam dignoscitur, quadoq; illustrat tantum, vt cu viuentes afflantur, quandoq; & complet, & beat, cum ad fælices campos parentis datur ora tueri, & bonorum om: nium finibus animæ carcerem egressæ potiuntur. Vtrile, vt Eliseus petit, spiritus duplex, hic granz atq; prophetiz, illic lummi spectaculi atq; voluptatis. Nun pendens, sicut in vita, spes nos suspendit, vt ancora, hic Nun accubans, quielcens, sibiq; ipla sufficiens, idem est spiritus (vt pollices tur oracula) aterno pinguium conuiuio, facies nos accubere. Cucy hic bonorum verus sit finis, quo neminem atti gille, fas est vnquam, nisi idem in hac vita spiritus anticipas uerit, & ab humanis eruens, mentem ad diuina suspederit, illifq K

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

illifq; æterno ac indisfolubili nodo colligauerit. Iccirco prius & in medio literarum Caph, sita est, Nun pendulam tendens, in calce extremo omnium Thau, accubantis & quiescentis, requiem voluptatemq; subnectens, & quari, Nun,pollicetur longo crure, logitudinem, æternitatemo dierum. Hæc non iam ad spem, sed ipsorum thesaurorum, & perpetuæfælicitatis beatam possessione introducit, aitq vt in Epithalamio, bibite amici atquinebriamini. Nec præs tereundum est, quod Thau, incipit, mediat, finita; dictiões & verba, tempora quoq; personas ac genera, verború etia affectus distinguit, & pleruq; methatesim facit in verbo a Sin incipiente, vt dum præponi debuillet, poliponatur, vt legenti psalterium Chaldaicum (quod Deo propitio pus blicaturi sumus) facillime occurrere poterit. Attamé (vt îterim parté aliqua studiosis offeramus) exépla nonulla in medium adducemus, per quæ (agaci ingenio, industriaq) cætera comprehédere poterunt, & diligétiæ fructum, lauz déque cosequentur, a verbo quippe. Sabahh. Quod laudare, cătare, vel hymnum dicere significat, formatur nomen. Tesbuhhto.idest. Can ticu, seu Hymnus, in psalmo.xl. In hac dictione, Thau, caput occupat, & definit in seruilem syllabam .)L. de qua alias. Et ab Abad. Perdidit, periit, descedit. L'Taubad.Perdes.plalmo quinto. & hic, Thau, est ex literis æthan, vel peribit, psal. mono, scribitur & in plalmo

SYRIACAM ATQ. ARMEN. in plal. primo مرقال Tibdhai. Peribit. & مرقال المراقبة Vaubedt. vel vaubdet . & perdidisti vel exterminasti, psalmo nono. Eta verbo La Tbar. Confregit, con triuit, cuius secunda persona est 1: 51 Tabart. Con triuisti, & confregisti. psalmo tertio. Formatur auté & ab 🕰 Gar.quod euigilare, excitare, expergefacere, ac exurgere significat, alterius affectus verbu Lizalli Aethtgireth, Euigilaui, excitatus, vel experrectus sum. plalmo .iii. plalmo .cxxxix. in quo notanda est syl laba Li Incipiens, & affectum verbi indicas, & Thau finiens, cum Esaia, alias nota secundæ personæ in ver bis,vt videbimus, & Lill Ethtgir. Excita, fac eui gilare, excitare, exurge, expergil cere, colurge, excitatus esto.psalmo.vii.xxxv.xliiii.lxxviii.cviii.& hic notadus est imperatiuus modus. Formatur & hæematica nome ab hoc verbo , Dmethtgir. Qui experre ctus est. psal.lxxxiii. & الكتاب المكنة أوات المكنة المكن Velabag mo dethtgirath haimanuthoch. Satiabor cū euigilauero, vlexcitatus fuero fide tua. ps. 17 Possem innumera hoc loco (vtsic dică) adducere exepla,

INTRODY IN CHAL. LINGVAM ad istius litera probada officia, sed tum ne nimium nostra: hæc traditio in longum trahatur, cum ne videamur studio sis velle inuestigadi occasione eripere, in præsentia, paucis additis, missa facimus . A prædicto verbo formatur etiam Mgir. Excitauit. plalmo. lxxviii. & a verbo Sequal.idest.Portauit,tulit,baiulauit,apprehē dit, & similia, fit . Asqual . Tulit, abstulit psal mo.lxxviii.& . Dasqualt. Q uod assumis. psalmo.l. & Dasquil. Portans, vel qui portat. psalmo.cxxvi.&. Dsequelth. Portaui. psal mo.lxxxix.& Noguel. Auferens, vel portans. psal.ciiii. Deuteronomii.xxxii. & Squlu. Tollite, apprehendite, sumite. psalmo .lxxxi.xcv. & Nesqlun, Baiulabunt, affer ét. psalmo, 72 Nesqlunoch. Portabunt te. psalmo. 9 1 . Mestaqlin. Qui exaltati sunt. psal. 74. Aestaquil.psalmo. 98.vbi nos di cimus. Exaltare. Thargu Nebiésis. Irrue. Et a verbo, Aestuph. Cotritæ uel humiliatæ sunt. psalmo+1 1 9. Item a' verbo quod prosternere, humiliare, comprimere, affligere,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. affligere, subigereque significat, uidelicet 🚅 Sagbadiplali 8.47.144.Formanır Nesatgebdhun. Mentientur uel mentiti sunt. plal. 18. & .o. A Aesatgbadu. Contriti sunt uel humi liatifunt.plal. 1 of. Ex his que paulo ante, & que mox proxime in huius vliimæ alphabeti literæ explanatione ad duximus, seruilium literarum Olaph, Coph, Mim, Nun, & ipsius presertim litere Thau, varius patet vsus, Quæsci licet litera Thau, preter predicta, etiam quadringente simű representat numeru, in alphabeti numeris vltimu. De quibus profesto numeris restat vt dicamus. Verum priusqua de illis loquamur, superesse videtur (quod & pene omisses ramus)vt exempla ponamus, per quæ, punctorum existe: tium interdum lupra primam literam, autlyllabam, aut etia infralecundam tertiam ve,prelertim verborum,literam aut syllabam, declarari, innotescereque nobis possit effectus. Quippe qui supra prima literam puctus cernitur, prima incohat personam, vt i verbo amaui, vel dilexi, psal. 1 16. آبا منتقر Eno rehhmeth Ego dilexi, uel amaui, Et plertique defectum: seu mutationem literæ: ut in. uerbo superius adducto Taubad, na püctus supra lite rā Vau, ablentiā indicat literæ Olaph,& illius accessū, per immutationem, ut in dicto psalmo quinto: & in dictione Taubed, superius adducta in psalmo nono, Q ui

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM Qui uero infra primam syllabam, secundam perso. nam tepræsentatjut . [Ant rhhemt, tu di lexisti:psalmo.45. Aliquando uero imperadi modu uel oblecrădi affectum significat,ut în plalmo nono, Qum morio. Surge dominei & ibide in uerbo , Aquim. Pone, uel costitue. Por ro qui sub tertiam dumtaxat, aut sub, supraque, uno te pore eadem, infixus uidetur: tertiam quoque persona insinuat:ut, Aino rehhmet. Ille dilexit: utiplal. 1 1 9. in Ogdoade sub litera Sin in Varhhemtoho. Et dilexit ea. Constatigit ex adductis exé= plis, quomodo puncta primam, secundam, tertiam ve personam, imperandi modum, obsecrandi affectum, generis discrimina, defectum, immutationeq; litere, nobis ob oculos ponant, & quamqua alia eorudem punctorum plura sint munia, illa tamen in præsentia missa facere visum fuit. Q uandoquidem nec totam penitus rem grammaticam possumus, nec intédimus, in hac introductione declarare, led pauca queda adducere, que in via, ad cetera vestigada, lectorem inducere valeat. Proinde reliquis omissis, ad nus meroră declaratione, iure transitum facere possumus.

De Numeris, & modo numerandi, ac literis nomini bulq numeralibus Chaldçoru. &c. Cap. XI. Chaldçoru Haldæorum mos cst, per alphabeti literas, numerationes computare, sed nouem vnitatibus ab Olaph
vsep ad Iud, in primo numerandi ordine vtuntur.
A Iud vero ad reliquorum numerorum structuram, aliti
ordiuntur numerandi modum. E odem modo Hebreos,
Arabes, Armenios, Grecos, Macedonas, & Dalmatas, vti
compertum est. Punici vero, Latini, & Indi, alijs notis siue
ciphris in numeris insinuandis, vario, vt quisep primum ex
cogitauit modo, estregiatis, vtuntur. Modus vero numeros
per literas reddendi a Chaldeis talis est.

30 20 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

400 300 200 100 90 80 70 60 50 40

A denario vero numero ad vigesimum a lud, scilicet ad Coph, & a Coph, ad Lomad, & successive ordine suo ab vno denario numero, ad denarium alium numerum, hoc modosolitisunt computationes scribere.

88 77 66 55 44 33 22 II

yol 20 330 220 IIO 99

Et sic de reliquis, vsq; adsum perfectis denaria numents. Alius quogs p noia numeradi modus est, iuxta ordine als phabeti. Sed antequa de noibus numeralibus loquamur. Scieda imprimis est: quod Chaldei, & Syri, vt Hebreora quog; preceptiones tradunt, numeros habent, alios quide quos

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

quos Cardinales, alios vero quos ordinales, grammatici vocant, verbi gratia. Vnus, & primus. Preterea non ignozādum, quod vnum pro altero in facris literis, tam patrum Hebreorum veteris tellamenti quam etiam Euangelistaru ponitur, quorum dicendi modus, siue phrasis (vi de Euan gelistarum libris intelligamus) citra contentionem, potius Chaldaica, quam in totum Hebraica est. Quandoquidé tempore Saluatoris nostri, & Apostolorum, Hebreipost reditum eoră, e Babylonica servitute, licet Hebraice scrie berent, & grammatice quidem, sed measane sentétia (saluo tamen peritiorum semper iudicio) non eleganter, nec anti quioris leruato stili decore, vt olim patres eorum, ante Baz bylonicam captiuitatem, vt videre fas est, in Euagelio Mat thei nuper literis Hebraicis à Monstero in lucem edito. Proinde non mirentur quidam si hebraismum (vtaiunt) non videatur redolere. Comprehédimus etiam nos in no stris, quatum latini sermonis vsus defecerit, post Gothorū Barbarorumq;, in Italiam incursus. Cognoscunt id verū esse, qui bonas (vt dicete solemus) his temporibus literas amant. Ceterum eum dicitur in Euangelijs, vna Sabbati, & in alijs scripturis vna mensis, & in libro Geneleos in or dine creationis mudi: culcribit vespere & mane אמ אוד Iom ehhad, idest dies vnus. Postea in secudo die habetur ים שני iom lani.idelt dies lecudus, ibi clare patet, qd' vnus, pro primo ponit. Propter quod etia notum est, alterum p altero viurpari. Quod loquendi genus, tam Greci, qua Hebrei, & Latini notauerunt. Observatur etiam ab Araz Tamin.

SYRIACAM ATO, ARMEN. Iamin hhamfin, dies quinq; الله و الله Laumin ladifin. dies lex. Et post paulum ibidem sequitur. Et perfecit Deus Phi aliumi allabiga.idestin die septimo; Idem obleruatum animaduertia Chaldais & Punicis, in scriptis supra psalmos numerationibus, siue numeralibus noibus. O uippe vbi Chaldaus, in suprascripuõe primi pfalmi dicit مرمد المرمد Mazmuro quadmoio Idauid.idest.Psalmus primus Dauid.Ara bs pro primo scribit / 2 / Alaul, & vbi Chalda us supra secundum plasmum scribit Datrin. idestiduo. Punicus scribit successive in aliis numeris, vbi Chaldaus scribit Tlo to, Arbago, Hhamlo, Seth, Sabago, Tmanio, Tlag, Glar. Arabs dicit. Allals, Alrabag, Alhhams, Allads, Altamn, Altelag, Algelar. & gradatim a.x.hoc nume ro ad .xx. & reliquos súpra numeros, vt in Psalterio Chaldæo a nobis (si Deo placuerit) publicando ap parebit. Et cernere licet in Arabica plalmorum in terpretatione a Nebiensi Episcopo iam pridem edita. Ex his si non cecutientes sumus, mutuum cardina lis, & ordinalis numeri vsum in Chaldais & Arabicis conspicimus. **C**Sequitur L

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM CSequitur abus numerandi modus lecundum literas alphabeti. Tartin Duo Tres quatuor 4 Secundus Teruus uartus Sabgo hh 7 Sex Septem Sextus. Septimus **Ctauus** Decem Viginti ' Nouem g Nonus. Decimus Arbagin m Triginta 30 O uadragita 40 uinggita 50 Q uadragesimus Trigelimus uinquagelimus Sethin ph p Sabagin Octuaginta 80 Septuaginta 70 Sexagita 60 Septuagelimus Sexagelimus Offuage simus Nonaginta 90 Ducentum 200 Centú Nonagelimus Ducentelimus Centesimus

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Arbagmoo Tlathmoo O uatercentum Tercentum Q uadringentesimus... Tricentesimus. ENe putares cădide lector Chaldworum numerationes intra alphabeti limites,vlq, adeo concludi, vt vlterius non progrediantur, quam suprascriptum est. Aliū numerandi modum subjectionus, in quo, ciphras dumtaxat latinorum more números reddentes, poli Chaldaica númeror inos mina, subscripsimus, necresultates, cardinales, ordinales ve numeros, latinis nominibus adscribere, necsubscribere curauimus. Nestudiosum lectorem velle, à vestigadi cura auertere. Quin potius vrngilli ansam, in q calculos inijce re possit, æquo aio pbere, videremur. Modus auté talis est. ्राधिक ्रिंटिया Camshe Tlathe Aethnain Vahhed Arbaghe المحالمات Sabghe Gairhe Telaghe Tmanihe Sethe Arbagathgas Tlathgas Aethnagas Sethaglar Sabgathaglar Camfathagas ·18 ii

V. IN CHAL. LINGVAM Tlethin Gelrin Telgathgas Arbagin Sabogin Sethin Thmænin Camfin 80 60 Arbagmaihe Tlathmaihe Mithain Maihe 00 200 100 Sethmathe Sabagmaihe Camsmaihe 600 Alaph Thesgmaihe Thmænmaihe 1000 Camsalaph Arbagalaph: 4000 Sabgalaph Sethalaph Tmænalaph 8000 6000 Maithainalaph Maihealaph Rebotho Telagthalaph 200000 000001 10000 9000

SYRIAÇAM ATQ. ARMEN. **Arbagmaihealaph** Tlathmaihealaph 400000 300000 Sethmaihealaph Camsmaihealaph 600000 Thmænmaiealaph Sabagmaiealaph 800000 Gasarmaihealaph Telagmaihealaph 1 000000 900000 TPotes nunc cădidissime lector exsuperius adductis nu= merationibus, numerandiq; modotibi pauloante demon strato,tua industria,tuogs labore, atq; solertis ingenij arti= ficio cum cardinalibus, ordinalibulq; numeris, in tantum, numeros multiplicando, procedere, vt etiam Oceani, Ma rium paretis, vellaltem (si in terram versaris) Lybici Maris arenas. Aut (si animo altiora petis, in cœlumq métis oculos paululum sustollis) minutissimas Lactez plagz, si no totius Cœli, Stellas, (quæ innumeræ videntur, qualq; Dé us fingulas numerat,& fingulis nomina vocat) quantum homini possibile sueritsacillime, cum Chaldaicis compus tationibus dinumerare, Chaldæolqs iplos, qui in Syria (vt M. Cicero refert) cognitione astrorum solertiaq; igenio: rum cæteros antecellut, paruo labore superare queas. Tu= um igit fuerit charissimæ, ab Iota, spartibili apice, vnitatuq omnium

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

omnium principio, eo ordine, sic ordinate progredi, vtad, eum perfectum, absolutissimum q; numeru pertingere vaz leas, qui numerorum omnium (vt non modo Stoici, verti etiam hi, qui, quæ sideisunt christianæ, documenta sequun tur, asseurant) perfectissimus est numerus. Ad quem cum perueneris, vnum essiciaris, ac perpetua æternaqs sociicitaz te, quam nulla temporis, aut numeri circumscriptio metit, sua participatione, struaris. Et isla summatim de numeris diz cha sufficiant.

TDe Syllabis seruilibus. Xplicatis Chaldæorum singularibus literis, & his duz ad illasspectare videbantur.Restat vt etiamsylla bas aliquas ex iplis formatas, quæ cum in principio, tum intra dictionum viscera, tum etiam in fine locata, seruis re videntur, & aliquando pronomen, aliquando vero per fonas, & numeros, ac etiam genera, tam in nominibus, qua in verbis, nobis infinuant. Et quamquam per exempla fus perius adducta, & etiam per ea quæin singulis literis expli candis dicta funt, notio earum clara esse possit. Nihilomi nus aliquas etia nunc vilum est, per ordine vocalit, leu vt cunq sele obtulerint, p pleniori notitia in mediu afferre, An, syllaba in fine posita vim pro nominis ha bet, noster, nostrum, nos, nobis, vt in psalmo.xii. Lesonan, Linguam nostram. & Jlosio Sephoto Dilan.idest. Labia nostra. & psal.ii.

Menan. A nobis. Et in noie Vahhnan

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Vahhnan alohan.Et nos, Dei nostri, psal.xx. Iungitur etiam verbis, & idem affixum pronomen: & tertiam quoque personam indicat, necnon primam pluralis numeri,vt Negfan.idest corroboramur, & do minus . Nepharquan vmalcan. Redimet nos, & regem nostrum, in dicto psalmo, xx. Ath.in hanc syllabam pleraque verba finium, tam in masculino, quam in fæminino genere. Cogno scitur autem genus, & ex adjuncta dictione generis fœmi; nini, & ex adiectis punctis ad vlumum thau. Nam quado est fœminini generis, tūc punctatur hoc modo, vt in plal. 1 1 9 in Ogdoade, xi. sub litera Coph. vbi nos dicimus, Defecitinsalutare tuum anima mea. Chaldeus ibidem ait. quonoch.idest. Desiderauit, vel cocupiuit anima mea, Salutare tuum, velad salutare tuum. Et in psalmo, xii. in quo dicimus. Quoniam diminutæ sunt veritates, a filiis hominum. Chaldæus ait. Redime domine quo niam defecit pius vel bonus. La aco Maso Vbetlath haimnutho men arago. Et cel fauit, defecit, vel recessit, sides, seu veritas a terra. Cum vero

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM vero masculini generis est, tunc aut nullum admittit punctum, aut vnum dumtaxat, vt in psalmo.xxxvii, مد المنبعيم القيد اللا المعتمد المعتبية عنده Methhhamath rasigo gal zadiquo, vam hhareq senauhi galauhi. Ira excadescet impius aduer sus instrum, & frendet dentibus suis in eum. Hic vides vnicum punctum infra dexterum Thau cornu adscri ptum. Et in psalmo nono . ¿oz ... ? La LLI? Eththhdath reglehun. Comprehensus vel captus est pes eorum. În hoc quoque verbo vnicum tantă cer nere licet punctum supra literæ Thau inferius sinistrā cornu. Considerare præterea debemus syllabam .LJ. ath, verbi affectum immutatem. Cæterum in prædicto psal.lxxviii.habes . Vabthulathehun. Virgines eorum.ln quo diligenter notandű est, quod hoc nomen. Bthultho. Virginem significas in plurali numero nó mutat literas necs vocales, sed dum> taxat duo puncta pluralitatis indicativa supra se admittit, vt JA vabthulotho. Et virgines. plal.cxlviil. In casu vero regiminis abiicit Olaph vluimum, & Odom,

SYRIACAM ATQ. ARMEN., Odom mutatur in Abrohom, & fit . 2010 137 Bethulathheun.idest virgines eorum. Similiter ibidem ازند الله Armlathherin.ideft,viduæ eorum,& in multis aliis plalmis. .LI .L. Aeth, cum Olaph, & sine eo in fine. prima verbipersonam indicat, & in ea quamplurima desinüt verba,vt اِحْدَةُ Arimeth.Leuabo.psalmo.xxv.& Værimeth. Etleuabo. & hocin loco nota bis quod per accessum copulæ Vau, Abrohom, mutatur in Esaiam, a, scilicet vertitur in e. Et in alio verbi affectu per additionem syllabæ []. in psalmo.lxxvii.xcvii. Væthdalhheth. Coturbabor, vel rugia. Aethachleth. Sperabo, vel confilus sum. plalmo.xui.&.xv. 1.1. Ith.lt.syllaba in fine, in non paucis verbis, pri mæsecundæ ve personæ inditium est.vt in psalmo.iii. الم مستمري المستمري المستمر المستمري المستمري المستمري المستمري المستمري المستمري المستمري ا tu percussisti. Et multa alia tam verba, quam nomina, in eam definunt.vt . Metul dahhzith. Propter quod vidi.plal.xxxvi.lv.cxix.in Ogdoade.3.

& in

M

ila cum lud sequente. He. cum puncto sibi super imposito, est nota relatiui eius, suus, ipsius:tam in singulari,quam in plurali numero,& in fæminino tantum genere reperitur, vt in psal.secudo. Gebreihe darago. Terminos ip sius terræ, & ibide, ou so on in Daio neihe vassitoneihe, ludices ipsius; & sultaniæ seu pote states eius,scilicet terræ:in eodem psalmosecundo, & Agleihe, Super eam, scilicet terră habitabüt. Cum vero. He. masculini generis relatiuum est, nüquam cum lud iuenitur, niliforte in nomine, lud iplum radicale habenti,nec vnquam cum puncto in dorso,in eo ge nere reperitur. ... He. vt in eodem plal.ii. Aduersus dominum

SYRIACAM ATO . ARMEN. dominum & aduersus . O. Mihhhe. Messiam, vel Christum eius, & ibidem tunc loquetur ad eos. Brugzhe: vabhhemthe. In ira sua.& in furore suo coturbabit eos. Et hoc catho licum est, apud Syros, & Chaldxos.

ကိုတ် ကို THeun, nota relatiui pluralis numeri eo rum: ipsorum, eis, eas, psalmo, xliii. Biaumaihun. In diebus corū. & Jinovi do Lois Mhnoquaihun vhestæ menan nir hun. Vincula eorum: & proiiciamus a nobis iugum ipsorum. Et psalmo tertio. Quoniam tu percussisti. حدَّده مُ دُحدُ ذُن الله فَدُته هُ Leulheun begeled bobai Gal phacaiun. Omnes illos inimicos meos, seu patronos odii mei, super genas vel maxillas eorum.psalmo.xxxiiii.

Vn, sine. He, in fine additu, eos, eas, ipsos &c.refert,vt in plal,ii.Et i furore suo. Nadlahh ænun.idest. Conturbabit eos. Et in psal. 1 20. vbihabemus. Cũ odiéte pacé, & ego pacem locutus sum. Vhenun. Et ipli contendentes fuerunt mecu. Finit

ii

M

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Finit quoque secundam, & interdü tertiam verbi pet sonam pluralis numeri, vt in psalmo. ii. Osculantium more amplexamini filium, vt non irascatur. It in psalmo. vi. Vetæbdun. Et pereatis de via cius. Et in psalmo. vi. Vnibdun. Et dispereant. Et in psalmo. iii. Filii hominis quo ad vsque honorem meum obum bratis. It in psalmo. iii. Antun, verohhmitun. idest. Vos, & diligitis, & non. In hehhtun. Peccabitis. & psal. xxv. Vniuersi qui sperant in te, non In vanitatibus eorum.

Vhi, Iuhi, in fine nominü & verborum

syriacam atq. armen. 13'9
nerborum relatiuum est nobis insinuans, eis, ei, eum, sur
us, sui, suum, uelsuos, ut in psalmo primo 2000
Tubauhi. Beatitudo, ei uel illi uiro, qui i uia ipioru no.
ambulauit. & ibide 2000
Dphirauhi. Q uod
fructus suos dabit i tépore suo. Sequitur 2002; 30
Vatarphauhi. Et folia eius no dessuent. & in psal. iiiii
Dominus exaudiet. 2002
Cad æqriuhi.
cui inuocauero eu. psal. ix. Exaltator meus.

In, Multorum nominum pluralis numerus in hanciyllabam desinit, necnon & tertia persona pluras lis numeri, aliquorum verborū, vt in plalmo duodecimo.

Memallin, Loquuntur, & ibidem
Aenin, Sunt: plalmo, xl. liiii, & multis aliis.

Ton, syllaba ista on, in fine posita etiam

cum aliis consonantibus obtinet uices pronominis nos, ut i psalmo, xliiii. Tu ipse. Phraqton: Redenisti nos: & in eodem psal. Bhhailon: In exercitu nostro. Sequitur ibi. Sed auertisti nos, seu conuertes nos. Lbestron, Ad habita culum

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

minis primæ personæ est, mei, mihi, me, in utroque ge nere, ut psalmo tertio

Aluzzai Glai Inaphsi uagnuni Infestato res mei contra me animæ meæ: & respondit mihi, & i psal xxii Deus meus: deus meus, quare Sbaqtoni, Dereliquisti me & ibidem Non coronabis uel expectabis

Li, Me, & in psalmo, xxy, & re mitte

Mihi, omnia peccata mea.

Och,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Och: tuus tua tuum tibi te,psalmo ,xxv.

Luatoch, Ad te, & cum reliquis uocalibus, ut in psalmo xxvii ... Aphaich Facies tuas & cum Vau, primæ personæ pluralis numeri indiuü est. ut تحيوم Nebruch Incuruemur siue genuslectamus psal.xcv.Et cum Esaia; primam personam singularis numeri التركية Aebarech Benedicam, plalmo. 34. Finis tertiæ personæ singularis numeri: & im peratiui modi,ut هندن Sabaru, Sperauerūt, plalmo xxii.& in plalmo lecundo , la coma Nalequ bro. Osculamini filium. Potuissent aliz quidemsyllabæ in mes dium adduci, quas tamen in præsentia prætermittedas cen: suimus, illas in tempus aliud ad explicandum reservantes, cum (Deo propino) de nomine & verbo, ac carieris ora: tiois partibus, iusto volumine tractabimus. Illa iterim om= nia quæ à nobis in superioribus adducta sunt, ad introdu-Etionem, legendics modum, ac literarum multigenarum mutuam conformationem sufficere arbitrantes. Et quamquam mens fuerit, dum hæc primum dictare cepissem, no vltra certum mihi propositum ambitum, angustaq; perio: dum progredi, sed intra paruz nauicule prora, puppimq; memet continere, remog hac oem, introductionem scilicet prælenté, quam breuissime, & decé (vt vulgo fert) verbis, si comode fieri potuisset, expedire. Nihilominus, du calco: graphus

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

graphus me dictate literarum formas colligit,& in dictio= numstructuram collocare præparat, prolataq; multingæ linguæ, ex ore meo verba, non tam cito auribus percipit, quam subito digitis in diversas formulas, thecas, typoruq; capsulas impositis, ac illis sideliter assumptis, in suum cose: stim ordinem redigit. Interea dum his ambo inteti sumus, literarum amatores vndiepluperueniunt. Tum Ferraria in Canonica Diui Præcursoris Ioannis Bapustæ, vbi pri= mum dictare aggressus sum, religiosi diuersorum (vidicis tur) ordinum, quamplures. Docti aliquot Ferrarienles, Germani, Galli, Hilpani, Italiqi Scholastici pmulti, & (vt Nicolaum Franciscum literatum Germanti καὶ σολύτροσο a'vopa. Præteream) doctus ille Gerardus de Anuería (vt præsentis téporis vocabulo vtar)Flamingus, qui prosua humanitate, dum Romam proficilcitur, & reuerlus in pas triam redit, semel atquiterum me visitauit, & in officina calchotypa dictantem vidit, & audiuit, nouumqi in imprimë: do modu admiratus est. Cum in præsentia quoq; Ticini intra Cœli Aureisepta, vbi incohatum Ferrarie opus pro sequimur, vndiq φιλογράμματοι, Iuuenes, Senesq, ad nos co fluunt, vident, audiunt, rem nouam mirantur. Nec vnqua diem præterit doctissimus ille venerandæ Senectutis vir, Cæsarei, Pontificijos Iuris, merito iam dudum coronainsi gnitus, Hieronymus Perbonus, Illustris Incilæ Marchio, atq; Quiliarum Dominus, quin in iam dicta se conferat officină, me dictantem audiat, Ioannis Mariæ Simonetæ Calchographi industriam admiretur, & laudet. Multa quoq; alia rei familiaris, & amicorum negocia (uperueni unt, que mentem in diversa trahut, & naviculam longius, quam

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 141 quam propolitum fuerat traijcere,& diuerla peragrari ma riacompellunt. Et quam nec dum in Eridani aut Ticini fluminum, tacite labentibus vndis, regere didicimus, Euxi= ni cogimur, quin potius Indici etiam, totiulq Athlantici maris credere fragoribus. Proinde si quid inter dictandu, imprimedumq;,dum nimium per diuersa vagamur, nauis culamq; extentis velis, leuato artemone, ventorum ingrue tibus, vndig; flatibus, comitimus, fortefortuna, minus ornate, at car ad rem minime pertinens, dictum excidit, quod callissimas, & doctas legentis aures offendat. Rogatum (quisquis illefuerit)esse volumus, vt antequam per nos dis Cata codemnet, spernat, protinus ve repellat, velit ea prius legere, ac mentem (cribentis, non verba tantú perpendere. Intraca animi sui secreta benigne laubula reuoluere, atqu considerare, certoq; certius, opus hoc, qualecunq; est nos strumscire, ex temporaneum esse, non diu dictatu, nullaq; esse rem, quæ eadem possit festinata simul esse, atq; examina ta. Neg quicqua, quod & nota careat, & extépore in lu= cem prodierit, reperiri posse. Nostra propterea beneuolo ac miti castiget errata animo, & vt nos atqualios meliora doceat, obsecratum esse volumus. Nunquam enim hactes sus induci potuimus, vt in animo firmaremus, tam varium mente conceptum opus, ne dum perficere, sed nec etia ag= grediposte videremur. Iccirco in nonum (vt præceptum est) non illud præssimus annum, vtad ipsum tanquam ad extraneum poîtmodum accederemus, & lituris, îpogiaq; inillo multis vteremur modis . Aut (altem amicis lynceos oculos habentibus,& in aliena,potius quam infua, acutū cernentibus, prius recognoscendum traderemus. Nescio enim

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

enim quo fato, qua ve nostra id accideritsorte, vt in amicos incideremus, qui cognita animi nostri, in re literaria iuua: da intentione, assiduis tum suasionibus, cum larga ope per multum ad hocfaciendű opitulatifunt,& affectanti calcae ria addere non destitere. Quibus tanquam compellentis bus stimulis conciti, atq; impulsi, rem agressi sumus, & ad Gaditanas has (vtfic dicam) Herculis vice columnas peruenimus. Quod si non est datum vltra, non defuit sakem animus, vt rempublicam christianam, & literatam iuuentu tem, pro viribus iuuaremus. Legite igit charissimi nostra isthæc qualiacung; fint, nec vos labor deterreat, nec inanis superstitiosaque proferendi cura fatiget, modo dum, qua les gitis aut scribitis, vicunq; intelligatis. Vsus certe, qui in cun Ais dominatur artibus, & omnium (vt inquit Cicero) ma gistrorum præceptasuperat, cætera vos docebit. No secus ates eos, qui in Hebraicis versant, experimeto didicimus. Neg; enim omnes Hebrzorum libros, cum punctorum apicibus, seu vocalium notis scriptos inueniunt, legunt tri, & luis qualq lyllabas vocalibus ornant. Ita fet & in Chal daicis, vt & Chaldaica quoqs sine vocalium additaméto, Odom, scilicet Abrohom, Ishhaq, Vria, atq; Esaia, longe remotis, ac penitus absentibus, & aiam (si dicere fas est) vos cemon literis minime præstantibus, legere, ac suo ordine quæqs proferre queatis. Cæterum vt quod principio pol licitifumus, tandem profequamur præter ea etiam quæ de Armeniorum literis iam dictaluntad cæteras literas explicandas descendamus. Prius tamen cadidum lectorem adz monitü esse cupimus Armenios, Latinorum, Gracoruc, more, a finistro in dextrum latus scribere.

TDe Armeniorū

SYRIACAM ATQ. ARMEN. TDe Armenior uliteris, & introductioe. Cap.XIII. Rmeniam, Asiæ Prouinciam, inter Taurum & Caucalum Montes sitam esse, ne du omnibus qui L in literaria Ethnicorum versantur Palestra, verum etiam his qui sacræ noui & veteris instrumentiscripture vo lumina legunt, notum esse credimus. Quippe (vt Ptolomeum, Solinum, Dionysium, Stephanum, Virgilium, Lu canum, & multos alios autores prætermittamus) in libro Geneseos, cap. 8. scriptum habemus. Requieuitg; Arca menle septimo, vigelima septima die mensis super Montes Armeniz, & in quarto Regum. 1 9. Et reuersus est Sena cherib, Rex Alyriorum, & mansit in Niniue, cumq ado raretin templo Nefrach, deum fium Adramelech, & Sas rafar filij eius percusserunt eum gladio, fugeruntą; in terrā Armeniorum, & regnauit Assaradon, filius eius pro eo. Hacterram Hebraica litera www. www.ez ararat,idest ter: ram ararat appellat. Et nos quoq; in libro Esaiz prophes ta, cap. 3 7. Terram ararat habemus, & quod in dicto ca= pitulo octavo Geneleos Hebraica litera het על חרי Galhare ararat, super montes ararat, ibi Arabicus textus fichabet عَلِي صُهَا Alai gbal pharda super mona tes pharda.In ea Tigris fluuius est, & Araxes, de quo Lucanus libro (exto. Armeniug bibit Romanus, Araxem. Dividitur autem Regio hæc in maiorem & minorem Ar meniam, vt idem Poeta Lucanus innuit dicens. Nec tu po pulos virag vagantes Armenia 'Αρμενία Χώρα πλίστον τών சூரலா, Armenia (inquit Stephanus) Regio est proxima Persis. Obediunt enim paretq; Armeni in temporalibus Persarum Regi, qui vulgo dicit, el Sophi. In spiritualibus N i i vero

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

vero illis preest Simas Patriarcha, qui Presbytero Ioanni Indorum Pontifici, obedientiam præstat. Sunt autem Ars meni Christiani sancti Thome, de la cintura, vulgo appel lati, & iuxta Romanæ Ecclesiæ ritum se degere asserunt. Troisam magnam Armeniae Ciuitatem, proximis annis Othomanus Turcaru Imperator, vi cœpit, captamos fers ro & igne consumptam destruxit, & Christianos omnes vtriulq; lexus ab annis quadraginta lupra, tanquam pecos ra immaniter trucidauit, & ab ide citra captiuos vniuerlos duxit,partemqs eorum sub hasta vendidit:partem vero ca: ptiua adhuc pollicita redemptiois mercede ligata retinet. Testatur hoc nobilis Troisæ Ciuis Ioannes, & qui cum illo in Italiam pro captiuis redimendis, paulo ante aduecti ad summi Potificis Pauli se pedes humiliter prostrauerut, & stipem per Ecclesias, & Vrbium Plateas suppliciter exposcunt.Illorum triginta & nouem esse elemeta literaruq; figuras, in superioribus cu de vocalibus loqueremur asseruimus, & quoties de consonantibus armenicis verba face re contigit, ad armenicam introductionem lectoré remissa mus. Proinde necessaria fore visum fuit, vt rursus ab alpha beti ordine inciperemus. Sunt igitur armeniorum literz; & eorum nomina infrascripta.

12,	ш	F	4	ባ	ŀ	٩.
Α	a	Ьp	gc	d t	e ie	Z
Аур	ayp by	yen.pyen	giem.chie	m.da.ta	iech	Z3
Ļ	C.	6	ð	þ	L	þ
æe	ie	th	gzx	i	1	hh
æe	iet	tho	gezexe	ini	luen	hhe

SYRL	ACAM:	ATQ	ARM	EN.	143				
		_		5					
dh.tz.zz	•	g.k.q		h	•				
dha.tza.zza	chien.g	en kien.	quien	ho	•				
***	1	7	2	A.					
ss.ts.x	gl.i	i.g		m	•				
ssa,tsa,xa	glal.gal	ie.g	ie.hie	miem) , ,				
j	3 .	T.	42	R	;				
i	i	n	s.sc	. 0					
i	i	nu	sa.scha	vua	:				
٤	9	щ	Z	n					
S.Z	p.b	p.b	sc.ch.q.	z rh.rr					
secha, zia	pe.be	perpe	sche.zch	e thairra					
UШ	4_		រប	h					
8 8	u		t.đ	r					
se	viech, vie	_	tuen.due						
9	. •	क्		l¢.					
zt.zz	y	p.ps	ch	eu					
zzo yui	ı.phyun	piur.pi	ur che	ieu	. 11.2				
	P		0		•				
	ph		0		•				
· 	phe	~ A	aypyun	C., V	'YYYY				
TDe diu									
Iuiduntur autem triginta nouem Armeniorū									
literæ, in vocales & consonantes. Et uocales									
		a and	•		idem				

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

quidem sunt quatuordecim, de quibus supra locuti sumus, videlieet. m.E.L.p. p. p. 2.X. J. n. 4.1. L. o. Cum quibus autem aliarum linguarum literis conue niant, ibidem satis dictum arbitramur, quando quidem cum Samaritanis & Hebraicis, aliarum que gentium vocalibus illas contulerimus.

TConsonantes vero sunt vigintiquinque, videlicet. բ.գ.դ.գ.Թ.Ժ.ը.Ծ.կ. Հ.գ., մ՝ . և. չ. չ. ար. Ձ.դ. ա.ա. ր.ց.փ. թ.գ.

CVocalium rursus aliæ sunt simplices, vt. u. 5. h. u. 2. n. h. o. Aliæ possunt ea ratioe dici duplices, quia videtur pro syllaba sere semper accipi, scilicet. st. quæ aliquando pro e. & nonnunqua pro syllaba. ie. semper accipitur. X. pariter pro g. & ypsilon iota, & pro hi. nobis succur rit. u. quoque pro u. vocali, & u. cosonante accipitur. L. tandem licet diphthogus sit epsylon ypsilon, & ele mentum ipsum, simul copulatum esse videatur: pro si bito tamen separari potest, & e. atq. u. separatim posita no stris seruitijs reddere, vt in exemplis adductis constat.

C De diphthongis

De diphthongis armenicis.

TEx vocalibus fiút diphthógi sex, videlicet. w 1. wr. ht.nt.tt.n J.æ.ét.ai.diuisa diphthogo profertur. & .if. u.per inde atque omicron ypsilon apud Græcos, ef. vt epsylon ypsylon in Græcorum diphthogis .oi. vt omicron iota, & separatim, & pro diphthogo a Græ cis proferri solet. Quædam præterea sunt vocales in diphthongoru constitutione præpolitiuæ. Quædam quæ postponuntur, & idcirco seruiles dici possunt. Et præpositiuæ quidé sunt. i. h.n. Postpositiuæ ve ro atque famulantes sunt, J. &. F. Est &. 4 . radicalis & seruilis, & quando radicalis est pro.u.vocali, seu etia consonante accipitur. Cum vero ministerio fungitur seruili, tunc post.n.posita.o.paruū conuertit in.o.ma gnum, vt supra oftensum fuit.

· TDe divisione consonantium.

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Duplices vero sunt p. q. q. & . q. Z. q. . up. dp. Q uomo do suprascriptæ Armeniorum literæ, cum Hebraicis conferantur, ex infrascripto alphabeto facillime com præhendi poterit. In antiquissimo libro Armenicis li teris scripto, in quo Porphirii Prædicabilia, & parua Aristotelis Logicalia, literis & singua Armenica scripta continentur reperto, in quo ita habetur.

Legeth, ptid , qualite, դաղեն, ՀԷ, վատ, ՁԷ։ խեն, aleph. beth. Gamel. Dagleth. hæ. Vau. ze. hhet տեն, 3 ուլս, քաբ, ղամեղ, մեմ՝, Նու Ն, աամ քան teth. iot. chap. glamed. mem. nun. (amchath. եց, ֆԷ, ծաղ Է, կութ, րեշ, Հի Ն, ծայ. iez. phæ. zzadæ. quoph.res. նո. thai.

pung, tepu jt ging.
verba hebraica.

ris literis conueniant, & si ex superius adductis notu esse potuerit, placuit tamen adhuc nomina quædam ex sacris libris excerpta per ordinem alphabeti in hoc loco adducere: quo facilius legentes earudé literaru cosomatione percipere que at, a primo paréte incipiétes. Adam

SYRIACAM ATQ. ARMEN. CAdam. 12, 1 mul', Interpretatu nomen bulhu. ercir. terra, aut bolho hoju.ergir cois, terra virgo. vel bolho பியுவிட் ப்படு erkir marmhazzeal.terra icarnata.aut երկիր կարմ 'իր.ergir carmir.terra rubens vel rubea, hull on stolet will transign . cuam or i erera amenaincho, aut qui ex terra tota tua. De quo Paus lus.i.ad Corinthios.xv. ait. որպես ադամաեւ ամե **Նելբեւմս մ'եռմսիՆ. ՆոյՆպԷս և իքն ամ'ե**նելբեւմս புக்கும் மய்யு கே. Orpes adamaun amenechean mera: nin noinpæs eu i christos amenechean cendanalztin. Sicutin ada oés moriunt, ita & inxpo oés vivificabuntur. Scribit autnomé istud ab Hebræis & Chaldeis tribus ta: tū literis Aleph, Daleth, & Mim, que quadragesima & qn ta numerationé relevat, tametsi nonulli Hebreoge ad Mim finale oculos intendétes numeratione augere contendant, eoră opinione lequii, quinq; finales Hebreoru literas, lu pra quadringentesimti, p Thau finale alphabeti litera insinuatű, extédűt numerű. Caph finale ad angétesimű, Mím pariter finale, ad lex cetefimu, & successive reliquas finales literas pducut. Proinde nois Adá coputatione ad lex céte fimā antā assurgere numerationē saciūt. Nonulli vero ad mysficos animă vertetes sensus Ada nomen, literis Græcis Criptu A&aµ, quadraginta & lex numeratiões innuere asses uerāt, quadraginta & sex annos ædificatiois Hierosolymis tani

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM tani tepli representare, quod si eti ab Armenicis eiusmodi numerationes quilpia lummere cotéderit, dissonas profes eto à superioribus coperiet. Q uadoquidé numerus Are menicarum literarum huiusce nominis Adam ducentesse mum & sextum non preter grediatur numerum. Verű ista curiosis relinquetes ad alia nosa per hac litera reuertamura եւբել . եւբիուդ . եւբիսալ . եւ պատե . եւ դով հայ . Abel. Abiud. Abilach. Alaph. Adanai. և չումուիա . և գարիա . և գրիել . և գրում . Azaria. Ariel. Adonias. Aram. **Խ** Ղա - թոլ էր բաև - թե աև - թե հան -Amos. Aminadab. Agar. Aggag. Achaz. De quo Esaias cap. lxxi. loquitur dicens. Le juntit ուրաև խաւոբը նշու աճամու րառբ խչսենբան դու քեզ նշան ի մուկ այ քումնկ ի խորունե կամ ի բարձրու Թեւև ասել եշ բազ ոչ խնւդրե ghy L ng chnpatighy quin . eu iauel thear hhaulel iend achazu eu alæ hhendreai du chez nsan i tearnæ astuchzzai chummæi hhoruthene cam i bartzruthe; ne eu alæ achaz oz hhndrezzizt eu oz phorxezzizt ztear hoc est. Et adiecit dominus loqui ad Achaz di cens, pete tu tibi signuma domino deo tuo in inferioribus aut in altissimis, & dixit Achaz, no peta & no tétabo dom. Et paulopost

STRIACAM ATQ. ARMEN. 146 Et paulopost. Le Su hnju ja wugh le Stigh npg h. Le կոչեսցեն զահոճ Նորա եմ մահուել . Aha cois iglaszzi eu tzanzti ordi, eu cozeszten zanun nora emmanuæl. Ecce virgo cocipiet & pariet filiu, & vo cabitur nomé eius emmanuel. La ppur Curt. Abraha: De quo apud Lucam sexto decimo capite habemus verba diuitis in inferni cruciatibus constituti Lazarii mendicum in sinu Abrahæ intuentis opemque enixé efflagitantis atque dicentis. Suije le peu Cuil non: վեաց իչ չ և առաբեայ զլազարոս գիԹացցէ մջբեր դասի իւհայ իչսւև ը մականաւմնե մ քբ Ды իմ • վի ափափակիմ՝ իտապոյ աստի • Hair Abraham oglormeazt intz. eu aracheai zglazaros zi thaztzzę ztzarn matin ifroi ilchur eu zwaztulzzę zlezu im zi aphaphakim itapoi asti. Pater Abraha miserere mei, & mitte Lazarum qui intingat manus extremum suz in aqua & refrigeret linguam meam, quia crucior in flamma ista. Ceteru litera ista. m. ayp. i pricipio alicuius dictiois addita, particula é apud Armenios, no secus atq; apud latinos & grecos priuativa, vi mes ames, volo devolo, & dolat to mails or, Post.m.ayp. ponitur. L. nu. in dictionibus præserum a vocali incipientbus.vt மூரி.anun.nomé மிமாரு. ananun.

INTRODY. IN CHAL, LINGVAM ananun, sine nomine, aut innominabile non the horo sceli.finitum vel determinatum. & uhann 264 fr. anoro sceli.indeterminatum vel infinitum.apud Porphirium in prædicabilibus, & 4 ppp, girch, liber vel litera, ம்படிற்ற, angirch, fine libris vel illiteratus, ம்டி ரம பையுயிழ், anschatacanch, separabiles, பிரப்படியாய் புய்ழ, ananscatacanch, inseparabiles. Hoc tamen in loco animaduertendum est, quod litera. L.nu.præpo lita leu interpolita in principio duarum dictionum lupras scriptarum, pluralis numeri nota est, & claudere dictiones debebat & dicere யடிந்நரு,agirchn, & யய்ப் சய்பய பும்புத் , aanschatacanchn, vt pluralem numerum in sinuaret. In his tamen dictionibus facta fuit. L. nu. lite ræ metathelis, vt fieri læpe solet, lænun figliu, Artides, enim pro Lunphytiu, Atrides iuenitur. Qum etia. g. che, vltima diction u prædictar u litera, ex sui natura in fine collocata: pluralitatis quoque indicatiua sit, vt cum ad illius explicationem ventum fuerit fortasse videbimus. Euitandi præterea hiatus & euphoniæ gratia interponitur, vt apud Aristotelem, & prædictū Porphirium,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Porphirium, cernere licet in verbo ny 9t, olze, cur rit: & யிரை தி., anolze, aut ரை பாரதி, oz nolze, non currit. Quandoquidem si dixerimus aolze, hiatum no euitabimus, aut si oz olze, barbarum nescio quid & ad proferendum difficile, nec auribus gratum proferemus. Proinde omnibus modis. L. nu. addendum prædictis, & id genus dictionibus videtur, & de hac literalatis dictú lit. ரேயடிட்டி ஸ்.babelon, quod nos babilo. plal.cxxxvi. Super flumina babilonis.dicunt Armeni. 12, 14 Linu բաբելադող. Argets babelaztozt. բաներեդես, bas nerægæs.apud Marcum cap.iii. Nos boanerges, idest filium tonitrui dicimus. pup@nyhu knu. barthoglimæos. Lucæ. vi. vel etiam puppolod Enu. bardolo: mæos, quo in loco notandum est literam.p.b.apud Armenios accipi pro-m-p.& vice versa,vt quem nos Fabianum dicimus illi фиципин phapianos. & nomina Albini Episcopi . եշ լպիներ. Alpini . & vir ginis Potétianz. pon Lughunt. Bodenztianz. Et in multis in quibus nos.u.ponimus illi.p.b.scribunt, vt in note Siluestri Pontificis, quod ab illis ita scribitur. uti ptumpnu. selbestros. & in aliis similibus multis: vbi

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM vbi nos.b.ponimus illi. u. viech,vt in nomine Bla sii,quod ab illis u uuu, vlasai. Inuenitur etiä aliquä do.un.t.pro,p.b. vsurpatum,vt in nomine mensis, quë nos Februarium dicimus illi uhtanpneun, phetruar, scribunt, & in aliis similiter multis.

Ծգադ գոմոր գորդիանոս, գ<u>է</u>որգէոս, գ<u>լարեա</u> gad. gomor-gordianos. gæorgæos. glarea. գուն (ծինոս գրիգորիոս գող գոլծա. գաբրիել guinthinos. grigorios. goglgota. gabriel. Exsuperius descriptis nominibus candide lector agnosce huiusce literæ variam apud nos transitionem, nam aliquas do pro.g. aliquando vero loco.c. à nobis accipitur, vi in dictione glarea, quam nos claram dicimus, accipitur etia &pro.q.vtin superius posita dictione, guinthinos, vbi.g. prima dictionis litera à nobis per q scribit, & quintinum dicimus, 4 L Libumpt @ . gennelareth, de quo Lucæ.v Etiple stabat secus, with a ft tabumptomy. Acim gennelarethai Stagnum gennelareth: 41-14 Lin : gede onide quo Paulus Apostolus ad Hebræos capari, & si recte meminimus, etiam in superioribus mentio nem fecimus, dum ait Apostolus. Et adhuc quid etia dicam, quando quidem non est sufficiens tempus nar ranti.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 148 ranti, վ՞ն գեդեոնի , բարակայ ։ սամփսոնի, յեփ-**Թ**այեա դա-Թի,և սամուելի,և այլոց մարգար**է**։ րգս. Van gedeoni baracai samphsoni iephthaiea,dau= thi, eu samueli: eu ailozt margaræiztn, De gedeone ba rac sampson iephthe Dauid & Samuel, & aliis prophetis. Accipitur autem & hæc litera. 4.g.pro. p.ch. & vna pro altera ponitur:vt plal.cxviii . @ шрп-дш-ப்பா:thachuztaner,abscodas,& டுயடி நடி: thaguzzi, abscondi, in eodem psalm. & Ошцпыцин: taguzzau, absconderunt, psal.cxl.&.cxli.huhuqtug, & hu: ரியழ்ப்பு, phaphageazt, & phaphacheazt, concupiuit, & desiderauit,scribitur etiam. 4.c. & 4.g. alterum pro altero, vt apud Porphiria արծըորեկն, & արծը։ நாக்க் டிற்ட , artzierunch,& artzierungh gol, idest aquilinum esse, sepe etiam vbi nos. 4.g. Armeni. 4.c. ponunt,vt կшщщш@шJ. cappathai: quod nos loan nis.xix.Gabbata(cribimus,cum dicit.Sedit pro tribunali in loco qui dicitur lithostratos, & hebraice gabbata, & in boc loco patet quod supra dictum est. w.p.pro,p.b. & vice versa alterum pro altero accipi . டியடுடிய, galilea,

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM galilea, a qua que he bughy galileaztich, ideft galilei, Act.i. & apud Ioannem cap, xxi. Post hæc iterü ma nifestauit se lesus discipulis suis ad mare inhehitiuje tibereai, tiberiadis, & manifestauit sic, Erat simul Simon Petrus, & Thomas qui dicitur didimus: L Lufous Նայել որ ի կանա գալիլ էացոց, eu nathanziel or i cana galilæaztozt.& Natanael qui a cana galileæ vel galileus .duplex equidem est galilea .vt scribunt Doctores in cap. 1. Thobiz, Superior Scilicet & inferior. Vna inquamiudæorum altera gentium, de qua loquitur Esaias cap. 9. inquiens. Primo tempore alleuiata est terra Zabulon,& Neptalim,& nouissimo aggrauata est via ma ris trans Iordanem Galilez gentium, vbi etiam Doctores aiut. Galilee due sunt, vna gentium vicina Tyrijs in Tribu Neptalim, altera circa Tyberiadem, & Stagnum Geneza= reth,in Tribu Zabulon. Appellatam autem Galilea gen= tium asseuerant, ob id quod Salomon Hiram Regi Tyri, viginti Oppida in Galilea dederit. 3. Reg. 9. Et qua Hira Gentilis erat, pars illa iccirco Galilea gentium vocata est. **Մդա**ն. դինա. դով Թաիմ. դաԹան, դագոն. dan, dina, duthaim, dathan, dagon, դախինը, դովեկ, դեբովրա, դեմանսիոս: daniel, duech, debura, deonesios,

Litera

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Litera de qua in præsentia loquimur.q.d.scilicet pro t.&.th.accipitur,& vna loco alterius ponitur,vt quod nos Ioan.xxi.Zebedei dicimus,isti q tptow Zeber thai y Hinnu Clemendos pro Cleméte, & supra in nomine Bartholomei, in quo etiam. 1.d. scribunt dicétes pupp ne hol tinu Bardolimeos, proferunt etia philimppinnu Benetichtos pro Benedicto,& ப்பார արևու Andoninos pro Antonino. & ևչեր ու իրա Andonios pro Antonio: & multa alia simili modo scribunt pariter & proferunt, patet etia Ioannis primo, vbi nos dicimus. Erat auté Philippus a Bethsaida Ci mitate Andreæ & Petri, pro Bethsaida բեղսաիդա Bedlaida scribunt, & Matthæi. xxi. Cū appropinqualsent Hierosolymis venerunt Bethphage, ibiscribitur. this h phypunt ecin i bedbagæ. quo in nomine animaduertendum est nonsolum.q.d.pro.th.verum etia.p.b.pro.ph.accipi.դ հափսաղմ ա diaphlaglma, idem quod I'hon mist, hoc est semper, vel in æternű. Semper enimfere dictione no sela, in Dauidicis plalmis repertam. Interpretes nostri in æternu. vel semper interpres tantur,

INTRODY. IN CHALLLINGVAM tantur, p qua Graci Aia Yanna, Diaplalma, quá tou mixou franzayn, tu melus enallagin, cantus scilicet immutationem vocant. Mutare quippe pfallentes ibidem tonum concent tus lui colueuerunt neg; enim ibi finis est plalmi, led aut len sus, aut plone loquetis, aut de qua & ad qua plalmiste vatis intentio flectitur immutat. Proinde quandam enunciandi psalmi clamorosam accelerationem, dicendi, enunciadica proportionatam continuatione fignificat. Vuandali quin tam alphabetilui literam. . Deddz. appellatam habent que à nobis pro.d.accipienda est. Cենովս. եսրովմ. եզեկիել. եդոմ. եփրեմ. Enus. Estum. Ezeciel. Edom. Ephrem. եղ իսաբե @.Eglilabeth. De qua Lucæ primo habes mus,և եղիսաբե(ծի լ ցան ժամանակը ծնանելոյ L Sum nnigh et Eglilabethi Iztan zamanacch tznaneloi eu tznau ordi.hoc est, & Elisabeth impletu est tempus pariendi & peperit filia.h. ppu @ Ephra tha,plalm.cxxxi.kgப் டாய்ழ நூய்க்க நக்குநயடும் Aha luach znmane i ephratha.idest. Ecce audiuimus eum in ephratha. Ephil huu Eremias, quem nos Hie remiam, Hebræos imitati, dicimus, qui nomen iplum luis literis ita scribunt mun Irmiah. Accipitur enim hæc litera, servireque solet, ne du prosimplici litera.e. verum

'SYRIACAM' ATQ . ARMEN. verum etiam pro syllabatie; vi in proxime citato nomine Hieremize patet, & etiam in. 2. Reg. 5. vbi habemus . Et abijt Rex & omnes viri qui erant cum ed in Hierusalemi եչո երուսացիու բնակետը յերկրին . Ar Ebuía ztisn bnaceal iercrin-idest, ad Iebuseum habitantem in Rerra, siue habitatorem terræ. Appellant Vuandali vn decimam sui alphabeti literam hanc & Ed.quæ pro emobisfuccurrit, fed non pro folitario dátaxatte. quin pos tius cum adnexo sibilemper.c.& syllaba erit.ec. **Շ**գել փառը աթով լ մու գեր, գեր է է, զաւ րարաբել և Zelpha. Zabulon. Zeb. Zebaz. Zaurababel. ղшешրիшյ. Zachariai. De quo inter cætera Lucæ.i. և զաբարիայ Հայր Կորա eu Zachariai hair nora. Et Zacharias pater eius impletus spiritu sancto prophetauit &c. q Eptiq Liu Zebedea. De quo Marcilii. L Juling for a fety for en incopin repeden & laco bum Zebedei, Et Lucziv, ac Matthæi, x. Et pusillus ille Zacheus, De quo Lucz, xix, habemus, Et pracur rens ascendit in arborem Sycomorum, vt videret en quia inde erat transiturus, & cum venisset ad locum su spiciens lesus vidit illum & dixit quiles charom

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM բ 8 մի անոօև Ղաար ճաւդ, անաևաբ իչոչ ագարբ և փուզացեալ եջև ընկալաւ գնա ուրախութի h unula hep. Zacchæ phutha ech zi aisur itan chum partæ ins aganel, eu phuthazteal ech eu iencalau zna vrahhuthani i tun iur . Zachez festina descende, quia hodie in domo tua oportet me manere, & festinans descédit & accepit illum gaudens in domum suam . Accipitur autem hac litera apud nos nonfolum pro.z.verum etiam pro.s.quippe quod nos dicimus Smaragdos, illiper.z. Scribunt of Jupun Onu Zmaragthos, & in hoc quo que nomine notandus est stilus Armeniorum in vsu literarum aspiratarum tenuium & mediarum, quod & sus pra de.t.&.d.mutua vicissitudine in pluribus dictionibus ostesum fuit, in hoc quoq; nomine.d. & th. yicistitudo ma nifesta est, vt etiă in alijs persæpe cosiderare necessariu erit. Litera pterea illa, de qua in plentia ponimus exépla, loco etia articuli obliquor caluti dictioibus pictipta intelligit, & cum litera. g.zt. &.zz. cocurrit, vt in zius explicatio ne videbimus, & patet loan viii. Lyppu Gmu Guip ձեր ցանկացաւ տեսանել զաւր իմ Abraha hair tser ztancazzau tesanel zaur im . Abraha pater vester exultauit videre vel vt videret dié met, ad quip zaur articulum additū considera, nā 12,411 Aur, vel np or, inrecto

SYRIACAM ATQ. ARMEN. in recto, diem significat, sine articuli accessu. Sequitur ibidem Vidit & gauisus est Dicunt ei Iudzi, Quinquaginta annos nondum habes ட புத்நாய் பெரி untuty, eu zAbraham teser, & Abraham vidisti. Vides & tu lector ad Abraham in casu obliquo additum articulum, literam scilicet istam, de qua nuc exempla poni= mus, & licet emphasim, articulum que significet, præponitur tamen læpenumero verbo, dictioni ve precedenti nomen ad quòd adnectitur, obliqui licet nominis casum isinuet, vt in citato iam. 8. Ioã. capite habemus. A men amen dico vobis antequam வுடுவகிக்கு குடியடுயப் கம், zlineln Abraham em es, idest sieret Abraham sum ego, Litte Linel . Quippe facere vel fieri aut esse significat, ve supra credimus iam exépla posuisse, Cui. կ.nu,n.scilicet additum ad finem, infinitiuum verba in nomen verbale conuertit, vt scilicet (si modo seruato la tinisermonis candore dicere possumus) sic dicamus, ante existentiam Abrahe sum ego. Vt cunq; igitur additum sit elementum hoc, articuli vicem obtinet. Cæterum ait Pros pheta David i plalmo, cxix, զմ եղ ս ատեցի և մնար-4 եցի և ըօրենս բոսիրեցի։ Zmegls atezti eu anar: gezti eu zurens cho sirezti, Iniquitatem odio habui & abominatus sum: & legé tuá dilexi. Lex quippe in nominatiuo

- INTRODY. IN CHAL. LINGVAM in nominativo mephon vel mephone aucens vel aus rench dicitur, vt in prædicto plalmo. Concupiui salu tare tuum domine. L wipking en fumique hul the eu aurench cho hhausch im ein. Et lex tua meditatio mea est. Nota etiam in hoc loco vicissitudinem .o. 85 யு-,au, yt supra etiam notatum fuit , nam siue opt பே, five with the scripferis, legem intelligis. LOL 19 onting en, ethe oz wréch cho. Nisi quod lex tuame ditatio mea est. plal. exix. Etiam J'En u, megls, in reeto, est iniquitas, & iniustitia, cum aditione litera. i . z. erit in obliquis. Si adiectiuü præponatur substantiuo. tunc articulus adiectivo dütaxat præponitur, vt q upa ժանին եպու (Ծե. zarxanin episcoputhene. Dignum epilcopatu. Si vero sequatur proprium nomen, pro prio etia nomini addi folet, vt filhlo unu gnight டி நா யுய அரல்ப்படிம், znicolaos ztuzzer zcho pasto neain. Nicolaum ostendisti tuŭ famulū. Et aliquado soli adiectiuo præponitur in principio orationis pos sito etiam proprio sequete nomine, alio ve adiectivo cum pronomine affixo, vt Deus qui beatum Nicolaum Pontis ficem

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 150 ficem tuն. զերանել ին նիկօլ шոս քաՀանաապե ini pn. Zeranelin Nicolaos chahanaapetn cho. Vel etiam sine affixo pronomine vt si Divi Ambro hi orationem Armenice his verbis dixeris. 168 - 14 - Գրլովրդեմա բում յաւիտենակմա Astuzt or zoglordean chum iauitenacan Deus qui populo tuo æterne ֆրկու Թե ըերառելին եւմերոսիոս սպասաւոր phercuthene zeranelin Ambrosios spalauor beatum Ambrosium ministrum falutis : Շառունբև արևերբա ամաջեղը մի մաև natuzter pargeuea aglazemch zi præsta quæsumus vt quem tribuilti, վարդապետ կեռաց ոեւեաք ի յերկրի, vardapet en cenazt vneach habuimus in vitæ doctorem terris բարեխօս ոճեն արժանասցութ ի յերկինս։ barehhos vnel arxanaszzuch i iercins. intercessoré habete mereamur cœlis. In præscripta depræcatione & aliis superius adductis si sapis o lector comprehendere poteris, quod de li .tera ista, articuli vices obtinente: iam diximus. 😅

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM Շեսա- ԷմաԹ.Էսայի.Էղիայ . Էլ. Էլի. ած.. ՝ zsau. zmath. zsaii. zgliai. zl. zli. astutz. hol, im. Nota quod nomé. L. zl. idé est quod astutz, idest Deus. L. h.æli.vero ide est quod astutz, im, quod est Deus meus, Latis tu. æphemea. quá nos Euphe miam dicimus. LX hunhnu. ægitios, nos Egidiū profe rimus, quoi nomine tenuis pro media.un.t. scilicet pro 1.d. (vt læpe alias) ponitur . Liu-n-u, æmauus. De quo apud Euangelistam Lucam,cap. 24. Et ecce duo ex illis ibantiplo die in Castellum quod erat in spacio stadios rum sexaginta ab Hierusale. Անոեն Նորա Էսևա-ուս, Anun nora æmauus, nomen eius Emaus, Litera ista. vtplurimum, aut pro diphthogo. a. aut pro. e. producto, accipienda est. Proinde etiam apud Hebræos in el, pro Deo, cu zere pucto logo subscribit. Istius vero elemeti pronunciatio media estinter.a. & e.vt de puncto legol . literæsubstrato, q de gramaticis Hebreos, tractat pceptio: nibus, asseuerat. Et licet segol oppositi téporis nota sit tépo rizere, breue nimirū tepus logo aduersum, huius tn literæ enunciationisspiritus producitur, visq; eius longa, siue (vt Hebraon more loquar) non gedola, magna (cilicet eff. Tη ie litera ista fere semper syllabæ vicem obtinet, & raro aut nunquam alias præcedit literas, qua .q. z. aut

SYRIACAM ATQ, ARMEN, 153 aut. L.n. aut. I.m. aut. u.s. vel. n.gl. & fi ante . L.e. alia ve inueniatur vocalem,tunc pro limplici.i.quando conlo nantis supplet locum inter vocales intelligidebet. Exepla passim obuia erunt legetibus Armenica, videtur enim sem per paratum esse elementum, vt proscribétis arbitrio addi queat, nam q phq zchez. Te, significat. Cui sæpe etia litera ista additur, & fit pq phq , iezchez , nec tamé fignificatű mutat. Et ընդ, iend, per, cum, sub, cotra, & aduersus, pum, iest, iuxta, secundu, propter : syllabicæ adiectiones sunt, vltra id quod litera ipsa(vt dictū est) Ceruilis sit:plalmo.cxix.pum nonpuhilot gnil 45 gn qhu . iest oglormuthene chum cezto zis. Secu dum misericordiam tuam viuifica me, Porphirius vbi tractat despecie ըստ որում՝ ասի չախ տեսակ ար **ժահի գորողու** Թե . iest orum asi,nahh tesac arxani gorhozuthene. Secunda quod dicitur. Prima species digna est imperio, seu commendatione. psalmo exlvi. ընդոնի գ հեգ և այր . ienduni zhezs tear . Sucipi ens mansuetos dominus. plalmo, exliii. L hunfils qm q Lημτωίη . eu cangne zamenezto gloicaio. Et erigit omnes elisos. plalmo . 1 3 5 . vbi dicitur. Et eduxit ifrael.

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM israel. நா ரட்டி பாரய . iend mesch nora. per mes dia eius. Et ըրկումեսո գ փարաւու և զգ օրս իւր ի ծով կարմիր iencglmeazt zpharauon eu zzors iur i tzou carmir. Excussit siue submersit Pharaoné & virtutem, vel exercitum eius in mari rubro. plalmo exլ. ար դարդս որ գործեւ զաւաւրեւու Թաի. iend mards or gortzen zanaurenuthai. Cum homis nibus qui operantur iniquitatem. pufin, hut iem boshhnel. quod est funnitte hud duzte ien dunel cam malcel. Contingere, suscipere, accidere: exterere, tabelcere, plal, cxix pppm. Inbon, ide quod பிய்ட் nman,hoc est idem vel simile,illum vel eum. пир unur iend soau, sub hac, apud Porphirium,& ibidem fin Shistudes, iend mimeambch. Subal: terna, etiam ibi . որ ընդ ինքեամբեն . or iend in cheamben . idest . Quæsubse positasunt. Et apud Euans gelistam, vbi habemus, Maius his videbis. Armenica inter bretatio habet . Of links fine amin upulpin . the ieseus chan zais tesztes, quæ verba græcus interpres μειξω τόυτων 'ό μεισ. Maiorahis videbis. [η υшιμ iezsap, Calorem,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 154 Caloré. ըղ ձիւ ieglaiu Supplices ըզպանծալ որ . iezpanzzaloin.Gloriosi. பியுடிருட்டி, iempiztech. Bi= betis. q p pupthudu. ziebarecams. Amicas, & benez uolas. பீட்டை பூ பய்பா பய்பா யய்ட்ட merealien vel merealin mard, mard, afel. Mortuum hominem, homis nem dicere, apud Porphiriu. Ex prædictis adductis pauloante exemplis istius literæ. Lie. vsum, quado scilicet pro simplici litera.i.aut prosyllaba.ie.accipi debeat, quibusq; cum literis conecti queat, & quo nam modo dictionibus pponi, aut intra dictioes ifulciri, vel etià cu adiectioes nihil releuates, led ornatus dutaxat gratialæpenumero addant, vtrepletium particulm apud Gracos, claru esse arbitror. C @ արա. @ ամ ար. @ եկու Է. @ եմ ան. @ արսիս. Thara. Thamar. Thecuas Theman. Tharlis. **Թա**բովը. Թովմաս. Թեկլա. Թեբայեցի. Thabor. Thomas. Thecla. Thebaiezzi. idest Thebanus, vt apud Porphirium . அடுபாயாய Obrwitgh . Pindaros thebaiezzi . Pindarus theba: nus . Թեսբացի կամ Թեզ բացի . Thesbazzi vel thezbazzi. Tesbiten.vt Maláchiæ.iiii. Ecce ego mitta ad vos. ղեղիա Թեզ բացի, Zeglia thezbazzi. Elia thesbiten, antequa veniat dies domini magnus. Vides in hoc quoq; nomine literam.s.&.z.confundi, alteramq

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM pro altera vsurpari, quod & insuperioribus dixisse credi-

mus. Simili quog modo & alpirata presens litera vicissim ponitur pro tenui, vt cernere licet apud loannem cap. 1 o. Et alias oues habeo quæ no sunt. jujud que Ot. Iailm gauthe. Ex hoc ouili. Et paulopost sequitur. Et fiet if Swein le if Snifhe . mi haut eu mi houiu. Vna ouile, & vnus pastor. Ecce in vno ouilis nomine, ne du aspirati. O.th. elementi, & tenuis. un. tun. t.scilicet vicissitudinem. Verum etiam. 4.8.8.6.h. mu tuam comutationem, quam apertissime dignoscimus. Id quod & in aliis no paucis compræhendere licet. Թագաւոր Թագաւորաց և տեար տերանց.Тha∍ gauorn thagauorazt eu tearn teranzt. Rex regum, & dominus dominantium.Prima Thimo.vi. @ wq.wins நிய்யும் பார் பார். Thagauoreszt tear iauitean. Regna bit Rex in æternä.plalmo.cxlv. டுயடியர்பு பயரய ղարար մեծագործեաց. Thagavorn hhaglaglas rar mezzagorzzeazt. Rex pacificus magnificatus é, cuius

Vultum desiderat vniversa terra.

Con number of 2 plant phum mph timbu q enju

The Zogland or sarquer i hhavari etes zlois
metz.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. metz. Populus qui ambulat in tenebris, vidit luce mas gnam. Esaiæ ix. Infinfu. goglus. Congregatio. psalmo.cx.In consilio nenny h denumen. V glylozt i goglus. Rectorum vel iustorum, & congregatione. Inn ny եցեր այիս գորում Ն. Goglweztech nahh zoromn. Colligite primum zizania. Matthæi.xiii. & in plalmo.xxi.Ego (um vermis & non homo, obprobrium hominum, & abiectio. In Intering. Zogluchdozt. Plebis.ibidem Le Inquipeu gogluch. Et concilia malignantium obsedit me, Et Matthæi, xxvi. lte in ci= uitate ad quemdam & dicite ei umn multin mut, ժամանաք իմ մեր ձեալ է . Vardapet alæ, zama: nach im merssealæ. Magister dicit, tempus meum prope est. Pro quibus autem literis elementum hoc nos bis deseruiat in alphabeti descriptione dictă fuit. **Միսա** Հակ. իսա<u>բ</u>ար, իսրաել. Isahac. Ifrael. Ismael. Ifachar. A quo formatur nome hudiuli ughe, ilmaelaztich. Ismaelite. Cum hac litera significamus, & per eam intelligi mus.a.ab.ex.de.inter.in.per.vt habemus in psalmo. 1 1 9. Principes persecuti sunt me. ինանիր,այլ ի բանից Ling.

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM Ling. Inanir ail i baizt chozt. Gratis vel inaniter, & a verbis tuis formidauit cor meū. Hinc arbitrarer a Ci cerone & a nostris vsurpatú esse, vt dicamus inanis; inane, inaniter. Quid enim aliud fignificat Hebraica verbum un hhinnam, quam frustra supervacue sine causa incassú vane & inaniter, quod ab Armenis dicié ինանիր.Inanir. a Chaldais & Syris . Nalosio Sriquoith. Arabice . | Batla, vel Batlan. Et loa= nis primo. Verbum caro factum est. ட ந்யடிட்டியு h I'by eu bnaceztau i mez. Et habitauit in nobis veliter nos. Et Paulus ad Hebræos. 1 . Mulufariā mululos modis,olim խoսեցաւ ա՞ծ Հարցն մարդարեիւթ, ի վերջին աւուրս յայսոսիլ խաւսեցաւ ընդ մեզ որդովն . hholeztau astuzt harztn margareiuch. i verscin auurs iaisosic hhauseztau iend mez ordon vel or doun. Locutus est Deus patribus in prophetis vel p pros phetas. In nouissimis diebus istis locutus est cum nobis vel nobilcum in filio yel per filium. In his Pauli verbis hholes ztau, & hhauleztau, nora charissime mutuam diphtogi.au. &.o.aypyun literæ vicissitudinem, & syllabam.iu.positam seu melius interpositam in fine dictiois margareiuch, inter L.e.&. y.ch.quia per exintelligere oportet, in, vel.per. Nam

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 156 Nam Jupq wpty, margarech, per additioné litera, y. ch, pluralis fit numeri, & iterpolitio illa syllabæ . hr.iu. præpolitionem in, vel per, infinuat. 4 to 26%. verscin, Præterea dictio vltimos extremos nouissimosq; significat. Litera vero. H.i. præposita. in. denotat. Cæterum no te præ tereat modus loquendi, iend mez, cum nobis, quod nos dicimus, nobiscum. Demum considera quod dictio, ordi, filium fignificat, & per apheresim extremæ literæ.i. & adi= ctione syllabæ nuj :: un, vel oun, vtroque enim modo proferri potest, & subintelligimus in filio vel per filia. Paulus quoq; ad Titum, capitulo tertio, Cum autem (ingt)benignitas & humanitas apparuitsaluatoris nostri. ոչ ի գործոց արդարու Թե մոր արարաք մեք. os i gordhozt ardaruthene zor ararach mech. Nő ex opi= bus iustitiz que secimus nos, plal. 1 09. Virga virtutis tuz emittet utq inp h uhmit chez tear i sione . Tibi dos minus ex syon, plal cxi . In memoria æterna erit iustus, ի Համբաւէ չարէ Նամի երկիցե,Ihambauæ za» ræ na mi ercizte. Ab auditiõe mala ptinus no timebit. Et psal cxxix Deprofundis clamaus ad te dne h hunning կարդացի առ քեզ տեար. I hhorozi cardazii arh chez tear. Eti eode pl. h wwft wnwimini, pahæ arauautu. A custodia matutina vsg ad nocté speret israel in domino

INTRODV. IN CHAL, LINGVAM in domino, hete h intup: Israel i tear, Et in multis aliis sacræ scripturæ locis istius literæ.h.i.vis patet,na seruile & addititium elementum est, quandoquidem in fine multarum dictionum additum obliquum ostedit casum. vt և Մերուվ սիոս . Ambrusios, Ambrosius ամ բրուլ uhnuh. Ambrusiosi: Ambrosii. Et in multis aliis simi libus.In fine quoque infinitiui verbi additum resoluit illud in gerundium, vt apud Aristotelem insecundo (nifallor)Periermenias: pungh ng b.qng wults கயுக் பீயுர் யயிட்டு . Chanzi oz æ, zoln amena: in mard aseli, idest. Quandoquidem non est, non om nis homo dicendum. Et in eodem libro, Guight h &, haizteli æ, Aspiciendum est. & fith L. gneli æ, Ponendum vel constituendum est . Nam wutt. . asel: Dicere, Culot haiztel Aspicere Et fat gnel. Ponere vel constituere significat.

Cloptighnu. Lud uppendos. Leonartos:
Lorenztios, Lamperthos. Leonartos:
Loonal hunu. Lothouicos Luju. vel Luju. Lois vel
Loin. Lux vel lume. Lutuunph. Lufauora. Luces
est.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. . 157 eft. munha, Lusoin. Lumine. | hate Linel. Fieri, h, Li.Plenum.Omnia ista sunt in capitulo. 1 Joannis Euan gelistæ. Et apud Lucam capite. 12. habemus. Propterea quia quodeunque dixeritis in tenebris . Lub [h [hgh h Luju. Leli lizzi i lois. Audiendum erit in lumine. plalmo.xxi. Aruit tanquam telka virtus mearle [tq ni hil' eu lezu im. Et lingua mez adhælit farcibus meis. Linfing at pad uj Lerinch gelbuai. Montes gel boe. Necros nec plunia cadat supervos. 2. Regum. 1, In hanc literam vt plurimų finiut infinitių averba. vt Mara ci.ii. Quid est facilius Laut Alel dicere. Matthæi.v. Nolité putare quia veni soluére legem aut Prophetas. 15 blif [ne Sunt | mil funt oz eci lutzanel ail Inul. No venisoluere, sed adimplere. Infinitivum sane verbum, vt plurimum in le iplum resoluitur, vel in gerudium aut gerunditum (fi dicerefas est) participium cum prapo stione ad, & applicatur casibus & numeris, vi patet in plas mo.cxl. வுயர் இயர்பட்ட வியர் இயர்ப் விரும் பார்க்கு விரும் விரும rhel zpatgarhs meglazt. Exculare vel ad exculandum, aut ad exculandas exculationes peccati. Et poliquam infiniti= uifacta est mentio, illud nequaquam prætereundum censui, quod plerugi infinitiuo præponit litera. F.b. vt Marci cap.xiii.patet puntul_Barhnal.vt tollat.& untun [... Arhnul, tollere. In eodem capite. Et qui in agro no reuers tatur

INTRODY, IN CHAL. LINGVAM tatur retrorfum tollere vestimentas fuum. Et in hoc quock loco animaduertendum est, quod litera illa.b.infinitiuo ad dita, vt iam dictum fuit pauloante, de infinitiuo in gerundis um resoluendo, e udem essectu operatur in hoc infinitiuo Purfum Barhnal. Resoluit quippe ipsum, in tollens ad tollendum,& vt tollat. Tuphung funu. Hhrilogonos, quem nos Grilogona dicimus fun Hhoi, Aries hutigatun tu Hhezegerin Cancer. խայ Թոց. Hhaithozt. Aculeus. խոսար Հա. Hhonarhs. Humilis. wwn wo nie Ah. Hhaglagluthai. Pax.Psalmo, cxlvii, Qui posuit fines tuos pacem, vel ի խաղաղու 66,1 hhaglagluthene.In pace. խնդրե։ որեն աև դիրում ենարդի այրեն անում անում This Ity & Hhendrezzech tear mins granil caræ coseztech zna mins merssan z. Querite domi num dum inueniri potell, inuocate eum dum prope eft.Esaiz.lv. իրեներ հայր մանեայա այ և զարդարու Թին հորա Hhendrezzech nahh zar chaiuthai astuztai eu zardaruthain nora. querite primū regna dei, & iustitia eius. Matthæi. vi. pp ht Juhuhu. Hhiehhnscacann. Hinibillis, & խը խըն շական Հի.

Hhiehhiens

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 158 Hhiehhienscacă tsi. Hinibillis equus, apud Porphiria, & www wift mi & h: Hhaxacnuthai. Nasi curuitas, apud eundem. Ioannis, xix, Et illi clamabant tolle tolle eu. L Cut quu h humg, eu han zda i hhaz. Et affige eum in cruce Et psulopost. Ego Regem vestrum, h սաջ Հանիցեմ՝, I hhaz haniztem . In cruce affiga. ume Hhaz. Enim crucem significat. Q uam beatus Andreas Apostolus cum peruenisset ad locum vbi crux ipla præparata erat, lalutauit dicens. nn Litin ப்பத யுயராடயியிட் Oglzler hhaz patuacan Salue Crux præciola: suscipe discipulum eius qui substigue ի քեզ ըս վարդապետն իմ . Cahheztau i chez. christos vardapetn im. Pependit i te christus magister meus. Et ով երանեսը խաչ իվայն Լուց ցանկա։ மாய்யாய்யு ,ப eraneal hhaz iuaglnzuzt ztancazteal eu aigm tarphazteloi hogoin nahhapatrasteal. O bona vl beata crux, diu deliderata, ciam concupilcenti animo pre parata. Vuandali simplicem aspirationem, sed nee fortem in luo alphabeto habet, led dumtaxat literas duas alpiratio= me semper adnexam habentes in suo alphabeto adscribut. uarum

INTRODY. IN CHAL, LINGVAM

Quarum prima est. 2. Geth.quæ pro.gh.semper acci pitur, & est tertia in ordine literarum alphabeti. Seçuda est . Ohh.quinta decima alphabeti litera, & pro.oh.cum aspiratione adnexa semperscribitur.

Съвъври. Tzetzæin. Percutiebant. Matthæi.xxvii. Acceperunt arundiné & percutiebat caput eius. Et Lucæ xxiii.vbi dicit.Stabant & omnes. பயக்கும் போய் Tzanuthchn nora. Noti eius a longe loanis, xix. Scies lelus quia oia columata lunt. ம்பட்டு மாடும்பி Alæ tzarauiem. Dixit sitio, vel sitiens sum. Sun bu gh unden un. Tzanea zi arhnes tear. Cognoui quo niam sumet vel faciet dominus iudiciti inopis. Plalmo cxxxix. Sullitup, Tzanear, Cognouisti. Plat. cxxxviii. ծանեար ապա Հայր. Tzanear apa hair Cognouit ergo pater, qa hora'illa erat, i qua dixit lelus filius tuus. litin milit. Cedania, Vivit vel vivens eft. Et Mat.x. Siunu Sun. Tzarha zat. Serue nequa omine debita dimisi tibi. Propterea ga rogastime. No ne ergo opor tuit, & te m nou te Sunnul go Le un Oglormel tzarhaczzin chum. Misereri cu serui tui, sicut & ego tui milertus la. oponi ի ծիծաղելով և ծիծաղական Tzitzagli

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 159
Tzitzagli,tzizaglelon,tzitzaglacan.Rideat,ridens, risibizlis, vel risibile, apud Porphirium. Et Apocalipsis. 7. Nolite nocere terræ le on en en oz tzarhozt. Et mari neg; arboribus quo ad vsq; signe mus. Sumuju mj. Tzarhais astutzai. Seruos dei in frontibus eorum. Suhthi a Zhau ho anum. Tza cezzinztserhsim eu zost. Foderut manus meas & pedes. Psalmo. xxi. Sumutug. Tzageazt. Exortum est in tene bris lumen rectis corde. psalmo. 11.

⊄կայի∿.կայ∿առ.կայիափա.կարմեղոս.կադես. Caijn. Cainan. Caijapha. Carmeglos. Cades. பாரம் Curban. De quo Matthæi, xxvii. Non licet mittere eos ի կուրբան. I curban In corbona. Ibide. Et venerunt in locum nominatum golgotha, qui locus կառափելոյ.Carhapheloi, Caluariæ,կեփաս. Ce=: phas. De quo loanis primo. Intuitus auté eum Ielus dixit. ես- բո որզար սևևի Յարարս- մու իսչ բոնիո իբ-ச்பை ரடி செடிபியார் அப்புராப் . Du es Simon ordi Iwnanudu cozelztis Cephas or thargmani Petros. Tues Simon filius Ioanna, tu vocaberis Cephas, quod interpre tatur Petrus. Et Paulus.i. ad Corinthios.xv. 11 65 երևեցաւ կեփայի . eu thæ ereuezzau cephaii . Et quia visus est cephæ, & post vndecim. Ioannis. 1 9. Non habemus

INTRODV. IN CHAL, LINGVAM habemus Թագաւոր բալցի կայսերէ. Thagauor baizti Caileræ. Regem nisi Cæsarem, Lucæ.ii, Exiit edictum յ եւգուստոս կայսերե. I Augustos Cai serz. Ab Augusto Czsare descriptionis sumendz in vnis uerso orbe. Hæc prima descriptio facta est a Præside Lyunning hhent Litiuj . Asorozt ciureneai. Siriæ vel, Asiriz cireneo, aut cirino, Matthæi, xxii, Marci, xii, Lu cs -xx. ասուն տահու գանու բչ ըր տանորեցը փանորեն թ ராரபட்ட ம் நட் ம் ப் Tuch apa zors enn Cailern Cai ser eu zors en astuztain astuztai. Reddite ergo quæ: Sunt Cælaris Cælari, & quæ sut Dei Deo. hullhuu. callias. կիկրոպեանչը ի կիկրոպեա. Cicropeanchn i cicropea. Cecropidæ a Cecrope. De quibus apud. Porphiriu. Ioa.vi. Et cu ascendissent nauim venerunt trans காபு ரிக் நிடியும்யாக்யார் . Tzwun i capharha nauu. Mare capharnau. De quo et Luc. vii tidinin h կափարևարի . Emut i Capharnaum. Subiit in Ca pharneum. Ly Lymuu. Cglæopas, que nos Cleophas: appellamus. Lucæ. 24. vbi habemus. Respodit vnus ex illis, cui nomen est Cleophas. Matthæi.x. lacobus Alphei

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Alphei, & Lebaus, qui dictus est Thadaus. uh l'itu முக்கும் Simon cananazzi. Simon cananeus Mat thæi.xvi.Et venit lesus ի կողմանս փիլիպպեա կե யயுர்யர். I coglmans Philippea Celareain. In partes Philippi Cæfareæ. 4nr 6 / L. cuthin, Lac significat, De quo habemus in prima Petri, cap. 2. Sicut modo geniti in fates, & fine dolo: 4n-10 | the chuchun hate. cuthinn phaphagizzech. Lac cocupilcite. prima Corithios. 1 1. & Matthæi xxvi. Accepit Iesus panem benedixit L funpliq.eu catrezt. Et fregit, & dedit discipulis, & ait. երեք կերեք այսէ մարմին իմ Arhæch ceræch ailæ marmin im. Accipite comedite, hoc est corpus meu. կիկիլ իեպ կուսին և վկաին. Ciciliea cutin eu vca in. Cicilia virgo & Martyr. Cuius du ista dictamus festa dies agitur, de qua cătat ecclesia, իյերդեն Նուադա։ րանացն կիկիլիեա երգեր մեն ասելով . եղիցի սիրտ իմ՝ առբիծ զի մ'ի յառօԹեղեց liergeln nua garanaztn Ciciliea er ger tearn aselw.eglizzi sirtim anbidh zi mi ianotheglezt. Cantantibus organis Cecilia cantabat domino dicens. Fiat cor meum immaculatum, vt non cos fundar. De qua nec immerito Vrbanus Papa, cum ad illū Valerianum sposum missiset dixit, Cecilia famula tuà domine

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM domine, quali apis tibi argumentosa deseruit, quæ ver ba Armenice hoc modo exprimi possunt, shhip hun un white primi riju strungta jung holintophia bunutung. Cicilia aglahhin cho tear orpisi meglu chez iandimanuren tzarhaeazt. sets tunu. Clemé dos. Clemés Papa, Postqué sequitur selyta suunun tra shaeazt. sets suunun selva suun selva suun selva suun selva suun selva suun selva suu

Virginis eximiæ Caterinæ martyris almæ.

Festa celebrare, da nobis Rex pie Christe.

Q uz carmina Armenicis verbis, ita exprimi postunt,

կուսին պանծալոյ կատերինեա վկաին սրբոյ.

ըտճես առի կատարել աուր մեզ արկայդ քն,

գ Թացեալ.

Cusin pandhaloi Caterinea vchainsurboi.

Ztwns arhi Catarel tur mez archaid Christos gthazteal.

Ecclesiasti xxiiii Et quasi q hhuph. Zcipri, Cipressus
in motesyon, quasi palma exaltata sum, h huntu i cas
des In cades, Ioannis, xxi, Erant simul Simon Petrus,
& Thomas qui dicitur didimus. Et nathanael np h
hunu nul hebung, or i cana galileaztozt. Q ui a
cana

SYRIACAM ATQ. ARMEN. cana galileæ, & filii Zebedei . Lunninu. Caroglos. Carolus.a կարալու (ծաի. Carogluthai, idest, Potétia derivatur. Paulus ad Ephesios, vi. De cætero fratres confortamini in domino, և կարող ու Թաի զաւրու-**Թե**Նե Նորա,եւ զգեցարուք զսպառազիՆուԹաի աի : դ հ կարող լինի / իք կալ ընդ դեմ Հնարից ուսամայի, eu Carogluthai zauruthene nora,eu zgeztaruch zsparhazinuthai astuztai, zi Charogl lie nizich cal iend demhnarizt (atanai). Et poteția virturis eius & induite armaturam Dei, vt potentes sitis stare adpersus in sidias sathanæ. Ista beati Pauli verba a' nobis hoci loco adducta sunt, vt Carolus inuictissimus Imperator noster in cordis sui penetralibus inserta, Lan Lugt quique in լինու Թաին աստուծայ զի կարոլ լինիցի, Ar_s hesztæ zsparhalinuthain astuztai. Zi Carol linizti. Accipi at atmatură Dei, vt potens sit resissere improbitati persido» rum aduersariorum, & barbaris hostibus, & sidei Christia næ inimicissimo Othomano, quodfacillime (meo quide iuditio)efficiet. Si գկեցեալ գրագև արդարու (ծե **չե,և Հագուցեալ զոտս պատրաստու**@աբ աւե*ւ* տարանին խաղաղունենե.Zcezteal zrhahn arda. ruthene, eu haguzteal zots parastuthab auetaranin hhaglas

INTRODY. IN CHAL LINGVAM

hhaglagluthene. Indutus loricam iustitiæ, & calciatus peades in præparatione Euangelij pacis. Vere inquam illius pacis qua cum depositis odijs, & vindicandi cupiditate re frigerata, Christianissimos Reges amplexetur, nec ceteros Christiani nominis caractere insignitos spernat, quin & il los, & alios Romano Impio subditos, adsui beneuolétia trahat, nec patiat ab exercitu, cæterisq; iuri redudo precis tyrānice, ac spretis sacratissimis legibus vexari, rapinas bos norum, virginum raptus, incessus & subiectorum cedes; atquormenta publicis arcéda Imperialibus edictis prohis buerit, pietatem & mansuetudinem, potius quam sæutiam exercendam curauerit.

Ենելի. Հուբել. որ Թարգմանի մեծ աստուծ.

Hegli. Hubel. or thargmani metz astutz, Heli. Hubel. qd' interpretat magnus Deus.

Constitute of Stower two Constitutes of Stowers of Heracleanch. I Heraclea. Homaserh. Homerus. Heraclienses. ab Hercule. Homogenea. Shin. Chinkult. Chinkult supp Stunkult. Hilon. Heteuacn. Heteuacæ mard. Heteuacin. Hilum. Gressibile. Gressibilis est homo. Gressibilis q puit L. Zban æ. Ratio est. Ab Homero ad ratio est,

omnia apud Porphirium reperiuntur. Et hic notanda est articuli, z, metathesis, na præponi debebat dictioni, heteuacin, quæ genitiui casus est; per additionem. Linter. c. &. n. quandoquidem & heteuacn, quod gressibile significat no minatiui e casus. Ba, ratio, igit zheteuacin, gressibilis, æ, est, Clare

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 162 Clare itaq; patés ipla articuli metathelis costat, quæ & sepe alias fit . Stondatu . Herwdes . De quo Act. xii. Misit dominus angelum suum: & eripuit me de manu Stinni 1 5h. Herwdzi, Herodis, Matthzi, ii. Cū natus estet lesus in Bethlehem ludæ. Junnepu Schnungh шпрш / h. lauurs Herudæi archaii. In diebus Herodis Regis, ibi multoties nominar Herodes. Et Marci. 6. Iple enim Herodes misit & tenuit loanem, & vinxit eum in car: cerem վամ ը հերոդիա. Valn z Herodia. Propter Herodiadem vxorem Philippi fratris eius. Chi L'un մայրն կոստանը ինսոսի Helena mairn Costadinos. Helena mater Constantini. Cosueuerunt etiam Arme ni in multis dictionibus ab.n.rh. vigesima octaua ala phabeti sui litera, tam apud nos, quam apud Gracos incipientibus,istam aspirationis literam præponere,vt <u> Հոափաել. Հոագուել. ՀոուԹ. Հոեբեկա.</u> Raphael, Raguel. Ruth. Gnussiu.Rama. De quai dicto cap. Matthæ.ii. Vox in rama audita est, ploratus & vlulatus multus Snuphi Rachel. Ploras filios suos, & noluit cosolari quia non funt.Rosam præterea quā Græci é é ola, Rodon appellat.

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Quam quidam Snnnin. Rhodon, Armenicis literis scripsit, licet apud illos Rosa umpn. Vard. dicatur, vt Ecclesiastici, et quasi umnis umphring hephenel. Ztuch vardenoi i eriche. Plantatio rose in hierico. Stomunup. Hethanosch. Gentes. Esaiz. Ixii. Videbunt gentes iustum tuum.

Таш Г. Xain. Vox. De qua in psalmo xxviii. In quo multoties habemus தயிட் மர்யும். Xaintearn. Vox domini.Et Ela.lxvi. இயிர் சயாடியாரு ந் .ஓய்புயழ்த். **Հայ** եր առաջարել. Հայ եր արեային Հատուցտանե ղ Տատուցում՝ Ն Հակառակորդաց. Xain barhbas rhoi i chaglachæ. Xain i tagaræ. Xain tearn hatuztanæ zhatuztumn hacarhacordazt. Vox clamantis in ciuitate. Vox de templo. Vox domini reddentis retributionem inis micis.Idem Propheta cap.xl. ձայն բառբարոյ յա Նապարտի. Xain barhbarhoi ianaparti. Vox clama tis in deserto. Zhihi. Xerhn, Manus. psal. cxix, In quo multoties idem repetitur nomen. In-li . Xucn. Pis sces. Ezechielis. 47. Et omnia in quibus superuenerit tor rens viuent & erunt illic un Inti punq ned jajt. Txuen bazum ioiz. Pisces multi nimis. Et Ioan, 2 I. Dicit eis F-1 "

SYRIACAM ATQ. ARMEN. eis Simon Petrus புறையி காடிபாறப்படு. Ertham Xucnorsal. Vado iterum pescari . Nam ձկնորսբն. Xacnorschn, Piscatores, Lucz.v. Caterum Zin It. Tsanxel, idem est quod withut arhnul, hoc est sus mere, & 1 wd pt 1 . Lambel. Capere vel accipere, & ZwZh. Tsaxi.idé quod wn In. Arhnu. hoc est sume vel accipe. Thr. Thr, quoque idem quod munqle կய்பீ த்பார்ட் pargeu cam scnorh, hoc est præsta aut concede. Litera ista similis est quartæ alphabeti Vuandalo, rum literæ quæ. y .Tzeds.vocatur, & pro.ts.accipitur. Necnon & vndecimæ. 2, .quæ.esse. appellar, & nobis geminatum, ss. representat. Quinetiam & vigesimz. \mathcal{X} , quæ. Kecle. dicitur, &.x. nobis ob oculos ponit. **Մղա**մեք, ղովտ. ղաբառ. ղեուի, ղոբենա. Glamech. Glot. Glaban. Gleui. Globena. ղոբսի. ղաջիս. դորէոս. ղուկաս. ղաղարոս. Globni, Glachis, Glorzos, Glucas, Glazaros, De quo Ioannis. 1 1. Hæc est Maria que vnxerat dominū vnguento, & extersit pedes eius capillis suis, cuius frater ղաղարոս Հիամադեր Glazaros hivandær. Lazarus infirmabatur, vel infirmus erat.In quo capite multoties nos minatur Lazarus. 1 Lp Lnu. Glebæos. De quo Matthzi. 1 0. Iacobus Alphei, & Lebzus, qui dictus est Thac

dæus.

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

dæus. No ptereudu arbitror, qd'litera istalicet a nobis in · pdictis noibus p.g. &.l.in latina eorū expressione scripta fuerit,illius tñ literæ platio,ita intelligenda est, vt g.nő fors titer plonet, sed eo mo vt vix pcipi queat, an iplum.g. prece dat.l. Proinde i eius platione linguæ apex ad oris fornice ſustolli debet& applicari,autsane cũ illo iferiores détes,dű os apimus, sunt acriter & obnixe pcutiedi, atq; lingua ites rim lutlum arcuada, & tum demű vox promeda, dictioq ipla proferenda. In cuius quidem enunciationelyllabam gli.pro litera illa leniter exprimere videberis, & Gliaban, Glieui, Gliazaros, auribus percipies, vt apud Græcos fere semper in Athica pollitioris, ellegantioris, lingua enun ciatione cognoscimus, quoties post. A. lambda, sequitur. I. iota, siue etiam diphthongus.a.epsylon iota, aut. w.ita, aut.w. ypsilon, vocali præsertim dictum lambda præcedente, vt έμιλία, homiglia, quam nos quog homeliam latinæ (cribi mus, διάλεμμα, diagleima, internallū, κατάληξισ, cataglicfis, terminatio, ἀνάλυσισ, anagly sis, resolutio. Prædictam tamen literam latini per simplex.l.scribere consueuerunt, vt patet in nominibus prædictis, quamquam Armenici, ac ipla litera, plambda, &.l. latino, lcribere vt plurimű cólueuerint, vt ருயடுயுயடுள். glathpathon, pro lapatio herba, qua tí ipsi Armenici աւելուկ aveluc,& ղ իբանոտիս gliba notis, quæ a nostris libanotis, & ab Arméis Luppn-le. candruc, appellatur. Inunu. glotos, lotus. Lepaher. nergiyn. Armenice. Grece vero λωτόσ, lotos, herba siue ar boris genus est, vt quidam voluerunt.

C Xbmd

SYRIACAM ATQ, ARMEN. Trag marmnoi acn x. Lucerna corporis, oculus est. Matthæi sexto, & psalmo exxxi.Illuc producam cornu Dauid, paraui q Хршц. obilij hun zirag wizeloi imo. Lucernam Christo meo . Ջերվագիոս , Ջերմանոս . Ջերոնիմոս . Geruazios. Germanos. Hieronimos, accipitur enim litera ista apud nos, vt in alphabeti descriptione dictustiit, pro.i. g. &. h. vt in exemplis superius adductis clarissime patet. **ℂ**մամիրե. մ'եմֆիս. մ'իքաիել.մով սես. մով աբ. Mambre. Memphis. Michaiel. Muses. Mwab. ս Ֆղա Ն. Նավոլա, Հսամա Ն. ավգլա լա Ն. գ լո բան Magog. Malachia. Manalæ. Mariam. Mariha. մակդաղ ի**ւէ** մաԹեոս մարկոս մել բիսեդեկ. Macdaglinæ. Matheos. Marcos. Melchisedec. Qui interpretat (ծագաւուր արդարու Թենե կամ՝ ишл шл m @ wh. Thagauur ardaruthene cam hhagla gluthai.idelt.Rexiustitizvel pacis. De quo in plal. 109. Tues sacerdos sæternum ըստ կարգին մել բիսե, 7 Lyh. lest cargin melchisedeci. Secundum ordinem melchisedec. I mil m. Mamon. De quo Matthæi.vi. ոչ կարեք աստուծայ ծառայել և մամ եր.Oz carech astutzai tzarhaiel eu mamoni.idest. Non potestis

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM testis Deo servire, & Mamone.

©Յուրբև՝ Յուզիբ (Ե. Յբեսար՝ Յուևու)՝ Յով ոբփ։ Iared. Iapheth. Iechtan. Iudai. Iwleph. յակով բոս, յետտամ․ յեզրաել․ յով սափատ**.** Iezrael. Iacobos. lettam. Duæ isthæc literæ.3.i.videlicet &. pi.æædem sunt, vt 3 աւ իտենական lauitenacan. « յաւ իտենական la. uitenacan.æternus.Proinde ynum aut alterum si scripseris idem elementum intelliges, etiam in alijs dictionibus, quāquam. z.i. raro vel potius nunquam, nisi in principio dictionum ponatur. J.i. vero in principio medio & fine,& alterum istorum quodcunque illud sit in prin cipio dictionum additum, ex, vel, in, significat, vt Ofez xi.3 եգիպտոսէ կոչեցից զորդի իմ . I egiptolæ cozeztizt zordi im. Ex ægypto vocati filium meum. Luca.xv. Facta est fames valida. j w wuph to junt Thu. I aschharcin iammic. In regione illa. Et hoc passim legenti Armeniorum libros obuium erit.

Nachor. Nephthalim. "Nebioth. Nouz."

Sumound L. Nathanael. De quo loannis primo.

Inuenit

SYRIACAM ATQ. ARMEN. Inuenit Philippus գրա նաայել. Znathanaiel. Na thanael, & dixit ei, quemscripsit Moyses, & prophetæ inuenimus Ielum զորդի յօսեփայ ի ՂազարեԹե, ասէ գնա հաթանայել, իսկ ի հազարեթե.Zor di losephai i nazaræthæ, asæzna nathanasel, isc i nazarethe. Filium Ioleph a' Nazareth, dicit ei Nathanael. Ergo a' Na zareth potest aliquid esse boni. Matthæi. 21. Ci intrasset Hierosolymam, commota est universa Civitas dicens. nul ha b um . w lztæsa. O quis est hic, & populi di cebant. Hic est propheta lesus . որ ի ՆազարեԹե դшլ h шghng. or i nazaræthæ galilaztiozt. Q ui a Nazareth galilez, Lujht. Naiin, De qua Lucz, vii. Et deinceps ibat in Civitatem vna. npn+1 winh Lp 'பயுந்பி orum anun ær naiin. Cuius nomé erat Nain. Ioannis.x. եղեն լայնժամ նօակատիչն . Eglen iainzam nwacatichn.Facta funt tunc Encenia in Hie rosolymis.Litera ista.u.n.capitalis seu radicalis est,& addititia siueseruilis. Quod autem de dictionis radice sit, ex nominibus pauloante recensitis abunde satis constare arbitramur potuisse. Quando vero subseruiat, quando sci licet famulatis officio fungatur, & addita, seruitijs se nostris accomodet. Et si ex superius sacræscripturæ, Ethnicoruq autori=

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM autoritatibus diligens lector lagaci per le le industria olfacerefaltem potuerit. Nihilominus (îi modo opportunum vilum fuerit, & memoria nobis non defuerit) cum de lerui libus syllabis tractabimus, aliqua pro loci & temporis op: portunitate in medium afferemus. Illud tame in prælentia sciendum est, quod litera de qua nuno tractamus sæpenus mero addi solet, vt w white my asacertch. Discipuli. Et cum casum regit post se, cum scilicet habet affixu pronomen, tunc additur litera ipsa. L.n.vt Matthæi, v. Accesserunt ad eum மறயிட்டியுல் பாரய். asacertchn nora. Discipuli eius. Est præterea nota tertiæ personæ pluralis numeri in quapluribus verbis, vt Marciaxiii. դի յարիցէ ազդ. Zi iariztæ azg. Q uia surget gens in gentem. Et paulopost qh juphgt. Zi iarizten. Quia surgent pseudo Christi &c. Superadditur etia licet nihil ad dictionis significatum addat, vt secudo Periermenias apud Aristotele Litura. Anun. Nomé. pulg யியசிர். Baizt anunn, At nomen, & in aliis simili bus multoties.Repetitur quoties aliqua eadem dictio, túc persæpe addi consueuit, vi in illa Aristotelis propositione. իսկ որ ոչ կար,ոչ եղանել անկար,ոչ եղանել,

իսկ որ անկաին, ոչ եղանել, Հարկաւոր եղանել.

Ifc

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 166
Isc or oz car, oz eglanel, ancar oz eglanel. Isc or ancarn, oz eglanel, harcauor eglanel. At quod no potuit, no sieri, impossibile est non sieri. Porro quod impossibile est non sieri, necesse est sieri. Etibidem la quod, la un qua quo quod impossibile est non sieri, necesse est sieri. Etibidem la quo quo est quo quo eglanilo, eu ozneglanilo eu goln, eu ozneglanilo eu goln, eu ozneglanilo eglanel. Et esse « non esse, proinde « sieri, « non sieri. Isti us præterea literæ additio hiatum euitare facit, vesupra iam dixisse credimus. Vuandalos quo q; sextam alphabeti literā » quā. Non. appellant, pro. n. habere scripsimus.

ℂշուշանա. Sulana. շարական. Saracan. Hymnus. շաբա@որ. Sabathun, Sabatoru. Ioa.xx. շրն ամ բբ huliu p. Sarthambeh imweh. Labiis meis pronuncia ui omnia iudicia oris tui.Plalmo.cxix.அடுய்ய முய Հանային զգուշասցին գիտու@ենե. Sarthanch chahanaiin zgulalztin gituthene. Labia sacerdotis cu ftodiunt scientiam, Malachiæ,ii. շտեմարանք Նոցա Lh EL. Stemaranch nozza li en. Promptuaria eorū plena sunt.Psalmo.cxliii. 2/5. L q Eil uff. Sinz Zierussem tear. Aedificans Hierusale dominus. Psalmo exlvi. Lh չևոր Cop և Ջ շմարտու ԹեՆե . Li Inor, hur eu ilmartuthene. Plenum gratiæ & veritatis. Ioan.

INTRODY IN CHAL LINGVAM brimo. ring defined day zhen or ibyo thelw zansinin. Neque cofundentes personas: neque substantiam separantes. In symbolo Athanasii. Litera ista vt in alphabeti descriptiõe dixisse credimus, & prosimi plici.s.& pro.sc.accipitur.Vuādali penultimam sui alpha betiliteram, quæ vigesima prima est. 🕊 . & . Schola. apa pellant,&(vt dictu est prius) easemper pro.sc.vtuntur. **C**ողիբամա. ոոլիբա. ողիել. ոզա. ո<u>ջ</u>ոզիա. Oglibama, Oogliba, Oziel. Oza. Ochozia ուրիա,ովբ@.ովսԷԷ.ուրիել.ոզիա.Vria.wbeth. wiez, Vriel, Ozia. De quo Elaia, vi. L. tyle junt fru յորում Մեոստ ող հայ արքայ.eu egleu iamin io. rum merhau oziai archai. Etfuit in anno in quo mortuus est Ozias Rex. ովրեստես ի տաստալեա.wrestes i tantalea Horestes a tatalo, apud Porphiria . ாபுபயிட்யு Ulannai, Matthæi, xxi, Et pueros qui clambat in tems plo, & dicebant. படியம்ப்பை op டோடுயு புருவு пшью h. wsannai orhnuthai ordoi Dauthi, Osanna laus filio Dauid. Dictū à nobisfuiste arbitror duas pro.o. Vuandalos literas habere,non tamen pro simplici.o.quās doquidem altera earum quæ duodecima in alphabeti ordine numeratur, &. = . Ouor. dicitur. & prosyllaba.or. accipitur. Alia & quintadecima. S. Ohh. dicta pro. oh. [emper SYRIACAM ATQ. ARMEN, 167 femper à nobis intelligenda est.

Тушп.Zar.Malus,mala,malū.Matth.vi. & Lucæ.vi. Arbor bona no facit munnen Sun. Ptugl zar. Fru ctus malos. Neque Sun Zun. Tzarh zar. Arbor mala fructus bonos, & paulopost L Jupp Jup h չարեն բիսե ը չար. . eu mard zar i zaræn bhhæ zzarn. Et homo malus de malo profert malum. Hinc Lucæ.xvi.Fili recordare quod recepisti bona in vita tua.և ղազարոս Նոյեպես գ չարչարանան eu gla zaros noimpæs zzarzaranín. Et Lazarus similiter mala. քարա Հաւ Zarahau.idem est quod չարադ որ &. Za: gortz.idest, nequă, malefactor, latro, vt habemus Lucæ xxiii։ աջիջ ր ով բերևու չահաժսևջո ոտարտ։ Նել ընդ Նըմա, Atzin eu ail ercus zaragortzs spananel iend niema. Ducebantur & alii duo nequa vt interficerentur cum illo. Et paulopost, lbi fixerunt eum. ի խաչ և զ չարադործան. I hhaz eu zzara: gortzin. In cruce & latrones, Seruit autem nobis pro z.simplici, quam non hahent Vuandali, sed dumtaxat copulatam cum ,ts, aut. p.vt in litera tertia decima quæ Stehzh.

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

Stehzh. . & quæ pro . stz. coniunctim nobis seruit. Alia vero decima nona quæ. . Xzadzc. appellatur, & semper pro. pz. simul capienda est.

Catunnu. Petros, quem Cepham dictum fuisse iam asseruimus, idem quoque y bil vem, dicitur, idest petra vel lapis. De quo dicitur. Tu es Petrus, & super hac petram ædificabo ecclesiam meam . Autlus щоппи. Pauglos, vel poglos : qui & Saulus vas ele ctiois. ղասեր կամ фերկու @ ար. Palech cam pher cutai. Salus vel redemptio. Aliminhu. Peatris. quam' nos Beatricem dicimus, & அர்பயாயாய். Prhnartos: qui & Bernardus, ex his nominibus patet vsus issius literæ mutuus.p.scilicet &.b.ahnuunu.Piglatos.Pi latus. Annchhphnu. Porphirios. Porphirius. apud que, scriptum inuenimus. Almin անեւացի. Platon athenazti.Plato Atheniensis.& யா யுட்டு தயுள்கயம் կան Arh pellæponesacann. Ad peleponessum. ℂ / Էփերիանոս . Zæphærianos . Zepherianus . /ա։ սին լա (Ծոս Zasinchthos. Zacinthus. ցուր Հոլս. zur hois. A quarius, pro signo cœlesti, & i octaua Epiphaniæ (vt multalacræ scripturæ, tam veteris qua noui instruméti

loca

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 168 loca prætermittamus) ecclesia catat. Baptizat miles regé, seruus dominum, soanes Saluatorem, sint sur sur sont sur sur sordananu zarhureztau. Aqua sordanis obstupuit. Snep. zurch. enim, aquas si gnisicat. De quibus insuperioribus factafuit mentio, & de his in psal. cxxxv. &. cxlvii. Stanneguitt. zeruztanel. Calefacere. Stanneguitt. zerhuztanæ. Calidum est. Stanlight. zermaiin. Calefactus vel calefactibilis. Stanlight. zermaiin. Calefactus vel calefactibilis. Stanlight. Zerm. Calidus. Stanlight. Zerme, Calidus est. h Stanlight. Izermanoi. De, ex, in, calido. hæc om nia apud Porphirium.

Rhuphos. Rhemigios. Rhebecca. Rhagau. Rhechab.
nun-libunu. vel nolibunu. nuulni (d. nupph.
Rhaumanos. vel Rhomanos. Rhamoth. Rabbi.
quod idem est. vt i uz pumptim. Vardapet. idest Magi
gister. Ioannis. 1. vbi habemus. Conuersus Iesus & vidés
illos qui sequebantur post eŭ, dixit eis. Quid quaritis? illi,
mutti jum, nupph np (duppt libutim lent t lup;
pumptim nep to oblibup pn. Asan ztna rabbi or
thargmaneal cozi vardapet, vr en otheuanch cho. Dixerut
ei, Rabbi, quod interpretatum vocatur Magister, vbi sunt
massones,

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM masiones, vel habitationes tuæ. Et Matth.xxii. &.xxiii. vtrăque dictionem habemus. Videtur autem hæc litera n.th. constare ex.p.re. & .t. phyun, siue.h.ini.vt.ph= ուսում ենիաս Berharmenias, pro գլերիարմ ենիաս Periarmenias,& அந்நாயாயிடு நியய, Peryarmenias, tri bus enim his modis scriptum oftendere possumus in antiquissimo Aristotelis libro, Armenicis literis scripto, & in prædicta dictione patet mutuus vlus.b.&.p. Vuandali simplex.r.non habent, sed copulatum cum.o.vt dictuit. **ՄսեԹ, սեմ, սեիր,սաղեմ,սաբեդու, սեփփորա,** Seth, Sem, Seir, Saglem, Sabedon, Sephphora, ստեփանոս, Stephanos. De quo Act.vii. իբրև եր լի Հոգովն սրբով ,lbreu er li hogun surbu, Cū esset plenus spiritusancto, intendens in cœlum vidit gloria Dei, umpnehighe, Saduceztich, Saducei: vt Mat, xxii, At pharisei cum audissent, quod silétium imposuisset, பயாரா-புர்நிம் zladuceztiln: Saduceis, & i hac quo que dictione manifeste patet mutuus vsus, p,ch, &,u,s, Nam duæ istæ literæ: &, y,+, &,p, inuicem succedunt vnaque pro altera sæpissime ponitur, vt in dietione այսոսիկ, այսոցիկ, այսուբիկ, այսուիկ, այսորիկ. ailolic,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. ailolic, ailozzie, ailochic, ailuic, ailoric . Hic, hæc, hoc, iste,ista,istud,is,ea,id,&id genus alia apud Porphiriü: & in dictione பாய், பாடிய, பாடிய. Ille vel iple. loa, x. & Matthæi.v.& in alijs multis scripturæsacræsocis. Addi tur præterea litera ista in nominibus, in. 1...n. & in alias consonantes varias desinentibus, in plurali numero, vt шипւ Թիւ անսւինսո, dictio. шипւ Թիւ և ա a suthiuns, dictiones. Q uod si in singulari numero duo. L.nn. Cens in plurali numero litera ponitur, vt Zwhwuni-Թիւ Կ. Hacaluthiunn. Cotradictio . Հակասու Թիւ-Նու HacaluthiunIn. Cotradictioes. բայգասու Թիւնև Baztaluthiunn.Negatio.բազասուԹիւնս.Baztaluthiunsn. Negationes.vt per sæpe apud Porphirium, a quo etiam nominatur սոկրատես և պղատուն. So: crates eu Pglaton. Socrates & Plato . unlipuum jp L այղ ատոճերլը.Socratoir eu Platonoir . De Socrate & Platone. unchphilhulnu, Sophronilcos, Sophronilcus De literis Vuandalicis huic nostra respondetibus in superioribus iam satis diximus.

Cdmfgr

INTRODY. IN CHAL, LINGVAM

ℂվալ ենդ վետաստոս. վեռզելայ. վիցենցիոս՝ Valend. Vetastos. Verhzelai. Viztenztios. վիտալիս. վլասայ. վիպիանէա. վերադիտող. Vlasai. Vipianæa. Veraditogl. Vitalis. idest, episcopus. 1 upquuytun, Vardapet, Magister. De quo supra dictum suit. Et.ii. Thimo.iiii. untintingt & իւրեանց վարդապետս. Cutelzten iureanzt vardapets. Coaceruabut sibi magistros, siue doctores. Hinc des riuatur doctrina,vt ibidé.Increpa in omni patientia 💪 பூயராய்யுக்காட்டு சார்க்கள் விரும் பிற்கு na.վալ վալակի Vagluaglaci. Cito, statim, cofestim. Lucæ. 1 6. Sicuti iam dictum à nobisfuit litera ista, tadicas lis est & seruilis, consonas & vocalis, & o paruum, adnes xa illi.o.magnumfacit. Pro hac litera Vuandali quartam decimă alphabeti (ui literă hñsquam. 🤉 Vfin. appellăt, & lemper nobis pro syllaba.vn. deleruit. **Մտո**ւբիա տաբի⊘ա, տուբերտիոս, տոմ`ինրկոս. Tubia. Tabitha. Tubertios. Tominicos.

Tubia. Tabitha. Tubertios. Tominicos.
qui & Dominicus unu Gung pung ne nu le un Sus
let q suustule untun. Ta hazt caglztelos en ars
xace zcapeals tear. Dat panem esurientibus, & soluit caps
tiuos dominus. psalmo.cxlv.unusunue hyteu. Tatalis
des, apud Porphirium, apud quem & Aristotelem etiam
habes

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 170
habes untumh. Telac. idem est quod uptyhtu. Spezities: idest, species, & unupptyntowy. Tarberuthai, idem quod unhoptyttylym. Tipherenzzia. idest disse rentia. ununtumh tulku. Tanuc em es . Adolescentu lus sum ego. Psalmo. 1 19. Litera ista etiam pro. d. accipit vin alphabeti descriptiõe posuimus, & ex addustis in hac litera dissionibus patet. Vuandali.t. simpliciter sumptū nõ habent. Sed in litera quarta, quæ Tzeds, dicitur, & in tertia decima quæ, Stehzh. vocatur, & ista quidem pro. stz. alia vero pro. ts. accipitur. Atvigesima secunda, quæ alphabez tum Vuandalicum claudit. 7. . & Tisho. appellat, semp pro. ts. accipienda est.

Tρωζω. Rahely, pro Ragelu. pnη ñu կամ nnη ñu, Rodon, vel Rhodon. quæ & μωρη. Vard, idest rosa; veroque enim modoscriptum reperitur. pnωμ. Rope. idem quod ως μώρς. Ashharh: idest mūdus. pωρη. Sch. Rabuni, quod nos Raboni, Ioannis. xx. Dixit ei Ielus, Maria: & illa conversa dixit ei. Ερρω βισωριζω ρωρη. Εδναίες τα rabuni or thargmani vardapet. Hebraice rabuni quod interpretatur magister. Vuandali, r. non habent nisi copulată cũ. o. præcedente scilicet. o. & sequete. r.

V ii induo:

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM in duodecima litera, quam. Quor, diximus appellari. 🐪 🛂 Cont. Zzul, Taurus, gntin. Zzut, Frigidus, gon. Zzugl:Ros, gt g:Zzezt, Erugo, vt Matthæi, vi quin**ձեցեք ձեզ գանձս յերկին, ուր ևոչ ցեց ևոչ** காரி இயயுயியியிர் Ganxeztech xez ganxs iercins vr euoz zzezt euoz vti gapacane. The faurizate vobis the sauros in cœlo, vbi neq; erugo, neq; tinea demolitur, siue corrumpit q neguntu, Zuzzanes, Ostendis: loanis ii. Responderunt Iudzi: & dixerunt ei . 4 / 12 12 114 Տուսանես դու մեզ ելի գայդ ամնես. Zins ոքու zzuzzanes du mez zi zaid arhnes.Q uod fignum ostédis tu nobis, quia hæcfacis. Litera ista, vtiam dictu fuit mutuo ponitur pro.p,r,g.ch. & u.s. Articulus etia obliquos rū caluū est, sicuti & டி .z.viloannis primo நிய,zna, Illi vel ei,& in multis aliis locis. Cæterum hac litera Armeni vtuntur in pluribus præserum propriis no: minibus, i quibus nos. ci, vel, ti, vel, ce, scribere solemus, vt ex infrascriptis proprije nominibus patet, Fracisci, Laurentij, Felicis, Simplicij, Beatricis, Processi, Feliciani, Pote tianæ, Vicentij, Emerentianæ, & in multis alijs nominibus simili modo vtuntur hac litera.

C+h+n-nu uptuftp: Yiudos peper:Herba est, quæ alio nomine

SYRIACAM ATQ. ARMEN. nomine Armenice dicitur: யுறயுரயு : Peglpeglac. արալերիկու yipericon, Herba, quæ etiam dicitur դ.ո.։ Yuulu-par.Gohamauru.- սիպու ylipon, quod nos Hysopum, appellamus, & Armenici பியர்டியார விடியார விடியார். Marzangausseheungnu munfut dunming. Yiulochos, anun æmardoi, yiulochus, nomé est hois. Vt i dixisse cre dimus, litera ista eo apud Armenios officio fungitur, quo apud Gracos in diphthongorum formatione.y.ypsilon, lemper enim in eorumformatione poliponitur. Vuandali hanc literam non habent, sed pro omni, i tam longo qua breui,& comuniseu medio septimam ostentant nobissui alphabeti literam. 1 .quam. Hui.appellant, & ea proi. Cemper in fuis dictionibus vuntur. **Մ** փիսով Ն.փաղեկ.փարես.փարփար.փեդովը., Philan. Phaglec. Phares. Pharphar. Phegar. A quo Beelphegor derivatur, quod tamé ab Armenicis his literis scribitur. phty phyny p. Beeglbegwr. cht? Lesty Phenehez, que nos in psalmo.cv.alias.cvi; Phinees, & Græci puter. Phinees. Hebrai onns Pinchas. idé & Chaldaica Ioleph Cœci iterpretatio het, in plal terio Nebiensis, per. p. non dagessatum, & per. n hhet,

&.nun.cu zere subscripto,& camez sequente,propter

quod videtur conuenientius dicendum Phinehhas, quam

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM quam Pinchas, proinde stiam & Phinees, Græcorum Latinorumque more, cui etiam adstipulatur Syriaca. Chaldaicaque nostra dieti psalmi litera, in qua hoc Phinhhes . Et Arabica وتعديد modo scriptu est . حديد الم qua Syri vtuntur interpretatio, sic habet , colera e Phinhhas.ldem etiam & cum eildem literis Arabicis scripsit Nebiésis Episcopus in suo Psalterio, & Phin hhas, non Pinchas proferendum erit. Quandoquis' dem vtiam dixille credimus Syri, Chaldæi, Arabes, & Pu. nici, Perlæ, & Tartari, & qui illorum alphabeto vtuntur, prolationem literæ.p.effugiant, nec vnquam aut vix cum maxima etiam difficultate i exteris dictionibus.p.proferre queant. Q uinimmo pro.p. semper, ph. vtantur, vt dictum credimus. Hac litera vtī alphabeti descriptione posuimus, Armenici pro, p. &. ps. vtuntur, vt exempla iam tradita indicant,præfertim quæ de Diapfalmate,& Sampfone relatæ lunt, quamuis ibidem forte per.ph. scripta fuerint. Vuadali decimam octauam literă în ordine alphabeti habent. Vi quam.lphfa.dicunt, & pro.f. vel.ph.accipi potest, sicuti & decima leptima, quæ licet vt dictum eft pro, p. scribi consue uerit, videtur tamen & pro.f. vlurpari posse, si elementi no: men attendimus, quod pfes dicitur, & notam quasi distins Ationis & leparationis primarum consonantium supra.p. habet, quæ similis est apostropho Græco. Possumus ide quoq; dicere de lexta decima eorum litera, quæ. Bchf.ap= pellatur,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 172
pellatur, & illa pro.b. vsurpanda fore diximus. Et ex hoc
differentiam inter mediam, tenuem, & aspiratam literam fas
cillime colligere possumus. Habent tamé etiam Vuandali
ipsi.f. cum.t. coniunctum in vstima alphabetisui litera, vtsu
pra a nobis relatum suit.

© քամ. բրիստոփորոս. բրիստինեա. բորեբ. Cham. Christophoros. Christinea. բալ իքս@ոս. Chalichthos. բաղ ց այր ողորմի։ Chaglzzr air oglormi. Iocundus vir mileretur. Psalmo exi. ஓயாயடியர் ந் ஓயாயடியாள டூ Etat. Characan i characanuthene. Grammaticus a grammatica apud Porphirium: Matthæi.xxvii. Et exuentes eu அயரி டு பியர்பிர். Chglamithr carmi. Clamide coccinea, siue rubeam. Ioan. 2. Quod signum ostendis nobis, quia hæc facis. Respodit Iesus, & dixit eis. gwhtgtig q mw: Ympr quijun. Chacezzech zthagard zait. Soluite té: plum hoc, & ego tribus diebus iterű excitabo illud. Dixe= runt ei ludæi գ բառասուն և զ վեց ամշ ինեցաւ மாம் இயரப் யூப் . Zcharhasun eu zuezt ams ineztau tagars ais. Quadraginta & [ex annisædificatū est templu hoc, & tu in tribus diebus excitabis illud. ptpm. 'Chebron. De quo. 2. Regum. 5. Et venerunt omnes tris bus Israel ad Regé h phpm. I chebron. In chebron. Etfædus INTRODV. IN CHAL. LINGVAM
Et fœdus init cum eis Dauid in chebro coram domino,
puul'. Cham. quam. Lucæ. xv. Gaudium erit in cœlo
super vno peccatore pænitentiam agente. puul' pu
h Lunte le h Lu upppp . Cham van innsun eu
inns ardoi. Quam supra nonaginta nouem iustis. Litera
ista de qua loquimur in sine dictionum addita, sicuti de lite
ra.s. dictum suit, pluralis numeri indicatiua est, vt sagax les
ctor ex superius adductis frequenti lectione, & assidua insidagine cognoscere poterit.

Chutphnu. Eusebios, latine Eusebius. De litera set syllaba ista plura à nobis insuperioribus arbitramur dicta suisse quæsussicere possint ad illius plenam notionem. Po test enim & simul accipi, & seperatim cum duabus literis scribi, vt patet Matthæi.ii. juphthelpg. Iareuelizt. Ab Oriente, & juphthelu. Iareuels. In Oriente.

արաւով Ն. Pharaucin. De quo in plal.cxxxiiii, Et milit signa & prodigia in medio tui ægypte. In Pharao nem արաւով Ն. Pharaon. & omnem virtutem eius, & plalmo.cxxxv. Et excussit siue submersit գ արաւ ու և զօրսիւր ի ծուլ կարմեր . Zpharaon eu zorsiur i tzou carmir. Pharaonem & virtutem seu exerecitu eius in mari rubro. ֆիլ իպարս ի բեղ սայիդ ա. Philippos i bedsaida. Philippus a Bethsaida. Ioá.i. & Matthæi. 5.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 173 Matthæi.v. Spnpp ling tingh j uppunt lott to the top the Phochr cozelzti i archaiuthene ercni. Minimus vocabie in regno cœlorum. Pro.ph. nobis litera ista servire cosue. uit.vt in alphabeti descriptione dictumfuit.

TOpnedimina L. Leignedimina . Ogustos & Augur stos.vtroque enim modo apud Luca capite.ii.scriptū reperitur, est eni nobis loco, o, magni, & pro, w. omega græco, ato; pro.o. Indorti septimæ sedis, seu stantiæ: ve in alphabeto a Ioanne Potken, dudá Romz impresso videre licet . Exempla passim in Armeniorum libris obuia esse possunt. Inter cætera Marci.xvi. vbi habe mus verba Angeli tribus mulieribus reuolutum mo numenti lapidem cernentibus, atque obstupescentibus dicentis. Nolite expauelcere ղ յս խեդրեք դեագ օրացի ը խաչելեաը. Z lesus hhendræch z Nazwra zti zhhazelealn, lesum queritis Nazarenum crucifixū furrexit no est hic. Sumitur etiam pro.ny, ab Arme nis simul videlicet pro.o.omega, vt in prædicto nomine Nazareni apud Lucă. 24. dum ibiscribitur. Etilli dixertit ei de Ielu Lungul nunguj . Nazerazzoi. Nazareno. qui fuit vir propheta &c. a Nazareth quippe formatur gentile X

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM gétile nomé, Nazarenus, & Nazareus, vt Matthæi. 2. Et ad monitus in comnis secessit in partes galileæ, & veniens has bitauit i civitate que vocatur Luquello qh Lygh բան մարգարէիցն ԹԷ Նագովրեցի կոչեցի.Naza reth zi lizzzti ban margaræiztn thæ Nazwrezzi cozezti. Nazareth vt impleretur dictum prophete, quoniam Naza reus vocabitur. Possem in hoc loco multa adducere exem pla,per quæ palamfacerem mutuum istius literæ vsum ct diphthongo .ui .au. & nu verum quia de his satis abunde in superioribus locuti sumus, duo aut tria exé pla sufficient. Nam a verbo. o Sytil. oxzzem. quod vnguo significat.vt Marci. 16. Maria Magdalenæ, & Maria Iacobi & Salomæ, emerunt aromata, vt venientes o ծրեն վնա.oxzzen zna.vngerét eum.Formatur no men obli oxelidest vnctus vel Christus, vt in psal mo.cxxxi.Paraui lucernam o& ட்டா hun.oxelo imo. Christo meo. Et in eodem psalmo paulo supra, Pro pter Dauid seruum tuum, non auertas faciem tuam, பயாக்கிடா நாப்பீட்ட் lauxelo chummæ. A Christo, vn cto:vel Messia tuo.op Lun.otheuan. Habitatio, vel mansio.யாடு டிய்பு autheuanch Habitationes, vel ma Cones, Ioannis primo, usp Stryty, aurhneztech. Lau date. SYRIACAM ATQ. ARMEN. 174
date. oppun du m' urchnuthai. Laudatio. oppun de prochnutaib. In laude, laudatioe, vel cythara, plalmo. 146. Exprædictis igitur patet transitus prædictæ diphthongi au. cum. 6. omega, seu. o. producto, vt etiam apud nostros fieri retulimus, cū de plaustro, & plostro, plaudere, & plostere, verba secimus, dicimus etiam lotum, pro lautum. Mu tatur quoq apud nostros in. o. correptū, vt. paurichalco, orichalco, apud Cicerone, & Virgiliū in lib. A eneid. 12.

lple de hinc auro squalentum albogs orichalco. Nec ab re quidem huiulmodi literaru trasitus inuicem sit, anquidem & nomen ipsius literæ, de qua in præsentia los quimur, id infinuat, dicitur enim aypyun quod scilicet nia hil aliud sit, quam.ayp.&.yun. quæ etiam.phyun.dicitur, & in diphthongorum constitutione servilis litera est, atqu accessoria, vt satis abunde in superioribus dixisse credimus, Copulatigitur litera ista primum & nouissimum elemetu, & orbemfacit in extricabilem, fit q3, quod primum erat no= uissiműinő simpliciter,vt Matth.xix.dicitur. பயு ராபிழ եղ իցի նառա ջին բ յետին բ.և յետին բ առա ջի։ Ly. Bazumch eglizzin, arhascinch ietinch. eu ietinch arhalcīch. Multi erūt primi nouissimi, & nouissimi primi. Sed per modum vnionis, vt cauda in ore anguis, nexibus extricatis, reflexa, quod vnum in se cotractum, multiplices propter nodos, videbatur esse diuersum, iam per extésioné, vnum in semet reflexu esse cognoscatur, vt proinde a pobis և Միու Թաի յերրորդ ու Թե՜,և երրորդ ու Թի hohnide

holder mumnet nyhyt, eu miuthai ierrorduthes ne, eu errorduthai imiuthene patuelozzizzæ. Et vnitas in trinitate, & trinitas in vnitate veneretur. Et per prædicta lite rarum conformatio explicita lit, & adducta per nos exempla lufficiant. Illud præterea sciedum est (quod pene omisseram) Vuandalos literam. q. no simpliciter habere, vt ples rasqualia's sed cum sibi adnexo semper, u. & est octaua alphabeti illorum litera, quam. J. Q'uohfu, nominant. Supest vt syllabas no nullas adiectitias breuissime quo ad sieri poterit in medium adducamus, vt introductio magis sit abundans. Habent enim Armenici etiam ipsi famulates in dictionibus syllabas, vt de literis supra dictum fuit.

Desyllabisseruilibus Armeniorū. Cap. XV.
Vntigitur infrascriptæsyllabæapud Armenios samu
lantes, atque adiectītiæ videlicet.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 175
Deus meus. At Ioan, ii, habemus. Nolite facere unnti

Lujp hung, unnti um Xunh. Tun hair imoi, tun va
garhi. Domum patris mei, domum venditionis.

njp.oir. addita in fine, de aliquo, lignificat, vt supra di

Rumfuit, Socratoir, & Platonoir, de Socrate, & Platone.

apud Porphirium.

Lug. Elzt, per interpositionem istius syllabæ futurum
formatur, vt a verbo umnnngh. Storogi. Prædicatur.

sit umnnng Lugh. Storogeszti. Prædicabitur. apud Ari

stotelem in Prædicabilibus. Link. Heteu. Sequitur.

formatur, vt a verbo umnnng h. Storogi. Prædicatur. fit umnnnq Lugh, Storogelzti, Prædicabitur, apud Ari stotelem in Prædicabilibus. Chinle, Heteu, Sequitur. Chinlibung 1. Heterielzti. Sequetur. Lugh. & Lughu. Eszze,& eszzes.In calce addita,imperatiui sunt characti ristica:vt մաբրեսցե Machreszte. Expurget. պարդեւtugtu, Dargeuelztes, Largiaris, Est quado cum , t.æ. diphthongo futurum significet, vt Liftung. Eceletæ. Veniet fortior quam ego post me. Lucæ.3. Est quando etiam pro imperativo accipi possit cum eade diphthogo in fine:vt hphbugh.Pharcelztæ. Liberet eum.Matth. exvii. Et tunc illud. L.æ. etiam vicem pronominis sup plet.vt in superiori verbo patet.

nr@wy,nr@kr,nr@wp,nr@ELL.Vthai,vthiu,vthab,

INTRODV. IN CHAL, LINGVAM vthene. A diectioes sunt syllabice, qua in fine nominis pos sitæ deriuatiuй ostendűt nomen,vt ұшп. Zar.Malus. ծարու (ծախ. Zaruthai, Malitia, vt plalmo, cxl. բանիհարու (Թենե, Baniu Zaruthene. Verba malitiæ. Et a ழய் பூரா, Chaglzzor, Dulcis, suauis, & bonus. fit மய ர நாட்டுயர். Chaglzzruthai. Dulcedo, suauitas, vel bonitas . vt plal.cxix. Bonus es tu domine . L J puis ர நாட்டுயர் டிபட்டம் i caglzzuthab chய. Et in boni tate tua.04 Luliu . ugnacan Adiutor. plalmo.cxlv. օգևու Թաի .ugnuthai . Adiutoriū .plalmo.xc. Plura in superioribus exempla à nobis traditasunt, per quæ dilie gens lector istarum syllabarum vim per le le cognoscet. 4 kp. Ver. particula repletiua est, & nominibus aut ver bis addita augmentum affert, & locolyllabæ.re.accipitur. ut վերլուծանի.Verluxani.Refoluit.& վերլուծու Oшh. Verluxuthai. Resolutio uel resolutoria. Et apud Porphiriu. ի վերլու ծականն. I Verluxacanin. In resolutoriis, & ut quidam scripsit. ոեղ օլուդ օրիիս. Rhezwludwriis վերը և դորևին Veriendunin. Reti net. 4676 by. Verelizt, Repleuit. & in multis similiter quæ si ponere voluissem, fastidiu profecto ingeneralsem. Πq,OZZ,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. nq.ozz.addita pluralem numerum indicat, ut psalmo exxix.un o@hghung.Aglothizt imozt. Depræcatio, nű mearű. Et Matthæi,xxvii.Ságuis eius super nos,& Sup nor hay Itpay Ordiozt merozt. Filios nostros. 4h,& qh.Zi, & Zti.addita, tempus uerbi uariant: ut . խաչեսցի . Hhazezti. Crucifigatur , & q h խաչեսցի. Zi hhazezti. Vt crucifigeret, vel ad crucifigedu. Matthæi. 26. Et additum demonstrat derivativum nomen a loco, ut a կիւրենեա Ciurenea, Cyrene. կիւրենացի Ciu renazti. Cyreneus. Matthæi.xxvii. Et ab hupubl. Israæl hunut wgh, Israælazzi Israelita Ioanis primo, & id genus plura a nobis in superioribus adducta funt, Cæterum syllaba, pro, pro, y, accipitur, ut in dictione Cyrene, & Cyreneus, paulo ante allegata: & in aliis similibus quamplurimis superius descriptis clarum esse potest.

իւր, lur, Suus sua suum, pronomen est addititium, ut loannis primo զել բայրիւր. Zelbairiur, Fratrem suü, & in multis similiter.

Ptq.Chez, Tibi,te, Psalmo,cix. Exutero ante lucife

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM rum & Liur q gliq Xnau Zchez, Genui te, & paulo supra. Virgam virtutis tuz wnwphugh phq . Arha cheszte chez Emittet tibi dominus ex syon, pa .pt. n lez, ien, ie: syllabicæ adiectiones sunt, tam in princi pio, quam in medio, & fine diction ut pq mundus լոյն lezpanxaloin Gloriofi, տեասըն մարմ՝ եպն. Tearhien marmnoin, Dominicum corpus, vel Domi nici corporis. Conuertitur aliquando hac litera fiuelylla: ba cum diphthongo .nr. u.ut unrin. Sut, Fallum, & upin L. Sietæ, Fallum est, Et multoties ponitur inter, in, t.&.u.s, ut X շվարիտս գոլ. Hilmarits gol, Veras esse: & X Juliuphingu 4 ng Jup 6 h, Hilmarities gol marthi, Veras esse contingit, apud Porphiriu: De hoc tamen plura in superioribus à nobis dictafuerunt. Potuis sem candide & amice lector, quamplures etiam alias famu lantes addere fyllabas, fed in præfentia ea quæ adducta fút ad notionem, conformationemq; elemétorum fimul muls tigenarum gentium, atop linguarum, pro modo saltem les gendi,& breui introductione in Chaldaicam lingua, Sys riacamq, & Armenicam, sufficere arbitratus sum. Iccirco prætermillis illis,te exoratu velim,vt æquo animo, xai a 🏎 vwo, ac omni penitus deposito liuore, nostra hæc, qualias cuqs sint, legas. Et si quid in his forte fortuna boni repertu fuerit,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 177 fuerit, id totum Deo Op. Max. acceptű referas. Sin vero secus, illud omne mihi ascribas, attribuas que. Ea tamen ratio ne, vt corrigas & errata si quæ nostra sunt. emendes, in meliulq; potius reuoces, atquinstaures, quam conuitijs, ac ps bris ea, nolque consecteris. Nequenim cupiditate aliqua, aut laudis ambitione ducti, aut vi quequa omnino proleques remur, scribere agressi sumus. Sed tantum vt veritatem, in li terarum peregrinarum cognitione, in medium afferre cos naremur. Et vt studiosis adiumento esse possemus, atque ea nostris daremus in lucem, quæ in obscuris hactenus forsitan tenebris latuerunt. Quod si ex his omnino prodesse non valemus, viam salté ad ea cognoscenda aperuisse gau demus, doctiorum semper iudina & moderatas correctio nes, non modo improbantes, quinimmo illorum pruden tiam (eoră omnium quæ à nobis dictasunt) iudice & mo deratricem constituentes. Potuimus enim in multis decipi, quandoquidem latinis duntaxat præceptionibus, in quibus tantum profecimus, vt ad hunc gradu veniremus, atqu Græcorum primis literaru rudimentis exceptis, in reliquis omnibus de quibus in hac nostra variarum literarum harmonia locutifumus. Ego iple (nouit Deus quia non men tior) auros is act or, extiti. Quod si in Platterio Io. Potken, ad ducenta, & eo amplius errata legendo comprehen: dimus, & illorum quædam in superioribus demonstrauis mus. Non propter hoc, ea imprimis animi intentione feci-mus, vt amicissimum hominem taxaremus, cui quod ad In dorum linguam, primus viam nobis aperuit, plurimū des berefatemur. Sed vt cognolceret, qui postea lecturi essent, Indos, verborum, ac nominum regulas habere, & eadem

per genera

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

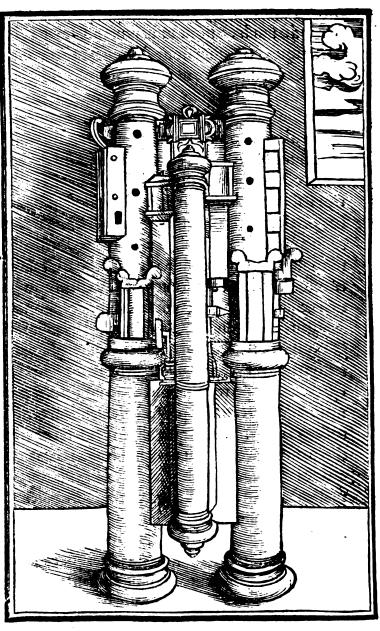
per genera, numeros, calus, perlonas, & tépora inflectere, Orthographiamquetiam apud illos, sicuti & apud ceteras linguarum varietates, seruanda esse. Voces quoq; siue vos calium notas, non aliter ab Indis (suo tamen ritu) qui ab Hebræis, Chaldæis, Punicis, & cæteris, qui vocalium no tis vtunt, diligéter fore observadas. Aliter enim ab Aleph incipiés dictio (onabit, qua ab.He.leui aspiratione, aliudos nobis protinus infinuabit. Et eadem dictio, cum eildé etia literis [cripta, varia tamé vocali nota inspirata, aut aliud om nino, aut diuer sum tempus significabit. Vt Amar, Emar, Omar, apud Chaldeos, ex Olaph, Mim, & Ris, duntaxat .scripta,sed varius vocalium accessus,variam quoquac de uerlam illorum enunciationem caulat, vt in Chaldaica introductione supra dixisse credimus. A liter etiam sonus lite ræ. Vau. in principio, aut in fine dictionum simpliciter inuentæ, aut cum. Surech. aut (quod aiunt) Melopű, aut c£ Aleph. He. Hhet. Ain. vel. Gain exprimit. Necno Aleph, & relique, quæ in numera vocalia celent, ca. Kibutz. pferunt, vt nouer at q Hebraica callent. Simili modo diceda erit de prolatione acsono literæ.o.quandoquidem aliter omnino punctus. Holem. supra literas alphabeti simpliciter politus profertur, quam supra. Vau. aut solitario, aut cu reliquis connexilibus simul literis adnexo. Q uod & ab Indis obleruandum fore constat, ex Syllabario Io. Potken iam edito, in.o. paruo &.o. magno, de quo in explicandis. Indorum literis mentionem fecille credimus. Idiplum etia & apud Grecos in. Omicron. &. Omega.nec aliter à nos stris in vnius. o. prolatione observatū est Grāmaticis. Ide (vtsupra traditū est) ab Armenicis seruatur, in prolatione literæ

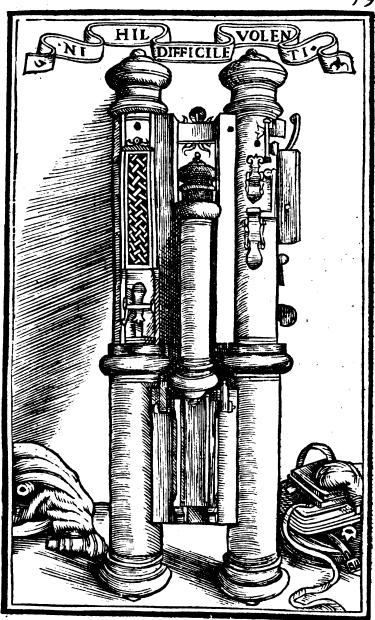
cunq; typis excudendam curaui. No propterea Ottoma:

rum

PHAGOTI PARS ANTERIOR.

rum Luscini: um Argétinű, g mulurgiam edidit, & vt ex epístola in fró te opis impres sa clare patet, Andreæ Cal uo Mediola: nensi dicauit, omnino taxa= ui, quodīilla istrumétű hoc 3 non appolue rit. Cuius exé: plūatos limus lacse à calcho grapho noss Îtro impressú, vna cũ prima prælentis itro: ductorij libel= li nostri parte (in q dicti in: Aruméti descri ptio latis abun de continet.) Cũ Bernardi no merateMe





diolaneli, peu ratori, leu Bi= bliopole, qui locupletiffime Andreæ Cals ui librarie apo thecæ, in Tici nensi Vrbe cu rā gerit,in Bas sileam Germa niæ (provt di xerat),pfectus ro, & enixe, vt Germanis cal chographis ostéderet, effla gităti, tradidis le, vt postmo= dű in patriá re diés secum re= portaret,& mi hi optima fide restitueret. Ne scio qua ratio: ne,quove astu Calui procus rator, sive Cal uus ipse mihi impoluit. Ber

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

nardinus quippe breui Papia è Mediolano reueríus, Cale uo domino opus videndum tradidisse, & in Germaniam properanti confignasse retulit. Patienter tolero, reddituq; illius ad Augusti mésis exitum vsq; præstolor. Cum vero postmodum audiuissem Caluum è Germania reuersum, ad quartum idus mésis Septembris Mediolanum pergo, & in domă Calui visito. Rogo præterea vt libră meă res stituat. Negotioru le gestori suo Bibelio Germano, è Basi lea Frankfordium dixit deferendum dedisse, referedumq ac restituendum postea. Sæpe & sæpius rem mea benigne repeto, sed ad hanc vsg diem Ianuarij nonam . 1 5 3 9. a Caluo (vt mihi videtur) Caluor, quamuis causam omné Caluus iple in illius Germani negociatoris sui, siue negligentiam, fiue potius versutiam, calliditaté qui traducat & ver tat.Interim tamen libelli mei plurimam partem, fidei illius comendatam, non accipio. Quamobrem no possum no iure optimo occultas aliquas due in libellum meum Muxarulér าสส ลิบาลบิส ในโpicari. Sed agant, modo dum, melio: ra donent, & studiosam iuuentutem viiliora doceant. Ego vero interea loci Deo Opt. Max. iuuante, ea in lucem edes re non cessabo, quæ plurimis adiumento esse possint, vt no degener esse videar, & maiorum meorum moribus non re spondere. Quandoquidem Ticinum patria mea, opidū lane nobile & antiqui, Hannibalis victoria aduersus Scis pioneminsigne. Regumsedes & monumétu, multos ans nos Imperij caput. Nomen (vt multi contendunt) a flumi ne præterlabente sortitum. Nunc ab admirabili rerum co: pia, Papia cognominatu. Cuius ciues & incolæ in omni semper virtutum genere claruere. Et vt antiquos in præ= **fentia**

sentia ommittam, antiquorumq; monumenta præteream. Antiquitas enim ipla per le latis celebris est, & omnit ferè historie poemata & actiones nihil amplius quam ipsam ve tustatem comendant. Vetustatifauent. Vetustati omnia tris buunt,quasi & nostra tempora silentium meruerint & ob= liuionem, quasi omnia antiquis licuerit, & quæ licuerit effe cerint. Quin parcant mihi maiorum cineres, cum sæculi nostrifælicitatem cotemplor, illud Socraticum iure ausim iactare. Q uod si Bias vnus ex septem, aut Dedalus Athes niésium stupor ad nos rediret, irrideree. Tam multa hodie quasi divinitus inueniuntur. Tam multa egregie dictant. Tam multa in singulis disciplinis reformantur. Cur igitur nostris temporibus inuidemus, iustis plaudibus defraudas mus homines nostros, qui & inumerabiles nouas artes ins uenerunt, & inuentas à maioribus in melius traduxerunt. Et vt cæteros ommittam, & de meis conciuibus loquar. Quantum ius Ciuile, Ćatoni Sacco, Hieronymo Tors quato, quem vulgus Tortum vocat, quatum Puteis, Curs tijs, Butigellis, Alberitijs, Ripis, Zazijs, Opizonibus, Ioani Iacobo Meda, & Francisco Vegio viuenti, & in Gym= nalio nostro Ticinensi, in præsentia lus Ciuile, egregie In terpretanti, debeat, haud facile enarrauerim. E or ūti me tæ cente, edita in luce opera loquant, & edenda manifestabūt. Q uătă ius Potificia, vni nostre Ciuitatis viro sanctissimo, Christophoro Bungellæ, qui du viueret, Oraculum Del dhicum Iuris Potifici, à viris eiuldé disciplinæ doctissimis vocari meruit. Quatum tribus alijs Curtijs, & Stephano Ottono, & Andree Bassignane, pceptoribus meis inocés tissimis, Mangiarijs, Folpertis, Iacobo Gualæ, Gābaranæ, & viuenti

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

& viuenti adhuc apud nos,& idem lus fideliter Interpreta ti, Boscho debeat, scripta per eum volumina manifestent. Q uantum præterea Medicina nostris Ciuibus, Guaynes rio, Syllano, Ladulphis, Giringellis, Glusianis defunctis, & viuenti Nepoti, actu Medicina precepta legenti, Excels lenti Ioani Baptiste, debeat, si saxa & parietes loqui possent, clara protinus voce faterentur. Quid vero de Matthæo Curtio illo dicam, nescio. In quem Hippocratis, Galeni, & veterum aliorum Excellétium Medicorum animas des migrasse crederem, opinioniq; illorum, qui defunctorum animas, de corpore migrare i corpus asseuerat, facile adhe rerem, si modo christianæ sidei nostræ, & veritati omnino non contradiceret, atq; repugnaret. Tătam proinde illius in Medicafacultate Excellentiam, in prælentia non lauda: uerim.Q uandoquidem qui illum Papie, & Patauij, olim publice Medicorum opera Interpretantem audierunt, & nunc Bononie summa cum omnium admiratione legens tem audiunt, non cessent quottidie summis eundem laudi: bus, ad astra vsq; extollere, & alterum A esculapium, A pol linis filium merito appellare. Lazarus Siclerius, post medi cinam, ita Astronomie fauit, dum viueret; vt nihil sit i cœlo tam abditum, tamq; in astris a nostra cognitione remotu, quod vir ille admirabilis ingenij non facile prospexerit. Q uid in Mathematicis disciplinis, Arithmetica, scilicet & Geometria, Ioannis Petri Librerij, acumen extollam, & in agris dimetiendis, diligentia comenda. Cum magis ea nos ta esse existimem, quam vt noua comendatione indigeant. Necinea Cesarei Pontificijo; Iuris parte, que in actione versatur, Ioannem Petrum Ferrarium, à me prætereūdum censuerim,

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 177 fuerit, id totum Deo Opt. Max. acceptu referas. Sin vero fecus, illud omne mihi alcribas, attribual que Ea tamen ratio ne, ve corrigas & errata si quæ nostra sunt emendes, in mes liulcy potius reuoces, atq; infaures, quam conuitijs, ac po bris ea, nolq; confecteris. Negs enim cupiditate aliqua, aut laudis ambitione ducti, aut et que qua omnino proleque remur, scribere aggressi sumus. Sed tatum vt veritatem, in li terarum peregrinarum cognitione, in medium afferre comaremur. Et vestudiosis adiumiento esse possemus, atque ea nostris daremus in lucem, quæ in obscuris hactenus sorfitan tenebris latuerunt. Q uod si ex his omnino prodesse non valemus, viam salté ad ea cognoscenda aperuisse gaus demus, doctiorum lemper iuditia & moderatas correctios nes, non modo improbantes, quinimmo illorum pruden tiam (corti omnium qua à nobis dictalunt) sudice & mo deratricem constituentes. Potuimus enim in multis decipi, quandoquidem latinis duntaxat præceptionibus, in quis bus tantum profecimus, vt ad hunc gradu veniremus, atq Gracorum primis literaru rudimentis exceptis, in reliquis omnibus de quibus in hac nostra variatum literarum har: monialocuilumus. Ego iple (nouit Deus quia no mens tior) 2010 / Saxtor, extiti. Quod si in Plalterio Io. Potken, ad ducenta, & eo amplius errata legendo comprehens dimus, & illorum quædam in superioribus demonstrauis mus. Non propter hoc, ea imprimis animi intentione feci-mus, vt amicissimum hominem taxaremus, cui quod ad In dorum linguam, primus viam nobis aperuit, plurimu des berefatemur. Sed vt cognosceret, qui postea secturi essent, Indos, verborum, ac nominum regulas habere, & eadem per genera

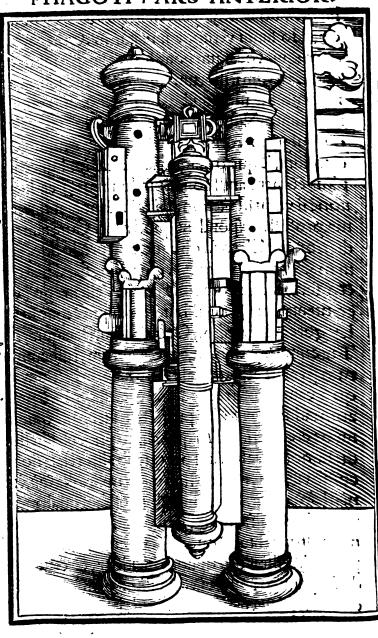
INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

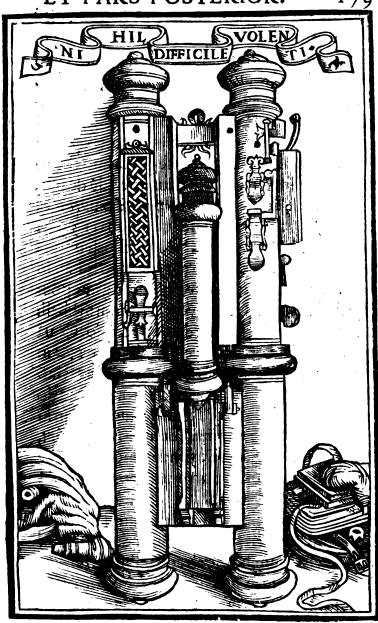
per genera, numeros, calus, perlonas, & tepora inflecteres Orthographiamquetiam apud illos, sicuti & apud ceteras linguarum varietates seruanda esse. Voces quoquinte voz calium notas, non aliter ab Indis (suo tamen ritu) qua ab Hæbræis, Chaldæis, Punicis, & cæteris, qui vocalium nos tis vtunt, diligéter fore observadas. A liter enim ab Aleph incipies dictio Conabit qua ab. He leui aspiratione, aliudos nobis protinus infinuabit. Et cadem dictio, cum eildé etia literis cripta, varia tamé vocali nota inspirata, aut aliud om nino, aut diuerlum tempus lignificabit. Vt Amar, Emar, Omar, apud Chaldæos, ex Olaph, Mim, & Ris, duntaxat scripta, sed varius vocalium accessus, variam quoq; ac diuerlam illorum enunciationem caulat, vtin Chaldaica in: troductione supra dixisse credimus. A liter etiam sonus lite ra. Vau, in principio, autin fine dictionum simpliciter in: uentæ, aut cum, Surech, aut (quod aiunt) Melopū, aut cū Aleph.He.Hhet.Ain.vl.Gain exprimit Necno Aleph, & reliquæ, quæ in numerű vocaliű céfent, cű. Kibutz. pfe runt, vt nouerūt q Hebraica callent. Simili modo dicedū erit de prolatione ac sono litera.o.quandoquidem aliter omnino punctus. Holem supra literas alphabeti simplicis ter politus profertur, quam lupra. Vau. aut lolitario, aut cu reliquis connexilibus simul literis adnexo. Q uod & ab Indis observandum fore constat, ex Syllabario Io. Potken iam edito,in.o.paruo &.o.magno, de quo in explicandis Indorum literis mentionem fecisse credimus. Idipsum etia & apud Grecos in. Omicron. &. Omega, nec aliter à nos stris in vnius, o, prolatione observatū est Grāmaticis. Idem (vt supra traditu est) ab Armenicis servatur, in prolatione literæ

SYRIACAM ATQ. ARMEN. literæ. Vuo. &. Aypyun. cũ Phyun. & in. Vuo. cũ. Viech. quando fimili versione mutatur in Omega. Non aliter de reliquis vocalium notis, longis aut breuibus dicendum erit. Cæterum si illorum vsum, qui insuo idiomate à maio: ribus nostris in aliquibus dictionibus.u. repudiatu habet, notauimus. Nunquid propter hoc illos taxare mens fuit, qui vulgarem eorum lingua præ cæteris summis laudibus extollunt, & quato magis à latina dictione discedit, eo ams plius comendant. Rogati nihilominus circa literase muta tione si vnqua.l. litera in aspirationis notam.h. scilicet muta tur, profecto respondent, quod non. Cum tamen latinam dictionem. Claro.in obliquo casu pro lucido, atq; luceti, in materna, seu (vt aiunt) vulgari lingua. Chiaro.per.c.h. &.i.scribendumfore contendant. Vellem ego (citra tamé contentionem) vt qui huiusmodi præceptiones tradunt, Lygurem quempiam, Orobiensem, Patauum, Fauétinü, Tulcum, Prenestinum, aut Calabrum, rusticum ac literarum penitus expertem, aliquam latinam dictionem, in obli quo casu, proferrerogarent, & ad singulor i prolationes animaduerterent. Illos profecto sententiam omnino muta turos crediderim. Etsi quæ alia in præsenti libello à nobis dicta, notata vefuerunt, per que ab alijs relata nobis displicuisse visa sint, non ob hoc mens nostra illa fuit, vt opinio= ni illorum detraheremus, sed vt nostram qualemcung po Meris demonstraremus . Ét si Musicü illud Afranij Patrui mei instrumentum (quod Phagotum vocat) singulare ap pellaui, & illius descriptioné incidéter, & casu nescio quo de improuiso apposui, ac similitudinem formamos eius vt cunq typis excudendam curaui. No propterea Ottomas rum

PHAGOTI PARS ANTERIOR.

rum Luscinis um Argetinű, q mulurgiam edidit, in qua, tot mulicæ fa: cultatis orga: norū genera, quot(vtreor) cognolcei po tuit, cumulatil sime atqs ordi nemulto recé fuit,vlumq; eo rū elegāter tra didit, oino ta: xaui, qd'in ea istrumetá hoc nőappoluerit. Cuius exeplū ates simulacse à calchograss pho nto impl โน็,vna cu pri: ma plentis itro duAorij libel= li nîi pté (î ä di Ai instr descri ptio latis abun de continet.)





Cum diligeti cuida Medio: lanensi, pcura tori seu biblio polz, glocus pletissime alte= ri' mercatoris librariæ apo: thecæ, in Tici nensi Vrbe cu ra gerit, in Bas sileam Germa niæ (pro vt di= xerat) pfectus ro,& enixe,vt Germanis cal chographis ostederet, effla gitati tradidile le, vt postmo= dū in patriā re diés secum res portaret; & mi hi optima fide restitueret. Ne scio qua ratio. ne,qua ve fidu cia bibliopola ille, sue merca

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

toriple mihi impoluit. Procurator quippe breui Papia è Mediolano reuersus, domino opus videdum tradidiste, & in Germaniam properanti confignasse retulit. Patienter to lero, reddituq; illius ad Augusti mésis exita vsq. prestolor. Cum vero postmodum audiuissem Mercatore è Germas nia reuerlum, ad quartú idus mélis Septēbris Mediolanű pgo,&indomű familiariter illű & amice visito.Rogo pte rea vt libră meum restituat. Negotion se gestorisuo, nescio cui Germão, è Basilea Frakfordiu dixit deferedu dedisse, referédumqs ac restituédum postes. Sæpe & sæpius ré meã benigne repeto, sed ad hác vsq; dié lanuarij noná 1 53 9. μότι नमें (vt mihi videt) रेशकां की recuperade rei depascor, qua uis oem tarditatis cam Mercator iple, no imerito forsan, in illius Germani negociatoris suissiue negligentia, siue potius versutia, calliditate que traducat & vertat. Interim tri libelli mei plurimă parte, fidei illius comedată; no accipio. Q uă obre no postu non iure optimo occultas aliquas שעפים in libellum meum Μηχανηθέντασ αυτούσ (uspicari. Sed agat mo dum, meliora donent, & studiosam iuu entutem vtiliora do ceăt. Ego vero interea loci Deo Opt. Max. iuu ate, ea in lu cem edere no cellabo, quæ plurimis adiuméto elle pollint, vt non degener esse videar, & maiog meog moribus no re spondere. Q uadoquidem Ticinum patria mea, oppidu lane nobile & antiqui, Hannibalis victoria aduerlus Sci= pioneminfigne.Regüledes & monumentum, multos an nos Imperij caput. Nomen (vt multi contendunt) a flumi ne præter labente sortitum. Nunc ab admirabili rerum cos pia, Papia cognominată. Cuius ciues & incolæin omni lemper virtutum genere claruere. Et vt antiquos in præ: **fentia**

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 180 fentia omittam, antiquorum monumenta præteream. Antiquitas enim ipla per le latis celebris est, & omniú ferè historie poemata & actiones nihil amplius quam ipsam ve tustatem comendant. Vetustatifauent. Vetustati omnia tris buunt, quasi & nostra tempora silentium meruerint & ob= liuionem, quasi omnia antiquis licuerit, & quæ licuerit effe cerint. Q uin parcant mihi maiorum cineres, cum seculi nostrifelicitatem cotemplor, illud Socraticum iure ausim iactare. Q uod si Bias vnus exseptem, aut Dedalus Athes niesium stupor ad nos rediret, irrideret. Tam multa hodie quasi divinitus inueniuntur. Tam multa egregie dictant. Tam multa in singulis disciplinis reformantur. Cur igitur nostris temporibus inuidemus, iustilas laudibus defrauda= mus homines nostros, qui & inumerabiles nouas artes ina uenerunt, & inuentas à maioribus in melius traduxerunt. Et vt ceteros omittam, & de meis conciuibus loquar. Quantum ius Ciuile, Catoni Sacco, Hieronymo Tors quato, quem vulgus Tortum vocat, quatum Puteis, Curs tijs, Butigellis, Alberitijs, Ripis, Zazijs, Opizonibus, Ioani Iacobo Meda, & Francisco Vegio viuenti, & in Gym= nasio nostro Ticinensi, in presentia lus Civile, egregie Insterpretanti, debeat, haudfacile enarrauerim. E oru tin me tas cente, edita in luce opera loquant, & edenda manifestabut. Quată ius Potificia, vni nostre Ciuitatis viro sanctissimo, Christophoro Butigelle, q dum viueret, Oraculum Delsphicum iuris Potifici, a viris eiulde discipline doctissimis vocari meruit. Quatum tribus alijs Curtijs, & Stephano Ottono, & Andreę Bassignane, pceptoribus meis inocés tillimis, Magiarijs, Folpertis, Iacobo Guale, Gambarane, & Supstin

INTRODY. IN CHAL. LINGVAM

& supstitiadhuc apud nos, & idem lus sidekter interpreta ti, Bolcho debeat, scripta per eum volumina manifestent. Quantum præterea Medicina nostris Ciuibus, Guaynes rio, Syllano, Ladulphis, Gannarijs, Giringellis, Glusianis defunctis, & viueti Nepoti, actu Medicinæ precepta legeti Excelleti Ioani Baptiste, debeat, sisaxa & parietes log pos sent, clara protinus voce faterent. Q uid vero de Mattheo Curtio illo dicam, nescio. In quem Hippocratis, Galeni, & veterum aliorum Excellétium Medicorum animas des migrasse crederem, opinioniq; illorum, qui defunctorum animas, de corpore migrare i corpus asseuerat, sacile adhes rerem, si modo christianæ sidei nostræ, & veritati omnino non contradiceret, atque repugnaret. Tatam proinde illius in medicafacultate Excellentiam, in præsentia non lauda: uerim. Q uandoquidem qui illum Papie, & Patauij, olim publice Medicorum opera interpretantem audierunt, & nunc Bononie summa cum omnium admiratione legens tem audiunt, non cessent quotidiesummis eundem laudis bus, ad astra vsq; extollere, & alterum Aesculapium, Apol linis filium merito appellare. Lazarus Siclerius, post medi cinam,ita Astronomiefauit,dum viueret, vt nihil st i cœlo tam abditum, tamq; in astris a nostra cognitione remotti, quod vir ille admirabilis ingenii non facile prospexerit. Q uid in Mathematicis disciplinis, Arithmetica; scilicet & Geometria, Ioannis Petri Liberij, acumen extollam, & in agris dimetiendis, diligentia comenda. Cum magis en no ta esse existimem, quam vi noua comendatione indigeant. Nec in ea Cælarei Pontificijq; Iuris parte, quæ in actione versatur, Ioannem Petrum Ferrarium, a me præterendum censuerim.

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 181

eensuerim, qui cum legisset Guarnerium virum in Iure Ci uili pene diuinum, quod primus: ænigmata legu soluerit; Luris lucernam. Martinum Bosianum, mundi speculum. Azonem Bononiensem, à Baldo vas electionis fuisse appellatum. Animum adiecit, vt & ipse alicuius nominis apud posteros este postet,& librum composuit, cuius titus lus est. Practica Ioannis Petri Ferrarij Papieñ, qui dubio procul, ne du lucerna, & speculum, atos electionis vas in formandis rite at controuer siarum (vt vulgo dia citur) processibus, quinimmo ab omnibus aduocatis, & causarum patronis, & dux, & oculus dexter, appellari pos test. Q uandoquidem sine illo (si dicere citra illorum iniu riam possumus) nihil omnino in foro apud iudices pro luis clientibus agant.Sed nec eruditis,qui Grecos,& Lati nos, no modo Poetas, verū etiam Oratores, publice Intera pretarentur, caruere Ticinenses. Nam & Ioannes Matthæ us Trouamala, p multos annos i Ticinési nostra achades mia, ciuis ciuibus, & exteris, humanioris disciplinæ, tā Græ ca, quam Latina autorum volumina, Magnifice ac docte legendo, cum magna auditorum viilitate publice interpre tatus est. Quin & in Riciorumfamilia, præter Iuris ciuilis atq Pontifici scietia, in qua plurimi præexcelletes extitere Græcarum quoq; literarum notitiam,tam abunde singuli penè hauserunt, vi ad illorum domos, tanquam ad alteras Athenas, qui Græce discere cupiebant, accederent. Et tata inter illos dicendifacúdia emicuit, vt cum Camillus egres gius, illius gentis, Iureconfultus oraret, penè in prouerbiú versum fuerit, En Ricius orat. Nec te Hieronyme Butigel la, Iureconsultorum tui temporis consultissime in præsens

:,, ... >

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

tia omnino tacuerim. Quem nobile Ticinense Gymnas? um, Patauina frequens Iuristarum schola, atq; Romana il lustris achademia, vica adeo legete admirata est , vi cu lura ciuilia, ea dicédi copia, ac morú grauitate Interpretareris, veteres illos Catones, Sceuolas, & Aphricanos, Iurecon sultos, reuixisse arbitraretur. Cateru titus suit in te Hiero: nyme oradi lepos, & tata dicendi efficax energia, qua Des mosthenem Atheniensem Græcorum eloquentissimum, æmulari videbaris, vt si Aeschines aduersariū te habuisset, no aliud de te Rhodijs omnino, quam de illo dixisse arbitrarer.Q uid si illumsua verba resonante audiussetis. Tão ta preterea in te memoria, quæ rerum omnium (vt Cicero dixit) the faurus eff, viguit, vt nec Simonides Poeta Chous qui artem memorie primus inuenisse fertur, tibi coparari queat, sed nec Hortesius, nec Cyrus, g suos milites nomis naum appellauit. Nec Mithridates, duarū & viginti gentiū Rex q totidé linguis sine iterprete, & loquétes audiebat,& loquebat, nec Themistocles Atheniensis, quem intra vnű annum optime loqutum Perfice conflat. Nec Crassus ille diues, q cu A siæ preesset gnq Græci sermonis disferetias, ita tenuit, vt qua glq; eŭ lingua postulasset, eade ius sibi red ditumferret. Nec Theodectes, qui simul qualibet multos versus auditos, protinus dicir reddidisse. Sed nec Carneas dis memoria (qui volumina bibliothece omnia legentis more, memoriter recitabat) tue mi Butigella memorie co paranda est. Quam vtsemel in frequentissimo Ticinensis Gymnasio omnibus ostenderes, eius rei periculum fecisti. Cumte (fasfuerit in præsentia nouo vocabuli genere vii) quodlibetantem audiuimus. Estinquam quodlibetare, de quacunq;

Minerue

INTRODY, IN CHAL, LINGVAM

Minerue statuam summis efferunt laudibus, necnon Apol leam è mari exeuntem Venerem comendant, & inter cates ros Ouidius in tertio de arte amandi.

Si Venerem Chous nunquam pinxisset Apelles,

Mersa sub æquoreis illa lateret aquis. Non minori laude dignum arbitrauerim Charadossum Ticinensem, qui in Lapillis omnium generum præciosis, Margaritis, Gemmis, Vnionibus, cæterilop id genus fulgé tibus, ac varij coloris Lapidibus cognolcendis ac discernendis, parem suo tempore omnino nó habuit. Is pro lulio secundo Pontifice vere Maximo, Adamantem viginti duorum millium, & quingentorum Aureorum pracio emptum, in Aureis Argeteilq laminis, in quibus (fi bene memini) quatuor Doctorum Ecclesiz imagines, subtili artificio, variog; celamine, ac distinctis vestimentorú pene, sic dixerim; coloribus sculpsit, vt miraculi vice habitæ sue: rint,inibiq; mirabili quodă modo, & ea Symmetria Adas mantem, inter vtrasq; laminas subtilibus Aureis nexibus li= gauit, vt cum Pontifex facra celebrat, solemni veste Pontifi cali indutus, anterioris chlamidis partes inuice conectat, & ante lummi Antistitis pectus, tanquam lucidissimum cochi astrum, Pyramidalis (nifallor) Adamatis illius forma, lucentes, in oculos contuentiu, radios emittat. Charadossus idem triplicem illam Pontificiam, infani præcij Mitrá seu Coronam, quam Regnum, siue Thronum, aliqui vocat, eidem Iulio, ex Auro & clarissimis, at en ful getibus, vndiq Gemmis compactam, eo ordine distinxit, atq; distribuit, vt non aliter ab opifice summo (si diuina humanis compara refasest) varijs Stellis, ac luminibus ornatum, cœlorum orbem

ferro

INTRODV. IN CHAL. LINGVAM

ferro leuigare, scite atquifaberrime metiri nouisti, vt culese pariter mutuoq; simul tangerent, separari, haud quaquam ab inuicem omni etia nisu valerent. Sed necfacile quin po tius (ausim dicere) vllo modo divisionis, seu connexionis locus comprehendi posset. Tantú in te Laurén potuit ars, vt quod natura ipla distinxerat, vnum facile te secisse proba tus sis. Duo quippe discreta corpora, ita sine aliquo extes riori adhibito glutino coiunxisti, vt in vnum ne du coisse, sed potius in vnum actu suisse conuersa viderentur. Disces ptantes proinde tecum nonnullos aliquado Mantuæ me vidisse memini, Philosophiq; sententiam allegates, dicetis, duo corpora non posse in eodem loco simul stare, quibus econtra artis tuæ experimentum obijciebas, fateriq; illos oportere asseuerabas, duas illas asserés eo à te ordine dispo sitas, at en inuicem tali Symmetria compactas in uno stare loco, aut omnino in vnum fuisse conversas. Sed tunc con trouersia illa sub iudice remanéte, à mutuo inter vos colloquio cessatu est. Tati præterea nominis Musicalia Laurentij istius instrumentafuere, vt si quando in pcipuis Italiæ Ciuitatibus venalia forent, cum Laurentij Papiensis facier tis inscriptionem haberent, quamquam precit ingens esse videretur, non pigeret tamé emptorem, ob autoris famiges rati autoritatem excellentiamq; pecunias effundere. De eo Mantua apud quam in honorato Sepulchro quiescit, pos tius quam presens liber noster plura loquatur. Veru quia parū omnino fuisset Clauicymbala, Clauicorda, & diuer sa alia Musicæfacultatis Organa esse, nisi foret etia, qui Ca lamorum, & Cordarum ordines in certam Harmoniam, perfectumqs concentum reuocaret. Hoc in loco no fraus dandū

SYRIACAM ATQ. ARMEN. 184 dandum laudesua Paulum Belisomum, Conciué, & Cas nonica meu celuerim. Qui preter id quod Lutina, pfecte vuí & Organoru Calamos, in concordé vocu cocentu, cũ opus est, optime reducit, plectri linguam, qua (vt inquit Cicero) nostri dixere Cordan dentes, ita ex auium, Vultu risscilicet aut Corui penis, in Clauicymbalis aptat, vt nul= li omnino quantum vis excelléti Musico, herbam dare ves lit. Tatum enim, & aurium, & digitorum, apta promptitu= dine fingularitet valet, vt sepe & lepius, cu Clauicymbalu, quod geminos Cordas, ordines habet, invera Harmonia reduxerit, Angelos illius Harmoniz optat adesse testes. Afranio quantum musica debeat, patruo meo, dicta p me supra loquantur. Q uid vero, aut quantum ego in literaru multigenaru cocinnada Harmonia pfecerim, dicat q nos fira legerint, & in eavt lubet infaniat, vel potius benigne, fi qua perpera politalunt, recle, atquordine, collituant. Do: ctiorū enī omniū, & Sactæ imprimis Romanæ Ecclesiæ, iudicio, & mea, & me, humili lemp ceruice lubmitto.

Ecreueră, cădide lector, huic nostra in Chaldaică linguă, Syriacă, atqua Armenică, îtroductioni, vna că aliară (de quibus mentione fecimus) multiges nară literară harmonia, etiă Hetruscas, Gotticas, Logobar das, Vtopienses, & plures alias diversoră generă literas, ac (vt sic dică) varia Ziphrară pene monstra addere. Sed ne logitudine nimia lectore forsită infastidiă ducere. Întepus aliud disferedă cesui. Aliquas tri exsacris delectas Biblijs, Chaldaicas, Armenicas qu, că Latina îterpretatioe adnexa, lectioes adieci. Vt studiosi qqu heat, i quo se se exercere vas leat. Interea du alia a nobis, vel ab alijs edita pdierinti luce.

EXERCITAMENTUM CHAL LINGVAE. Lucz Cap.I.

lthalmidauhi. moran daæleph discipulos suos. dis ni quam docuit Oratio وهميا الماعم هعد ٢١٤١م malcuthoch tithe, smoch, neth quadas dbasmaio Abun regnű tuű, adueniat nom tuű, láchilicet gícolis Pater ni oph dbasmaio aicano zzebionoch nehuæ voluntas tua, in cœlo ficut ita in terra. رسمها نصوبصب سمجيا vasbuq iaumono,dlunquanon lahhmo & remitte quotidie gsufficiat nobis panem da nobis hhnan doph `aicano vahhtohain, hhaubain lan nos qd'ita **ficut** & peccata nra, debita nra nobis سحمع ، وال Inosiuno, taglan vlo Ihhaiobain, sbaqn ad tentidu.ducas nos & ne debetibo nob, remitimo ddiloch Metul hi bilo. men phazo tuum Quonia malo regnum est vtesbuhhto olmin loglam Amen. seculoră. insæcula & laus, & virtus

Հայր մեր որ յերկին դես մուրբ եղիցի անուն Hair met or iercins des sub eglizzi anun Pater noster q i cœlis es lanctu sit nomen ար եկեսցէ արբալու**Թաի ես բմի**նիր **կաղ**ճ ես cho. eceszze archaiuthai cho eglizzin camch cho duți. Veniat regnum tuf, Fiair placita fiia որպես յերկինս և իերկրի, զ Հաց մ եր Հանապա iercins eu iercri. Zhazt mer hanapa-icœlo & iterra. Pané nim supsubstătiaանությանը արտարի և գորանի։ zord tur mez aisaur eu thogl mez Ezpaais da nobis hodie & remitte nobis debiախո Վբև սևանոր Վբե Թուա-մի Վբեսն արևա tis mer orpæs eu mechthoglumch merozt partta nostra, sicut & nos rematimus nostris արարաց և մի արդիր զմել է փորձութաի այլ<u>.</u> panazt eu mi tanir zmez i phorauthai ailtoribus, & ne ducas nos in tentatione. Sed ւթերայ մոլբո՞ ի չանբ․ մի ես բ անճանուԹաի i zaræ, zi cho æ archaiuthai pharceai zmez nos a malo. Q m tuu est regnum libera և զաւրու (ծախ և փաղբ յաւիտեմուս . Ամ՝ են. eu zauruthai eu pharhch iauiteans. & gloria, infæcula. & virtus

EXERCITAMENTVM CHAL

Salutatio Angelica.

taibutho maliath MARIAM lech plena MARIA tibi منذا کفد مدائد کا الک دندا هددنده vambarecu bnele anth vambarectho gamech morio & bndict i mulierib tu & benedicta tecum dominus قرافل بددنوه مسلكما معسر منهل marthi muhho IESVGA dabcarlech phiro domina mellias IESVS qi vetre tuo fructus مدنيا دراه المتعدد الما والاها daloho emo quadistho btultho Maria Dei mater sanctissima virgo Maria الإسموم مكنت شها مفا مدفر ملا vablogtho holo hhatoie hhlophain ethcaalph & in hora núc peccatoribus pro nobis to be done in the bearing Amin. dmautan

Amé, mortis nostræ

EXERCITAMENTVM ARMEN. 186 Salutatio Angelica.

ուստրներ դասիաղ, հր չաև Հօե աբան՝ Mariam . li snorhoch tear Vrahhler Maria plena gratia dominus արբեղ. օրգնեալ ես դու ի կանայս և iendchez. urhneal es du i canais. eu tecum. benedicta es tu in mulieribus.& առե Հոբալ է առում սնսվայր ես և ոբան aurhneal æ ptugl orwain cho. benedictus est fructus ventris tui dominus **Վբ**և իբոսւո հնիսասու ոնես-Հի առասբջաջիր Christos. surbuhi noster Ielus Christus. Sancta dei genitrix մի<u>շտ կոյս մաթիամ եւղ</u>օնեա վան մեր cois Mariam Aglothea valn semper virgo María Ora · pro գմելաւորքս այժմ և ի ժամեւ զմաՀու zmelauorchs aizm eu i zamn & in hora peccatoribus nunc , mortis சிந்நாச்சி . கூசிக்க nostræ. Amen.

Aa ii

EXERCITAMENTVM CHAL.

ال مختده حتما ه لاذا ه المعجب درسم مدّع ماه المعدد أ

EXERCITAMENTVM CHAL. 187

Matthæi. xxii.

Et thdit denuo lesus i parabolis & dixit. Simile facm ? regnum cœlorum homini regi qui fecit nuptias filio suo. Et misit seruos suos vi vocarent inuitatos ad nuptias & non voluerunt venire. lterum' misit. seruos alios & dixit. Dicite inuitatis ga ecce pradiu men paraui & tauri mei & altilia mea occisa sunt & singula quæque parata sunt, venite ad nuptias. Illi autem neglexerunt & abierunt, hic in villa sua & hic ad negociatione sua. Reliqui vero apphéderut suos eius & iniuria fecerut & occiderut, cu audillet autem Rex iratus est, & misit exercitum eius perdidit homicidas illos & Ciuitates corum combusti. Tunc dixit seruis suis, nuptiæ paratæ lunt & illi qui inuitati fuerant non digni fuertit, vos igitur abite ad exitus viarum & omnes quotquot inueneritis vos vocate ad nuptias, & egressi Cerui illi in vias congregauerunt oes quos inuenerat malos & bonos & ípleta é domus nuptiar u discubétiu.

والمعدد المحدد المعدد المعدد

كحُما حعنور ده ما

الملاحدة على المراد المنا بالأها المنا المنا المنا المنا المناز المناز

EXERCITAMENTVM CHAL. 188
Et venit Rex vt videret discumbentes, & videns ibi
hominem qui non vestitus erat vestibus nuptiarum
& dixit illi soci mi, quomodo huc intrasti, cum
vestes nuptiarum non sint tibi. Ille autem tacuit.
Tunc ait Rex ministris ligate
manus eius & pedes eius & educite eum in tenebras
exteriores ibi erit sletus & stridor dentium. Multi
sunt quippe vocati, & pauci electi.

Oratio ad virginem Mariam.

Pax tibi Sanctissima Maria mater Dei Regina cœli porta paradisi Domina mundi pura singularis, tu esVirgo, tu concepisti Iesum sine peccato, tu peperisti Creatore & Saluatore mundi, & in quo no depauperatus su in eo, & ipsa libera me ab omni malo & ora pro peccato meo, Amen.

EXERCITAMENTUM CHAL.

EXERCITAMENTUM ARMEN. 189 Canticum Genitricis Dei.

Magnificat anima mea din. Et exultauit spiritus meus, 1 deo falutari meo. Quia respezit i huilitate acillæ sua, ecce enim ex hoc bonum dabunt progenies omnes, Quia fecit mihi magna, g potens est, & sancta pomé eius. Et milericordia eius a generatione & progenie super illos qui timet en. Fecit potentiam in brachio suo, & dispersit superbos in cogitatione cordis eorum . Depoluit potentes de sedibus, & exaltauit humiles, Esurientes impleuit bonis, & divites dimisit, inanes. Suscepit ilrael puerū suŭ, & recorda. é misericor suæ. Sicut locutus est cui patribus nostris, cum Abraham, & cum semine ejus in secula.

Ioannis, L. Contraction of the c

De plenitudine eius nos omnes accepimus. Et gratiam pro gratia. Propterea quia lex per manum Moiss data est. Veritas & gratia per manum Iesu Messia.

Bb

EXERCITAMENTUM ARMEN.

ի աւետարան ըստ զղուկաս, ա.

ւնեծացությել և և Հեւ ին զար և գեծացա Çոգի իս յ անծ փրկիչիս գի գայեցաւ ի խոս։ கும் முற்று நடியி விரும் விறைத்தின் երարիցեն ինձ ամազգք գի արտր ինձ մեծ։ ուլբջո Հմուկութը դեբ արսեր բանուր անանդա **Թի չաւա ազգաց յազգս երկիւշածաց իւրոց։** ահահ մաւհունք բամիա։ իւհով ։ նհուբան մաղ անունաարա Վատեն ոնաին իչնբաց։ Ծանբաժ մ Շմաւհո Ղա<u>Թսսո</u>մ, ը ետև<u>ջ</u>հանոն մ քույրտևչո ան երուն ներ երև ան արդեր արասերը տևջակբոն սէւուխո ։ տո հատարբոն ինք, ջ.ու արդի իւրոյւյիչելով գալորմութի իւր որպես խաւսեցաւ առ Հարմ Քեր ԱբրաՀամե և զաւակի Նորա յահիտեննե

մար դրև մաջուջով աքբնուիա։ Շադետևչու սեփէս առաց, աքբնուիա ամ օնբա մաև անգարի բմբևե արտու աքբնուիա տևմ ՎեՏիավ բևիքի եբևիկբանան բնուիա մր

EXERCITAMENTUM ARMEN. 190 Ex euangelio secundum Lucam. Cap.I.

Magnificabit anima mea dominum. Et exultauit spiritus meus i deo salutari meo. Quia respexit ad hūis litatem ancillæ suz. Quia ecce post hoc beata dicet me oes generationes. Quia fecit mili mas gna qui potés est, & lactuest nomé eius. Et miléricore dia eius a progenie in progenies timentibus etimi-Pecit potentiam in brachio suo, dispersit sur perbos mente cordis sui. Deposuit potentes de sede, & exaltauit humiles. Esurientes impleuit bonis, & diuites inanes. Suscepit israel pue: dimilit rum suum, recordatus misericordiz suz. Sicut locutus est ad patres nostros Abraham, & semini eius in sæcula.

Regina cœli lætare alleluya. Propterea quia quem meruisti portare alleluya. Nunc resurrexit sicut dixit alleluya. Ora pro nobis deum alleluya.

Bb ii

EXERCITAMENTUM ARMEN. Juotnuh. t.

բերարի ում ճարտոն Հսժում՝ մի բանու է տիճավա։ **Թաի**չ բևիչից բևաչի սգաւորաց, գի չողբա ւՄաի**Թարեսցի**Ն . Երանի Հեզոց, զի Ջուջու ժատ անդեսցեն գերկիր երանի որ քաղ ցեալ և ծա հախ-ինբը անևանաւ Թբրբ՝ հանր Ղագ բոնիչը երածի ոլորմածաց, զի Նոբա ոլորմուծաի գույցեն երանի այեւոցիկ որ սուրբ են սրտիւք, գի Նոչա զած տեսզեն. երաՆի իաղաղարարաց. ոլի Նուբա որդիք այ կոչեսցին, երանի որ Հալածեալիցեն վն արդարու**ծն** , գի նոցա **է ա**րքա լուտաին երկնից երանի է ձեզ յորժամ նախա աիցեն զձեզ, և Հալածիցեն, և ասիցեն զա բան չար ը Հեն ջուս վն իմեննծացեր, և ուրախլերուք, գի վարձը ձեր բազումեն յերկինա

Cբևիսատորբիցը տոտճել անջ արսւայնը.

իմաներսի. Ժ.

ւթյուսջին սիմին անուանեսըն ՊԷտրոս և Անա դրեսս եղբայր նորս. Յակոբոս զեբեդա և

EXERCITAMENTUM ARMEN. 191 Matthæi, Cap. V.

Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est res gnum cœlorum. Beati lugentes, quoniam ipsi consolabuntur. Beati mites quoniam ipsi here, ditabunt terram. Beati qui éturiunt & se tiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur. Beati milericordes, quoniam ipsi milericordiam inuenient. Beati illi qui mundo sunt corde, quoniam iph deum videbunt. Beati pacifici, quoniam iphi, dei vocabuntur. Beati qui persecutione patientur propter iultitia, quonia ipsoru est regnum cœlorum. Beati estis vos in qua hora males dixerint vobis, & persecuti fuerint, & dixerint omne verbu malti vobis métiétes propter me gaudete, & exultate, quoniam merces vestra copiosa est in coelis.

Duodecim Apostolorum nomina

ex Matthæi. X.

Primus Simon nominatus Petrus, & Andreas frater eius. lacobus Zebedei, &

EXERCITAMENTUM ARMEN.

նիսությունի սեր դրությունիսի նշա։ Նաև բուս որդար իրությունի - ը Յուս տի որու Յարսեսո անգերա ը մ բերսո սև որսություրը շար Գանսդրսու Գանդաս ը դան բսողանությա։ Յսշարբի բմ ետնև բսնա գիրիակոս ը ետև

ւ ան Հատապարե ընչտաքելոցն.

Համատանի յուծ Հային ամենակարօղ ստեղ<u>։</u> Տուն երկնի և երկրի, եւ ի յսոս բրիստոս յորդի Ֆորա միածին ի տեսին մեր. որ յ<u>ղա</u>գահի · Եսփոխարերիչով թաբան ի պարիազա կուսե*ւ* **தா**ய்தாய் மூர் வுழுமா பெட் வுடு நாமாயிச խաչեցեալ մեռեալ և Թաղեալ. է 9 ի դժոխա 3երթորդ յաւուր յարեաւ ի մեռելոց ել ի յեր։ կինս գ հատի ընդ աջնել 30ր անենակարօղի. ենաի գալոցե դատել զկեսդահիս և զմերե ալս. Հաւատամ։ ի սուրբոին Հոգին. ի սուրբու-**Հ**ի եկեղեցի կա@օլիկեւի սուբոցն Հաղորդու։ **Թաին - ի Թող**ու **Թաին մեզաց . ի մարմ նոց** յարուԹին - իկեման յաւիտեռակմոս. Այմեն -

EXERCITAMENTUM ARMEN. 192 Ioannes frater eius, Philippus, & Barstholomæus, Thomas, & Matthæus Publicanus, Iacobus Alphei, & Læbæus, qui nominatus est Thadæus. Simon Cananæus, & Iudas Scartiothis, qui & tradidit etiam eum.

Fides Apostolorum.

Credo in Deum patrem omnipotentem creas torem cœli & terræ. Et in lesum Christum filium eius vnigenită domină nostră. Qui coceptus est de spiritu sancto natus ex Maria virgine. Pontio Pilato **fub** Passus Crucifixus mortuus & sepultus. Descendit ad inferos in tertia die resurrexit a mortuis. Ascendit in cœi Jos. Sedet ad dexteram patris omnipotentis. Inde venturus est iudicare viuos & tuos. Credo in sanctum spiritum. In sanctam Ecclesiam Catholicam. In sanctorum comunionem. In remissionem peccatorum. In corporum resurrectionem. In vitam æternam. Amen.

PERORATIO

Empus erat vi am Ferrariz pridie Idus Iulij, Mille simo Quingentesimo Trigesimo septimo, incoha tz huic nostrz introductioni,&scribendi, de Chala daicis, & Armenicis exercitamentis, atq; operi, multis ima pedimentis, varisles internallis temporum, interrupto, fi nem tandem aliquado sacerem. Verum ista dum propenfiori animo, alliduacy diligétia efficere molimur, & ad me; tam properamus. En à Joanne Baptista Paucidrapo de Burgo Franco, Papienfi Bibliopolæ, apud Venetos ad Anchoram Federici Asulani, moră trabete, directa mihi literæ, vna cum Libello Duodecim Linguarum, Guliel mi Postelli Barentonii, in die Säcti Antonii Abbatis pre lentantur, Q mibus legiis apertoq libro, cum primu illius inscriptionem legi, dubitans hæsitansq; fui, nun alius hic à Gulielmo Postello Ambolateo, milii chatissimo, Libri ip hus Autor esset, Currivero in Chaldaice lingue descriptioe, subscripta illius verba lego, videlicet. Frater Ambro lius Papiensis, Ferrariæ habet excussas formas &c. hæsita= tionem omnemprocul abijcio vereg; illu elle Gulielm cognosco. Cui aliquado, cum animi mei propositu, circa variarum literarum publicatione, Venetijs comunicaliem; & operacius (viin superioribus mentionem feci) vsus suit (em, Dominicam (vt aiunt) Saluatoris nostri orationem, typis meis Chaldaicis, atq; Armenicis, excussam tradidi. Et dum Ferraria huic operi imprimedo infilterem, acces ptis Epistolis eius, nonnulla ab illo petita Alphabeta Ves netias mili: Q uz, quia in opere luo no interuit, in inferio: ri nostra appendice, huic nostro operi addenda, cum mutuis Epistolis nostris publicabimus. Videt enim mihi Po-Rellus

stellus, quem studiorum similitudo, & virtutis opinio, non modo amicum mihi conciliauerat, verum etiam chariffi: mum fecerat, in hoc suo duodecim linguarum, opusculo publicando, Ioanem Euangelistă zmulari voluiste. Q ui vna cũ Simone Petro, a Maria Magdalene, audita Christi Redemptoris nostri Resurrectione, siue quia (vt Euan: geliste verbis viar) if par ror ruptor en rou proper ou, nocioux o'is aper που ε' Απικου αυτόν, quia Iunior Petro erat, ad monumentum præcurrit citius, & inclinatus vidit linteamina. Venit & Pe trus, ac prior ittoiuit, & vidit linteamina, atqualia quæ postmodum subintrans loanes vidit, & credidit. Audiuit votū meum, Postellus meus, operam suam benigne mihi impédit. Vidit excussas Chaldaicas, Armenicalq; formas meas. Vidit chalcographum meum mecü. Cognouit me sene. & iam duo de leptuaginta annos natum, & ad curlum mis nime aprum. Recepit (vt arbitror) Epistolas meas, sicut & egoluas. Audiuit Ferrariz, varias à me in lucem dari, lite: rarum, ac linguarum diuersitates. Iuuenis ipse in Gallias p fectus, alias mihi Epistolas scripsit, & dum quod postulat, qua possum diligentia procuro, vi consequi valeat, duode cim linguarum, libellum edidit. Edebat & Ambrosius. & licet tardius ad propolitam metam lenex peruenerit, prior tamé incepit, & plura que viderat comunicauit.vt statim le Ais Epistolarum exemplis, & operi addita appendice, cer: nere licebit.

CAmbrolius Papień. Canonicus, liue Regularis Lateraneń. Doctiffimo Artiū, & Medicinæ Doctori.d.Gulielmo Postello Ambo lateo, taqua Fratri Honorando.

Cc

Accipe

Ccipe Gulielme Frater, Alphabetum Iacobitarti, a me tibi proximis his diebus pollicitum, ct plus ocij dabitur, & alia quædam, haud penitus ingrata recipies. Scripfi, quæ vides Iacobitarum literis, quibus sub scribuntur eadé (vt reor) Arabice, ex Euangelio Matthei, quæ tu, q ista calles, si mihi p tua animi benignitate declara ueris, ré profecto gratissima facies. Vale & mututi ama. Ferrariæ ex Canonica Sancti Ioannis

Baptistæ, qnto Kal'. Iulij. 1537. CAlphabetum Iacobitarum.

AE BAEES 3H

Alpha. Vueda. Gama. Delda. E. Zío. Syeta. Heda,

OEBHKKIT

Theda. Ioda. Caba. Lauda. Me. Nyn. Axi. Off.

ΠΡ ΓΤΥ ΦΧΨω

Pi. Ru. Sigma. Taf. He. Phi. Chi. Epfi. O.

中口区公司中

Schey. Vey. Chachy. Hori. Geula. Sima. Dy. CMatthæi primo. Cum esset Maria mater eius, Arabice Chatibathan FJArun Desponsata. Cap. 2. Siscitabae Arabice. Astachbara 41571 ibidem, interrogate Arabice, Astachbaru 41571 ibidedidicit diligenter Arabice Astauatzahe post esse Et i plurali Astautzhau pest 4. Cap. 6. Noli tuba canere. Arabice, Balcarn JAss Cap. 8. Stridor, Arabice, Vatzariphu Cu-epsep.

Estetiam

DIVERSARVMQ. LITERRAVM. 194 TAdda nunc aliud eorūdē Alphabetū, quo magis Cophtitæ, speciatim vtuntur. vtinfra. Alpha. Vueda, Gama. Delda. E. Zío. Syeta, Heda, ENXXX3 Theda.Ioda. Caba. Lauda. Me. Nyn. Axi. Off. 山か クレダ中スポー Pi. Ru. Sigma. Taf. He. Phi. Chi. Epsi. O. मध्यत् द्रष्ट्र Schey. Vey. Chachy. Hori. Geula. Sima. Dy. CNumeratisti (vt hoc et addat) p literas alphabeti, sicuri Hebræi, Chaldæi, Græci, Macedones, & Dalmatæ, & cæ: teride gbus in superiori tractatu mentione fecimus, qd' no Arabes, & Indi, q numeralibus noïbus exceptis, charactes ribus ad id opus inuentis, vario modo vtūtur, quemadmo dum etiam & Latini. Phiot præterea patrem, & Picirim, fiz lium appellant.Mensfuerat ante patriæ meæ ruinam, ora: tionem Dominicam, & Apostolorum Symbolü, & ques dam alia Iacobitarum literis & lingua,in lucem edere,que Vulcano ardente, vna cum multis alijs mihi ablata fuerūt, quæ vero in præsentia hic apposuimus, ex libro Euanges lios: Arabicis literis (cripto, in quo (parfim multa p modū glossematis, istor characteribus sút scripta desumpsimus.

Postero die quo iam superiores literas destinaueram, in-

frascriptas Ferrariz recipio.

Cc ii Gulielmus

APPENDIX MVLTARVM CGulielmus Postellus. F. Ambrosio Papiensi. S. P. D.

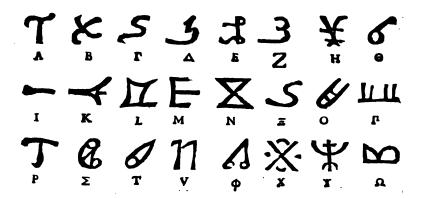
T si temporis spacium vix patitur, vt tuam sidé possis 🛶 erga me liberalle, putaui elle ex officij mei ratione, læ pius pollicitorum memoriam tibi obijcere, quo & interim ostéderem cótinuam tui apud me recordationem, & quantum in me est facerem ne iustam mei obliuionem potsis fortasse aliquando prætexere. Addes nisi molestum eritillis quos promisisti characteribus, & vtcunq imitatos aut fictos illorum librorum Punicorum Arabicorum ve quos habes titulos, vt qui præsens ædes tuas adire non vas leo possim, si licet, vel illa coniectura assequi, qui nam sint, eam enim ob rem precipue tibi abituro characteres illos, tam exacte depinxeram, vt in hac re aliquid tibi subueniret. Sed tum non succurrit, vt illius rei te commonefacerem. Q uanta hic potuit fieri diligetia institi, si aliquid exempli illorum dudum, excussorum characterum Armenicoru possem ad te mittere, quod hactenus non licuit, vbi se offe: ret habebis. Si quid habes preter alphabetum Georgianū, in illis literis, mitte duos aut tres versus. No ommites literas Aegyptias, ίερογλυφικά, & quicquid rerum tuarū nobis non inuidebis, magici characteres non deerunt (cio. Puta intes rim tua quu i manus meas peruenerint, tihi honorifutura. Si quid a me voles, fac tantum vt sciam. Lucæ cap. 3. Mats thæi. 1 . Armenice, quia cito pingis flagitabo. Vale.

CGulielmo Postello Ambolateo, multarum lins guarum gnaro. D. Ambrosius Papiensis, Canonicus Regularis Lateras nensis. S. P. D.

Scripsissem

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 195 Cripfissem Gulielme humanissime, magicos quos re quiris characteres, sed minuti vsqueadeo sút, vt ne dú scribere, sed nec pingere quidé illos potuerim. Decres ueram proinde archetypum ad te cum his nostris mittere. Verum dum presentium latori, ingenuerem tota enarro, rogoq; vt afferat, exhorruit, expauit, extimuit, veritus ne dæ mon (cuius calami ductu literz iplz (criptz fuerāt) iplum inuaderet deferentem, distult sactum, præstolaturus auden= tiorem, quem cum nactus fuero, lyngrapham, habebis. Ex qua si characteres exscribere potueris, rogatus simul & ex oratus eris, vt fideliter remittas. Si tardius fortasse quam spe raueras, ista Armenice Puniceq scripta recipis, ne mez ascribas velim negligétie. Sed hosce intensos incusabis carlores, in quibus vix etiam cum optimo falerno (vt sic dicā) & abūdantiori sanè, possumus refrigerari, vt interim taceā exquisita quoqs loca ad refocillados à caumate homines comoda, & varia, que nobis affatim suppetunt. Nam hic neg ethesiarum flamina ad canicule remedium instituta, nobis succurrunt, quin vramur, afflictiq; & nimio estu exu sti,insudorem deliquamur, ac linguam canú more, ex ore sepicule emittamus, affectemus frigidos limpidissimi fon tis riuulos, vt velsalté lambere valeamus, & ora proluere, quandoquidem etiam sitibundi, ab aquarum potu, nesple ni officiant, omnino abstinere velimus. Scripleram porro illa Armenica, Arabicaça istis inclusa, statum post receptas mihi gratissimas literas tuas. Verum dum sidelem nuntium expecto, in caniculares supra modum vrentes, incido dies. Qui pfecto & mihi admodu molestisunt & medicis, ita me ercle, vt vix ipsi cum suis etia pharmacis, hoc tpe valere queant.

queant. A mico tamen latis omnino facere cupies nocture nam (extam horam, in qua comodum magis estus aliquan tulum euitare, si non penitus effugere valeo, ad hanc Epis Rolamscribédam delegi. Et alphabeta isthec septem varia scripsi, que aliquando ex bibliotheca Grimana sancti Ans tonij istnic in vetustisimo libro inuenta desumpsi. Si hic haud bene concinnequ (criptafuerint, senectuti meg venia dabis, nam tremula manus non finit rectas ducere lineas, ad locum vnde sumptafuerunt te remitto, ibidem hoc or= dinescripta repies, quo hic quoqs & ego scribere curaui. Ceterum rem mihi pergratam facies, si (quod sine tuo incomodofactu velim) viginti Punicose Arabicose glibro rū titulos, hic à me descriptos interptaberis, & sensum rescripseris. Ita enim fiet vt tuo munere, nome accipiat. Vale, & Ambrosium vt cœpisti ama. Ex Canonica sancti los annis Baptiste, Ferrarie pridie nonas Augusti, hora sexta noctis precedentis. 1 5 3 7.



DIVERSARVMQ. LITERARVM. 196



Γράμμματα τὰ καλού λενα ἱερογλυφικά.

Ε Αλφά βητον Βαβυλώνικον.

ΕΑλφάβητα έλληνικον.



TEuangelium Matthæi Armenice. Cap.L

ՄԱԿԵտարան ըստ ման Էոսի

ջրաւ ժ Ղաւևա) ր ժբմետևո ջուհա - Ղաւևա) գ իտո Հար իստ Հար ջրաւ ժ Ղարևվե ՝ իտրավե մաւ 6 ի սևևս) թեևտ Հաղ ու թեևտ Հայ ջաշ գ ինե ջոնր բար Որսուսի ՝ ճևիոսսոր աևևս) գ ինե

DIVERSARVMQ. LITERRAVM. 197 գրու գ փարբո և գ գարայ ի Թամարայ փարբա ծեստ զեգրովեր եզրովել ծեստ գարան եգրամ **ԶՀ**ուռ **ժ ուղ իչ ռ**աք իւն ում իչ ռու արև ջ չ շուռ գն ու լուրա։ գութունումովը թումե գում դար տաք դար թում զ բոռս ի Հոեգեբայ . բոոս ծիստ զ յովբե(ծ ի Հոու Թավ. ով բեԹ ծշառ գ յեսսեւ յեսսե ծշա<u>։</u> ս դաւիծ արբայ. դաւիծգ ենեւաւ զ սաղով միջ ի իրսներ սեսիալ սամովորը ջրաւ մեսեսվ։ ուղ - հսեսվում, ջչուր ժ տերա և թեկա ջչութ d ராந்ஷ் நூர்க் திரு விரும் குறிய விரும் գիտա թ.բառն Ոսդետող Ոսդետող թ.բառ ն սնբանի ոզհայ ծՆաւ գ յովաԹամ - յովատամ ծՆաւ ղ աջազ . Նուքազ հերա գ եզեկիայ . եզեկիայ **թ. շա**ւ գղըջառբ-ղըջառբ ջ.ջ.ա. գաղակ ութչ ղակ ո **ջչու գ Ոսվոիա) - Ոսվոիա) ջչու մբ**ենտիա<u>) r</u> գեղ բարս Նորա.առ գերու**⊘**եննեն բաբելացիոց, 3ետ գերու**Թե**Նեն բաբելացիոց . ծնահ յեկո։ **Ն**իայ գսաղաթիէլ․ սաղաթիէլ ծՆաւ գ գու <u>հաետեբ անրաբաբեր ջ բառ գտերում թ</u>երում **Syzimt** \mathbf{D} d

ծնա զեզիայ կիմ է եղի ակիմ ծնաւ զազովը։ ումակի ջջութերապանի առևակի ջջութեւները. եչքին ծնա զելիուդ . ելիուդ ծնաւ զելիա։ գար.ելիագար ծեռու զմատԹան.մատԹահ ծեա։ մ հարսվել իարսվե ջջած մ հուլոբի մահար դա։ րեմայ - որում՝ խառսեցեալ՝ գմ արիամ՝ կոյս յոթ ղբ ջերաբու Դբոսւը հել՝ փրուրրբնա։ Շևիսաստ թեւ այլ աներ վաեհաչաղ է գիչ ծր ի ւ տուին ազգը չորեք տասանը, և ի դաւ Թե. Մինչեւ ի **երևա** (Գրիչ բանընտնան անձե Հանբե սատաչեւ և ի գերունեն էն բաբելացոց մ'ինչեև ի բրի ուսսո անժե չսեբե ատուայն.

Væ post Armenicum Euangelium, in superioribus nostris literis, Arabice manu scriptasues rant, vigints cilicet librorum, Punicorum epis grammata, siue inscriptiones & titulos, quia mihi Punicase literarum typi, seu forme nonsunt, in presenti appédice no addidi. Verum quia de Apollonij Tianei Alphabeto me tio sacta est, et alphabetum ipsum pauloante excussum, faci le illius verum esse crediderim. Quandoquide multi qui Tianei vitam composuerunt, et præsertim individuus peregrinatiois eius comes Damis Assyrius, à quo Philostratus inprimis qui de illoscripsit, sumpsisse videtur, omnium illum

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 198 illum intellexisse, & egregie proferre potuisse linguas, assei ueret. Librosque de Astrologica divinatioe, & quesacra & quomodo diss singulis acceptissima sent, & multa alia scripsisse affirmant. Vt qui ab larcha acceptis septem annulis, septem stellarum nominibus cognominatis, quorum singulos, iuxta dierum nomina, singulis gestabat diebus, & di uinandiscientiam consecutus suerat. Quid mirum si etiā peculiari potuerit alphabeto vti.

THieroglyphica vero, vt ait Suidas, Lyperler & xeuph por, & q

dam alij, vt in naturali historia refert Plinius.

■A egyptiacas pterea literas, & Orus, & multi'alij descri= plerunt,& sculpturæ illæ effigiesq; quas in obeliscis vide= mus (inquit Plinius) Aegyptize literze sunt, de quibus etia Cornelius Tacitus, & Lucanus, & visu quoq téporibus iltis comprehenduntur Romæ. Vidi ego his proximis annis Bononia, in manibus cuiulda Canonici Paleon, Ciuis Bononiensis, librum ex India aduectum, tygridis pelle coopertum, in quo variæ hominum (& si bene memini) , aliarum quog rerum, ac animalium figuræ tantú depictæ erant. Et in circuituseu limbo, ac illarum figuras, periphes ria, notæ quædam, quas ego literas omnino existimaui, & si vir ille, aliog nobilis, libelli copia, ad horas no negastet, proculdubio Alphabetum exscripsissem, cognoscereta; in præsentia studiosi homines, præter imagines illas, apud Aegyptios literarū etia apices esse, veteres pillos (vt Apuleius in sua Metamorphosi refert) habuisse libros ignoras bilibus literis prænotatos, partim figuris huiulcemodi ani= malium, concepti lermonis compendiola verba luggerés tes, partim nodolis, & in modurotætortuolis, Capreola-Dd ii timg

timq; codensis appicibus à curiositate personarum lection ne munita.

CEritreos, qui in regione Medorum, non longe à Baby lone sunt, literas Græco more scribere, Philostratus asseuerat. Proinde Alphabetum, quod supra Babylonicum insscribitur, facile etiam Eritreor u esse potuit. Sed his pratesemissis alias mutuas subiungamus Epistolas.

CD. Ambrosius Papiesis, Canonicus Regularis La teranensis, Excellenti Artis Doctori, & multigenarum linguarum gnaro. D. Gulielmo Postello tanquam Fratri Honorando. S. P. D.

A giillius Ludouici Spoletani adiurationem, seu potius supplices præces, cú characteribus à Dæmone subscriptis, in iplo archetypo, Chalcogramone subscriptis, in iplo archetypo, Chalcogramone subscriptis, in iplo archetypo, Chalcogramone subscriptis de la constant phum huc nostrum, animi audentioris nactus, ad te mitto Gulielme charissme. Vbi legeris, & (si placuerit) exscripleris, eidem Chalcographo nostro restitues, qui adince ptum opus prosequedum, breui huc reversurus est, & side liter referet. Si tamen magica isthæc Danieli Bombergo, prius ostenderis, rem mihi haud quaquam ingratam feces ris. Cognoscet enimoirille bonarum, peregrinaruq; literarum amator, & multarum linguarum gnarus, Ambro: sium vera dixisse, cũ proximo mense Iunij Venetijs, in illa Doctorum hominum corona, in ædibus quogs suis tecu loqueretur, qui paulo ante ab Oriétalibus adueneras . Nã inter loquendum (vt moris est eorum qui cupido, affectis ti, anhelantiqua nimo (emp bona aliqua discendi, in lingua rum varietate propensius versantur) dum ego à te queres rem, si forte aliquod literarum peregrinarum peculium, in Italiam

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 199 Italiam tecŭ aduexisses. Cûqi præter Græcas, & Hebreas, quas priusquam Byzantium adires, in patria tua, cū latinis optime didiceras, respondisses, Punicas te, Arabicas, Ara menicas, Sama: itanas, Indorumo, habere, & calere literas & linguas, & quædā alia quæ in presenti non erant ad mas mus. At ego confestimillas omneis habere nosceq; vicuq subiunxi, ostendiq; tum tibi, & Bombergo, & czteris qui aderant Psalterium (quod aiunt) Dauid, Syriacis, Chalz daicis literis pulcherrime, cum Arabica interpretatione scriptum. Nec no libellum Diurnarum horarum, Armes nicis pariter literis scriptum. Addidi postmodum preter il= las quas dixisses literas, lacobitase me, Cophtitarum, Gorgianorum, Macedonum, Seruianorum, Bulgaroru, Illiricorumg, seu Dalmatarum literas nosce, & Alphabeta quedam alia habere, que proximis his diebus, vt potui mes lius exscripsi, & ad te (vt postulaueras) cuidam ex nostris Canonicis deserenda cofignaui. Meminime quoquunc subiunxisse. Si Ferrariam veneris monstra tibi literarum, Zyphrarumq oftedam. Et vt admirationem in omnium qui aderatis animos inducerem, vel potius ad rifum dos Ai illorum hominum cateruam concitarem, subdidi. Habeo quas nullus for san habet, Diaboli literas, Demos nis ipsius manuscriptas. Qui tum risus, qui cachinni, que admirationes exorte fuerint, tu nosti, Et cum pertinacius in sisterem, remg; omnem & factum, vt fuerat, receserem. Visi fuiltis omnes verbis meis fidem aliqua prestare, postmodū discessimus. Nunc vero vos qui tunc conueneratis docti hoies, cum Diaboli literas acceperitis, legite si nostis, & dis scite Ambrosio credere vera dicett. Expecto mi Postelle, vt archetypű

ut archetypum remittas. Et si paruum Octogonum libels lum, Punicis literis optime scriptum intellexisti, quem ad te simul cum istis misi, vnà cum aliqua subiecti ipsius declara tione, vt partter remittas essagitabo. Vale, & amatem ama. Salutabis meo nomine Bombergum. Ferrarie ex Casnonica Sacti Ioanis Baptiste, sexto idus Augusti. 1537. CHanc Epistolam non recepit Postellus, vt infrascripte testantur litere.

TAl Venerañ. Padre Don Ambrosio da Pauia, Canos nico Lateranense, suo maggiore sempre osseruañ.

In Ferrara.

A Sancto Giouanni Baptista.

Pater mi honoran.le vostre litere hebile tarde, videliz cet quella matina che lo vostro Stăpadore si partite da Venetia, e alla sera quello medemo giorno, andas da Messer Gulielmo, & trouai che era caualchato pur quella matina per Franza, per ordine del. S. Oratore Fră cese. Et con ogni fidutia ho aperte dette letere, per vedere sel vera cosa che potesse soplir io, pocho ve manchete no l'habbia datto al ditto Oratore, con pregarlo che le mana dasse al ditto Messer Gulielmo, pur al tandem mi e parso piu espediente remandarle a. V. P. alle cui orationi di core mi racomando, vna co la Reueretia del vostro. P. Priore. Ne altro, da Venetia, o. Augusti. 1537.

Ne altro, da Venetia. 9. Augusti. 1537.

Don Ricardo da Nouara, vostro.

Vibus profecto receptis, atqs perlectis literis, & nostris simul remissis, ac denuo restitutis, no par ua sane animi molestia affectifuimus, quod scili cet (visperabamus) in manus puenire no potuerint amici.

Verum

Verum enimvero dum post chalcographi ad nos reddită operi perficiudo insistimus, comodiorem pamico satisfaziendi opportunitatem expectamus. En patrum meorum iussu, Papiam, vna cum eodem Calcographo, & cum om nibus ad artemillam necessarijs simul instrumentis, atquim pedimetis proficiscor. Et renouata demu, atquire redintegrazta chalcotypa officina, & omnibus rite, atquire ordine iterum dispositis. Dum intermissum imprimedi operis nostri munus, denuo resumo, & ad literarum multigenarum concin nandam harmoniam, omnibus (vt aiunt) neruis intendo. Nono Augusti, Millesimo quaetesimo trigesimo octauo inferius descriptæ, Postelli mei, reddites sunt mihi literæ.

CA Mon Seignor. F. Ambrosio di Pauia Canoniz co Regolar di Santo Augostino a sant Iouan Batista. In Ferrare.

Poi il vostro partir di Venetia, & sonsecuro che hauete ricepute de le mie per le quale dapoi essemi humilamente commandato, io chiedea vostra excellentia mandar mi tutti quei diuersi charatteri m'haueui promesso, ma le grande vostre occupatione vi hano ritardato, la qual cosa mi piace assai. Perche adesso voglio priegarui me voglia te mandar & tutte quelle cose promesse & le vostre proue & alphabeti d, Armenico & Chaldeo, per monstrar la vostra diligétia a nostri homeni, perche voisapete il bene piu eglie comune & piu è diuino. Le cose lequale con lettere vostre me vorete mandar, date o vero in casa di Messer Da niel Bombergo, o di nostro Imbasciator Fraceze a mon seignor Capellano, si non ch'hauerete meglior cagion di scriuermi

scrivermi da Ferrare. Io di presente son in Parigi ne la stras da disan lacomo a linsegna di la sotana, oue poderete cos midarmi quello piace a vostra Seignoria & sarete presto vbedito. Le mie littere Arabice trionpharanno quasecon do mi par soppinione di tutti saui, sacendo sin hauendoui priegato encor una vosta di non mancar vostra promesta & sendomi comadata a la. S. V. supplicaro la divina propuidentia voglia iunger la soa gratia a vostri boni desii.

De Parigiil vostroseruitor. Gulielmo Postello. Elui prego di gratia continuate le vostre diligentie di se per de quello qui stampo Lalcorano Arabico se sui vos lesse vender i soi ponzoni o vero vna matrice, & essendo aduertito del precio vi mandaro dinari perche ho mosto di bisogno di quei per stampar nostra Grammatica Arasbica, & altri libri da leger in medicina, così facedo haurete

parte de le lode in tutte le lingue.

Mni interea studio, cura, atq; diligentia no cessa ui Alexandrum, Paganini Brixiesis silium, & qua potui etiam solicitudine, amicoru inteructu, rogaz re non destiti, vt typos, formasq; Punicarum literarum, qui bus olim pater eius Alcoranum impresserat, iusto vellet Postello vendere prætio, quod cu facere iam iam paratus esset, & du amicu, eius rei certiorem facere preparo. Libelz lum duodecim linguarum differentiumq; literarum Guzlielmi Postelli publicatum cosspicio. Statimqi in mete mizhi subijt Io. Euangelista, & Simonis Petri recordatio, atq; memoria. Vtruq; n. illog præceptoris mouerat amor, & pari æmulatione, parique mouent cursu, sed dispar omnino suite euentus. Idem amor literariam rempublicam inuandi Ambrosium

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 201 Ambrosium mouerat, & Postellum. Coepit prior Ambrosius senex. Iuuenis ad propositum citius peruenit finé Postellus. Non tamé incaptum iam interrupit cursum suf Ambrolius, led ad optatum tandem terminü, propolitüge scopum, etiam ipse peruenit, & quantum in literarum monumentis conspexerit, Postello & ceteris, qui talia affectat, palamfacere procurauit. Et sicuti clauus clauo extrudit, ita, mutua quog virtutum æmulatione latentia in literarti monumentis, præciola que qui in lucem prodetit. Sic.olim Democritus Abderita Philolophus contigisse refert, in libro cui titulus est puo mai noi pus mai, affirmat & Sinesius Phi losophus, qui in illum ad Dioscorum magni Serapidis Alexandrinorum Deilacerdotem lcholia compoluit. Nã in Aegyptum profectus, apud magnu Hostenem in tems plo pl ppeag, vna cum lacerdous filijs ministri officio fungebatur,& dum in templo cibum sumerét, repentesponte lua, lapidea apparuit in cinereo puluere scissa columna, ex qua πτρώασ βίβλουσ, extrahentes, invenerunt in eis, aliud prorsus nihil, quam tria hæc (vtsic dicam) admos dum vtilia verba.

Η φύσισ, τῆ φύσα, τέρπετου. κου

Η φύσισ, τὴ φύσιτ, νικῆ, κου

Η φύσισ, τὴν φύσιν, κοντᾶ,

ESed quantum hoc pertineat ad rombū, considerent, qui præacutam ingenij aciem habent, & quantum queat æmu la virtus inspiciant. Nos vero interea, ex penitissimis Chaledæorum, Syrorumq monumentis, alia proferamus in lucem, quibus diuersæ Chaldæorum gentes vtuntur, & Syetorum, videlicet.

Ee CAlphabetű

APPENDIX MVLTARVM CAlphabetum Chaldæum.

当然人出处 个 8 人 Hheth. Zain. Vau. He.Dolad.Gomal.Beth.Olaph. 4471135 Söchath.Nun.Mim.Lomad.Lomad.Coph.Iud.Teth. 经区代纪人公公司 Thau. Scin. Ris. Quoph. Zzode. Phe. Ain. CAliud Alphabetum Chaldzum. はおかれかりるみ 88244388 発足人分とりる。 Clnuenio tn in aliquibussatis vetustis voluminibus duo isthæc alphabeta,cotrario etiā ordine scripta,& cum latinis literis adscriptis ab.A.nimirū, vsq. ad.Z.& pinde Latino rū more,id quodfacile mihi plualerim, haud quaquā à ras tione dissont fore. Potuerut equidé plines aliqui, & in extremis Chaldæg partibus, habitates populi, sicuti & no lo: ge disciti Indi, à sinistra in dextru latus scribere, queadmos dű & alig Syri, quorű etiá post paulű alphabeta sequétur. CIn priore tractatu chirographico, & typographico, Sas maritanorū alphabetū descripsi, pvt mihi Gulielmus Pos stellus Venetijs, cūsuo, qd'e Byzātio in Italiā aduexerat, be

nigne reformauerat. In plentia vero non ptermittere vilum

fuit,

DIVERSARVMQ. LITERRAVM. 202 fuit, i tenebris amplius latere, Samaritan u aliud alphabet u, quod olim mihi prim u Romæ tradidit, Reueren tuc Car dinalis. S. Georgii, Raphaelis Riarii, à secretis, excellés Iuz reconsultus, & i Græcis, atq. Hebraicis literis apprime eru ditus Fabius Spoletanus. Q d'c ū i vrbe quoq; τολυγλώ η illi, & inter doctos sui téporis viros doctissimo Flaminio ostédissem, Samaritan u omnino esse asseruit, nec dedignatus est, sua manuscriptum alphabetum, ad exscribédum & cum alio conformandum concedere, quod gdé tale est.

GV まってる S S Hhet. Zain. Vau. He. Daled. Gimel. Beth. Aleph. O B コ 🔷 3 🧇 3 ×

Ain. Samech. Nun, Mim. Lamed. Caph. Iod. Teth.

P LP WANDED

Thau. Scin. Res. Quoph. Zzadich. Phe. ENungd hoc loco Hebræos ptereudos celuerim profeseto minime. Na si veru est illud beati Hieronymi dictu, Hebreos scilicet omniu linguis log, facilecredendu fuerit, om niu quoq literis vii, aut salte multiplices ac varios literaru characteres habere, qd' facile pbari pot. Quatuor quippe Hebræoru alphabeta Augustinus Pantheus Venetus Sacerdos, insua Voarchadumia comemorat, coe sl. quo passim oes viunt. Altese ab oipoteti Deo Moysi in Mote Syna. Tertiu Abrahe in sluminis trasitu cocessum. Quar tum, quod & cæteris antiquius est, Enoch traditu, & ad als phabeti nostri ordine numeruq relatum, tribus superabus dat

Digitized by Google

dat aspiratis literis.ch.videlicet.ph.th.Abraham a'Balmis Hebræus doctor, in sua à Daniele Bombergo, iam dudu impressa Grammatica, duo tantum Hebraica nouit alphas beta, commune nimirum & transitus fluminis. Cornelius Agrippa, in libris de occulta Philosophia, Cablisticos, re tulit, varios habere characterizandi modos. Et pter dicta duo alphabeta, aliam apud Hebræos cœlestem dixit esse scripturam, qua (nonsecus atq Astrologi in stellarum lis neamentis, signorum imagines educere consueuerunt) als phabetifui literas, inter sydera collocatas, figuratalq; oftendunt. Aliam quoq; quam Malachim, siue Melachim, hoc est Angelorum, sine regalem appellare solitisunt. Sexigit relatis Hebraicarum literarum generibus, operepretium arbitratus lum me factură, si alios haud quaquam sperne: dos Hebræorum characteres, à varijs non infimi nominis autoribus excerptos, in hac nostra appendice adderem. In ter libros Antonij de Fantis Taruifini, olim Philosophi, Astrologi excellentissimi, memini me vidisse opera, Razie lis, Picatricis, Bailum, Mercurij, Petri Apponis, Salomo: nis, ac interpretis illius Apollonij, & aliorum multorum, ex quibus tanquam ex virenti & florido prato, variarum li terarum flores,& characteres diversos collegi.Neg enim aliam omnino ob causam, tam diligenter libros illos, antes quam in Vulcani potestate à patribus nostris, in quorum manus ex testamento peruenerunt, legi. Quam vt chara: Aeres illos, literarum scilicet varias figuras exscriberem. In secundo quippe tractatu, in quo de lapidibus precios sos quitur Raziel, reprobata illorum opinione qui dicunt, vis ginti duas literas, de quibus ibi loquitur, à Camaliele fuisse inuentas.

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 203 inuentas. Angelū Raphiel, in libro qui dicitur liber ignis, illas Adæ Protoplasto dedisse scriptas asseuerat, & ob id silios Adam eas recusare non posse. Quarum quidem literarum siguræ, & nomina sunt instrascripta, videlicet.

グロタエーコラル

Hhet. Zain. Vau. He. Daleth.Gimel.Beth.Aleph.

ワックやっから

Ain. Samech. Nun. Mem. Lamed. Caph. Iod. Teth.

祭・王也でアルロ

Thau. Sin. Res. Coph. Zadai. Phe. EPoluit autem ibidem Raziel, dictarum literarum interspretationem, atquiritutem, alio prorlus quam beatus Hiesronymus, & diuerlo poluerit modo, de qua lane expolitio ne, nullam omnino faciendam esse curam censeo.

Ex varijs præterea qui Solomoni attribuuntur libris, & interprete eius Apollonio infrascriptos literarū chara: Aeres, & Hebræorum alphabeta desumpsimus.

6-3375>\$2

Hheth. Zain. Vau. He. Daleth. Gimel. Beth. Aleph.

VESMLVIII

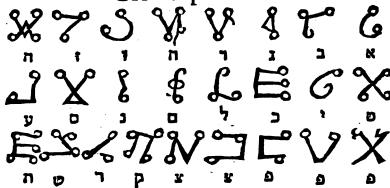
Ain.Samech.Nun.Mem.Lamech.Caph. Ioth. Teth.

XI. TUVBUA

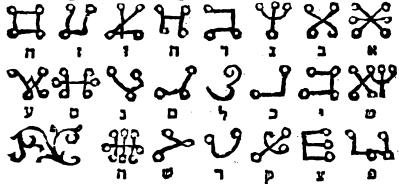
Thau, Sin. Res. Coph. Sade. Phe.

CAliud

APPENDIX MVLTARVM CAliud alphabetum.



TNon mireris charissime lector, si in hoc alphabeto, tria Phe,& duo Zadich,scripta inuentuntur, ita enim in libro vndesumpta sunt eodemos ordine reperiuntur.



ŒEt si Indorum literas, siue literarü characteres & formas iam diu Ioānes Potken publicauerit, vt in priori nostra instroductione retulimus, non ab re tamé suerit Indicum etiā aliud alphabetum ex prædicti Antonij de Fantis libris extractum, & Hebreorum more scriptum, ac nominibus Hebraicis notatū, in præsentia addere, pro vt compertum est, & tale quidem est, vt sequitur.

CAliud

DI	VERS C	ARV Aliud	MQ . alphab	LITE etum Ir	ERAR Idorum	LVM,	204
Q	13	5	1	3	>	9	3_
hhethu	ı.zaiu.v	uauf.he	dahlez	zthu.ga	melie.l	oethu, a	lephu.
V	5	5	47	3	4	2	Q
e.sachi	nunche	th.nun	.memin	n.lameo	du.capl	hu.iod	u.tethu
0	X	T	E	5	D	u	Δ
~	T	hauuu	o.[ahnı	ın.relu	cophu	ı. zacd	e. ple.
	yrias,siu						
	terarum peri,qua						
_		-	-			· 👝 -	
M	C.	C	EN	5V	1	>	7 8 i
Aluz.	Bem.	Cem.	.Dimi,]	Ethimi.	Fetim.	Gith.	Huth.
					_		
Iothin	n.Kauű.	Lathin	n.Mon	i.Nich	oi.Olip	h.Phi	ai. gnữ
	5 5 1						
Roph	ni,Sith."	Toth.	Vr.	Xith.	Υn.	Zij	oh.
TNe	c miran	dum ho	oc loco	censue	rim,qu	od istoi	rum lite
rætot	numero	int.Q	uado	quidem	& siG	ræcos	à Phœ=
nicibu	18, & ma	iores n	oftros e	etiam ab	exteris	literas,	non tas
	ot nume						
	ıs relatu						
cuti & nostri, & Gręci, suis literis alios addere characteres, quos qui præsens scrips t alphabetum, longo potuit tem=							
quos	qui præl	lens (cri	plit alp	habetu	m,lon	go pot	uit tem=

poris

poristractu didicisse, & posteris comunicasse. Additu erat & in eodem quoq loco, Saracenorum aliud quodda als phabetum; & non sme literarum nominibus, & nota per quam comprehendere merito possumus, cum quibus na nostris literis elementa illa conueniant, & recto cum superioris alphabeti ordine, eademq; ferè scribebatur quadra hocinquam modo.

a b c d e f g h

NBIMASI # P

alcmon.bendi.cathi.delphim.ephoti.foiti.daipoi.hethim,
i k l m n o p q

NLXP NTON D

ioithi.kithi.lechim,malathil,nabelothi.oithi.porzeth.qtor s t th u x y z(lath.

ORYHARTX

rasith. salathi. tothimus. vatolith. xiroom. yarointh. zocium Paulo ante diximus Aegyptios, præter hominum seraz rumqs, & aliarum rerum imagines, quibus pro literis vsos suisse, suis

CAlphabetum

DIVERSARVMQ. LITERRAVM.	205
CAlphabetum Aegyptiacum.	<u>់ រដ្ឋនៃ</u>
mal becouding the following	hr∋
8 1 2 7 35 4 2	
athomus.benithi.chinoth.didaui.eni.fin.gomor.l	reletha.
ik 1 m n op	q
Thuston	
iamin, kaita. Lazamin, Miche, Nain, olelath, pilon	quyn.
rstu x y z	th
& CON BXXXX	0
irim. sichen. tela. vr. xiron. yph. zain. t	h ou.
CAliud alphabetum Aegyptiacum.	- 150
a bicide fog	h
民文化九五五	14
athoin.binthin.chinoth.dinayn.eny.fin.gomor.h	eletha.
ik 1 m n o p	ġ
THUSLOD	ħ
samin, kaita. luzain, miche, naym, obeleth, pilon.	
restuxyz	th .
CE F J XY K	D
iron, sichenahela, vr. xyron yph. zain, t	hou.
THetruscos, Volscos, Oscos, literas varias, dicédiq	y vari t
flilum habuille,multi prodiderunt,nec hælitandå fö	
derem,etiam ab his qui velfummis(vtaiunt) labris,	literage
Ff	addita

addita tetigerāt. Quin, vt de Hetrulcis loquar, etiam Tars cuntis sepulchrum, cum insculptis vndiq; Hetrusis literis, alias Volateris inuétum testatur. Quarum vero gentium propria fuerint elementa, seu literarum note, quæ in tabulis æneis Eugubij coleruantur, nullus adhuc (que viderim) clare asseruit. Hetruscorum tamen alphabetum, in varijs libris, ac Italiæ bibliothecis, vario quoq modo scriptum resperi. Alibi enim a dextro in sinistrum latus scriptum videt. vtinsra.

TQ. uod quidem alphabetum proximis his mélibus ad me cum suis Epistolis è Bononia excellés sureconsultus, & in humanioribus, atq; politioribus literis plurimum ver satus, Julius de Iulijs Canobinus mist, & illud à loanne Achillino; nobilisane, atqs humanissimo Bononiési ciue, scripsit habuisse. Q ui vero subscribuntur Hetruscorū cha racteres, ex libris prædicti Philosophi Taruisini, suerunt desumpti, & cum non paucis exemplaribus alijs coformas ti. Latinorum vero more à sinistro in dextrū latus scribuns tur. Tanta autem consideratur sero alij melius.

CAliud

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 206

To CAlind Herrifcorpm alphabetum.

CPromiferat, cum adhuc Ferrariæ essem, Nicolaus Fran ciscus Germanus, de quo in præcedeti introductione més tionem feci, alphabetum Gotthorum, & libros aliquotillis us gentis historiam cotinentes, le mihidaturum. Quo co: rum quoce literas seu literarum formas, i hoc nostro libels lo, cum cæteris immiscere possem. Que omniz dum mul to tempore expecto, aliunde mihi non inde expectati obmenium Bona fors, ad Vicentinum Generale Concilium proximis his mentibus profecturus, Reverendistimus lox ines V platelis Archiepitcopus, genere Gotthus, Bononia venit. Calu à Iulio Canobino visitatur, interloquendum post mobile hinc inde innicem dicta (vt fieri [olet] etiam de literis Gotthicis fermo habetur. Rogatus interim Archiepilcopi fcriba, Gotthicum alphabetum, cum latinis sibi re spondentibus literis, suppresso tamen elementorum nomimescripst. Quo impetrato, voti mei iam coscius Iulius, cu suis mihidrecus Epistolis, è Bononia Papiam, vna cum superius descriptis, Hetruscora hieris misit. Q uo ordine illud scripto recepi eo nunc vobis charissimi lecturis exhibeo.

beo. Hi vero ráτιο, (vt Stephanus ait, & φωναθό πυρθένως. meminit,) ε τος πάλει όπος εντός τῆς μειωτισός, ε εκροι ελείς τὰ εντός τροι ερέκες μετωνές εντως. Q uanta gens illa latinis literis, & vniuerlæ Italiæ, intulerit mala, Romanæ vrbis (vt cætera taceam) ruinæ docent. De quibus plura loquinon est pre sentis considerationis. Alphabetum vero illud tale erat.

ALVPXVPX

a b c d c g b h

I P AY K A B d

i k 1 m n o p q

R Y A O Ø X L X

y z z

au eu ei oi œ z Diphthongi.

C Cetes, i copiola illa Antonij de Fatis Taruiini librose multitudine, magnulane volume repertufuit. In quo abdi ta quaplurima, & latis abude curiola, ta ad Philolophiam, Medicină, & Herbase notione, quă etia ad Astrologiam, Geomantia, & Magiă ptinetia, cotinebătur. Et in eius præcipua quadă parte tractabat de thesauris, per totu fere orbe recoditis, at qua latetibus, quose admodu clara at qua specifica notio haberi poterat. Oia vero literis erant adeo ignorabi libus scripta, vt etia ingeniosum quemlibet à lectione facile deterrere, at que remouere potuissent. Sed tu mihi Aesopici apologi memoria subit, Vulpis, scilicet & Leonis. Cu.n. Vulpes,

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 207 Vulpes, Leonem, primū intuita fuisset, tali vloz adeo timó à re correpta est અંગ મામભા મહાને જેવાલા , Secudo illum cum via disset, timuit quidem non tamé wं न न कर्ल न्यूका, Cum vero ipa fum tertio conspexisset, tatum audatiz sumpsit અંજ κહ્યે જ હ્વાર જ စော်စေ စီးအားသွက်စေး, Sic mihi profecto in illius libri primo co နှ tigit aspectu, vt de lectione quidé illius & intelligentia fera mè despauerim. Sed anxio animi desiderio noua semp alis qua perscrutandi, cómotus. Cum secudo segere temptal? tem, in spem certe aliquam intelligendi cœpi memet conija cere. Tantumo & tertio accedes, diligenti cura, solicita ins dagine, frequeti assiduaça characterum illoru revolutione effeci, vtillius apologi em pullor, verillimu fore exptus lim, र्व राजि में जण्यांशीय प्रत्ये रवे क्विक्ट्रिके राज्य स्वयुमर्वराज्य रेण्स्वविज्ञास स्वासी Exillis enim ignorabilibus literis, alphabetum excerpsi,& quæ in libri cortice latere videbátur, ad intelligendű puia, & remoto velamine itellectu facilia vila (unt. Nã & si igno rabilibus (cripta essent literis, latina tñ vocabula erat, & dis ctiones nobis notz, non lecus atq; si quispiam Græca nos mina latinis, aut latina Gracis (cribere contenderet literis. Alphabeti autem figur etales erant nostris literis rñdentes.

TO WY GY Z SS

TQ uomodo auté, qua verone, que supra pxime scripté fuerut litere, duodecim coelettibus Zodiaci signis, ac septé errantibus stellis, siue planetis, abautore libri tribuant, aut quæ cum Geomanticis figuris, bicorporeis nimírum, siue fingularibus, & simplicibus conueniant, & que nam latis tiam, aut mœrorem. Effusi sanguinis ruborem, aut cadidi Oloris albedinem. Tieterrimi carceris (qualore, aut capus laribus enam senibus inuisi pheretri formidinem. Populos rum ondig per viarum anfractus, irruentium atq; vndātia um concurlum. Aduerlam præterea, prosperam ve fortus nam.Impuberes pueros,& formosas inuice ludentes puel las. Reru ac perficæ gazæ acquilitionem, siuciactura, atqu opum naufragium: Capitis, & extrema immanis Cauda Draconis, tortuolam ienolutionem infinuét. Que ve ex his, horis, diebus, mensibus, vel annis, couemant. Aut qua nam elementa, quos verurlus humores representent, quia ad prælentem nostra hac traditioné spectare no credimus, iure iccirco merito prætermittédum duximus, satis fore atbitrantes, quod literas iplas hactenus ignorabiles, notas fee cimus,& cum latinis nostris conformatimus. ELongobardorum, Vtopienstumq; literas, & scribendi modum in præsentia publicare distulimus. Sperantes propediem quaplurima alia diversorum characterum alphas beta (quæ apud nos recondita funt) in lucé edere. Expe-Ctantes quoq literarum differetium genera alia ad manus nostras ventura. Q uandoquidem non videatur omnino hæsitandű esse, varia reperiri in dies scribédi genera. Quú tot nostris temporibus incognitæ christianis hactenus gétes, totilulæ, tot populi, tot alia cœli climata, tot no amplius a nostris

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 208 a nostris velificata, & (si dici potest) sulçata maria, tot varie homimum nationes cernantur, quæ cum varijs loquantur linguis, varios quoq ad infinuandos abfentibus, animose conceptus haberescribendi modos, diuersas notas, diuers los characteres, literarum quoq diformes apices, nec non Ziphrarum multiplices formas possidere facile existimans dum est Nam si (vt Thimosthenes prodidit) in vnam tan tum Dio(coridem, claram quondam Colchorum Vrbi, iuxta fluuium Attamonta litam, Tercentæ nationes, quæ dissimilibus linguis vierentur, vere descendere plueuerint, & postea à nostris (vi refert Plinius) Centum triginta in: terpretibus negotia ibi gestasunt. Quis nonfacile asseue; rauerit, etiam nunc ex tam latis orbis finibus, confertos lites rarum manipulos, ad nos quandoq; proventuros. Vidi ego cum Rome essemblub Leone esus nominis Decimo Pot. Max. Metropolite Meyaluse 1816/100, Epistolas, Grecis quidem, sed à comunibus admodum differentibus, literis scriptas, cum sigillo; in quo dini Georgij martyris, imago impressa erat, (illius enim gentis vexillum esse dicunt,) & Lubscriptione manuipsius Metropolite scripta, cum literis viq; adeo tortuolis, & in nodi Hrculei modum Capreo: Latim intextis, vt unde principium caperet, & finem omnis nofacerent, nec lynceis quidem oculis quilquam cernere potuisset: Literarum quippeillarum linee, eo modo altera super alteram ducebătur, vi nec Ioanis Antonii Taianiis, phatastica litera, sic perplexa, atop innohicris variis irretita, videatur Illas Macharius Chius, ordinis sancti Basilii mo nachus, q apud me Reueredassimi tunc Cardinalis Sauli contemplatione, in Canonica notra Diue Marie Pacis de Vrbe

de Vrbe, tunc temporis hospitabat, & cui liter e dirigebans tur, quamuis Grecus, & in literis Grecis, atq; Arabicis diu versatus, nisi deserentis lberi auxilio suisset adiutus, vix vus quam intelligere potuisset. Literarumsane illarū formas, ac Metropolite illius subscriptione, multis quamuis tricis intricatam, in hac nostra traditione impressam videret posseri, si non illā, patrie inscelicis mee immanis illa ac semper desteda calamitas, extremūq; exitium, mihi cum reliqua is brorum numerosasuppellectile abstulisset.

(TVarias etiam atquifferentes esse Punicorum, siue Arabicorum elementorum formas, ita clarum esse sulpicor, ve probatione non sit opus, sunt quippe mihi plus quam triginta librorum capita,tum parua,tum magna, & volumb na duo que explicata ad quings fer è brachiorum longicudinem le extendunt. Ita diuerlis atq; distatibus literarum scripta figuris, vt non parua sit in legendo difficultas. Sicu ti videmus etia in latinis nostris, in quibus tanta est aliquan do differentia, vt coniectura oio opus sit in earum lectio: ne,qui enim in Italicis varijs literarum figuris tantum ver: fatus fuerit, non fine difficultate Germanorum, Galloge, Hilpanorum ve, aut etiam Anglorum (cripturam, vel etia mercatorum multorum characteres, quamuis latini fint, le gere poterit. Sic & in Arabicis, & Punicis. Et quod de literase diversitate diximus. Idem & de Gramaticalibus preceptionibus facile arbittadu est. Q um aliter Tartari, aux Persæ, & Turcæ. Alio modo Punici, Numidici, & Be= thici Grammaticalia doceant. Vt cernere possunt qui mo nachi illius (qui post Granatze Regnum, ab Hispaniaru Regibus captu, Gramaticas statim peeptiones Arabicas (crip(it,)

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 200 (cripfit) libros perlegerit, ab illa, quam infua introductione nuper Postellus in lucem dedit, de quibus in superiori literase coformatione, aliqua dixille, credimus. CDuo vero dütaxat genera,malculinum lcilicet & fœmininü Ara: bes & Punicos habere, & neutrum penitus ignorare, ex Prisciani verbis cognoscimus, cum ait. Et maxime cum lingua Pænorum, quæ Chaldæş, vel Hebræş similis est, & Syræ, non habeant neutrum genus. Idé postea etiam Mo nachus ille Hilpanus in sua, ad Arabicam lectione, introductione, affirmauit. Tres numeros in nominibus declia nadis habent singularem scilicet, dualem, & pluralem. Et. corum masculini generis nomina desinut in.l.autin.u.& in omnes consonantes, non autem in quinq; vocales, femi zina nomina funt que non definunt vt supra. Habét vero malculina noia, Chaldzorum, Hebrzorum, Syrorū, atqu. Indorum more, Unicam tantum in singulari, & vnicam in plurali numero, terminationem. In duali vero peculiarem ab his retinent desinentiam, vt in hoc exemplo manifestum esse poterit legenti. Raiul.i.homo, in nominativo singulari.In duali vero, Raiulay, i.duo homines, & hoc additamé. ti genus generale est in omnibus dualibus. A liquando ta: men additur Syllaba.en.& dicimus Raiulen.i.duo homi nes, quod quidem comune est, tam i foemininis, qua in ma sculinis nominibus. In fæmininis tamen nominibus, ante ay.vel ante.en.interponitur litera.t.quæ propria est, & (vt Le dicam) formatiua fœmininoru nominum in plurali numero, & duali, exemplum. Duffæ.i.porta. Dufferay, duz portz. Xamaa, Camella. Xamaatai, duz Camellz. Mara,vxor,vel mulier, Maraten,vel Maratay, duæ mulie: Gg res,

res, vlvxores. In plurali vero noia fæminini generis Auiu, Herbarum, Fructuum, Animalium, & aliorum (eminum, & materialia, & metallaria, defective inflectuntur. A nomi natiuo videlicet singulari vltimam abijciendo literam, vt Dabora, Dabar. Dizija, Gallina. Dizij, Gallinę. Et queme admodum ista per apheresim literæ declinantur. Ita verbalia,& participia,cum additione.in.inflectuntur,vt Hhabiz, Panarius.Hhabizin,Panarij. Raiul hō, tri per apherelim, & literaru metathesim, in pluralifacit Rigil, vel etia Regil, plures homines. CEt cu apud Arabes, sicut etia apud cæ teras alias linguarum varietates, duz fint nominu species; primitiua.s.& deriuatiua.Sciendum,quod si primitiuti no men, in vnam aliquam vocalé definat, illa in deriuatiuo no mine, mutatur in.i. na pro Baza, vel Bazta, dicimus Bazti, ideltres Baza. Ronda, Rondi, Gebel, Gebeli. Excipitur Garnata; pro nomine Ciuitatis, quia no dicimus Garnati, fed Garnataxi. Alcala, non Alcali, fed Alcalai. Si vero pri mitiuum, in duas definat vocales, vltima abiecta, deriuatiuŭ formabitur nomen, vt Valentia, Valenti. Si primitiuum in aliquam consonantem definat, tunc additione.i.in fine, for mabitur deriuatiuum nomen, vt Gebel, Gebeli. In quo tas men aduertendum est, quod si primitiuum habet accetum in prima, tunc in vltimam derivativi nominis syllabam res trahitur accentus, vt in dicto nomine patet. Nam Gébel, in prima accetum habet acutum. Et Gebeli', in vltima graue. Si vero primitiui nominis accentus, in medio fuerit diffios nis tūc in eodem loco, vt plurimū, & in deriuatiuo seruata Casus nominu apud Arabes, no secus atos apud Latis nos, sex sut. Nominatuus, scilicet Genitiuus, Datiuus, Aci culatiuus, DIVERSARVMQ. LITERRAVM. 210 culatiuus, Vocatiuus, & Ablatiuus. Et Nominatiuus que apud illos Mubtade appellar. Genitiuus, Mudaph. Datiuus, Maxror. Acculatiuus, Maphuul. Vocatiuus, Muneade. Ablatiuus, Darph. ESciendū quoq;, vt iamlupra etiā dixisse credimus, Arabes vnā tantum in nominibus, in sinagulari & aliam in plurali numero terminationem habere, Proinde casus nominum dignoscere tātum possumus, aut ex virtute locutionis, aut per articulorum additionem. Id quod etiā comune est Chaldris, Hebrais, Syris, & Indis. Et omnibus sere qui sua materna declināt nomina lingua. de quibus late in Margarita Philosophica Georgij Reisci Chartusiani.

CArticuli autem Punicorūlunt. Nominatiui calus, a. al. Genitiui, a. al. mita. mital. Datiui, la, lal. li, lil. Acculatiui, a. al. vt in recto. Vocatiu, a. ya. Ablatiui, ba. bal. fa. fal. fi. fil. maa. maal. min. minal. Exempli gratia.

Mubtade,a dar,veldar. Mudaph,mita,dar.

Maxror, la. dar. Maphuul, a dar.

Munede,ya.dar.

Darph, fa.dar.

Nominatiuo hæc domus.

Genitiuo huius domus.

Datiuo huic domui. Acculatiuo hanc domū.

Vocatiuo o domus.

Ablatiuo ab hac domo.

Pluralis numeri inflexio.

Mubtade, a diar. Mudaph, mita. diar.

Maxror,la.diar.

Maphuul, a diar.

Munede, ya. diar.

Darph, pha.diar.

Nominativo hædomus.

Genitiuo harum domoga.

Datiuo his domibus.

Acculativo has domos.

Vocatiuo o domus.

Ablatiuo ab his domibus.

Gg ii Etsic

APPENDIX MULTARUM

Et sic de reliquis nominibus, ac participijs dicedum, & in eis ita observandum est.

CQ uod dictum est supra de numeris in nominibus, idé dicendum videtur & in verbis. Habét enim Arabes etiam in verbis, Græcorum more, singularem, dualem, & pluras lem numerum, & duali, & pluras i, mutuo vtuntur.

Duos tantum verborum modos trabent Punici. Indicati: uum, scilicet & Imperatiuum.

Duo etiam dütaxat tempora cognolcunt, prælens nimirū & præteritū perfectū, vt Nīgneddeb. E go castigo. Gneddebt ani. Castigaui ego. Reliqua tempora ex virtute locustionis discernuntur.

Inflexionis vnius verbi exemplum.

CPresens. Naxorob. Ego bibo. Taxorob. Tu bibis. Ya xorob. Ille bibit. Naxorobu. Nos bibimus . Taxorobu. Vos bibitis. Yaxorobu Illi bibunt. Præteritum perfectum. Xarabtani. Bibi vel bipsi ego. Xarabt ente. Bibistitu. Xarab dhiq. Bibitille. Xarab na. Bibimus nos.Xarab tum, Bibistis vos.Xarabu.Biberunt illi. Et in hoc loco est diligenter animaduertendum, quod in hac verborum coniugatione, quæforlan lecunda elt, vt etiamin reliquis ferme omnibus, n. litera prima. t. Secude. i. Tertiæ perlong, in prelenti indicatiui, in principio additę verbi, sunt loco pronominum. Ego, tu, ille. Nos, vos, sili. In preterito vero, eadem trium personarum indicatiua pro nomina, non preponuntur, sed postponunt; & vario qui= de modo ac explicite magis, vi patet supra videlicet. Ani. Ego. Ente. Tu. Dhiq. Ille. Na. Nos. Tum. Vos. V. vero pro illi ponitur, na tertia persona pluralis numeri in verbis

circ

lemper

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 211

semper in u. desinit.

Timperativus modus duas tantum habet personas; vnam ridelioets singularem, & alteram pluralem, & duas termina tiones, singularem profecto sua radicis, pluralem vero in u.additis nihilominus secude persone, tam singularis qua pluralis numeri pronominibus, vt in hoc exemplo, & tans demintegrum verbum explicabimus.

Elmperatiuus. Axorob ente. Bibetu. Axorobu entum. Bibite vos. Q uod si forte fortuna tertie persone imperare voluerimus, vi bibat, addito illius persone pronomine, & terminatione (eruata, facile demonstrare poterimus, dicétes Axorob dhiq. Bibatille. Axorobu. Bibantilli. Retracto scilicet accentu in antepenultimam syllabam verbi. Ceterü in hacfecunda coniugatione verborti,& in omnibus ferè reliquis observandum est, quod in preteriti persecti forma: tione, primam presentis syllabam abijcimus, &.o. presentis mutatur in.a. Preterea prime & lecude persone singularis numeri eiuldem temporis preteriti perfecti literam.t.in fine addimus, vt in exéplo patuit adducto. A quo ceu à perennifonte haurire possunt, & inde bibere, atq; inebriari, qui Arabicorum verborū inflexiones, stribundo cupiunt anis mo discere, donec ad ampliores Grammatice preceptios nes fœlicius peruenire queant.

Unterea tamen non est prætereudum, quod quemadmo dum Hebrei (vt ab illorum Grammaticis didicimus) in orationis subdistinctione, Rebia, vnico scilicet puncto sus pra dictionem posito, ita vt non Holem appareat, vtuntur. In distinctione vero Zatephcaton, duobus videlicet supra dictionem punctis. In membro quog Athnahhta semis

circulo nimirum Iridis instar, infra dictioné collocato. Et Palek, linea videlicet leu virgula lub dictionem post membrum in termino lubicripta, vt totam perfectam infinuent, orationem, vti solent. Et Græci quoq, ac Latini, sua habet punctorum genera, ad id quod dictum est demonstrandu reperta, quæ à Grecorum, Latinorumq; Gramaticis sunt petenda. Macedones etiam & Ruscij, ac vtriusque Misie ins cole, nec non Illirici & Dalmate, imperfectos, perfectosque fententiarum fenlus, in punctando declarant, vi in libris in eorum literis ac lingua, à Calcographis iam dudam pub licatis cernere licet. Indorum quoq; vius est, inter lingulas orationis dictiones, duo scribere puncta, & line finem, ac lententie terminum, quaterno indicare puncto. Chaldzi, ac Syri, duo tantum punctoru genera habent In imperfes Aa enim adhuc oratione, at the sulpeta, vnico dutaxat vti cos fueuerunt puncto. In fine vero atop orationis termino, qua tuor post addere puncta, nigro, rubroco colore depicta, consueuere. Arabes etiam quatuor punctorum genera ha bent. Aut enim duo puncta inter dictiones, vt nos Cela, & Græci Commata, instar Hebraici Seua, aut vnicum tantu, aut tria informam Segol, quo quidem puncto tripliciter vtuntur, aut recto in cœlū extelo, aut versus Arcticum, An tarticum ve Polum, reflexo capite. Et quadragulari forma punctis scilicet quatuor eo ordine positis, vt vnum cœlum alterum terram, Meridié tertium, Septétrioné vero quartu spectare videar. Quibus in subdistinctionibus, distinctiois bus, mebris, & orationum terminis vtūtur. In gbus est anis maduertendű, qd' omnis Punica dictio quæ habet Aliph, Ce.Q uiph.cū Manuben.est finis partis. Q uonia Mas nuben,

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 212 nuben, semper stat in fine partis orationis. Item si post Geu, sequitur Aliph. Ce. Quiph. est finis partis. Et si punctum aliqn non adijciatur, observata hac generali regulasemp fubintelligitur. In iterrogatiuis quoq; & (si dicere fas est) resposalibus vario sane modo Arabes viunt, vi ex Euage. lio Ioannis cap. 9. clare nobis innotescere posset, si Arabi cis hic scriberetur literis. Verum quia illarum formis cares mus, id latinis verbis, cum additis suo loco punctis, expris mere conabimur. Et dixit eis lesus · in iudicia ego in huno mundum veni. vt qui non vident videant + & qui vident coeci fiant: & audierūt quidam ex pharileis · qui cum iplo venerant. & dixerut ei. .. Nunquid & nos cœci sumus: Dixit eius lelus :: Si cœci essetis non haberetis peccatume Nunc vero dicitis quia videmus. & peccatum vestrum manet . Etista de Arabicis in præsentia dictasufficiant.

Agorum vero characteres ab Honorio Thebas no, Appone. Et nonnullis alijs relictos, in lucem edidit. Inter ceteros, Cornelius Agrippa. De qui bus nulla nobis curafacienda est. Verum quia de Spoleta ni adiuratione insuperioribus à nobis métio sacta est. Nó ab resorsan factum omnino suerit, si illam vt amico tandé curiosis ceteris siatsatis, in huius nostre appendicis sine addatur. Scripserat tamen prius, nobilis quedam matrona sa sancte conversationis, acspiritu sepe afflata prophetico virgo, literis semel tantum, incognitis, suturum que este subiese cit, vt quando que venirent, qui talibus vterentur characteris bus, aut similibus scriptitarent literis. Post aliquot vero ana nos ab illius hinc (vt arbitror) ad superos discessi, scripta suerunt, que hic confessims cripta cernuntur.

CLudouici

CLudouici Spoletani peeptü suue (vt vulgo dicitur) cosiuratio. Cum subscripta Demonis responsione.

Li dicilette Mastri, per le dece potentissime parole, o ver nomi cho le quali io Mastro vostro ve inuoco che seti constriti ha viniri, e per Talion, Ansion, Amsion, per Giroastro terzo, per li ottanta Demone, & per tutte le potentie diuine, che me debiate scriuere la verita in questa medesima senza fraude, inganno, duppieza alcuna, chiaro non consulo, hapertamente che ve possa intendere, sel Camaliero Marchantonio sigliolo de riccha donna da Piace za, ha ritrouati tutti li dinari che laso Antonio Maria, & seno in qual loco sono.

ENō tā cito pennā Magus depoluerat, quā cito q aderāt pennā eandé corripi, & in aera lustolli, & in eandé chartā, ifrascriptos characteres velociterscribere viderūt, scribétis vero manū nullus coprehédere poterat. Vt mihi aliqn reztulit, qui cū multis presens fuerat, & cū postmodū Papiā ve nisset, & factū vt fuerat enarraret. Rogatus archetypū mihi religt. Cuius verba adscripsi. Characteres vero tales erant.

CQ uid

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 213 CQ uid vero characteres illi infinuarent, quam ve resposione ad quæsita redderent, scire oino no curaui. Q uado: quidé vanas Magos supstitiones, & somnijs similia delira menta, naturali quoda semp odio prosecutus fuerim . Nec mihi quispia persuadere vnqua potuerit, vt talia placerent. No enim me latuit, huiusmodi nequa spiritus, suis semp cul toribus, laqueos tendere, vt irretitos in pernicé trahāt. Ēxé= plo nobis iadudu esse potuit (vt multos pterea) antiquus ille Simon Magus,q Apostolog tpibus misere interijt. Et in presentia hic, de quo loquimur, qui paulo ante, cu se rei militari totum dedisset, ac sub eius vexillo armatos tercetos, siue quadringétos duceret pedites, i rusticos: semel (vt rela tū est) manus incidit. Qui tot illū ferreis tridentibus (quot inuocatus Amon, in luis characteribus effinxerat) appetés tes, percusserunt, vulnerauer ut, trassixer ut. Ettricipiti apud inferos Cerbero confignandum, multis vndiq; lætalibus cribratum vulneribus, exanime tandem corpus illius relis querut. Verum cu in dignoscendis varian linguan charas Aeribus, ac literase figuris, propento lemp animo verlarer, nolui ena hoc scribedi genus, pterminere intactu, & rogati Postello impartiri. Qui mihi, quod illius in hac Appedi ce, epistolas ediderim. Q uod mutua inter nos colloquía, & comunicata cossilia narrauerim. Q uod coepisse me pri us edere opus meŭ recensuerim, no iure succensere poterit. Quis enim mihi iure succenseat? si tam longo studio, tam infanis fumptibus,tam arduo,& Thefeio,vel Herculeo po tius opere, atqs labore incoeptū, & iamiam exanclatū opus ab alio (nescio cuius gloriolæ gratia) temptatú præoccus pari cospicatus, meon labon (vt sic dica) catalogu descris Hh psi.

pli. Et li, quod operis mei parte εκείνω τῷ τῶν βιβλίων εμπορφ tanto tempore commendatam, ad hunc vlop diem recupes rare non potuerim, indolui, & contra meos labores, aligd fortasse, etiam ab alijs machinatum irisuspicatus fuerim?cur Theleo, qui multiplices olim labyrinthi anfractus, & im= manis ora monstri euadere potuit, excadescere, & iá µ pour, atcu omnigena inuectiuarum genera minitari, opus est. Non enim propter hoc Mercatoris fidem diminui, nec illius fidei detraxi. Sed conquæstus sum, quod vel astutia, vel potius (vt illi omnino credam) (ui negotiorum gestoris negligétia, & mercator iple, probatæ alias fidei, & Ambro sius sua spe frustraretur. Proinde tales sua fulmina mittant. Nec chartas maculent, effusi tabe veneni. Quin potius stu deant, rempublicam literariam, quibus possunt, possunt sa ne, plurimis, auxilijs iuuare, & suppetias iungere, ac melio= ra semper ad communem studiosorum vtilitatem in lucem edere. Ego vero interim bonorum omnium virorum, ao fludioforum καλ σάντων μάλιςα τών σις ών εμσόλων φιλίαν, non recusabo. Talium enim semper consuetudine delectatus fum. Q uorum etiam gratia, tot literarum genera, in præs senti nostra Chaldaica, Syriaca, atqu Armenica introdus ctione, & adnexa appendice in lucem dedi. Plura datu= rus, si modo ista placuisse cognouero. Et misericors Deus prosua benignitate concesserit.

Excudebat Papiæ. Ioan. Maria Simoneta Cremoneń. In Canonica Sancti Petri, in Cælo Aureo. Súptie bus & Typis, authoris libri. Anno a virginis Partu. 1 5 3 9. Quinto Kal. April. CIn opere tam vario mendas omneis omnino cauere no potuimus. Annotauimus in aliqbus quædā, cætera benignus lector æquo animo restituet.

TFolio 1 3 linea 4 adnex lueris, lege adnexueris, facie 2 lin. 24 videatur, folio 14 lin. 4 ductu, lin. 23 Non prius, facie 2 lin.vluma, amephoras, fol. 1 5 lin.4 sentirent, ingenue explicarent, lin. 5 esset. Illi autem, Vna voce, linea. 22 erinnis, fac. 2 lin. 9 discerpuntur, lin. vlti. Psalterij, ibide, in cineres vulcano, fol. 1 6 lin. 1 7 legendű, & Armeni (vt copiole à nobis demonstrabitur,) fol. 24 lin. 9 tam latinu, in litera. g.fol. 47 (cribe 27 fol. 3 3 fac. 2 lin. 1 9 varijs fo raminibus à tergo, fol. 3 5 fac. 2 lin. 1 8 deuenerit, fol. 3 9 fac. 2 lin. 6 & geo &, fol. 3 7 lin. 6 viscolus, lin. 1 6 geniti fintfari nesciăt, fol. 3 8 fac. 2 li. 9 sbaqthoni, li. 1 5 sabach thani,lin. 2 1 Astutz Astuzz im naieazt arh is, iendier thos glier, fol. 3 9 lin. 4 deus meus intéde mihi, fac. 2 li. 2 1 He braice,ibidé, Chaldaice,fo.40 fa. 2 li.vlt.& ab ipsis psom chat, fol. 41 fac. 2 lin. 1 6 Babel & Syriæ, fol. 42 lin. vlti. cũ pathahh, fol.43 li.5 vtlatis ifra declarabit, lin. 22 grta, lin.25 Græco, Cappa, fol.44 lin. 15 blubhho, Zmaru, fol.45 lin.6. CQ uartadecima consonans, solio.46 lin. 6 vt 1 8 Ogdoadefol.47 lin. 8 nephlun, fac. 2 linea 9 Et quum oes, lin. 1 2 raphatū proferāt, ibide, desinētis, cur solus, fol. 5 o fac. 2 lin. 1 5 insinuas, si optatu, fol. 5 1 linea 9 Etad numeru, fol. 5 2 fac. 2 lin. 3 valgdranijn, ibidem, vphlistijn,lin. 25 vel dathan,fol. 53 fac. 2 lin. 8 Q uister, lin. 1 6 wagas of wo, lin. 27 id recte, nescio, fol. 54 linea 24 sed tandé, fol. 60 fac. 2 lin. 16 in præsentia, fol. 61 lin. 7 vt plurimū, lin. 1 o redūdās est, lin. 1 8 tā etsi, li. 27 nullius, Hh ii fol.62.

ERRORES EMENDATI.

fol. 62 lin. 1 1 huiusce, lin. vlti. Atheniensis ille, fac. 2 li. 2 quū dicere, lin. 5 fas, fol. 64 lin. 1 1 resipiat, faci. 2 line. 1 7 vniuersa quæ habet. fol. lxv. lin. xi. 362, faci. ii. lin. iii.

ا مرصومه fol.lxvi.lin.vii. مرصومه fol.lxvi.lin.vii. bemasecna, lin. 1 5 qd' licet sibilás, lin. 1 7 sibilus, tñ apud, lin. 1 8 icipit, lin. 1 9 cognoscit, fol. 67 lin. 1 o linguz no tione, fol. 6 9 lin. 28 vigesimo secudo, fol. 7 1. fac. 2 li. 1 3 dagessatū, fol. 72 fac. 2 lin. 13 zedguuna, lin. 21 vatigra, fol.74fac.2 lin.1 7Bagad, lin.17Buch, fol.75 lin.x. politu videat punctu, lin. 1 3 Gomal vero, fol. 76. lin. 26 & sicut. D.fac. 2 lin. 5 vtrung Teth, fol. 78 facie. 2 lin. 2 Is tunc, fol. 79 lin. 9 plurale quomodo numerum, lin. 1 1 significent, fol. 8 o lin. 9 Maiestas, fol. 8 1 fac. 2 lin. 3 has bemus, Per Odom, lin. 1 6 hac, fol. 83 li. 22 grauis, lege acuti, fol. 85 lin. 13 sequent lam, lin. 27 acuti vel graues, fol. 90 fa. 2 li. 9 Bahhuoch, fol. 94 lin. 1 6 vaslitoneiho, fac.2 lin. 1 0 indicans, lin. 1 4 Rachlæ, fol. 98 lin. 1 3 tras ditionibus, fol. 1 04 lin. 23 substitués, li. vli. esset facturus, fol.cy.lin.xxii. cul damsabrin. fac.ii. fol.cvii. lin.vi. quod quarto die, fol.cix. fac. 2 lin. vlt. format, fol. 1 1 li. 1 5 inueta gétiles phibét. fol. 1 2 lin. 5 Vmolcau, fol. 1 20 lin. 1 6 althlag, lin. 20 Algnam, lin. 21 Algnam, fol. 123 lin. 21 Emphron, fac. 2 lin. 2 2 dextrum, fol. 1 24 lin. 21 keratom, fa. 2 lin. vlt.habet,fol. 1 3 2 fac. 2 lin.vltima, Iamin tlitin, dies tres, & Iaumin rabigain, dies quatuor, & fol. 1 3 3 lin.3 aliaumi,fol. 1 3 4 lin.vlu.vbiscriptū est 1 6.1 7.1 8 **Scribe**

scribe, xv, xvi, xvii, La La La Tementagas, xviii, fol. cxxxv.lin.vii. 9 Ethtahhdath,fol. 1 40 fac. 2 lin. 2 multijugæ, fol. 1 4 r lin. 1 peragrare, fol. 144 linea 3 profertur au; vel af, & if, fol. 1 45 lin. 5 cam, fac. 2 lin. 1 9 astuzzai, fol. 1 46 linea vlti.incipientibus,fol. 1 47 facie. 2 lin. 1 7 A cin, fol. 1 5 3 fac,ii.lin,vlti, μέιζω, fol. clviii.fac, ii.lin, xiii. & whthur, ibi dem. Tzaneau, lin. xvi. viuens est Ioannis, iiii, Et Mat. fol.clix.lin.i.tzitzaglelபா,lin.xviii.டுயரடிபிய்டி. faci. ii.lin.vi.Syriævel Astyriæ,lin.xvi.Mare in capharnau, fol.clxi.lin.ii.կարող ու (ծաի.lin.vii. սատանալի. linea vlti.patrastuthab,fac,ii.lin,ii. Veræ, lin,xiii. шиппьо, fol,clxviii,lin,ii. Ձուրն յորդանանու,lin,iiii, Ձուրք. linea.xvi.vt վ արդ ապետ,fol.clxx.lin.i.Spezties : fol. clxxii.lin.viii. pwq gp,fac.ii.lin.iiii.wpq nj,fol. clxxiii. lin.i.lin.xxvi.comedem, fol. 182 fac. 2 li. 7 Tícinési matre natű, fol. 183 li. 16 dolaz bra, fol. 184 fa. 2 li. 1 Matthæi. 6 fo. 185 fa. 2 li. 10 dña mea,fol. 187 li. 1 1 affecerűt,fo. 188 li. 9 ad maria virgi: ně, fol. 189 Exercitamentů Chal, fol. 190 lin. 17 digna fuisti, fa, ii, li, xii, jn o whi, fo, exci, li, x, ipsi filii dei, fac. îi,lin,xvii,unւրբոցև,lin,xviii,பிட்டியுவு,fol,exciii, fac,ii, linea

ERRORES EMENDATI.

linea vlti, in fine, vbi dicit. TEst etiä, lege. TAdam nüc fol. cxcv, lin. xxix, me hercle, fol. cxcvi, li, viii, adde & xxo facie, ii. linea, xviii, la, ppu Guusin, fol. cxcix, linea, xvii, desterenda, fol. ccii, facie, ii, lin, xviii, & Astrologi, linea xxiiii, nostris traderentur, linea, xxv, peruenerant, folio cciiii, linea, iii, vuauuf, folio, ccix, linea, viii, habeat, linea xxvi, foemininorum, folio, ccx, linea, xv. Vocatiui, a, ya.

Literarum vero inuersiones, & non observatam sæpe numero orthographiam, & minuta quædam cognitusaci sta, lectori partes aliquas relinquentes, in præsentia aliter notare non curauimus.

REGISTRVM HVIVS OPERIS.

2. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q.
r. s. t. u. x. y. z. A. B. C. D. E. F. G.
H. I. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. V.
X. Y. Z. Aa. Bb. Cc. Dd. Ee. Ff. Gg. Hh.
Omnessunt Duerni.

DIVERSARVMQ. LITERARVM. 213 CQ uid vero characteres illi infinuarent, quam ve respõs sionem ad quæsita redderent, scire oino non curaui. Q uã doquidem vanas Magorum superstitiões, & somnijs simis lia deliramenta, naturali quodam semper odio prosecutus suerim. Nec mihi quispiam persuadere vnquam potuerit, vt talia placerent. Non enim me latuit, huius modi nequam spiritus, suis semper cultoribus, laqueos tendere, vt irretis tos in perniciem trahant. Exemplo nobis iamdudum esse potuit (vi multos prætereā) antiquus ille Simon Magus, qui A postolorum temporibus misere interijt. Et in presen tia hic, de quo loquimur, qui paulo ante, cum se rei militari totum dedisset, acsub eius vexillo armatos tercentos, siue quadringétos duceret pedites, in ruflicorum semel manus incidit. Q ui tot illum ferris tridentibus (quot inuocatus Amon, in luis characteribus effinxerat) appetétes, perculs Serunt, vulnerauerunt, transfixer ut. Et tricipiti apud inferos Cerbero confignandum, multis vndiqu lætalibus cribras tum vulneribus, exanime tandem corpus illius reliquerut. Verum cum in dignoscendis variarum linguarum chara-. Aeribus, ac literarum figuris, propensolemper antmo vers Sarer, nolui etiam boc scribédi genus, pretermittere intactu, & rogati Postello impartiri. Q ui mihi, quod illius in hac Appendice, epistolas ediderim. Q uod muiua inter nos colloquia, & comunicata cossilia narrauerim. Q uod co: pisse me prius edere opus meum recensuerim, non iure suc censere poterit. Quis enim mihi iure succenseat? si tam lo: go studio, tam infanis sumptibus, tam arduo, & Theseio, vel Herculeo potius opere, at qual labore incoeptu, & iaiam exanclatu opus ab alio (nelcio cuius gloriolæ gratia) të: Йh ptatum

ptatum præoccupari cospicatus, meorum laborum (vtsic dicam) catalogum descripsi. Et si, quod operis mei parté Caluo tanto tempore comendatam, ad hunc víq; diem re cuperare non potuerim, indolui, & contra meos labores, aliquid fortalle, etiam ab alijs machinatum iri suspicatus fue rim: cur Tneleo,q multiplices olim labyrinthi anfractus, & immanis ora monstri euadere potuit, excandescere, & iambos, atqs omnigena inuectiuaru genera minitari, opus est. Non enim propter hoc mercatoris sidem diminui, nec illius ridei detraxi. Sed cóquæstus sum, quod vel astutia, vel pouus (vt illi oino credă) sui negotiose gestoris neglige tia, & mercator iple, probatze alias fidei, & Ambrolius lua spe si ustraret. Proide tales sua fulmina mittat. Nec chartas maculet, effusi tabe veneni. Quin potius studeant, rempus blicam literariam, quibus possunt, possunt sane, plurimis, auxilijs iuuare,& (uppenas iungere, ac meliora lemper ad comuné studiolog villitaté i luce edere. Ego vero interim bonos oium viros, ac studiosos, & vtrius pcipue Calui, amicitia no reculabo. Taliú enim semper consuetudine delectatus (um. Quorum etiam gratia, tot literarum genes ra, in presenti nostra Chaldaica, Syriaca, atqu Atmenica in troductione,& adnexa appendice in lucem dedi.Plura da turus, si mo ista placuisse cognouero. Et milericors Deus profua benignitate concesserit.

Excudebat Papiæ. Ioan. Maria Simoneta Cremoneń. In Canonica Sancti Petri in Cælo Aureo. Sump pubus & Typis, Autoris libri. Anno a Virginis Partu. 1 5 3 9. Kal. Martij. TIn opere tam vario mendas omneis omnino cauere no potuimus. Annotauimus in aliqbus quædā, cætera benignus lector æquo animo restituet.

TFolio 1 3 linea 4 adnexsueris, lege adnexueris, facie 2 lin. 24 videatur, fol. 1 4 lin. 4 ductu, lin. 23 Non prius, facie 2 lin.vliima, amephoras, fol. 1 5 lin. 4 lentirent, ingenue explicarent, lin. 5 esset. Illi autem, Vna voce, linea. 2.2 erinnis, fac. 2 lin. 9 discerpuntur; lin. vlt. Psalterij, ibide, in cineres vulcano, fol. 1 6 lin. 1 7 legendu, & Armeni (vt copiose à nobis demonstrabit,) fol. 24 lin. 9 tam latinu, in litera.g.fol.47 (cribe 27 fol. 33 fac. 2 lin. 1 9 varis foraminibus à tergo, fol. 3 f fac. 2 lin. 1 8 deuenerit, fol. 3 9 fac. 2 lin. 6 & geos, fol. 37 lin. 6 viscosus. linea 16 geniti sintfari nesciat, fol. 3 8 fac. 2 lin. 9 sbaqthoni, li. 1 5 Sabachthani,lin. 2 1 Astutz Astuzz im naieazt arh is, ien= dier thoglier, fol. 3 9 lin. 4 deus meus intéde mihi, fac. 2 lin.2 I Hebraice, ibié, & Chaldaice, fol. 40 fac. 2 lin. vlti. & ab ipsis psomehath, fol. 41 fac. 2 lin. 1 6 Babel & Sys riz, fol.42 lin. vlti. cũ patha, fol. 43 lin. 5 vt satis infra des clarabit, lin. 25 Grzco, cappa, fol. 44 lin. 15 blubhho, Zmaru, fol. 45 lin. 6. CQ uarta decima colonas, fo. 46 lin.6 vt. 18 Ogdoadefol.47 lin. 8 nephlun, fac. 2 lin. 9 Et quu oes, lin. 1 2 raphatu pferat, ibide, desinentis, cur folus, fol. 5 o fac. 2 lin. 1 5 infinuas, si optatu fol. 5 1 linea 9 Et ad numerű, fol. 5 2 fac. 2 lin. 3 valgdranijn, ibidem, uphlistijn lin. 25 vel dathan, fol. 53 fac. 2 lin. 8 Q uister, lin. 16 magas a swo, lin. 27 id recte, nescio, fol. 54 lin. 24 sed tandé.fol. 6 o fac. 2 lin. 1 6 in præsentia, fol. 6 1 lin. 7 vt plurimū, lin. 1 o redūdās est, lin. 1 8 tā etsi. li. 27 nullius, Hh ii fol.62

ERRORES EMENDATI.

fol. 62 lin. 1 1 huiusce, lin. vlti. Atheniensis ille, fac. 2 li. 2 quu dicere, fol. 64 lin. 1 1 resipiat, fac. 2 lin. 17 vniuersa quæ habet.fol.lxv.lin.xi. lin.vlti.vt dicat.01220 oco fol.lxvi.li. vii.bemalecna, lin. 1 5 quod licet sibilās, lin. 1 7 sibilus, tñ apud, lin. 1 8 incipit,lin. 1 9 cognoscit, fol. 67 lin. 1 o linguz notione, fol. 6 9 lin. 28 vigesimo secudo. fol. 71 fac. 2. lin. 13 da= gessatum.fol.72 fac.2 lin.13 zedguuna,lin.21 vatiqra. fol. 74 fac. 2 lin. 1 m Badad, lin. 1 7 Buch, fol. 75 lin. x politű videat punctű.lin. 1 3 Gomál vero.fol. 76 lin. 26 & ficut. D.fac. 2 lin. 5. vtrung; Teth.fol. 78 fac. 2. lin. 2. Istunc, fol. 79 lin. 9 pluralé quomodo numeru, lin. 1 F significent, fol. 8 o. lin. 9. Maiestas, fol. 8 1 fac. 2. lin. 3 has bemus. Per Odom, lin. 1 6 hac, fol. 83 li. 22 grauis, lege acuti, fol. 85 lin. 13. sequés lam. lin. 27 acuti vel graues. fol. 90 fac. 2 li. 9. Bahhuoch.fol. 94 li. 1 6 vaslitoneiho. fac. 2 lin. 1 0 indicans, lin. 1 4 Rachlæ, fol. 98 lin. 1 3 tra= ditionibus.fol. 1 04 lin. 23 substitués. li. vlú. esset facturus, fol.ev.lin.xxii. cul damsabrin. fac.ii. fol.cvii.lin.vi. quod quarto die. fol.cix. fac. 2 lin. vlt. format. fol. 1 1 li. 1 5 inueta gétiles phibét. fol. 1 2 lin. 5 Vmoscau, fol. 120 lin. 16 althlag. lin. 20 Algnam.lin. 21. Algnam, fol. 123 lin. 21 Emphronfac. 2 lin. 2 2 dextrum, fol. 1 24 lin. 2 1 keratom, fac. 2 lin. ylt.habet,fol. 1 3 2 fac. 2 lin.vltima,lamin tlitin,diestres, & Laumin rabigain, dies quatuor, & fol. 1 3 3 lin.3 aliaumi,fol. 134 lin.vlti.vbi[criptti est 16.17.18 **scribe**

fol.cxxxvi.fac. ii.li. 9 Ethtahhdath, fol. 1 40 fac. 2 lin. 2 multijugæ, fol. 1 4 1lin. 1 peragrare, fol. 1 44 linea 3 profertur au. vel af. & if. fol. 1 45 lin. 5. cam, fac. 2 lin. 1 9 astuzzai, fol. 1 46 linea vlti.mcipientibus,fol. 1 47 fac. 2 lin. 17 Acin, fol. 1 53 fac.ii.lin.vlti.إنانا.fac.ii.lin.xiiii. தமி.hur.ibi dem. Tzaneau. lin. xvi. viuens est Ioannis. iiii. Et Mat. fol.clix.lin.i.tzitzaglelப்n.lin.xviii. இயரடிபிய்பி. faci. ii.lin.vi.Syriæ vel Asyriæ.lin.xvi.Mare in capharnau, fol.clxi.lin.ii.կարող ըւ Թաի.lin.vii.սատանայի.linea vlti.patrastuthab.fac.ii.lin.ii. Veræ. lin.xiii. wumn-&. fol.clxviii.lin.ii. շուրը յորդ առանու. lin.iiii. շուրք։ linea.xvi.vt վարդապետ.fol.clxx.lin.i.Spezues: fol. clxxii.lin.viii. ըшղ ըր,fac.ii.lin.iiii.шրդ ոյ.fol.clxxiii. lin prima, ung tugh, fol clxxx fac ii lin xxvi. comede. fol. 182 fac. 2 lin. 7 Ticinensi matre natū, fol. 183 linea 16 dolabra, fol. 184 fac. 2. lin. 1 Matthæi. 6. folio 185 fac. 2 lin. 1 o domina mea, fol. 187 linea 11 affecerunt, fol. 189 Exercitamentum Chal.fol. 190 lin. 17 digna fuilti,fa,ii,xii. jn. @ wht. fol.cxci.lin.x.ipsi filii dei,fac. ii.lin.xvii.um-pro.lin.xviii.d Lywg,fol.cxciii.facie.ii. linea

ERRORES EMENDATI.

linea vlti, in fine, vbi dicit, Est etiă, lege, CAdam nuc fol, cxcvi, facie, ii, lin, xviii, la ppu Cuilin, fol, cxcix, lin, xvii, destereda, fol, ccii, fac, ii, lin, xviii, & Astrologi, lin, xxiiii, nostris traderetur, li, xxv, peruenerat, fol, ccix, lin, 8 heat, lin, 26 foemininos, fol, 1 1 o li, 15 Vocatiui, a.ya.

٦.

Literarum vero inuersiones, & non observatam sape numero orthographia, lectori partes aliquas relinquétes, in præsentia aliter notare non curauimus.

REGISTRVM HVIVS OPERIS.

a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. u. x. y. z. A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. V. X. Y. Z. Aa. Bb. Cc. Dd. Ee. Ff. Gg. Hh.

Omnes sunt Duerni.



